

PER

Z-3112

EX. 2 TS

McGALE,
DISPENSING CHEMIST,
301 ST. JOSEPH STREET,
MONTREAL,

(West of the Grand Trunk Depot.)

A complete Stock of **Genuine Drugs, Chemicals, Patent Medicines, Toilet and Fancy Goods** always on hand.

Special attention given to Physicians' requirements.

Orders by post promptly attended to.



PHARMACIE MCGALE,
301 RUE ST. JOSEPH,
MONTREAL,

(A l'Ouest du Dépôt du Grand Tronc.)

Les Médecins peuvent se procurer les **DROGUES, &c.**, aux prix les moins élevés. On ne donne que les Drogues pures et véritables et venant des meilleurs fabricants.

ATTENTION !
Good News for the Ruptured.
PERMANENT RELIEF OF
Abdominal Hernia or Rupture
ALEXANDER'S
ELECTRO-GALVANO-MAGNETIC
TRUSS

Positively relieves the most inveterate cases.

SPECIAL REFERENCES.

G. W. CAMPBELL, A.M., M.D., L.L.D., Emeritus Professor of Surgery and Dean of the Medical Faculty of McGill College, Montreal.

P. A. C. MUNRO, M.D., Professor of Surgery and President of Victoria School of Medicine, also Professor of Surgery to the Hotel-Dieu Hospital, Montreal.

A. H. DAVID, M.D., Professor of Medicine and Dean of the Medical Faculty of Bishop's College, Montreal.

G. E. FENWICK, M.D., Professor of Surgery, McGill University Montreal.

R. A. KENNEDY, A.M., M.D., C.F., Professor of Surgery, University of Bishop's College.

H. PELTIER, M.D., Professor of Physiology Victoria School of Medicine, and Secretary of the College of Physicians and Surgeons of Lower Canada, Montreal.

J. J. DUGDALE, M.D., C.P.S., Medical Health Officer of the city of Montreal.

J. M. DRAKE, M.D., Emeritus Professor Institutes Medicine, Attending Physician Montreal General Hospital.

For further information, please address

J. R. ALEXANDER, M.D.,
8 Beaver Hall Square.
Or 126 St. James Street.



E. S. MANNY,

PROPRIETOR OF THE

BEAUHARNOIS

Foundry and Agricultural Implements Works.

All kinds of Agricultural Implements, such as

Star Mower, Thrashing Machines, Ploughs,

Also all Kinds of

IRON AND BRASS WORKS.

BEAUHARNOIS, P.Q.

Le public sait déjà combien les Charrues Manny améliorées d'après les derniers modèles sont avantageuses. Nous citerons pour donner une idée de l'accueil favorable et de l'appréciation qu'on en a faite à l'étranger quelques extraits d'une brochure "Causeries Agricoles" publié récemment par ordre de l'Honorable Commissaire d'Agriculture pour la Province de Québec.

L'auteur, M. Edouard Barnard, est bien connu dans toutes les campagnes par ses lectures si intéressantes, et qui ont fait tant de bien dans le pays :

"Pour bien labourer, dit-il, il faut une bonne charrue solide en terre, qui tourne bien son guéret, qui enterre bien l'herbe, qui bourre le moins possible et qui exige comparativement peu de traction. Tous ces avantages se rencontrent dans la Charrue de M. Manny de Beauharnois, qu'on ne pourrait trop recommander. A un autre endroit ; "La Charrue à deux versoirs de Manny, fait les rangs et les recouvre admirablement. Elle offre de plus l'avantage de les faire et de les recouvrir dans la moitié du temps qu'il faudrait avec la charrue ordinaire. Tous les cultivateurs qui cultivent les légumes un peu en grand, devraient se la procurer."

Les Charrues Manny ont remportées les premiers prix aux parties de Labours suivants, savoir : Comités de l'Assomption, Chambly, St. Jean, St. Jean Chrysostome, &c.



THE CANADA HOTEL,



17 and 19 ST. GABRIEL ST.,
MONTREAL,

Is pleasantly located in the neighborhood of R.R. depots, Upper Canada, Quebec and European steamers landings, and is specially convenient for such as have business to transact in the centre of the city. It is less than two minutes walk to new Post Office, Banking and Insurance Offices. It is well and widely known to the travelling public.

THE TABLE

Is always abundantly supplied with every delicacy in its season. Good marketing, good cooking, an alluring table, and a generous distribution of all the comfortable things of the house, is the Rule and Practice.

THE BAR

Supplied with the finest Wines. Havana Cigars, &c.
Look out for our Coaches at Landings or R.R. Stations.

A. BELIVEAU, Proprietor.



On a besoin d'Agents
partout ou cette Compa-
gnie n'est pas represen-
tee dans la P. de Quebec.

Assurez-vous dans la

Canada

**SIMPSON &
BETHUNE,**
Agts. Gen.

Depot avec
le Gouvernement de
la Puissance, \$50,000.

Fire & Marine Insurance

Company.

Succursale :
329, Rue Notre-Dame, Montreal.

Capital \$1,000,000.

FAIRBANKS'
STANDARD
RAILROAD, HAY, COAL,
PLATFORM AND COUNTER
SCALES

The question with every merchant, manufacturer and farmer should be, not, "Can I afford to have one of those accurate and durable Scales?" but, "Can I afford to be without it?"

*DOMINION WAREHOUSE,
403 St. Paul Street, Montreal.*

FAIRBANKS & CO.

BALANCE DE FAIRBANKS

LA STANDARD

POUR

Chemin de Fer, Foin, Charbon

PLATE-FORME et COMPTOIR.

La question que devrait se poser tout marchand, manufacturier et fermier, ne devrait pas être: "Ai-je les moyens d'avoir une de ces balances, si justes et si durables?" Mais plutôt: "Puis-je me passer de l'une d'elles?"

ENTREPOT DE LA PUISSANCE,

403, Rue St. Paul, Montreal.

FAIRBANKS & CO.

L. P. DUFRESNE,
 DEALER IN
Gold and Silver Watches,
JEWELRY, &c.,
At the Electric Clock
88 St. Joseph St.,
MONTREAL.

ESTABLISHED 1853.

G. ARMSTRONG & CO.,
 VICTORIA SQUARE, MONTREAL,
Cabinet Makers, Upholsterers,
AND UNDERTAKERS.

We guarantee satisfaction in prices and quality of Furniture.



WALKER,
PALLASCIO & CO.,
DESIGNERS AND
ENGRAVERS ON WOOD,

Corner of Craig and Bleury Sts.
 Entrance on Bleury St.

We beg to intimate that our facilities now exceed those of all the Wood Engravers of the Dominion combined, and in consequence of this we are enabled to give superior Engravings at LOWER charges than good work can be done for elsewhere.

As we do not canvass, parties requiring Cuts would do well to obtain estimates from us.

J. H. WALKER,
PETRUS PALLASCIO.

SCALES!

*We are now manufacturing,
and offer for sale the famous*

AVERY PATTERN,

Beam and Stand Scale,

represented in the accompanying cut. The most accurate and BEST SCALE in the world.

The Boston Market Scale,

Also, every description of Platform and Counter Scales, Weights, &c., all adjusted to the new standard which we offer at

Very Low Prices.



Special attention paid to orders by mail. Send for price list. Old Scales and Weights adjusted to the new Standard.

Our works are centrally situated.

205 & 207 Fortification Lane,

Between Victoria Square and St. Peter St.,

MONTREAL.

H. B. WARREN & CO.

DRS. TRESTLER
&
GLOBENSKY,
DENTISTS,
192 NOTRE DAME STREET,
Near the Court House,
MONTREAL.



Drs. T. & G. extract teeth without pain by the use of Hilariant Gas and Chloroform.

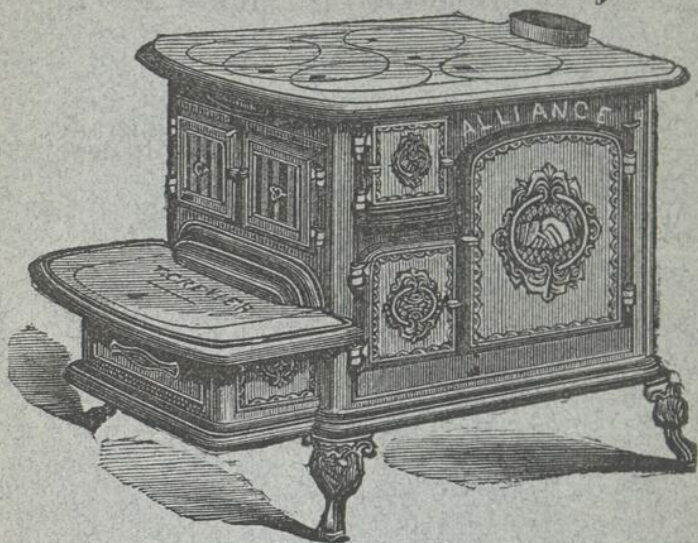
Parties getting their teeth extracted in the morning, and give orders for a new sett, will receive them the same evening.

Dr. Trestler has administered Chloroform for the last 22 years with success.

C. F. T. TRESTLER, M.D.

S. E. GLOBENSKY, L.C.D.

T. CREVIER,



Manufacturer of

RANGES, STOVES,

Hot Air Furnaces, Registres,
BUILDERS' CASTINGS, TINWARE,

Refrigerators, &c., &c.

ORDERS FOR

TIN, SHEET & GALVANIZED IRON ROOFS.

Repairs promptly attended to.

Sample and Sale Rooms,

539 Craig Street,

Foundry, 95 97 & 99 Craig Street, Montreal.

JOHN McARTHUR & SON,

OIL, LEAD, PAINT,

Color and Varnish Merchants,

IMPORTERS OF

ENGLISH & BELGIAN WINDOW GLASS,

Rolled, Rough and Polished Plate Glass,

Colored, Plain & Stained Enamelled Sheet Glass,

Painters' and Artists' Materials,

Brushes, &c.,

CHEMICALS, DYE STUFFS,

Naval Stores, &c.,

310, 312, 314 & 316 St. Paul Street,

AND 253, 255 & 257 COMMISSIONERS Street,

MONTREAL.

O. JOLY,

Manufacturer

of



Manufacturer

of

ALL KINDS of HARNESSSES

315 St. Lawrence Street, Montreal.

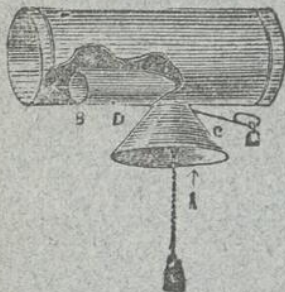
All orders and repairs made with care, despatch and moderate prices. A visit is solicited.

Ventilateur Brevete

DE

GEORGE YON,

Ferblantier et Plombier,



Approuvée par les hommes de science et de l'art, à la portée de toutes les bourses.

En vente au

No. 241, Rue St. Laurent,

Un Escompte libéral est alloué au Commerce.

LISTE DE PRIX:

Aspirateur pour tuyaux de poêle, suffisant pour aérer les pièces où passent les tuyaux.....	\$1.50
Aspirateur pour poêles de passage.....	3.50
Aspirateur pour poêles de cuisine.....	4 00
Appareil complet de ventilation consistant en tubes métalliques posés dans les plafonds, pour logement de 4 ou 5 appartements dans les maisons ordinaires à Montréal...	50 à \$55

O. DESMARAIS,
PHOTOGRAPHE,
No. 18, Rue St. Laurent,
MONTREAL,

Anciennement Coin des Rues Craig et St. Laurent.

Photographies de tout genre, avec encadrages pour tous les goûts. Portraits sur zinc, de première classe.



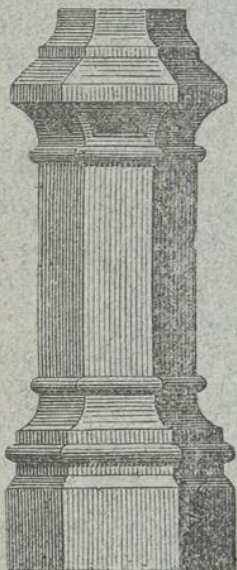
O. DESMARAIS,
PHOTOGRAPHER,
No. 18 St. Lawrence St.,
MONTREAL,

Lately Corner of Craig and St. Lawrence Streets.

Photographs of all kinds, with frames to suit all.
First class Photographs on zinc.

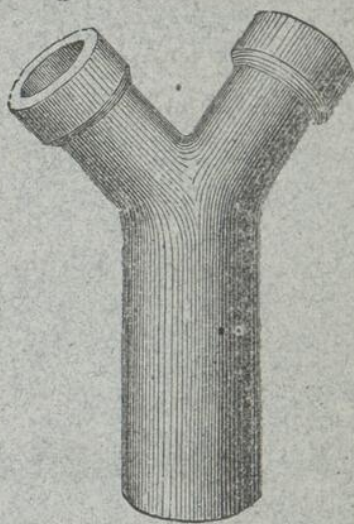
**CEMENT,
VASES,**

AND ALL

Fire Clay Goods

DRAIN PIPES

59



1.

FOR SALE BY

COPLAND & McLAREN,

Corner Wellington and Grey Nun Sts.,

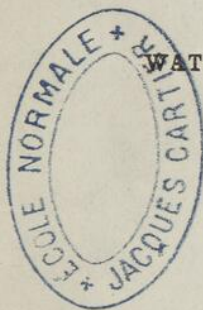
MONTREAL.

DIRECTORY

OF

Huntingdon, Beauharnois, St. Jean Chrysostome, Chateauguay, St. Thimothée, Valleyfield, Durham, Howick, Hemmingford, Ste. Martine, Lacolle, St. Remi and Napierville.

CORRECTED TO 14TH JUNE, 1877.



WATKINS & DORVAL, Compilers.

—◆◆◆—
Montreal:

LOVELL PRINTING & PUBLISHING CO.

1877.

LOVELL PRINTING AND PUBLISHING COMPANY PRINTERS.

FER
Z-3112
EX. 2

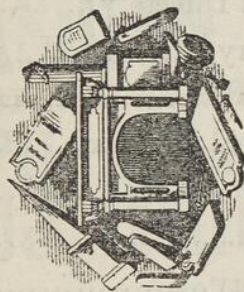
C. A. MACDONELL,

Union Marble Works,

10 & 12 Bleury Street,

Opposite NOTMAN'S,

MONTREAL.



ATELIER DE MARBRERIE

L'UNION,

10 & 12 Rue Bleury,

Vis-à-vis NOTMAN,

MONTREAL.

MONUMENTS

MONUMENTS FUNEBRES,

MANTELS, ALTARS,

Chemines en tous Genres,

Figures, Tiling, &c.

Autels, Custes, etc.,

Importer and Manufacturer of
Marble of every description.

En general tous ce qui concerne la
marbrerie.

CONTENTS.

	PAGE
Advertisements	1 to 00
General Miscellaneous Directory.....	33
Huntingdon Directory.....	119
Beauharnois Directory.....	137
St. Jean Chrysostome Directory.....	167
Chateauguay Directory.....	
St. Timothé Directory	205
Salaberry de Valleyfield Directory	221
Durham Directory.....	241
Howick Directory.....	261
Hemmingford Directory.....	269
Ste. Martine Directory.....	279
Lacolle Directory.....	293
St. Rémi Directory.....	305
Napierville Directory	317
CLASSIFIED BUSINESS DIRECTORY —	009

THE AMERICAN
HOWE
SEWING MACHINE

AND

Butterick Patterns,

AT THE

FASHION PARLOR,

OF THE HOWE MACHINE CO.,

435, Notre Dame St.,

Admitted by all

THE BEST,

For Family use or Manufacturing purposes.

*ALL FIRST CLASS MERCHANTS SHOULD
KEEP THEM IN STOCK.*

N.B.—Send for Circular giving Prices.

W. W. WHITLARK,

Manager, Montreal.

INDEX TO ADVERTISERS' NAMES.

HUNTINGDON.

PAGE

Boyd & Co.....	162½
Gilmore John H.....	120
The Canadian Gleaner.....	120

BEAUHARNOIS.

Robert J. W.....	140½
Roy Norbert.....	140½

ST. TIMOTHÉE.

Lavoie Antoine.....	208
---------------------	-----

HOWICK.

Lang Dugal.....	264
-----------------	-----

MONTREAL.

Alexander J. R., M.D.....	2
Armstrong D. G., & Co.....	7 and back cover.
Béliveau Aimé.....	4
Chapleau Godfroi.....	166½
Coderre Dr. J. Emery.....	10
Cole Frederick.....	9
Copland & McLaren.....	16
Crevier T.....	12
Decker, Stearns & Murray.....	160
Des Islet C. M.....	269
Desmarais O., & Cie.....	15
Dufresne L. P.....	7
Dupuy, Taylor & Duff.....	304

Fairbanks & Co.....	6
Harper's Dollar Store.....	329
Hawkes James	258
Joly O.....	14
Laurent, Laforce & Cie.....	258
Lovell's Gazetteer.....	264
McArthur John, & Son.....	13
Macdonald Duucan.....	138
McGale B. E.....	<i>Front cover.</i>
Mullen James.....	304
Parent Brothers.....	<i>Opposite inside back cover.</i>
Parent Michel.....	
Trempe J. O.....	152½
Trestler & Globensky.....	11
Walker, Pallascio & Co.....	7
Warren H. B., & Co.....	8
Whiteside, Jordan & Co.....	<i>Inside back cover.</i>
Yon George.....	14

JAMES A. SADLER,

PLUMBER, TINSMITH,

Gas and Steam Fitter,

BELL HANGER,

*Tin and Galvanized Iron
Gutter & Conductors,*

Stoves and Stove Linings, Coal Oil,

WOOD AND ENAMELED WARE,

GENERAL HOUSEHOLD TINWARE,

No. 66 Bleury Street,

Fourth door above LaGauchetiere St.,

MONTREAL.

 Jobbing promptly attended to. 

BUSINESS INDEX TO ADVERTISERS AND SUBSCRIBERS.

HUNTINGDON.

	PAGE		PAGE
Agents Insurance.....	336	Insurance Company.....	336
Agents Pianos and Or-		Marble & Granite Works	336
gans	336	Newspapers.....	336
Banker.....	336	Notary.....	337
Chemists and Druggists	336	Photographer	337
Foundry.....	336	Physician	337
General Stores.....	336	Safe Manufacturer.....	337
Hotels.....	336	Tinsmith..	337

BEAUHARNOIS.

Advocates.....	337	Groceries, Hardware &	
Agent Insurance.....	337	Provisions.....	339
Agricultural Implements	337	Hotels.....	339
Baker	337	Inspector of Weights....	339
Banks.....	337	Jeweller	339
Barber.....	338	Manufacturers.....	339
Building Society.....	338	Miller	339
Cabinet Factory.....	338	Newspaper.....	339
Canal Works.....	338	Notaries	339
Carding & Fulling Mills	338	Physicians.....	339
Chemists and Druggists	338	Prothonotary.....	839
Confectioner.....	338	Saddler.....	339
Flour Merchant.....	338	Safe Manufacturer.....	339
General Merchants.....	338	Sawmills.....	340
General Stores.....	338	Woolens, Tweeds, &c....	340
Grocer.....	338		

ST. JEAN CHRYSOSTOME.

Agent Insurance.....	340	Hotels	341
Agent.....	340	Miller	341
Blacksmith.....	340	Model School.....	341
Cabinetmaker.....	340	Notaries.....	341
Carriage Builders.....	340	Painter.....	341
Chemists and Druggists.	340	Physicians.....	341
General Stores.....	340	Saddler.....	341
General Trader.....	341	Safe Manufacturer	341
Grocers.....	341	Undertaker.....	341
Horse Trader.....	341		

CHATEAUGUAY.

Chemists and Druggists.	342	Physicians.....	342
Grocer.....	342	Safe Manufacturer.....	342
Hotel.....	342	Teacher.....	342
Notary.....	342		

ST. TIMOTHÉE.

	PAGE		PAGE
Academy.....	342	Notaries.....	343
Chemists and Druggists	342	Physicians.....	343
General Stores.....	342	Safe Manufacturer.....	343
Hotels	343		

VALLEYFIELD.

Chemists and Druggists	343	Notaries	343
Farmer.....	343	Physicians.....	344
General Stores.....	343	Safe Manufacturer.....	344
Grist, Saw and Shingle Mills	343	Tailor.....	344
Hotel.....	343	Woolen Mills.....	344

DURHAM.

Agent Agricultural Im- plements.....	344	General Store.....	344
Agent Insurance.....	344	Hotel.....	344
Auctioneer.....	344	Painter	345
Bailiff	344	Physician.....	345
Chemists and Druggists.	344	Safe Manufacturer.....	345
Collector Inland revenue	344	Tinsmith.....	345
		Toys and Fancy Goods..	345

HOWICK.

Agent Insurance.....	345	Foundry.....	346
Agricultural Implements	345	General Stores.....	346
Auctioneer.....	345	Hotels	346
Cabinetmaker.....	345	Physician.....	346
Carpenter	345	Safe Manufacturer.....	346
Carriagemaker.....	345	Threshing Machines	346
Chemists and Druggists.	345		

HEMMINGFORD.

Chemists and Druggists.	346	Notary.....	346
Cistern Pumps.....	346	Physicians	347
Collector of Customs....	346	Safe Manufacturer.....	347
Glassware.....	346	Stoves	347
Hollow Ware.....	346	Tinware.....	347

STE. MARTINE.

Bailiff	347	Notary.....	347
Chemists and Druggists.	347	Physicians.....	347
General Stores.....	347	Register.....	348
Hotels.....	347	Saddler.....	348
Miller	347	Safe Manufacturer.....	348

LACOLLE.

	PAGE		PAGE
Agricultural Implements	348	Model School.....	348
Chemists and Druggists.	348	Notary	348
Collector of Customs....	348	Physician	348
General Stores.....	348	Safe Manufacturer	349
Grist and Saw Mills.....	348	Shoemaker.....	349
Hotel.....	348		

MONTREAL.

Advocates	349	Official Assignees and	
Bailiff.....	350	Accountants.....	352
Building Society.....	350	Oil, Lead, Paint, Color	
Cabinetmakers.....	350	and Varnish Merchants	352
Chemists and Druggists.	350	Paper Bags	352
Coal Dealer.....	350	Patent Spring Beds.....	352
Commercial Traveller....	350	Photographers.....	352
Contractors.....	350	Physician.....	352
Dentists.....	350	Pianos and Organs.....	352
Diamonds Importer	350	Plumbers.....	352
Dominion Metal Works..	350	Printers & Publishers ..	352
Drain Pipes and Cement.	350	Professor.....	352
Dry Goods.....	351	Publishers.....	352
Engraver on Wood and		Real Estate Agents.....	352
Metal.....	351	Restaurants.....	353
Flour and Grain Mer-		Saddler	353
chant.....	351	Scale Manufacturers.....	353
Furniture Store.....	351	Seedsman	353
Gas and Steam Fitters... 351		Sewing Machines.....	353
Gold and Silver Watches	351	Stationers.....	353
Grand Constable	351	Stoves and Furnaces....	353
Groceries.....	351	Tinware, Gasfitter,	
Hats, Caps and Furs.....	351	Stoves, &c.....	353
Hatter and Furrier.....	351	Truss Factory.....	353
Hotels.....	351	Undertakers.....	353
Insurances.....	351	Union Marble Works....	353
Jeweller	351	Upholsterer	353
Life Preservers.....	352	Watches & Jewellery... 353	
Money Brokers.....	352	Wood Engravers	353
Notaries.....	352		

CIRCULAIRE, 1877.
MESSIEURS
MEILLEUR & CIE.

Successesseurs de

RODDEN & MEILLEUR

Ont transporté leur Magasin au

No. 652, Rue CRAIG

Pres de la Rue Bleury, Montreal.

Ils ont considérablement augmenté leur fond
de Marchandises et ont constamment en main
une grande variété de

POELES ET RANGES pour la Cuisine,

Poeles de passage et de salon,

Ferronnerie, Coutellerie,

COUCHETTES DE FER BATTU,

BAGUETTES D'ESCALIERS,

Glacieres et Gardes-Manger,

Machines a Tordre et a Laver,

Et toutes espèces d'ustensiles de Ménage, etc.

Une visite ne manquera pas d'être satisfaisante de part et d'autre.

INDEX

GENERAL MISCELLANEOUS DIRECTORY.

British Ambassadors Abroad	44
Collectors of Customs in the Dominion.....	51
Commanding Her Majesty's Forces in British North America.....	48
Customs Tariff for the Dominion of Canada.....	95
Department of Minister of Finance.....	53
Dominion of Canada.....	48
Executive Council, Newfoundland.....	80
Executive Council, Quebec.....	69
Executive Council, Nova Scotia.....	76
Executive Council, P.E.I.....	78
Governor General.....	48
Government Department.....	49
Her Majesty's Chief Officers of State.....	42
Her Majesty's Household.....	37
Household of H. R. H. the Prince of Wales.....	45
Household of H. R. H. the Princess of Wales.....	45
Household of H. R. H. the Duke of Edinburgh.....	46
Household of H. R. H. the Duke of COUNAUGHT.....	46
Household of H. R. I. H. the Duchess of Edinburgh...	46
Household of H. R. H. Prince Christian of Schleswig Holstein	47
Household of H. R. H. Princess Christian.....	46
Household of H. R. H. Princess Louise (Marchioness of Lorne).....	47
Household of H. R. H. Prince Leopold.....	49
House of Commons	65
House of Assembly, Ontario.....	67
House of Assembly, Nova Scotia.....	77
House of Assembly, Newfoundland	80
House of Assembly, P. E. I.....	78

Ireland.....	43
Legislative Council, Quebec.....	70
Legislative Assembly, Quebec.....	71
Legislative Council, Nova Scotia.....	70
Legislative Council, Newfoundland.....	80
Lieutenant Governors.....	48
Legislative Council, P. E. I.....	78
Lieut.-Governor, Quebec.....	69
Lieut.-Governor, Ontario.....	66
Lieut.-Governor, Nova Scotia.....	76
Lieut.-Governor, Newfoundland.....	79
Lieut.-Governor, P. E. I.....	78
Miscellaneous Directory.....	33
Newfoundland.....	79
Nova Scotia.....	76
Officers of the House of Commons.....	64
Post Office Department.....	83
Post Office Rates and Regulations.....	84
Postage Rates.....	89
Post Office Savings Bank.....	93
Prince Edward Island.....	78
Privy Council.....	48
Province of Quebec.....	79
Province of Ontario.....	66
Public Departments, Quebec.....	73
Public Departments, Ontario.....	68
Public Officers, P. E. I.....	79
Railway Department.....	79
Scotland.....	43
Senators of the Dominion of Canada.....	58
Sovereigns of Europe.....	118

To be Published in July,

Price, \$1.00 :

LOVELL'S CLASSIFIED

BUSINESS DIRECTORY

For 1877-78,

CONTAINING THE

NAMES, BUSINESS AND ADDRESS

OF EVERY

Firm or Person doing Business in Montreal,

INCLUDING THE

CLERICAL, LEGAL, & MEDICAL PROFESSIONS

THE

UNIVERSITIES, COLLEGES, ACADEMIES, & SCHOOLS

WITH THE NAMES OF THEIR PROFESSORS AND TEACHERS,

TARIFF OF CUSTOMS, POSTAL REGULATIONS,

&c., &c.

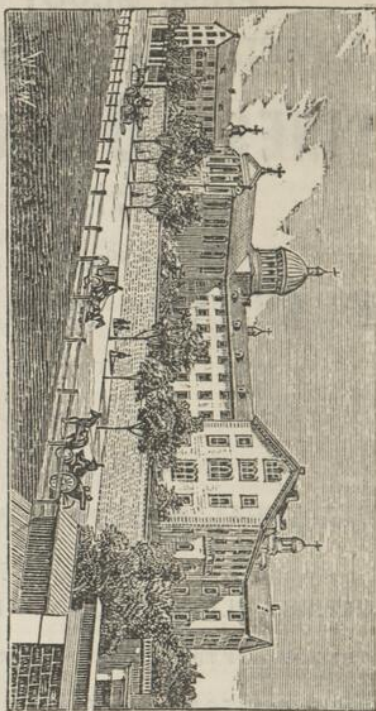
Montreal:

**LOVELL PRINTING AND PUBLISHING COMPANY,
ST. NICHOLAS STREET.**

Cough at once, get a Box immediately.

Chevallier's SPRUCE GUM PASTE will rid you of that nasty

HOTEL-DIEU, MONTREAL.



LAVIOLETTE & NELSON, Chemists, 215 Notre
Dame Street, Montreal.

MISCELLANEOUS DIRECTORY.

THE QUEEN AND ROYAL FAMILY.

Her Majesty ALEXANDRINA VICTORIA, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, &c., Queen, Defender of the Faith, Empress of India (in India, Shri Shri Rani Victoria, Kaisar-i-Hind) born at Kensington Palace, 24th May, 1819; succeeded to the throne 20th June, 1837, on the death of her uncle, King William IV.; crowned 28th June, 1838; and married 10th February, 1840, to his late Royal Highness Francis Albert Augustus Charles Emmanuel, PRINCE CONSORT, DUKE OF SAXONY, PRINCE OF COBOURG AND GOTHA, who was born 26th August, 1819; died 14th December, 1861. Her Majesty is the only child of his late Royal Highness, Edward Duke of Kent, fourth son of King George III., and has issue—

1. Her Royal Highness VICTORIA Adelaide Mary Louisa, PRINCESS ROYAL, of England and Prussia, born 21st November, 1840; married 25th January, 1858, to his Imperial Highness Frederick William, Crown Prince, of Germany, (only son of the Emperor of Germany) and has had issue his Royal Highness Prince Frederick William Victor Albert, born 27th January, 1859; her Royal Highness Princess Victoria Elizabeth Augusta Charlotte, born 24th July, 1860; his Royal Highness Prince Albert Wilhelm Heinrich, born 14th August, 1862; his Royal Highness Prince Francis Frederick Sigismund, born 15th September, 1864, died 18th June, 1866; her Royal Highness Princess Fredericka Wilhelmina Amelia Victoria, born 12th April, 1866; his Royal Highness Joachim Frederick Ernest Waldemar, born 10th February, 1868; her Royal Highness Sophia Dorothea Ulrike Alice, born 14th June, 1870; his Royal Highness John, &c., born April, 1871, died on Good Friday, 1871; and her Royal Highness Margaret Beatrice Feodora, born 22nd April, 1872.

2. His Royal Highness ALBERT EDWARD, PRINCE OF WALES, DUKE OF SAXONY, CORNWALL AND ROTHESAY, EARL OF DUBLIN, K.G., K.T., K.P., G.C.S.I., K.T.S., G.C.B., P.C., general, colonel of the 10th Hussars, and colonel-in-chief of the Rifle Brigade, born 9th of November, 1841; married 10th March, 1863, to the Princess Alexandra Caroline Mary Charlotte Louisa Julia, (born 1st December, 1844), eldest daughter of the King of Denmark, and has issue his Royal Highness Prince Albert Victor Christian Edward, born 8th January, 1864; his Royal Highness Prince George Frederick Ernest Albert, born 3rd June, 1865; her Royal Highness Louise Victoria Alexandra Dagmar, born 20th February, 1867; her Royal Highness Victoria Alexandra Olga Mary, born 6th July, 1868; her Royal Highness Maud Charlotte Mary Victoria, born 26th November, 1869, and Alexander John C. Albert, born 6th April, 1871; died 7th April, 1871.

3. Her Royal Highness ALICE Maud Mary, born 25th April, 1843; married 1st July, 1862, to his Royal Highness Prince Frederick William Louis of Hesse Darmstadt, K.G., (born 12th September, 1837) and has issue Princess Victoria Alberta Elizabeth Matilda Mary, born 5th April, 1863; Princess Elizabeth Alexandrina Louise Alice, born 21st November 1864; Princess Irene Marie Louise Anna, born 11th July, 1866; and Prince Ernest Louis Charles Albert William, born 25th November, 1868; Prince Frederick William, born 7th October, 1870; died 29th June, 1873; Princess Victoria A. H. L. B., born 6th June, 1872, and Princess Mary Victoria, born 24th May, 1874.

4. His Royal Highness ALFRED Ernest Albert, Duke of Edinburgh, Earl of Kent, and Earl of Ulster, K.G., K.T., P.C., born 6th August, 1844; captain Royal Navy, 23rd February, 1866; married 23rd January, 1874, to the Grand Duchess Marie Alexandrowna, daughter of the Emperor of Russia and has issue Prince Alfred Alexander William Ernest Albert, born 15th October, 1874, and Princess Marie Alexandra Victoria, born 29th October, 1875.

5. Her Royal Highness HELENA Augusta Victoria, born 25th May, 1846; married 5th July, 1866, to major-general his Royal Highness Prince Frederick Christian Charles Augustus of Schleswig-Holstein, Sonderbourg, Augustenbourg, K.G., and has issue Prince Christian Victor Albert Ludwig Ernest Anton, born 14th April, 1867; Prince Albert John J. C. F. A. G., born 26th February, 1869; and Princess Victoria Louise, born 3rd May, 1870; Princess Franziska, born 14th August, 1872, and Prince Harold, born 12th May, 1876, died 19th May, 1876.

6. Her Royal Highness LOUISE Caroline Alberta, born 18th March, 1848; married March 21st, 1871, to John, Marquis of Lorne, K.T., M.P., eldest son of the Duke of Argyle. No issue.

7. His Royal Highness ARTHUR William Patrick Albert, Duke of Connaught and Strathearn, and Earl of Sussex, K.G., born 1st May, 1850; lieutenant Royal Artillery, 30th October, 1868; lieutenant Rifle Brigade, 1869; Lieut. Colonel Rifle Brigade, 27th September, 1876.

8. His Royal Highness LEOPOLD George Duncan Albert, born 7th April, 1853.

9. Her Royal Highness BEATRICE Mary Victoria Feodore, born 14th April, 1857.

ROYAL PRINCES AND PRINCESSES.

His Royal Highness GEORGE Frederick Alexander Charles Ernest Augustus, DUKE OF CUMBERLAND (EX-KING OF HANOVER), K.G., G.C.H., cousin to Her Majesty; born 27th May, 1819; married 18th February, 1843, Princess Mary, of Saxe Altenberg and has issue, Ernest Augustus, born 21st September, 1845; Frederica, born 9th January, 1848; and Mary, born 3rd December, 1849.

Her Royal Highness AUGUSTA Wilhelmina Louisa, DUCHESS OF CAMBRIDGE, niece of the Landgrave of Hesse-Cassel and aunt to Her Majesty, born 25th July, 1797; married 7th May, 1818, the Duke of Cambridge (who died 8th July, 1850), and has issue—

1. His Royal Highness GEORGE William Fre-

derick Charles, DUKE OF CAMBRIDGE, Field-Marshal, Commanding-in-Chief, K.G., K.P., G.C.B., G.C.H., G.M.M.G., G.C.L.H., P.C., D.C.L., cousin to Her Majesty, born March 26th, 1819.

2. Her Royal Highness AUGUSTA Caroline Charlotte Elizabeth Mary Sophia Louisa, daughter of the late Duke of Cambridge, and cousin to Her Majesty, born 19th July, 1822; married 28th June, 1843, Frederick Reigning Grand Duke of Mecklenburg Strelitz, G.C.B., and has issue Adolphus Frederick, born 22nd July, 1848.

3. Her Royal Highness MARY Adelaide Wilhelmina Elizabeth, daughter of the late Duke of Cambridge, and cousin to Her Majesty, born 27th November, 1833; married 12th June, 1866, H. R. H. Francis Paul Charles Louis Alexander, Duke of Teck, G.C.B., born 27th August, 1837, and has issue H.R.H. Mary Victoria, born 26th May, 1867; H.R.H. Adolphus, born 13th August, 1868; H.R.H. Francis, born 9th January, 1870, and H.R.H. Alexander, born 14th April, 1874.

HER MAJESTY'S NEAR RELATIVES.

Half Sister.—Daughter of her late mother, the Duchess of Kent by her first husband, Emich Charles, the reigning Prince of Leiningen, Anne Feodorowna Augusta Charlotte Wilhelmina, born 7th December, 1807, married 18th February, 1828, Ernest Christian, Prince of Hohenlohe Langenberg, who died 12th April, 1860, and by him had issue—

1. Charles Louis William Leopold, born 25th October, 1829.

2. Herman Ernest Francis Bernard, Prince of Hohenlohe Langenberg, born 31st August, 1832, Lieut. General in the Prussian service, married, and has issue.

3. Victor Ferdinand Francis Eugene Gustave Adolphus Constantine Frederic Count Gleichen, born 11th November, 1833, Captain in the Royal Navy, Governor of Windsor Castle, married 26th January, 1861, Laura Williamina, youngest daughter of Admiral Sir George Seymour, and has issue.

4. Adelaide Victoire, born 20th July, 1835, married 11th September, 1856, Prince Frederick of Schleswig-Holstein, Sonderbourg-Augustembourg, and has issue.

5. Feodore Victoire, born 7th July, 1839, married 23rd October, 1858, Prince George of Saxe Meiningen, and has issue.

Nephews.—1. His Serene Highness Ernest Leopold, reigning Prince of Leiningen, Rear Admiral in the Royal Navy, born 9th November, 1830, married 11th September, 1858, Princess Maria Amelia of Baden, and has issue a daughter, born 24th July, 1863, and a son, born 1865.

2. Edward Frederic, born 5th January, 1833, Captain Royal Imperial Guard of Austria.

HER MAJESTY'S HOUSEHOLD.

LORD STEWARD'S DEPARTMENT.—Board of Green Cloth, Buckingham Palace.

Lord Steward, Earl Beauchamp.

Treasurer of the Household, Right Hon. Lord Henry Thynne, M.P.

Comptroller of the Household, Right Hon. Lord Henry Somerset.

Master of the Household, Lieut. Colonel Sir John Clayton Cowell, K.C.B., R.E.

Secretary to the Board, Edward M. Browell, Esq.

Paymaster of the Household, T. C. March, Esq.

Hereditary Grand Almoner, Marquis of Exeter.

Lord High Almoner, Dean of Windsor.

Coroner of the Verge, William Thomas Manning, Esq.

LORD CHAMBERLAIN'S DEPARTMENT.—Office, Stable Yard, St. James' Palace.

Lord Chamberlain, Gen. Marquis of Hertford.

Vice-Chamberlain, Viscount Barrington, M.P.

Comptroller of Accounts, Hon. S. Ponsonby-Fane, C.B.

Chief Clerk, George T. Hertslet, Esq.

Inspector of Accounts, F. W. Jennings, Esq.

Clerks, A. G. Hampshire, D. A. Tupper, Harry L. Hertslet, Esquires.

Private Secretary to Her Majesty, Major-General H. F. Ponsonby.

Keeper of the Privy purse, Lieut.-Gen. Sir Thomas Myddleton Biddulph, K.C.B.

Secretary, Doyne C. Bell, Esq.

Master of the Ceremonies, Lieut.-Gen. Sir Francis Seymour, Bart., K.C.B.

Assistant Master, Colonel Charles Bagot.

Marshal of the Ceremonies, Hon. Spencer Lyttleton.

Groom of the Robes, Henry David Erskine, Esq.

Lords in Waiting, Earl of Roden; Earl of Dunmore; Earl of Jersey; Viscount Torrington; Viscount Hawarden; Lord Bagot; Lord Elphinstone, and Lord De Ros.

Extra Lord in Waiting, Lord Sackville.

Grooms in Waiting, Lieut.-Col. Wm. Henry Frederick Cavendish; Colonel the Hon. Augustus F. Liddell; Vice-Admiral Lord Frederick Herbert Kerr; John F. Campbell, (of Islay) Esq.; Donald Cameron, (of Lochiel) Esq., M.P.; Rear-Admiral Sir J. E. Commerell, K.C.B., V.C.; Lieut.-Col. Hon. C. H. Lindsay, and Captain Charles E. Phipps.

Extra Grooms in Waiting, Right Hon. Sir Charles Augustus Murray, K.C.B.; Captain W. G. Stirling, R.N.; Lieut.-Gen. Sir Francis Seymour, Bart., K.C.B.

Gentlemen Ushers of the Privy Chamber, Charles Heneage, Algernon West, Leopold Cust, Esqrs., and Captain Walter J. Stopford.

Black Rod, Admiral Sir Augustus W. J. Clifford, Bart., C.B.

Gentlemen Ushers Daily Waiters, Hon. Spencer Cecil Brabazon Ponsonby-Fane, C.B.; Edward Hamilton Anson, Esq.; Alpin MacGregor, Esq.

Grooms of the Privy Chamber, Major-Gen. Edward Stopford Claremont, C.B.; Hon. C. J. C. Eliot; Captain Nath. G. Philips; J. Bonstein, Esq.

Gentlemen Ushers Quarterly Waiters, Alfred Montgomery, Esq.; Lieut. Gen. Henry Sykes Stephens, K.H.; Wilbraham Taylor, Esq.; Colonel George Howard Vyse; Captain Charles

Gudgeon Nelson, R.N. ; Francis Knollys, Esq., C.B. ; Raglan G. Somerset, Esq. ; Charles Wylde, Esq.

Extra Gentlemen Usher Quarterly Waiter, John George Green, Esq.

Gentlemen Usher Daily Waiter Assistant, Captain Frederick Campbell.

Sergeants-at-Arms, C. Sisson, Esq. ; Lieut. Gen. H. S. Stephens, K.H. ; Sir Alex. Campbell, Bart. ; Norman Macleod, Esq. ; Thomas C. March, Esq. ; A. Balliston, R.N. ; George T. Hertslet, Esq. ; and Hon. Debonnaire J. Monson.

Poet Laureate, Alfred Tennyson, Esq., D.C.L. Examiner of Plays, E. F. Smyth Pigott, Esq.

Librarian at Windsor, Richard R. Holmes, Esq., F.S.A.

German Librarian, Hermann Sahl, Esq.

Governor and Constable of Windsor Castle, Capt. Count Gleichen, R.N.

Hon. Corps of Gentleman-at-Arms.—Captain, Earl of Shrewsbury ; Lieutenant, Sir William Topham ; Standard Bearer, Major William O'Bryen Taylor ; Clerk of the Cheque and Adjutant, Lieut.-Col. Gustavus Hume ; Sub-Officer, Lieut.-Col. J. G. Sandeman.

Her Majesty's Bodyguard of Yeomen of the Guard.—Captain, Lord Skelmersdale ; Lieutenant, Lieut.-Col. Arthur Need ; Ensign, Colonel Hon. J. W. Colville ; Clerk of the Cheque and Adjutant, Lieut.-Col. William G. Sutton ; Exons, Lieut.-Col. Charles D. Patterson, Lieut.-Col. J. A. Todd, Captain F. B. Morley, Colonel H. Hume, C.B.

DEPARTMENT OF THE MASTER OF THE HORSE.—Office, Royal Mews, Pimlico.

Master of Horse, Earl of Bradford.

Master of the Buckhounds, Earl of Hardwicke.

Grand Falconer, Duke of St. Albans.

Clerk Marshal, Major-General Lord Alfred Paget.

Crown Equerry, Secretary to the Master of the Horse, and Superintendent of the Royal Stables, Col. George Ashley Maude, C.B., R.A. Equerries in Ordinary, Major-Gen. Lord A. C. Fitz-Roy ; Lieut.-Gen. Viscount Bridport ; Colo-

nel Charles Taylor du Plat; Major-Gen. F. H. Ponsonby; Major-Gen. the Hon. A. E. Hardinge, C.B.; Colonel Henry Lynedoch Gardiner; Lieut.-Col. Henry William John Byng, and Colonel John C. McNeill, V.C., C.B., C.M.G.

Extra Equerries, Lieut.-Gen. Sir T. M. Biddulph, and Colonel the Marquis Conyngham.

Hon. Equerry, Lieut.-Gen. The Hon. Sir Alex. Hamilton-Gordon, K.C.B., M.P.

Pages of Honour, Victor A. F. M. Biddulph, Esq.; Count Albert Ed. W. Gleichen; Lawrence G. Drummond, Esq., George G. Macdonald, Esq.

Her Majesty's Personal Servant, John Brown.

DEPARTMENT OF THE MISTRESS OF THE ROBES.

Mistress of the Robes, The Duchess of Wellington.

Ladies of the Bedchamber, The Duchess (Dowager) of Athole; The Duchess of Roxburghe; Marchioness (Dowager) of Ely; Countess of Caledon; Lady Churchill; Lady Waterpark; Countess of Erroll; Lady Abercromby.

Extra Ladies of the Bedchamber, The Countess (Dowager) of Mount-Edgumbe; Viscountess Jocelyn; Viscountess Clifden; Countess of Gainsborough; Countess of Mayo.

Bedchamber Women, Viscountess Chewton; Hon. Lady Hamilton-Gordon; Lady Codrington; Lady Sarah Elizabeth Lindsay; Hon. Mrs. Robert Bruce; Lady Elizabeth P. Adeane; Hon. Flora Clementina Isabella Macdonald, and Hon. Mrs. George Hope.

Extra Bedchamber Women, Mrs. Pratt; Hon. Mrs. Charles Grey; Viscountess Forbes.

Lady Attendants on Princess Beatrice, Hon. Lady Biddulph; and, Extra Maid of Honour, Miss Ethel Henrietta Mary Cadogan.

Maids of Honour, Hon. Caroline Fanny Cavendish; Hon. Emily Cathcart; Hon. Horatia Charlotte Stopford; Hon. Harriet Lepel Phipps; Hon. Mary Louisa Lascelles; Hon. Mary Emma Pitt; Hon. Frances Mary Drummond; Hon. Evelyn Cecilia Paget.

Clerk of the Robes, James J. Kinloch, Esq.

CHAPELS ROYAL.

Dean of the Chapels Royal, The Bishop of London.

Sub-Dean, Rev. Francis Garden, M.A.

Clerk of the Closet, the Bishop of Worcester.

Deputy Clerk of the Closet, Rev. Joseph B. Lightfoot, D.D.

Domestic Chaplain, Very Rev. Dean of Windsor.

MEDICAL DEPARTMENT.

Physicians in Ordinary, Sir Thomas Watson, Bart., M.D.; Sir William Jenner, Bart., K.C.B., M.D.; Sir George Burrows, Bart., M.D.

Physicians Extraordinary, Wilson Fox, M.D., Sir W. W. Gull, Bart., M.D.; E. H. Sieveking, M.D.; Charles J. Blasius Williams, M.D.; Sir James Alderson Knt., M.D.; Arthur Farre, M.D.

Sergeant Surgeons, Sir William Fergusson, Bart.; Cæsar Henry Hawkins, Esq.

Surgeon Extra, Sir James Paget, Bart.

Surgeons Extraordinary, Richard Quain, Esq.; John Hilton, Esq.; Prescott G. Hewett, Esq.

Physician to the Household, Francis Hawkins, M.D.

Surgeon to the Household, T. Spencer Wells, Esq.

Surgeon Apothecary to Her Majesty, C. F. Du Pasquier, Esq.

Joint Apothecaries to Her Majesty and the Household, Claudius Francis Du Pasquier, Esq. and Francis Henry Laking, M.D.

Surgeons and Apothecaries in Ordinary to the Household at Windsor, James Ellison, Esq.; Thomas Fairbank, Esq., (jointly).

Surgeon Oculist, William White Cooper, Esq.

Surgeon Dentist, Edwin Saunders, Esq.

Cupper, John Mapleson, Esq.

Dentist to the Household, Edwin Truman, Esq.

Chemists and Druggists in Ordinary, Mr. Peter Squire; Mr. Peter Wyatt Squire (jointly).

HER MAJESTY'S CHIEF OFFICERS OF
STATE.

First Lord of the Treasury and Lord of the Privy Seal, Right Hon. Earl of Beaconsfield.

Lord High Chancellor, Right Hon. Lord Cairns.

Lord President of the Council, His Grace The Duke of Richmond and Gordon.

Chancellor of the Exchequer, Right Hon. Sir Stafford H. Northcote.

Secretary of State, Home Dept., Right Hon. Richard Assheton Cross.

Secretary of State, Foreign Affairs, Right Hon. Earl of Derby.

Secretary of State, Colonial Dept., Right Hon. Earl of Carnarvon.

Secretary of State, War Department, Right Hon. Gathorne Hardy.

Secretary of State, Indian Dept., Most Hon. the Marquis of Salisbury.

First Lord of the Admiralty, Right Hon. George Ward Hunt.

Postmaster-General, Right Hon. Lord John Manners.

Chief Secretary for Ireland, Right Hon. Sir Michael E. Hicks-Beach, Bart.

The above form the Cabinet.

Commander-in-Chief of the Army, F.M.H.R. H. Duke of Cambridge.

Junior Lords of the Treasury, Viscount Crichton, Rowland Winn, Esq., Sir James D. Horn Elphinstone, Bart.

Political Secretary to the Treasury, Sir William Hart Dyke, Bart.

Financial Secretary to the Treasury, William Henry Smith, Esq.

Junior Lords of the Admiralty, Admiral Sir H. R. Yelverton, G.C.B., Vice-Admiral Geoffrey T. P. Hornby, Rear-Admiral Lord Gilford, Sir Lopes Massey Lopes, Bart.

Secretary to the Admiralty, Hon. Algernon Fulke Egerton.

Chancellor Duchy of Lancaster, Right Hon.
Colonel Thomas E. Taylor.

President Local Government Board, Right
Hon. George Sclater-Booth.

Vice-President Committee of Council, Right
Hon. Viscount Sandon.

President of the Board of Trade, Right Hon.
Sir Charles B. Adderley.

Works and Public Buildings, Right Hon.
Gerard James Noel.

Attorney-General, Sir John Holker.

Solicitor-General, Sir Hardinge Stanley
Giffard.

Paymaster General, Right Hon. Stephen Cave.

Judge Advocate General, Right Hon. G. A.
Cavendish-Bentinck Cave, M.P.

IRELAND.

Lord Lieutenant, His Grace the Duke of Aber-
corn.

Lord High Steward, Earl of Shrewsbury.

Chief Secretary and Keeper of Privy Seal,
Right Hon. Sir R. E. H. Beech, Bt.

Under Secretary, Thomas Havilland Burke,
Esq.

Commander of the Forces, Gen. Sir John
Michel.

State Steward, Gustavus Lambert, Esq.

Gentleman Usher, Sir. J. M. Stewart, Bart.

Chamberlain, Lieut.-Col. R. Bernard.

Lord Chancellor (in commission), Right Hon.
Sir J. Napier.

Vice-Chancellor, Hon. H. Chatterton.

Receiver, Hon. James Lawson.

Lord Justice of Court of Appeal, Hon. J.
Christian.

Master of the Rolls, Hon. E. Sullivan.

Attorney-General, Right Hon. John Ball.

Solicitor-General, Henry Ormsby, Esq.

Secretary, John Hanbey, Esq.

SCOTLAND.

Lord High Constable, Earl of Erroll.

Keeper of the Great Seal, Earl of Selkirk.

Lord Privy Seal, Marquis of Lothian.

Knight Mareschal, Duke of Hamilton.

Master of the Household, Duke of Argyle.
 Standard Bearer, Admiral Earl of Lauderdale.
 Lord High Commissioner, Earl of Rosslyn.
 Lord Justice General, Hon. John Inglis.
 Lord Justice Clerk, Lord Moncrief.
 Lord Advocate, Right Hon. E. S. Gordon, M.P.
 Solicitor-General, John Watson, Esq.
 Lord Clerk Register, Right Hon. Sir W. Gibson Craig.
 Deputy Clerk Register, William Pell Dundas, Esq.
 Historiographer, J. H. Buston, LL.D.
 Commander of the Forces, Major-Gen. Sir John Douglas.
 Captain General of Archers, Duke of Buccleugh.

BRITISH AMBASSADORS ABROAD.

America, Right Hon. Sir Edward Thornton, K.C.B.
 Argentine Confederation, Hon. L. W. S. West.
 Austria and Hungary, Sir Andrew Buchanan, G.C.B.
 Belgium, John Sackville Lumley, Esq., C.B.
 Brazil, G. Buckley Matthew, Esq., C.B.
 Central America, Sidney Locock, Esq.
 Chili, R. Humbold, Esq.
 China, T. F. Wade, Esq., K.C.B.
 Columbia, Robert Bunch, Esq.
 Denmark, Sir Charles L. Wyke, K.C.B.
 Ecuador, Frederick Hamilton, Esq.
 France, Right Hon. Lord Lyons, G.C.B.
 Germany, Lord Odo Russell, G.C.B.
 Greece, Hon. William Stuart, C.B.
 Italy, Sir Augustus Berkeley Paget, K.C.B.
 Japan, Sir Harry Parkes, K.C.B.
 Morocco, Sir John H. D. Hay, K.C.B.
 Netherlands, Admiral Hon. E. A. J. Harris, K.C.B., R.N.
 Persia, W. T. Thompson, Esq.
 Peru, Spencer St. John, Esq.
 Portugal, R. D. B. Morier, Esq., C.B.
 Russia, Right Hon. Lord A. Loftus, G.C.B.
 Spain, Right Hon. Austin H. Layard.
 Sweden and Norway, Hon. E. M. Erskine.

Switzerland, Edwin Corbert, Esq.

Turkey, Right Hon. Sir H. G. Elliott, G.C.B.

HOUSEHOLD OF HIS ROYAL HIGHNESS THE PRINCE OF WALES.

Keeper of the Privy Seal, Earl of Leicester,
K.G.

Lords of the Bedchamber, Marquis of Hamilton, M.P., Lord Suffield, K.C.B.

Extra Lord of the Bedchamber, Earl of Mount-Edgumbe.

Comptroller and Treasurer, General Right Hon. Sir William Thomas Knollys, K.C.B.

Grooms of the Bedchamber, Hon. Charles Lindley Wood, Hon. Alexander Temple Fitzmaurice.

Extra Groom of the Bedchamber, Hon. Robert Henry Méade.

Equerries, Lieut.-Col. Chris. C. Teesdale, C.B., V.C., R.A.; Lieut.-Col. Arthur Edward A. Ellis, C. S. I.; Major Gen. Sir Dighton M. Probyn, C.B., K.C.S.I., V.C., and Major J. Cecil Russell.

Extra Equerries, Colonel R. N. F. Kingscote, C.B., M.P.; Lieut.-Col. Robert Loyd-Lindsay, V.C., M.P.

Private Secretary, Francis Knollys, Esq., C.B.

Librarian and German Secretary, M. Holzmänn, Esq.

Attorney-General, George Loch, Esq., Q.C.

Chaplain, Rev. William Lake Onslow, M.A.

Hon. Chaplain, Rev. Robinson Duckworth, M.A.

Physicians, Sir William Withey Gull, Bart., M.D.; Dr. George Vivian Poore.

Hon. Physician, Surgeon-Gen. Sir Joseph Fayrer, M.D., K.C.S.I.

Surgeons in Ordinary, Sir James Paget, Bart., M.D.; Prescott Gardner, Hewett, Esq.; George Pollock, Esq.

HOUSEHOLD OF HER ROYAL HIGHNESS THE PRINCESS OF WALES.

Chamberlain, Lord Colville of Culross, K.T.

Ladies of the Bedchamber, Countess of Mor-

ton; Countess of Macclesfield; Lady Emily Kingscote; Lady Suffield.

Bedchamber Women, Hon. Mrs. Edward Coke; Hon. Mrs. Francis Stonor; Hon. Mrs. Arthur Hardinge; Miss Elizabeth C. Knollys.

Extra Bedchamber Women, Countess G. d'Otrante; Hon. Mrs. R. Bruce.

Private Secretary, Maurice Holzmann, Esq.

HOUSEHOLD OF HIS ROYAL HIGHNESS THE DUKE OF EDINBURGH.

Comptroller and Treasurer, Colonel the Hon. William James Colville.

Physicians in Ordinary, Dr. Wilson Fox; Surgeon-Gen. Sir Joseph Fayrer, M.D., K.C.S.I.

Surgeon in Ordinary, Oscar Clayton, M.D.

Equerries, Captain Arthur Balfour Haig, R.E.;

Captain Hon. D. J. Monson; Captain J. Clerk.

Extra Equerries, Hon. Eliot C. Yorke, M. P.;

Commander Lord Ramsay, R.N.

Chaplain, Rev. John Milner, B.A.

Naval Counsel, F. J. Fegen, R.N., Barrister.

HOUSEHOLD OF HER ROYAL AND IMPERIAL HIGHNESS THE DUCHESS OF EDINBURGH.

Ladies of the Bedchamber, Lady Frances Baillie; Lady Emma Osborne; Lady Mary Butler.

Lady in Waiting, Miss Alice Corry.

Private Secretary, Dmitri Kolochine.

Equerries, Commander Lord Ramsay, R.N.

Chaplain, Rev. Basil Popove.

Physician-Accoucheur, Dr. Arthur Farre, F.R.S.

HOUSEHOLD OF HIS ROYAL HIGHNESS THE DUKE OF CONNAUGHT.

Comptroller, Lieut.-Col. Sir Howard Craufurd Elphinstone, R.E., K.C.B., C.M.G., V.C.

Equerry, Major Arthur Frederick Pickard,
R.A., V.C.

Extra Equerry, Captain Maurice Fitzgerald,
R.B.

**HOUSEHOLD OF HIS ROYAL HIGHNESS
PRINCE CHRISTIAN OF SCHLESWIG-HOL-
STEIN.**

Comptroller, Lieut.-Col. George Grant Gordon.

Equerry, Captain The Hon. C. G. Cornwallis Eliot.

**HOUSEHOLD OF HER ROYAL HIGHNESS
PRINCESS CHRISTIAN.**

Honorary Bedchamber Women, Mrs. George Gordon and Lady Elizabeth Cavendish.

Lady in Waiting, Lady Susan Leslie-Melville.

**HOUSEHOLD OF HER ROYAL HIGHNESS
PRINCESS LOUISE (MARCHIONESS OF
LORNE).**

Comptroller and Equerry, Captain Frederick Campbell.

Lady of the Bedchamber, Lady Sophia Macnamara.

**HOUSEHOLD OF HIS ROYAL HIGHNESS
PRINCE LEOPOLD.**

Comptroller, Robert Hawthorn Collins, Esq.,
C.B.

Equerry, Hon. Alex. Grantham Yorke.

Medical Attendant, Arnold Royle, Esq.,
M.R.C.S.

DOMINION OF CANADA.

Seat of Government, Ottawa.

GOVERNOR GENERAL.

His Excellency the Right Honorable Earl of Dufferin and Clandeboye, Governor General of the Dominion of Canada.

Governor's secretary and military secretary, Lt.-col. the hon. E. G. P. Littleton, G.G.; lieut. F. R. Hamilton, 9th foot, and lieut. F. Ward, R.N., aides-de-camp; lieut. colonel Bernard, lieut. colonel F. Cumberland, extra aides-de-camp; F. Baker, private secretary.

Deputy Governor to sign Money Warrants.—Wm. A. Himsworth and E. A. Meredith, LL.D.

LIEUTENANT GOVERNORS.

Their Honors the hon. Donald A. Macdonald, Ontario; hon. René Edouard Caron, Quebec; hon. Adams G. Archibald, Nova Scotia; hon. S. L. Tilley, C. B., New Brunswick; hon. Sir Robert Hodgson, Knight, Prince Edward Island; hon. Alexander Morris, Manitoba and North West Territories; hon. J. W. Trutch, British Columbia.

COMMANDING HER MAJESTY'S FORCES IN
BRITISH NORTH AMERICA.

Lieut. General Sir W. O'Grady Haley, K.C.B.

PRIVY COUNCIL.

Minister of Justice and Attorney General, hon. E. Blake.

Minister of Militia and Defence, hon. W. B. Vail.

Minister of Customs, hon. Isaac Burpee.

Minister of Finance, hon. Richard J. Cartwright.

Minister Public Works, hon. Alexander Mackenzie

Minister of Inland Revenue, hon. F. Geoffrion.

President of the Privy Council, hon. Joseph Cauchon.

Minister of Marine and Fisheries, hon. A. J. Smith.

Postmaster General, hon. L. S. Huntington

Minister of Agriculture, hon. Luc Letellier de St. Just.

Secretary of State for Canada, hon. R. W. Scott.

Minister of the Interior, hon. David Laird.

Receiver General, hon. Thomas Coffin.

Council.—Hon. Alexander Mackenzie, hon. E. Blake, hon. A. J. Smith, hon. Richard J. Cartwright,

hon. Luc Letellier de St. Just, hon. David Laird, hon. L. S. Huntington, hon. Isaac Burpee, hon. Thomas Coffin, R. W. Scott, hon. F. Geoffrion, hon. W. B. Vail, hon. Joseph Cauchon.

Officers.—Clerk of the Privy Council, Wm. A. Himsworth; assistant, J. O. Côté.

Clerks.—F. H. Himsworth, H. Alexander, Wm. Horace Lee, Lewis J. Burpee, and Frank Newby; M. Naughten, doorkeeper and messenger; Bénoni Grenier, W. Groom and Wm. Reynolds, messengers.

Commissioner *per Ded mus potestatum*.—Wm. A. Himsworth.

GOVERNMENT DEPARTMENTS.

SEAT OF GOVERNMENT AT OTTAWA.

Governor General's Office.—Lieut.-Colonel the hon; E. G. P. Littleton, secretary; John Kidd, chief clerk. A. St. Leger Herbert, Charles Jones, Wm. Campbell, clerks; George Smith, messenger.

Department of Justice.—The hon. Edward Blake, minister of justice, and attorney-general of Canada; Hewitt Bernard, C.M.G., Q.C., deputy of the minister of justice; Hugh Richardson, barrister-at-law—, chief clerk; H. Kinloch, private secretary; F. White, A. Keefer, J. Leslie, J. H. Hall, A. Powe; G. Falding, E. Y. Steele, clerks; P. Lynch and F. Curran, messengers.

Department of Militia and Defence.—Lt.-col. C. Eug. Panet, deputy minister; Benjamin Sulte, J. R. E. Chapleau, and Henry D. J. Lane, clerks; John W. Gow, messenger. *Account Branch*—Lt. colonel John Macpherson, accountant; C. H. O'Meara, F. X. Huot, W. H. Aumond and A. Benoit; Napoléon Casault, messenger. *Store Branch*—Lieut.-col. T. Wily, director of stores and keeper of militia properties; Chas. Walkem, G. Grant, Fred. L. Jones, Joseph Yeoman, clerks.

GENERAL STAFF.

General officer commanding the Militia of Canada, major general Edward Selby Smyth; aide-de-camp to major general, captain E. G. Selby-Smyth.

Adjutant General's Office.—Colonel Walker Powell, adjutant general of militia of Canada; W. R. Wright, chief clerk; Lieut.-col. C. Stuart, Grant Seymour, major Donald A. Macdonald, 1st class clerks; F. X. Lambert, senior 2nd class clerk; G. E. M. Sherwood, C. Junot, T. C. Larose, and Colin Campbell, junior 2nd class clerks; C. Dion, office-keeper; M. Ryan, messenger.

Dominion Inspector of Artillery and Warlike Stores.—Lieut.-colonel Thomas Bland Strange, Quebec.

Deputy Adjutants-General.—Military district number 1, lieutenant-col. John B. Taylor, London; military district number 2, lieutenant-col. William Smith Durie, Toronto; military district number 3, lieutenant-col. — Worsley (acting), Kingston; military district number 4, lieutenant-colonel W. H. Jackson, Brockville; military district number 5, lieutenant-col. John Fletcher, C.M.G., Montreal; military district number 6, lieutenant-colonel Antoine C. DeLotbinière-Harwood, Montreal; military district number 7, lieutenant-col. Louis Adolphe Casault, C.M.G., Quebec; military district number 8, lieutenant-colonel George J. Maunsell, Fredericton; military district number 9, colonel John W. Laurie, Halifax; military district number 10, lieutenant-col. W. Osborne Smith, C.M.G., Fort Garry; military district number 11, lieutenant-colonel Chas. Fred. Houghton, Victoria; military district number 12, colonel honorable John Hamilton Gray, C.M.G., Charlottetown, P.E.I.

Brigade Majors, Province of Ontario.—1st brigade division, lieutenant-col. James Moffat, London; 3rd brigade division, lieutenant-col. V. Henry Villiers, Hamilton; 5th brigade division, lieutenant-col. Robert Britton Denison, Toronto; 7th brigade division, vacant,—Kingston; 8th brigade division major Gregor Matice, Brockville.

Brigade Majors, Province of Quebec.—1st brigade division, lieutenant-col. Thomas Bacon, Montreal; 2nd brigade division, major the hon. Matthew Aylmer, Richmond; 4th brigade division, lieutenant-col. Gustave d'Odé d'Orsonnens, Montreal; 8th brigade division, lieutenant-col. E. Lamontagne, Quebec.

Brigade Majors, Province of New Brunswick.—brigade division, lieutenant-col. James McShane, St. John.

Brigade Majors, Province of Nova Scotia.—2nd brigade division, lieutenant-col. Thomas Milsom, Halifax; 3rd brigade division, lieutenant-col. C. Crewe Read, Sydney, Cape Breton.

Paymasters.—Military district number one, captain F. B. Leys, London; military district number two, major W. Norcott Alger, Toronto; military district number three, lieutenant-col. Maxwell W. Strange, Kingston; military district number four, major David Wylie, Brockville; military district number five, major T. Amyrauld, Montreal; military district number six, major William H. Brehaut, Montreal; military district number seven, major W. H. Forrest, Quebec; military district number eight, lieutenant-col. W. T. Baird, Fredericton; military district number nine, major Chas. J. Macdonald, Halifax; military district number ten, — — — — —; military district number eleven, captain Ed. Maclandaine, Victoria, B. C.; military district number twelve, captain F. B. Beer, Charlottetown, P.E.I.

Department of Minister of Customs.—Hon. Isaac Burpee, minister of customs; James Johnson, commissioner of customs; J. Drysdale, chief clerk and accountant; P. C. Ryan and T. J. Watters, assistants; J. W. Peachy, chief clerk correspondence; J. R. Audy, clerk of seizures and forms; G. A. Mailleue, P. E. Sheppard, W. A. Bell, H. C. Hay, J. Barry, G. M. Grant, C. F. Stevens, and C. V. F. Bliss, (private sec'y.), Jos. S. Fairweather, Clarence H. Harding, F. Bennett, A. C. Bleakney, G. H. Fawcett and W. C. Baker, clerks; H. Kavanagh, J. J. Kerr, and J. W. Cudlip, inspectors of ports; John Walls and Jas. Brewer, messengers.

COLLECTORS OF CUSTOMS IN THE DOMINION*.

Ports and Collectors in the Provinces of Ontario and Quebec.

Those marked * are Warehousing Ports.

* Amherstburg, E. Anderson	Magdalen Islands, J. J. Fox
* Belleville, Ant. Dixon	* Montreal, W. B. Simpson
* Brantford, D. Curtis, jr.	* Morrisburg, H. Carman
Brighton, Merton K. Lockwood	* Napanee, J. Benson
* Brockville, G. Easton	* New Carlisle, L. Robitaille
Burwell, E. A. Dunham	* Newcastle, F. Farncomb
* Chatham, J. G. Pennefather	* Niagara, W. Kirby
* Chippewa, C. St. G. Yarwood	* Oakville, R. K. Chisholm
Clarenceville, W. B. Patison	* Oshawa, C. Walsh
* Clifton, W. Leggett	* Ottawa, Z. Wilson
* Coaticook, W. S. Williams	Owen Sound, W. A. Stephens
* Cobourg, G. Perry	* Paris, F. H. Haycock
* Colborne, W. A. Rooth	Penetanguishene, W. N. Rutledge
* Collingwood, T. R. Ferguson	* Percé, G. Le Boutillier
* Cornwall, R. K. Bullock	* Peterboro, C. Perry
* Cramahe, J. M. Merriam	Philipsburg, W. W. Smith
* Darlington, J. Rankin	* Picton, J. S. Clute
* Dover, T. B. Barret	Potton, Geo. Gunn
* Dundas, T. Clark, acting collector	* Prescott, H. D. Jessup
Dundee, E. D. Philips	* Quebec, J. W. Duncomb
* Dunville, A. Brownson	* Rimouski, P. L. Gauvreau
* Egin, R. E. McMillan	Rowan, P. Bennett
* Fort Erie, R. Graham	Russelltown, R. Rodgers
* Frelighsburg, F. J. Parker	* St. Catharines, J. Clark
Gaspé, E. Tetu	* Sarnia, G. N. Matheson
	Saugeen, G. C. Douglas
	* Saut Ste. Marie, J. Wilson

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| * Gananoque, J. Ormiston | * Stanley, J. T. C. Finlay |
| * Goderich, D. Doty | Stanstead, C. S. Channell |
| * Guelph, E. Carthew | * St. Johns, B. Burland |
| * Hamilton, W. H. Kittson | * Stratford, J. Hamilton |
| Hemmingford, M. Sweet | Sutton, B. Seaton |
| * Hope, E. J. W. Burton | * Three Rivers, C. H. Godby |
| * Kingston, W. R. Mingaye | * Toronto, Jas. E. Smith |
| Kingville, S. A. King | * Trenton, D. Robbin |
| Lacolle, A. Holden | * Wallaceburgh, C. Fraser |
| * Lindsay, D. Brown | * Whitby, W. Warren |
| * London, J. B. Strathy | * Windsor, W. Benson |
| | * Woodstock, W. H. Van Ingen |

Ports and Collectors of Customs, Province of Nova Scotia.

- | | |
|--------------------------------|--|
| * Amherst, N. Tupper | Locke Port, George Stalker |
| * Annapolis, A. Fullerton | * Londonderry, R. Dill |
| * Antigonish, H. McPhie | * Liverpool, J. H. Freeman |
| * Arichat, Simon Donovan | * Lunenburg, Ed. Dowling |
| * Baddeck, A. Cameron | * Margaretsville, D. W. Landers |
| * Bridgetown, S. Ruggles | * North Sydney, C.B., T. S. Bown, jun. |
| * Barrington, D. Sargent | * Parrsborough, A. S. Townshend |
| * Cornwallis, Ebenezer Rand | * Pictou, D. Macdonald |
| * Digby, Botsford Viets | * Shelburne, Jas. Muir |
| * Guysborough, J. A. Tory | * Sydney, C.B., C. E. Leonard |
| * Halifax, Hon. W. Ross | * Weymouth, S. Jones |
| * Port Hawkesbury, M. McDonald | Windsor, Edw. O'Brien |
| * Port Hood, E. D. Tremaine | * Yarmouth, H. A. Hood |
| * Port Medway, Jos. J. Letson | |

Ports and Collectors of Customs, Province of New Brunswick.

- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| * Bathurst, F. Meahan | McAdam Junction, S. Watt |
| Bay Verte, W. Prescott | * Moncton, J. Robertson |
| Caraquet, J. G. C. Blackhall | * Newcastle, R. B. Haddow |
| * Chatham, D. Ferguson | Shi'pegan, P. J. N. Dumaresq |
| * Dalhousie, W. Montgomery | * St. Andrews, C. M. Gove |
| * Dorchester, J. Hickman | * St. George, James A. Moran |
| * Fredericton, A. F. Street | * St. John, J. R. Ruel |
| * Hillsborough, William Wallace | * St. Stephens, Henry Webber |

* Richibucto, Henry Livingston	Truro, J. F. Crowe
* Richmond Station, J. T. Allan	* Welchpool, (Campo-Bello), John Farmer
* Sackville, J. D. Dixon	* West Isles, J. E. Dixon
* Shediac, D. Hanington	* Woodstock, D. F. Merrett

Manitoba.

Winnipeg, Geo. B. Spencer.

British Columbia.

Victoria, Hon. W. Hamley.

Prince Edward Island.

Charlottetown, D. Currie.

DEPARTMENT OF MINISTER OF FINANCE.—Hon. R. J. Cartwright, minister of finance; J. Langton, auditor and deputy head; Norris Godard, Dominion bookkeeper and chief clerk; T. Cruse, cheques; R. W. Baxter, audit ledger; G. M. Jarvis, J. A. Torrance, R. O'Reilly, W. A. Geddes, J. A. Clayton, G. Y. Crookshank, J. P. Macpherson and John McNicol, asst. bookkeepers; M. A. Higgins, warrant clerk; H. H. Gray, asst. warrant clerk; hon. John Simpson, asst. auditor; J. Patterson, appropriation clerk; E. C. Barber, J. B. Simpson, and Geo. Aumond, auditing; T. D. Tims, financial inspector; Thos. Hector, correspondence; T. Cross, statistical returns; W. A. Blackmore, clerk and private secretary to Minister of Finance; T. Toller, H. A. Jones, C. Webber, and W. Hatch, clerks outlying Provinces; Thomas Ross, chief clerk, and W. L. Orde, clerk contingencies; C. J. Anderson, chief clerk, and H. R. Fripp, C. J. Tasker, and H. F. Fosberry, clerks Savings Banks; J. B. Cherriman, superintendent of Insurance; C. E. Anderson, assistant superintendent of insurance; P. Pender, J. Pender, Thos. Coad and Peter Connolly, messengers.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.—Hon. A. McKenzie, minister of public works; W. Buckingham, private secretary to minister; T. Trudeau, deputy minister; F. Braun, secretary.

Engineering Branch.—J. Page, chief engineer; G. F. Baillairgé, assistant engineer; Chas. McCarthy, John Le B. Ross, draughtsmen; T. S. Scott, chief architect; S. McLaughlin, photographer.

Financial Branch.—J. Baine, bookkeeper and accountant; Octave Dionne and A. P. Bradley, assistant bookkeepers; J. W. Harper, clerk and paymaster.

Corresponding Branch.—T. B. French, J. F. N. Bonneville, A. E. Evanturel, L. E. S. O. Chapleau, William J. Tilley, L. Lefebvre, Lucien N. Fortier, A. J. Duffy, L. D. Dion, L. H. Filteau and A. Fisher, clerks; H. A. Fissiault, law clerk; J. Deslaurier, M. Walsh, H. Potvin, messengers.

J. Hurteau, H. Elliott, J. Cowan and Charles Taylor, official arbitrators; F. H. Ennis, secretary.

DEPARTMENT OF INLAND REVENUE.—Hon. F. Geoffrion, minister of inland revenue; Alfred Brunel, commissioner; Edward Miall, jun., assistant; A. Graham, W. L. Heron, F. K. Blatch, C. E. Chubbuck, Alphonse Lusignan, Fred. Measam, Richard Nettle, William Himsforth, R. H. Teakles, P. M. Robin, Neil Stewart, F. R. Campeau, J. F. Shaw, and John Brunel, W. F. Johnstone, J. E. Valin, Wm. Carter, clerks; John Fowler and Geo. Fowler, messengers.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.—Hon. David Laird, minister of the interior and superintendent general of Indian affairs; E. A. Meredith, LL.D., deputy of the minister of the interior; M. G. Dickieson, private secretary and clerk; Wm. Howe, sen., 2nd class clerk.

Indian Branch.—Lawrence Vankoughnet, deputy superintendent; R. Sinclair, accountant; A. McN. Neill, corresponding clerk; J. V. DeBoucherville, translator, &c.; M. Benson, assistant corresponding clerk; Frederick Smith, asst. accountant, John Penner, clerk.

Ordnance and Admiralty Lands Branch.—W. F. Coffin, commissioner of ordnance and admiralty lands; F. P. Austin, clerk; H. Mills, bookkeeper; C. Rogers, lands bailiff and clerk.

Dominion Lands Branch.—Col. J. S. Dennis, surveyor-general; L. Russel, assistant surveyor general; Andrew Russell, chief clerk; J. Johnson, F. Clayton, P. B. Symes, F. Checkley, R. Baldwin and T. Lacasse, draughtsmen; W. M. Goodeve, P. B. Douglass, N. Tétu, K. J. Henry, F. H. Cowper Cox, R. Lang, and W. B. Richardson, clerks; D. Codd, agent, Winnipeg.

DEPARTMENT OF MARINE AND FISHERIES.—Hon. Albert James Smith, minister; Wm. Smith, deputy minister; W. F. Whitcher, commissioner of fisheries; John Hardie, chief clerk; Joseph Tomlinson, general superintendent of lights and constructive engineer; John Tilton, accountant and first class clerk; S. P. Bauset and Wm. Loftus Magee, first class clerks; William Steil Pettegrew and Frs. F. Gourdeau, sen. second class clerks; Wm. H. Alexander, William Patrick Anderson, (assistant engineer) Robert Norris Venning, George Trudeau, and John Makinson, jun. second class clerks; Arthur Chisholm,

stenographic writer and third class clerk; W. B. Carlton, James Brooke Halkett, and Frederick Edmund Anthony Gautier, third class clerks; Joseph Tomlinson, jun., Henry Gustavus Tiepke, Alexis Fraser, Vernon Nicholson and J. A. L. Waddell, extra clerks; Jules Morin and James Robertson, messengers; J. U. Gregory, agent, Quebec; John H. Harding, agent, St. John, N. B.; Henry W. Johnston, agent, Halifax, N.S.; Jas. Cooper, agent and inspector of lights, Victoria, B.C.; William Mitchell, agent, Charlottetown P.E.I.; Jas. Mitchell, inspector of lights for New Brunswick, Newcastle, N.B.; John Kendrick, inspector of lights for Nova Scotia, Halifax, N.S.; Darius Smith, inspector of lights above Montreal, Ottawa, Ont.; Captains Peter Astle Scott, R.N., chairman of board of examiners of masters and mates, Geo. Mackenzie and David Hunter, examiners, Halifax, N.S.; E. D. Ashe, R.N., and Anselme Marmen, examiners, Quebec; Joseph Prichard, examiner, St. John, N.B., and navigating-Lieutenant Daniel M. Browne, R.N., clerk to Chairman, Halifax, N.S.; Samuel Risley, chairman of Board of Steamboat Inspection and inspector for Ontario, Huron and Superior Division, Toronto; Walter J. Menellay, inspector for West Ontario Division, Toronto; William M. Smith, deputy chairman and inspector for New Brunswick and Nova Scotia, St. John, N.B.; John Burgess, inspector for Montreal Division, Montreal; Joseph Taylor, inspector for East Ontario Division, Kingston, Ont.; F. X. Befort, inspector for Three Rivers Division, Sorel; Jos. Samson, inspector for Quebec Division, Quebec; Thomas Westgarth, inspector for British Columbia Division, Victoria, B.C.; Samuel Wilmot, superintendent of Fish-breeding establishments, Newcastle, Ont.; William H. Venning, inspector of fisheries for New Brunswick, St. John, N.B.; P. S. Hamilton, inspector of fisheries for Nova Scotia, Halifax, N.S.; W. H. Rogers, fishery officer, Amherst, N.S.; Napoléon Lavoie, commander of the fisheries protection steamer; A. Marmen, commander of steamer *Druid*; Auguste C. Despres, commander of steamer *Napoleon III*; George Matson, commander of steamer *Newfield*; Daniel Morrison, commander of steamer *Sir James Douglas*; and Marmaduke Graburn, acting commander of a Government vessel; George T. Kingston, M.A., superintendent of Meteorological office and director of Magnetic Observatory, Toronto; rev. James Williamson, M.A., LL.D., director of Observatory, Kingston, Ontario; C. H. McLeod, director of Observatory, Montreal; Edward D. Ashe, director of Observatory, Quebec; and George Hutchison, director of Observatory, St. John, New Brunswick; John McLaughlin, chief constable of water police, Montreal; and R. H. Russell, chief constable

of Water police and shipping master, Quebec; Allan McLean, shipping master, St. John, New Brunswick; and James D. Cummins, shipping master, Halifax, Nova Scotia; and William Koughan, shipping master, Charlottetown, P.E.I.; Elijah Wood, harbour master, Halifax N.S.; William White, harbour master, Charlottetown, P.E.I.; Jeremiah Nagle, harbour master, Victoria and Esquimalt, B.C.; and Joseph Eden, harbour master, Gaspé, P.Q.; A. Selater, port warden, Montreal; John Dick, port warden, Quebec; David Hunter, port warden, Halifax, N.S.; and J. Nagle, port warden, Victoria and Esquimalt, B.C.

DEPARTMENT OF MINISTER OF AGRICULTURE.—Hon. Luc Letellier de St. Just, Minister of Agriculture; J. C. Taché, deputy to the minister; John Lowe, secretary of the Department; A. J. Cambie, patent clerk and acting chief clerk; H. B. Small, accountant of Immigration Branch; H. Casgrain, first-class clerk of patent branch; rev. C. Tanguay, attaché; Stanislas Drapeau, D. Brymner, W. H. Johnson, C. C. Neville, E. Tétu, (private secretary); D. Routhier, J. B. Jackson, senior second class clerks; J. E. D'Auteuil, junior second class clerk; D. Lanigan, J. F. Dionne, W. J. Lynch and Thomas McCabe, third class clerks; J. E. Lemieux, office-keeper; Joseph Leveillé, model repairer; J. Boily, B. Moreau and J. B. Lacroix, messengers.

EMIGRATION DEPARTMENT.

Quebec.—L. Stafford, agent; A. Stein, assistant; P. Doyle, clerk; Wm. Anderson, interpreter; James Lilly, messenger; L. J. Roy, M.D., and A. Rowand, M.D., inspecting physicians.

Sherbrooke.—Hy. Hubbard, agent.

Montreal.—J. J. Daley, agent.

Ottawa.—W. J. Wills, agent.

Kingston.—R. Macpherson, agent.

Toronto.—J. A. Donaldson, agent.

Hamilton.—John Smith, agent.

London, Ont.—A. G. Smyth, agent.

St. John, N.B.—Robert Shives.

Halifax, N. S.—E. Clay.

Fort Garry.—W. Hespeler, resident agent.

Dufferin.—J. Tetu, agent.

Gimli, N. W. Territory.—J. Taylor, Icelandic agent.

EMIGRATION AGENTS IN UNITED KINGDOM.

London, Canadian Government. F. J. Doré, emigration agent, Canada Government Buildings, King st., Westminster; *Belfast,* C. Foy, 11 Claremont st. The following are special agents: H. J. Larkin, South of Ireland; John Dyke, in connection with

London office; P. De Cazes, 12 Avenue Lamothe Piquet, Paris; S. Jonassen and W. C. Krieger, Iceland.

ON THE CONTINENT.—*Paris*, G. Bossange, 16 Rue du quatre Septembre; *Antwerp*, Richard Berns, 82 Marché au Chevaux; *Havre*, C. Brown; *Bale* (Switzerland,) P. Rommell & Co., A. Zwilchenbart.

QUARANTINE.

Grosse Isle.—F. Montizambert, M.D., medical superintendent.

Halifax.—W. N. Wickwire, M.D., inspecting physician; Jas. Pitts, M.D., assistant.

St. John, N.B.—W. Harding, M.D., inspecting physician; Thos. Walker, M.D., assistant.

Pictou, N.S.—W. E. Cooke, M.D., inspecting physician.

Charlottetown, P. E. I.—W. H. Hobkirk, M.D., inspecting physician.

DEPARTMENT OF SECRETARY OF STATE OF CANADA.—Hon. R. W. Scott, secretary of State.

Minister's Office.—E. J. Langevin, under secretary of State; Grant Powell, W. H. Jones, H. E. Steele, and I. M. Tetu, clerks; S. Tobin, R.N., clerk and private secretary to Secretary of State.

Clerk of the Crown in Chancery.—R. Pope.

Registry Branch.—L. A. Catellier, deputy registrar; J. A. Belanger, E. Brousseau, J. Burns, C. Ballentyne, A. G. Learoyd, and W. G. Gliddon, clerks.

Cl rk of Record.—H. J. Morgan.

Stationery Branch.—J. Young, J. Rhodes, T. Roxborough and T. Robertson, clerks.

Office of Queen's Printer.—Brown Chamberlin, C.M.G., Queen's printer; W. Gliddon, A. Potvin and A. G. Kingston, clerks.

Messengers.—P. Logan, T. O'Keefe, J. Hughes, and J. Larkin.

DEPARTMENT OF RECEIVER GENERAL.—Hon. T. Coffin, receiver general; T. D. Harington, deputy do; T. C. Bramley, chief clerk and bookkeeper; F. Lewis, bank account and debenture clerk; I. B. Stanton, receipts clerk; C. E. Turgeon, Dominion stock clerk; C. W. Shay, asst. debenture clerk; F. Hunter, sub-accountant and assistant bookkeeper; J. B. H. Neeve, stamps and correspondence clerk; J. R. Nash, warrant clerk; H. G. Dunlevie, sub-accountant; C. A. Gough, general clerk; E. D. Sutherland, general clerk; F. L. Cassault, office keeper and messenger; F. McCaffrey, messenger; Jas. McCaffrey, asst. messenger and fireman.

TREASURY BOARD.—John Langton, secretary; J. M. Courtney, accountant.

FINANCE OFFICERS, NOVA SCOTIA AND NEW BRUNSWICK.—T. D. Tims, financial inspector. *Halifax*.—J. R. Wallace, asst. receiver general and cashier Government Savings bank; Sydenham Howe, auditor; *St. John, N.B.*—Wm. Seely, auditor; R. W. Crookshank, asst. receiver general and cashier Government Savings bank.

GEOLOGICAL SURVEY OF THE DOMINION OF CANADA, Montreal.—Alfred R. C. Selwyn, F.R.S., F.G.S., director; E. Billings, F.G.S., palæontologist; Bernard J. Harrington, B.A., Ph. D., chemist and mineralogist.

SENATORS OF THE DOMINION OF CANADA.

HON. D. CHRISTIE, SPEAKER.

NAME.	P. O. ADDRESS.
<i>The Honorable</i>	
Aikins, James Cox.....	Toronto.
Alexander, George.....	Woodstock, Ont
Allan, George William.....	Toronto.
Archibald, Thomas D.....	North Sydney, C.B.
Armand, Joseph F.....	Rivière-des-Prairies
Baillargeon, Pierre.....	Quebec.
Bellerose, Joseph Hyacinthe..	St. Vincent de Paul.
Benson, James Rea.....	St. Catharines, Ont.
Botsford, Amos Edwin.....	Westcock, Westmore- land.
Bourinot, John.....	Sydney, C.B.
Brown, George.....	Toronto.
Bureau, Jacques Olivier.....	Montreal.
Campbell, Alexander.....	Toronto.
Carrall, Robert W. W.....	Barkerville, B.C.
Chaffers, William Henry....	St. Césaire.
Chapais, Jean Charles.....	St. Denis, Q
Chinic, Eugène.....	Quebec.
Christie, David.....	Paris, Ont.
Cochrane, Matthew Henry..	Compton
Cormier, Charles.....	Plessisville.
Cornwall, Clement Francis....	Ashcroft, B.C.
DeLery, Alexandre René C....	Quebec.
Dever, James.....	St. John, N.B.
Dickey, Robert B.....	Amherst, N.S.
Dickson, Walter Hamilton....	Niagara.
Dumouchel, Léandre.....	Montreal, Q.
Fabre, Hector.....	Quebec.
Ferguson, John.....	Bathurst, N.B.
Ferrier, James.....	Montreal.
Flint, Billa.....	Belleville.
Girard, Marc Amable.....	St. Boniface, Man.
Glasier, John.....	Sunbury, N.B.
Guévremont, Jean Baptiste...	Sorel.

NAME.	P. O. ADDRESS.
Hamilton, John.....	Hawkesbury.
Hamilton, John.....	Kingston.
Haviland, Thomas Heath....	Charlottetown, P.E.I.
Haythorne, Thomas Poore....	Charlottetown, P.E.I.
Holmes, John.....	Pictou, N.S.
Howlan, G. W.....	Alberton, P.E.I.
Kaulbach, Henry A. N.....	Lunenburg, N.S.
Lacoste, Louis.....	Boucherville.
Leonard, Elijah.....	London, Ont.
Letellier de St Just, Luc.....	Rivière-Ouelle.
McClelan, Abner Reid.....	Hopewell, N.B.
McDonald, Donald.....	Toronto.
McLelan, Archibald W.....	Londonderry, N.S.
Macdonald, William John....	Victoria, B.C.
Macfarlane, A.....	Wallace, N.S.
McMaster, William.....	Toronto.
Macpherson, David Lewis....	Toronto.
Miller, William.....	Arichat, N.S.
Montgomery, Donald.....	Park Corner, P.E.I.
Muirhead, William.....	Chatham, N.B.
Northup, Jeremiah.....	Halifax.
Odell, William Hunter.....	Fredericton.
Pâquet, A. H.....	St. Cuthbert, Q.
Penny, Edward Goff.....	Montreal.
Price, David Edward.....	Quebec.
Read, Robert.....	Belleville, Ont.
Reesor, David.....	Markham, Ont.
Robertson, John.....	St. John, N.B.
Ryan, Thomas.....	Montreal.
Scott, Richard William.....	Ottawa.
Seymour, Benjamin.....	Port Hope.
Shaw, James.....	Smith's Falls.
Simpson, John.....	Bowmanville.
Skead, James.....	Ottawa.
Smith, Frank.....	Toronto.
Sutherland, John.....	Kildonan, Manitoba.
Trudel, F. X. A.....	Montreal.
Vidal, Alexander.....	Sarnia.
Wark, David.....	Fredericton, N.B.
Wilmot, Robert Duncan.....	Sunbury, N.B.
Wilson, Charles.....	Montreal.

Robert Le Moine, clerk, master in chancery, cashier and accountant; Fennings Taylor, deputy clerk, clerk assistant and master in chancery; E. L. Montizambert, law clerk, clerk of committees and English translator; Rev. Canon Johnston, chaplain; James Adamson, first English clerk and clerk of English journals, &c.; Peter Miller, second English clerk and clerk of routine and proceedings; Neil McLean, third English clerk and clerk of Private Bills; A. A. Boucher, chief French translator and clerk; A. Garneau, first French translator and clerk; J. de St. Denis Le Moine, clerk of French journals, second French

translator and sergeant at arms; Ivanhoe Taché, assistant clerk of French journals and deputy sergeant-at-arms; R. W. Stephen, assistant accountant and clerk; Alex Soutter, junior, clerk; R. Edward Kimber, gentleman usher of the black rod; J. B. Myrand, postmaster; Peter Dunne, housekeeper; P. Ratty, doorkeeper; S. I. Jones, news-room keeper; Chs. Young, speaker's messenger; James Doherty, wardrobe, &c.; F. Gilbert, bank messenger; Thomas Wheeler, and John Dunne, messengers; Louis Robitaille, J. Wingfield, O. Archambault, J. H. Pelletier, Joseph H. Dessaint, sessional messengers; Alpine Grant, H. W. Bucke, and William Bell Hyrdman pages.

HOUSE OF COMMONS.

HON. T. W. ANGLIN, SPEAKER.

CONSTITUENCIES.	MEMBERS.	P. O. ADDRESS.
Addington.....	Schuyler Shibley	Murvale, O.
Albert.....	John Wallace	Hillsboro', N.B.
Algoma.....	E. B. Borron	Sault St Marie, O.
Annapolis.....	William H. Ray	Clementsport, N.S.
Antigonish.....	Angus McIsaac	Antigonish, N.S.
Argenteuil.....	Thomas Christie	Lachute, Q.
Bagot.....	Jos. Alf. Mousseau	Montreal, Q.
Beauce.....	Chris. H. Pozer	St. George, Q.
Beauharnois.....	U. J. Robillard	Beauharnois, Q.
Bellechasse.....	J. G. Blanchet	Lévis, Q.
Berthier.....	E. O. Cuthbert	{ Berthier (en haut,) Q.
Bonaventure.....	Hon. T. Robitaille	New Carlisle, Q.
Bothwell.....	David Mills	Clearville, O.
Brant, N. R.....	Gavin Fleming	Glenmorris, O.
Brant, S. R.....	Wm. Paterson	Brantford, O.
Brockville.....	Jacob D. Buell	Brockville, O.
Brome.....	Nath. Pettes	Knowlton, Q.
Bruce, N. R.....	John Gillies	Paisley, O.
Bruce, S. R.....	Hon. Ed. Blake	Ottawa, O.
Cape Breton, C.B.	{ N. L. Mackay & Wm. Mc-Donald }	{ Sydney, N.S. Little Glace Bay, N.S. }
Cardwell.....	{ Hon. J. H. Cameron }	{ Toronto }
Cariboo, B.C.....	J. S. Thompson	Barkerville, B.C.
Carleton, N.B.....	S. B. Appleby	Woodstock, N.B.
Carleton, O.....	John Rochester	Ottawa, O.
Chambly.....	P. B. Benoit	St. Hubert, Q.
Champlain.....	{ Hypolite Montplaisir }	{ Cap de La Mag- delaine, Q.
Charlevoix.....	{ Hon. H. L. Langevin }	{ Quebec }
Charlotte, N.B..	A. H. Gillmor	St. George, N.B.
Chateauguay.....	Hon. L. H. Holton	Montreal, Q.

Chicoutimi & Saguenay....	{ Ernest Cimon }	Murray Bay, Q.
Colchester.....	Thos. McKay....	Truro, N.S.
Compton.....	Hon. J. H. Pope..	Cookshire, Q.
Cornwall, Tn....	{ Alex. Francis Macdonald. }	Cornwall, O.
Cumberland....	{ Hon. C. Tupper, C.B. }	Ottawa, O.
Digby.....	Hon. W. B. Vail..	Ottawa, O.
Dorchester.....	F. F. Rouleau....	Quebec
Drummond & Arthabaska..	{ Wilfred Laurier }	Arthabaska-ville, Q.
Dundas.....	William Gibson..	Morrisburgh, O.
Durham, E. R....	Lewis Ross.....	Port Hope, O.
Durham, W. R....	H. W. Burk.....	Bowmanville, O.
Elgin, E. R.....	C. Macdougall..	St. Thomas, O.
Elgin, W. R.....	George E. Casey..	Fingal, O.
Essex.....	Wm. McGregor..	Windsor, O.
Frontenac.....	G. A. Kirkpatrick.	Kingston, O.
Gaspé.....		
Glengarry	{ Archibald Mc- Nab. }	Breadalbane, O.
Gloucester.....	Hon. T. W. Anglin.	St. John, N. B.
Grenville, S. R..	Wm. H. Brouse ..	Prescott, Ont.
Grey, E. R.	Wm. K. Fleisher	Flesherton, O.
Grey, N. R.	George Snider....	Owen Sound, O.
Grey, S. R.....	Geo. Landarkin..	Hanover, O.
Guysborough ...	John A. Kirk....	Glenelg, N. S.
Haldimand.....	David Thompson.	Indiana, O.
Halifax.....	{ Alfred G. Jones. Patrick Power. }	Halifax, N.S.
Halton.....	Wm. McCraney..	Oakville, O.
Hamilton, City	{ Emilius Irving. And. Trew Wood }	Hamilton, O.
Hants, N.S.....	M. H. Goudge....	Windsor, O.
Hastings, E. R..	John White....	Roslin, O.
Hastings, N. R..	Mackenzie Bowell.	Belleville, O.
Hastings, W. R..	James Brown....	Belleville, O.
Hochelaga.....	T. C. A. Desjardins.	Montreal, Q.
Huntingdon.....	Julius Scriver....	Hemmingford, Q.
Huron, Cen. R..	Horace Horton..	Goderich, O.
Huron, N.R.....	Thomas Farrow..	Bluevale, O.
Huron, S. R.....	Thos. Greenway..	Centralia, O.
Iberville.....	François Bechard.	Mount Johnson, Q.
Inverness.....	Sam. McDonnell..	Port Hood, N.S.
Jacques Cartier	T. A. R. Laflamme.	Montreal, Q.
Joliette	Louis F. G. Baby.	Joliette, Q.
Kanouraska.....	C. A. Pelletier....	Quebec
Kent, N.B.....	Geo. McLeod....	St. John, N.B.
Kent, O.	Rufus Stephenson.	Chatham, O.
King's, N. B....	James Demville..	St. John, N.P.
King's, N.S....	Fred. W. Borden.	Canning, N.S.
Kings, P. E. I.	{ Hon D Davies.. P. A. McIntyre. }	Charlottetown, P.E.I. Souris, P.E.I.

Kingston.....	{ Right Hon. Sir J. A. Mac- donald, K.C.B. }	Toronto, O.
Lambton.....	Hon. A. Mackenzie.	Ottawa, O.
Lanark, N. R....	Daniel Galbraith.	Almonte, O.
Lanark, S. R....	John G. Haggart.	Perth, O.
Laprairie.....	A. Pinsonneault.	St. Jacques le M.
L'Assomption...	Hilaire Hurteau.	St. Lin, Q.
Laval.....	J. A. Ouimet.	Montreal, Q.
Leeds and Gren- ville, N. R....	{ Chs. Frederick } Ferguson.	Kemptville, O.
Leeds, S. R.....	D. Ford Jones	Gananoque, O.
Lennox.....	{ Hon. R. J. Cart- wright }	Ottawa, O.
Levis.....	L. H. Fréchette.	Quebec.
Lincoln.....	James Norris.	St. Catharines, O.
Lisgar, Man....	Hon. J. C. Schultz.	Winnipeg, Man.
L'Islet.....	P. B. Casgrain.	Quebec
London.....	J. H. Fraser.	London, O.
Lotbinière.....	Henry Bernier.	Lotbinière, Q.
Lunenburg.....	Charles E. Church.	Chester, N.S.
Marquette, Man..	Jos. Ryan	{ Portage La Prairie, M.
Maskinongé.....	Louis A. Boyer.	Montreal, Q.
Megantic.....	Ed. E. Richard.	Arthabaskaville, Q.
Middlesex, E. R. D.	D. Macmillan.	London, O.
Middlesex, N.R..		
Middlesex, W.R.	George W. Ross.	Strathroy, O.
Missisquoi.....	Wm. Donahue.	Montreal, Q.
Monck.....	L. McCallum.	Stromness, O.
Montcalm.....	Firman Dugas.	Montcalm, Q.
Montmagny.....	H. T. Taschereau.	Quebec
Montmorency ..	Jean Langlois.	Quebec
Montreal, C.....	B. Devlin	Montreal, Q.
Montreal, E.....	Louis A. Jetté	Montreal, Q.
Montreal, W	Thos. Workman.	Montreal, Q.
Muskoka	A. P. Cockburn.	Gravenhurst, O.
Napierville.....	{ Sixte Coupal } dit la Reine.	Napierville, Q.
Niagara.....	Jos. Burr Plumb.	Niagara, O.
Nicolet.....	Joseph Gaudet.	Gentilly, Q.
New Westmins- ter, B.C.....	{ Jas. Cunningham } ter, B.C.	New Westmins- ter, B.C.
Norfolk, N.R....	John Charlton	Lynedoch, O.
Norfolk, S. R....	William Wallace.	Simcoe, O.
Northumber- land, N.B....	{ Hon. Peter Mit- chell..... }	Montreal, Q.
Northumber- land, O.E.R. }	James Lyons	
Northumber- land, O.W.R. }	Biggar.....	Murray, O.
	William Kerr	Cobourg, O.
Ontario, N.R....	Adam Gordon.	Manchester, O.
Ontario, S.R....	{ Hon. Malcolm } Cameron....	Ottawa, O.
Ottawa Co	Alonzo Wright.	Ironside, Hull, Q.

Ottawa, City...	{ J. M. Currier... }	Ottawa, O.
	{ Pierre St Jean... }	
Oxford, N.R....	Thomas Oliver...	Woodstock, O.
Oxford, S. R....	J. A. Skinner...	Woodstock, O.
Peel.....	Robert Smith...	Brampton, O.
Perth, N.R....	A. Monteith...	Stratford, O.
Perth, S.R....	James Trow.....	Shakespeare, O.
Peterboro', E.R..	James Hall.....	Peterborough, O.
Peterboro', W.R.	John Bertram...	Peterboro', O.
Pictou.....	{ James. W. Car- }	New Glasgow,
	{ michael..... }	N.S.
	{ Jno A. Dawson }	Pictou, N.S.
Pontiac.....	W. McK. Wright	Ottawa, O.
Portneuf.....	{ J. Esdras A. De }	Cap Santé, Q.
	{ St Georges... }	
Prescott	Albert Hagar...	Plantagenet, O.
Prince, P. E. I.	{ S. F. Perry..... }	Tignish, P.E.I.
	{ James Yeo..... }	Port Hill, P.E.
Prince Edward ..	Walter Ross....	Pictou, O.
Provencher, Man.	A. Bannatyne....	Winnipeg, M.
Quebec, Centre	{ Hon. Joseph E. }	Ottawa, O.
	{ Cauchon..... }	
Quebec, East...	{ Hon. Isidore Thi- }	Quebec.
	{ baudeau..... }	
Quebec, West...	Hon. T. McGreevy	Quebec
Quebec, Co.....	P. A. Caron.....	Quebec
Queen's, N.B....	John Farris.....	Cambridge, N.B.
Queen's, N.S....	James F. Forbes..	Liverpool, N.S.
Queens, P. E. I.	{ Hon David Laird }	Ottawa, O.
	{ P. Sinclair..... }	Summerfield,
		P.E.I.
Renfrew, N.R....	Peter White, jr..	Pembroke, O.
Renfrew, S.R....	J. L. McDougall ..	Renfrew, O.
Restigouche.....	George Moffat...	Dalhousie, N.B.
Richelieu.....	George I. Barthe..	Sorel, Q.
Richmond, N.S.	{ Edmund }	
	{ P. Flynn..... }	Arichat, N.S.
Richmond and	{ Hon. H. Ayl- }	Melbourne, Q.
Wolfe	{ mer, jun..... }	
Rimouski.....	J. B. R. Fiset...	Rimouski, Q.
Rouville.....	C. E. Church....	Chester, N.S.
Russell	{ R. Blackburn... }	New Edin-
		burgh, O.
St. Hyacinthe...	Louis Delorme...	St. Hyacinthe, Q.
St. John, N.B.,	{ J. S. Boies de }	
City.....	{ Veber..... }	St. John, N.B.
St. John, N.B..	{ Hon. I. Burpee... }	Ottawa, O.
	{ A. L. Palmer..... }	St. John, N.B.
St. Johns, Q....	Frs. Bourassa, jr.	Belle Alodie.
St. Maurice.....	C. G. Lajoie ..	Yamachiche, Q.
Selkirk, Man...	{ Hon. Donald A. }	H. B. House,
	{ Smith..... }	Montreal, Q.
Shefford.....	{ Hon. L. S. Hun- }	Ottawa, O.
	{ tington..... }	
Shelburne.....	Hon. T. Coffin...	Ottawa, O.

Sherbrooke.....	E. T. Brooks.....	Sherbrooke, Q.
Simcoe, N.R.....	Herman H. Cook.....	Toronto, O.
Simcoe, S.R.....	Wm. C. Little.....	Allandale, O.
Soulanges.....	{ Jacques P. Lan- thier.....	{ St. Polycarpe, Q.
Stanstead.....	Chs. C. Colby.....	Stanstead, Q.
Stormont.....	Cyril Archibald.....	{ Dickinson's Landing, O.
Sunbury.....	Charles Burpee.....	Sheffield, N.B.
Témiscouata.....	Jean B. Pouliot.....	{ Rivière du Loup en bas, Q.
Terrebonne.....	L. F. R. Masson.....	Terrebonne, Q.
Three Rivers.....	Wm. McDougall.....	Three Rivers, Q.
Toronto Centre.....	John Macdonald.....	Toronto, O.
Toronto East.....	S. Platt.....	Toronto, O.
Toronto West.....	{ Hon J. B. Rob- inson.....	{ Toronto, O.
Two Mountains.....	J. B. Daoust.....	Montreal, Q.
Vancouver Is- land.....	{ Arthur Bunster.....	{ Victoria, B.C.
Vaudreuil.....	R. W. Harwood.....	Vaudreuil, Q.
Verchères.....	Hon. F. Geoffrion.....	Verchères, Q.
Victoria, B. C.....	{ A. de Cosmos, Frs. J. Roscoe.....	{ Victoria, B.C.
Victoria, N.B.....	John Costigan.....	Grand Falls, N.B.
Victoria, N.S.....	B. E. Tremaine.....	Baddeck, N.S.
Victoria, O., N.R.....	Hector Cameron.....	Toronto, O.
Victoria, O., S.R.....	Arthur McQuade.....	Omamee, O.
Waterloo, N.R.....	I. E. Bowman.....	St. Jacobs, O.
Waterloo, S.R.....	James Young.....	Galt, O.
Welland.....	W. A. Thomson.....	Clifton, O.
Wellington, C.R.....	Geo. T. Orton.....	Fergus, O.
Wellington, N.R.....	N. Higinbotham.....	Guelph, O.
Wellington, S.R.....	David Stirton.....	Guelph, O.
Wentworth, N.R.....	Thomas Bain.....	Strabane, O.
Wentworth, S.R.....	Jos. Rymal.....	Barton, O.
Westmorland.....	Hon. A. J. Smith.....	Ottawa, O.
Yale, B.C.....	E. Dewdney.....	Victoria, B.C.
Yamaska.....	Charles I. Gill.....	Sorel, Q.
Yarmouth.....	Frank Killam.....	Yarmouth, N.S.
York, N.B.....	John Pickard.....	Fredericton, N.B.
York, O., E.R.....	Jas. Metcalfe.....	Yorkville, O.
York, O., N.R.....	Alf. H. Dymond.....	Toronto, O.
York, O., W.R.....	David Blain.....	Toronto, O.

OFFICERS OF THE HOUSE OF COMMONS.

CHIEF DEPARTMENT.—Alfred Patrick, clerk of the House; Henry Hartney, deputy clerk of the House and accountant; Eugène U. Piché, clerk assistant; John G. Bourinot, 2nd clerk assistant.

LAW DEPARTMENT.—Gustavus W. Wicksteed, Q.C., law clerk; William Wilson and T. G. Coursoles, assistant law clerks.

ASSISTANT ACCOUNTANT.—Joshua Stansfeld.

GENERAL DEPARTMENT.—Henry Boulton Stuart, clerk; James S. Sloane, proof reader and clerk of stationery; R. McG. Moffatt, indexing clerk; E. Quéry, Robert Brewer, Henry Lowe, and F. Nolan, junior clerks.

COMMITTEES.—Thaddeus Patrick, clerk of railway and banking committees; O. Panet, clerk miscellaneous private bills and standing orders; E. P. Hartney, clerk public accounts committee, and assistant clerk of railway and banking committees; Walter Todd, assistant clerk of miscellaneous private bills and standing orders; Jean P. Leprohon, chief clerk of committees and Speaker's secretary; F. X. Blanchette, assistant clerk of committees.

FRENCH TRANSLATOR'S DEPARTMENT.—Toussaint G. Coursolles, chief French translator; L. O. Davide, French translator of votes and proceedings and journals; J. F. Gingras, Joseph Tassé, J. A. Genaud, and A. Frechette, assistant ditto.

ENGLISH TRANSLATOR'S DEPARTMENT.—Wm Wilson, chief English translator; F. Hays and R. J. Wickstead, assistant ditto.

ROUTINE AND RECORDS DEPARTMENT.—Farquhar MacGillivray.

JOURNALS DEPARTMENT.—Wm. B. Ross, chief English journal clerk; Pierre Rivet, chief French journal clerk; J. H. T. Blais, assistant ditto; A. G. D Taylor, assistant English journal clerk, and clerk of Petitions; Henry Lindsay, clerk of sessional papers.

VOTES AND PROCEEDINGS DEPARTMENT.—Herrman Poetter, clerk; William C. Bowles, assistant clerk and confidential secretary to the Clerk of the House.

LIBRARY OF PARLIAMENT.—Alpheus Todd, librarian; A. Gérin Lajoie, assistant librarian; Augustin Laperrière and A. Hamlyn Todd, clerks; L. J. Casault and Adolphe Boucher, messengers.

POST OFFICE DEPARTMENT.—P. Poirier, postmaster; T. Falardeau, and Edward Pelletier, assistants.

DEPARTMENT OF SERGEANT-AT-ARMS.—Donald William Macdonnell, sergeant-at-arms; Henry R. Smith, deputy sergeant-at-arms.

Lucien Dubé, chief messenger; John O'Connor, door-keeper; Edward Storr, assistant door-keeper; Joseph Brown, bank messenger; Joseph Lemonde, N. Turgeon, Wm. Graham, James Hoy, Ed. Steacy, O. Roberge, M. Laflamme, J. E. Asselin, Vaughan Bryce, E. Desrochers, messengers; James Fitzsimmons and George Smith, night watch-men; James Sinclair, house carpenter.

DEPARTMENT OF PRINTING OF PARLIAMENT.—Henry Hartney, clerk; Edward Botterell, jr., distributor of printed papers; Napoléon Boulet, assistant do.; J. Rivet, E. O. Botterell, messengers.

PROVINCE OF ONTARIO.

SEAT OF GOVERNMENT—TORONTO.

LIEUTENANT GOVERNOR.

His Honor the Hon. D. A. Macdonald.

Private Secretary.—Capt. E. G. Curtis.

Executive Council.—Attorney general, hon. Oliver Mowat, Q.C.; commissioner of Public Works, hon. C. F. Fraser; provincial secretary and minister of agriculture, hon. S. C. Wood; commissioner of Crown lands, hon. T. B. Pardee; treasurer and Minister of Education, hon. Adam Crooks, Q.C.; clerk of Executive Council, J. G. Scott.

HOUSE OF ASSEMBLY.

HON. RUPERT MEARSE WELLS, Speaker.

CONSTITUENCIES.	MEMBERS.	POST OFFICE ADDRESS.
Addington.....	H. M. Deroche..	Napanee
Algoma.....	S. J. Dawson...	{ Prince Arthur Landing
Brant, N.R.....	H. Finlayson	Paris
Brant, S.R.....	A. S. Hardy.....	Brantford
Brockville.....	Col. W. H. Cole.	Brockville
Bruce, N. R.....	Donald Sinclair	Paisley
Bruce, S.R.....	{ Hon. Rupert M. Wells.....}	{ Toronto
Cardwell.....	John Flesher....	Galt
Carleton.....	G. W. Monk.....	S. March
Cornwall.....	J. G. Snetsinger..	Moulinette
Dufferin.....	Dr. Barr.....	Horninig's Mills
Dundas....	Andrew Broder..	West Winchester
Durham, E.R....	John Rossevear..	Port Hope
Durham, W.R....	John McLeod....	Bowmanville
Elgin, E.R.....	Dr. J. H. Wilson.	St. Thomas
Elgin, W.R.....	Thomas Hodgins.	Toronto
Essex, S.R.....	Lewis Wigle	Leamington
Essex, N.R.....	J. C. Patterson..	Windsor
Frontenac.....	Peter Graham....	Kingston
Glengarry.....	A. J. Grant.....	Williamstown
Grenville, S.R..	Hon. C. F. Fraser	Toronto
Grey, N.R.....	David Creighton	Owen Sound
Grey, E.R.....	A. W. Lauder....	Toronto
Grey, S.K.....	James H. Hunter	Durham
Haldimand.....	Jacob Baxter....	Cayuga

Halton.....	W. Durie	Lyon..	Milton
Hamilton.....	J. M. Williams..	Hamilton	
Hastings, W.R....	Thos. Wills.....	Belleville	
Hastings, E.R....	N. S. Appleby...	Shannonville	
Hastings, N.R....	G. H. Boulter...	Stirling	
Huron, E.R....	Thos. Gibson....	Wroxeter	
Huron, S.R....	A. Bishop.....	Hay	
Huron, W.R....	A. McLagan Ross	Goderich	
Kent, E.R....	Daniel McCraney	Bothwell	
Kent, W.R....	Alex. Coutts....	Valetta	
Kingston.....	W. Robinson...	Kingston	
Lambton, W.R.	Hon. T. B. Pardee	Toronto	
Lambton, E.R....	Peter Graham...	Warwick	
Lanark, N.R....	William Mostyn.	Almonte	
Lanark, S.R....	Abraham Code..	Innisville	
Leeds, N.R....	H. Merrick.....	Merrickville	
Leeds, S.R....	Dr. Preston...	Newboro	
Lennox.....	J. T. Grange....	Napanee	
Lincoln.....	J. C. Rykert...	St. Catharines	
London.....	W. R. Meredith..	London	
Middlesex, E. R.	Richd. Tooley...	Belmont	
Middlesex, N. R.	John McDougal..	Komoka	
Middlesex, W. R.	J. J. Watterworth..	Wardsville	
Monck.....	Dr. H. R. Haney.	Fenwick	
Muskoka.....	J. C. Miller.....	Toronto	
Niagara.....	Hon. S. Richard,		
Northumberland,			
E. R....	J. M. Ferris.....	Campbellford	
Northumberland,			
W. R....	Wm. Hargraft..	Cobourg	
Norfolk, S. R....	R. Richardson...	Rowan	
Norfolk, N.R....	John Clarke....	Simcoe	
Ontario, N.R....	Thomas Paxton..	Port Perry	
Ontario, S.R....	N. W. Brown...	Whitby	
Ottawa.....	D. J. O'Donoghue	Ottawa	
Oxford, N.R....	Hon. O. Mowatt	Toronto	
Oxford, S.R....	Hon. A. Crooks	Toronto	
Peel..	K. Chisholm....	Brampton	
Perth, N. R....	D. D. Hay.....	Listowel	
Perth, S. R....	Thos. Bailantyne	Stratford	
Peterborough, E.			
R.....	Dr. J. O'Sullivan	Peterborough	
Peterborough, W.	R. W. H. Scott.	Peterborough	
Prescott.....	Dr. Harkin.....	Vankleek Hill	
Prince Edward..	G. Striker.....	Picton	
Renfrew, S.R....	James Bonfield..	Egansville	
Renfrew, N.R....	T. Deacon.....	Pembroke	
Russell.....	A. J. Baker.....	Osgoode	
Simcoe, E.R....	John Kean.....	Marchmont	
Simcoe, S. R....	Hon. Wm. Macdougall.	Toronto	
Simcoe, W.R....	Thos. Long.....	Collingwood	
Stormont.....	J. Bethune, Q.C.	Toronto	
Toronto East...	{ Hon. M. C. }	Toronto	
	{ Cameron. ... }		
Toronto West....	Robert Bell.....	Toronto	
Vicoria, N.R....	Duncan McRae..	Bolsover	

Victoria, S.R....Hon. S. C. Wood.Toronto
 Waterloo, N.R....M. Springer Waterloo
 Waterloo, S.R....John Fleming...Galt
 Welland.....Hon. J. G. CurrieSt. Catharines
 Wellington, N.R.John McGowan...Alma
 Wellington, C.R.Chs. Clarke.....Elora
 Wellington, S.R.Hon. Peter Gow Guelph
 Wentworth, N.R.Thomas Stock....Dundas
 Wentworth, S.R.Wm. Sexton.. Jerseyville
 York, E.R.....John Lane.....Thornhill
 York, W.R.P. Patterson....Patterson
 York, N.R.....Dr. J. H. WiddifieldNew Market
Officers House of Assembly.—Clerk of the House,
 Lieut.-col. Charles T. Gillmor; law clerk, Alexander
 Leith; accountant, John Notman; librarian, Samuel
 J. Watson; clerk of private bills, J. J. Vance; assis-
 tant clerk, Arthur H. Sydere; clerk, J. M. Delamere;
 sergeant-at-arms, F. J. Glackmeyer; housekeeper
 T. Phillips; messengers, W. Johnston and J. Bow-
 man; fireman, M. Foley; watchman, James Wells.

PUBLIC DEPARTMENTS.

Attorney General's Office.—Attorney general, hon.
 Oliver Mowat, Q.C.; chief clerk, J. G. Scott; T. Ben-
 gough, private secretary; F. C. Capreol, E. H. He-
 ward, Mathew Curray, clerks; messenger, M. Smith.

Treasury Department.—Treasurer, hon. Adam
 Crooks, Q.C.; accountant, W. R. Harris; clerks,
 Henry Totten, A. T. Deacon, Henry Alley, E. A.
 McLaurin, Alfred J. Rattray; auditor, hon. W.
 Cayley; bookkeeper, C. H. Sproule; messenger
 and clerk, P. Simser; A. McDonell, housekeeper;
 M. Power, fireman.

Department of Crown Lands.—Commissioner,
 hon. T. B. Pardee; assistant commissioner, T.
 H. Johnson; law clerk, G. Kennedy; short-hand
 writer, H. A. Ford. *Wood and Forest Branch*—G.
 B. Cowper, superintendent; H. G. Langlois and E. G.
 Kirby, clerks. *Free Grant and Sale Branch* J. C.
 Tarbutt, chief clerk; A. Kirkwood, J. M. Grant, P.
 Alma and J. J. Murphy, clerks. *Survey and Road*
Branch—Thos. Devine, head of surveys; J. W.
 Bridgeland, superintendent of roads; A. J. Taylor,
 and G. B. Kirkpatrick, draughtsmen; Edward Fox
 and J. Innes, clerks. *Account Branch*—William
 Ford, accountant; D. G. B. Ross, R. H. Browne and
 F. P. Stow, clerks; John Morphy, registrar; W. F.
 Lewis, clerk; John Bradshaw, officekeeper; A.
 McDonald, messenger.

Department of Public Works.—Commissioner, hon.
 C. F. Fraser; secretary of public works, William Ed-
 wards; architect and superintendent of public works,
 Kivas Tully; engineer, T. W. Molesworth; accoun-

tant and law clerk, F. T. Jones; draughtsmen, W. J. S. Holwell, R. Purdom, J. C. McNabb, R. McCallum; clerks, M. Wilson, J. P. Edwards; messenger, C. A. McDonald.

Inspector of Asylums and Prisons.—J. W. Langmuir, inspector; T. C. Scoble, deputy inspector; W. P. Band; L. Hart, messenger.

Provincial Secretary's Office.—Provincial secretary hon. S. C. Wood; assist. secretary, Isaac R. Eckart; R. S. Brodie, J. P. McLachlin, J. A. Warde, clerks.

Minister of Agriculture.—Hon. S. C. Wood; secretary, Geo. Buckland.

Provincial Registrar's Office.—Provincial registrar hon. S. C. Wood; deputy registrar, J. F. C. Ussher, clerks, Geo. Hobbs and John A. Innes.

Registrar General's Office.—Hon. S. C. Wood, registrar general; H. S. Crewe, chief clerk; Charles; Heron, F. Jones, J. Hetherington, Fred. Warwick, and J. McGill Ridley, clerks.

Education Department.—Minister of Education, Hon. Adam Crooks, Q. C.; deputy minister, J. G. Hodgins, LL.D.; secretary, Alex. Marling, LL.B.; clerk of statistics, F. J. Taylor; clerk of records, J. T. R. Stinson; clerk of correspondence, W. H. Atkinson; clerks, A. C. Paul, J. H. J. Kerr, J. S. Barber, F. Nudel, James Green and H. Davies; messenger, John Moore.

Depository Branch.—Clerk of libraries, S. P. May, M.D.; cashier and assistant clerk of libraries, H. M. Wilkinson; despatch clerk, S. A. May; clerks, S. B. Sykes, W. Sweeten, R. J. Bryce, R. L. Cathron, J. A. Sangster and A. Lobb; messenger, Wm. Lemon. Offices Victoria Square, Toronto.

High School Inspectors.—J. A. McLellan, J. M. Buchan, S. A. Marling.

PROVINCE OF QUEBEC.

SEAT OF GOVERNMENT, QUEBEC.

LIEUTENANT GOVERNOR.

His Honor the Honorable Luc Letellier de St. Juste; lieut.-colonel — Gauthier, private secretary and aide-de-camp; Geo. Workman, messenger.

EXECUTIVE COUNCIL.

Hon. C. B. de Boucherville, premier, commissioner of agriculture and public works.

Hon. L. R. Church, treasurer.

Hon. A. R. Angers, attorney general.

Hon. P. Garneau, commissioner of Crown lands.

Hon. J. J. Ross, speaker Legislative Council.

Hon. J. A. Chapleau, provincial secretary.

Hon. G. B. Baker, solicitor general.

Officers.—F. Fortier, clerk of the Executive Council; G. Grenier, clerk; O. Vallée, messenger; W. Dubé, housekeeper.

LEGISLATIVE COUNCIL.

HON. F. H. LEMAIRE, SPEAKER.

DIVISION.	NAME.	P. O. ADDRESS.
Alma.....	Hon. J. L. Beaudry..	Montreal.
Bedford.....	Hon. T. Wood.....	Dunham Flats.
Lanaudière...	Hon. P. E. Dostaler..	{ Berthier (en haut)
LaDurantaye.	Hon. J. O. Beaubien..	Montmagny.
La Vallière...	Hon. J. B. G. Proulx.	Nicolet.
Salaberry...	Hon. H. Starnes.....	Montreal
Golfe.....	Hon. T. Savage.....	L'Anse au Cap.
Grandville {	Hon. E. Dionne.....	{ Ste. Anne de la Pocatière
Inkerman.....	Hon. G. Bryson.....	Mansfield.
Kennebec.....	Hon. Louis Richard...	Stanford.
La Salle.....	Hon. L. Panet.....	Quebec.
Laurentides..	Hon. J. E. Gingras...	Quebec.
Lauzon.....	Hon. A. R. C. DeLery.	Quebec.
Mille Isles...	Hon. F. H. LeMaire.	St. Benoît.
Montarville {	Hon. C. B. de Bou- cherville.	{ Boucherville.
Repentigny..	Hon. L. Archambault..	L'Assomption.
Rigaud.....	Hon. E. Prud'homme..	{ Parish de Montréal.
Rougement...	Hon. J. Fraser.....	St. Marc.
Shawenigan.	Hon. J. J. Ross.....	{ Ste. Anne de la Pêrade.
Sorel.....	Hon. Pierre Euclid Roy.	St. Pie.
Stadacona...	Hon. John Sharples..	Quebec.
Victoria.....	Hon. J. Ferrier.....	Montreal.
Wellington...	Hon. W. H. Webb....	Melbourne.

OFFICERS OF THE LEGISLATIVE COUNCIL.

G. B. de Boucherville, clerk, master in chancery and accountant; Pierre Légaré, assistant clerk, master in chancery, French translator and assistant accountant; Thomas W. Lloyd, second assistant clerk, clerk of the English journals and English translator; Isafe A. Jodoin, chief clerk of the offices and committees, and translator; B. Globenski, clerk of French journals, clerk of permanent orders and private bills, and translator; Narcisse Faucher, clerk of special committees and petitions, translator and copying clerk; L. E. Frenette, permanent clerk; Samuel Staunton Hatt, gentleman usher of the black rod; T. E. Roy, sergeant-at-arms; F. X. Brault, chief messenger; Frs. Blais, Richard Clancey, F. Drouin, E. Papillon, messengers.

LEGISLATIVE ASSEMBLY.

HON. PIERRE FORTIN, SPEAKER.

CONSTITUENCIES.	MEMBERS.	P. O. ADDRESS.
Argenteuil	S. Bellingham	Montreal
Bagot	P. S. Gendron	Ste. Rosalie
Beauce	Frs. X. Dulac	St. George, Beauce
Beauharnois	E. H. Bisson	{ St. Louis de Gonzague.
Bellechasse	P. Fradette	St. Gervais.
Berthier	Ls. Sylvestre	Berthier en haut
Bonaventure	P. C. Beauchesne	Carleton.
Brome	W. W. Lynch	Knowlton
Chambly	R. Préfontaine	Longueuil
Champlain	D. Nap. St. Cyr	{ St. Anne de la Pérade
Charlevoix	Onésime Gauthier	St. Urbain
Chateauguay	E. Laberge	Ste Philomène
Chicoutimi & Saguenay	{ W. E. Price	Saguenay
Compton	W. Sawyer	Sawyerville
Dorchester	L. N. Larochelle	St Anselme
Drummond & Arthabaska	{ Wm. John Watts	Drummondville
Gaspé	Hon. P. Fortin	Laprairie
Hochelaga	L. J. B. Beaubien	Montreal
Huntingdon	Dr. A. Cameron	Huntingdon.
Iberville	Louis Molleur	St. Jean
Jacques Cartier	N. M. Lecavalier	St. Laurent
Joliette	V. P. Lavallée	{ St. Félix de Valois
Kamourask	C. F. Roy	{ St. Anne de la Pocatière
Laprairie	L. B. A. Charlebois	Laprairie village
L'Assomption	O. Pelletier	L'Epiphanie
Laval	L. O. Loranger	Montreal
Levis	T. E. Pâquet	St. Nicolas
L'Islet	P. G. Verrault	{ St. Jean, Port Joli
Lotbinière	H. G. Joly	Québec
Maskinongé	M. Houde	{ Rivière du Loup (en haut)
Mégantic	Hon. G. Irvine	Québec
Missisquoi	Hon. Geo. B. Baker	Sweetsburg
Montcalm	Louis G. Martin	Montreal
Montmagny	P. Landry	{ St. Pierre (Ri- vière du Sud,
Montmorency	Hon. A. Angers	Quebec
Montreal, C.	W. A. Ogilvie	Montreal
Montreal, East	L. O. Taillon	Montreal
Montreal, West	J. W. McGauvran	Montreal
Napierville	L. D. Lafontaine	St. Edouard
Nicolet	Ovide Méthot	{ St. Pierre Les Bequets

Ottawa (Co).....	Louis Duhamel. { Township de Wright
Pontiac.....	Hon. L. R. Church. Aylmer
Portneuf.....	Praxède LaRue. St. Augustin
Quebec, Centre...	{ R. F. Rinfret } Quebec
	{ dit Malouin }
Quebec, East.....	Joseph Shehyn. Quebec
Quebec, West...	John Hearn. Quebec
Quebec (Co).....	Hon. P. Garneau, Quebec
Richmond & Wolfe.....	{ Jacques Picard. Wotton
	{ Michel Mathieu. Sorel
Richelieu.....	
Rimouski.....	Alex. Chauveau. Quebec
Rouville.....	V. Robert. St. Angèle
St. Hyacinthe.....	P. Bachand. St. Hyacinthe
St. Johns.....	F. G. Marchand. St. Johns of Iberville
St. Maurice.....	Elie Lacerte. Yamachiche
Shefford.....	Hon. M. Laframboise. Montreal
Sherbrooke, Town.....	{ Hon. J. G. Robert-son. Sherbrooke
	{ Raoul de Beaujeu. Coteau du Lac
Soulanges.....	
Stanstead.....	John Thornton. Barnston
Temiscouata.....	G. H. Deschênes. L'Epiphanie
Terrebonne.....	Hon. J. A. Chapleau. Montreal
Three Rivers, City.....	{ Hon. H. G. Malhot. Three Rivers
	{ C. L. Champagne. St. Eustache
Two Mountains.....	
Vaudreuil.....	E. H. Lalonde. Ste. Marthe
Verchères.....	Joseph Daigle. Belœil
Yamaska.....	J. C. S. Wurtele. Montreal

OFFICERS OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY.

George Manly Muir, clerk of the House; Etienne Simard, deputy clerk and clerk assistant; L. Simoneau, accountant; C. J. Ardouin, chief office clerk, distributor of stationery and superintendent of supernumeraries; A. E. Demers, assistant do; Thomas Prendergast, copying clerk; J. L. Blanchet, clerk of routine and records; Charles P. Lindsay, chief committee clerk; Ed. Demers, 1st assistant do; C. Pettigrew, 2nd assistant do; Edouard LeMoine, clerk of private bill committee; Edouard S. Belleau, assistant do; A. Montpetit, chief French translator; Benoit Marquette, 1st assistant do; J. Buteau Turcotte, 2nd assistant do; William Cook, chief English translator; John Byrne Duggan, assistant do; L. Z. Joncas, Speaker's secretary; Paul Ernest Smith, Deputy clerk and clerk of English journals; Joseph Whyddon, assistant do; O. C. de Lachevrotière, clerk of French journals; Louis Fortier, assistant do; Gédéon LaRocque, sergeant-at-arms; Léon P. Lemay, librarian; L. P. Turcotte, assistant librarian; Jacques Morin, library messenger; Z. Duhamel, postmaster; F. X. Gagnon, assistant do; Olivier Robitaille, chief messenger; Alfred Pelletier, speaker's messenger; Siméon Gagné, clerk.

messenger; Edward Littlejohn, Joseph Trudelle, Etienne Gauvreau, Robert Angers, Eugène Balzaretto, messengers.

QUEEN'S PRINTER'S OFFICE.

Charles F. Langlois, Queen's printer; Charles Pageau, bookkeeper and French translator; Thomas Molony, English translator; — Trudel, clerk; Narcisse Bouré, messenger.

LAW CLERK OFFICE.

A. T. Marsan, law clerk; Charles A. Pariseault, assistant do; Joseph Roy, messenger.

PUBLIC DEPARTMENTS.

Secretary's Office.—Hon. J. A. Chapleau, provincial secretary; P. J. Jolicœur, assistant secretary; George William Colfer, first clerk; Olivier Campeau, accountant; Joseph O. Laurin, Edouard D. Duchesnay, Ernest Gagnon, clerks; Paul Blouin, messenger.

Provincial Registrar's Department.—Hon. J. A. Chapleau, provincial registrar; J. B. Meilleur, deputy registrar; A. Bélanger, clerk; Etienne Poitras, clerk and messenger; J. Labrecque, messenger.

Department of the Law Officers of the Crown.—Hon. A. R. Angers, attorney general; hon. — Baker, solicitor general; Joseph A. Defoy, assistant to the Law Officers; Gustave Ouimet, clerk; Isidore Veronneau, messenger.

Department of Crown Lands.—Hon. Pierre Garneau, commissioner; E. E. Taché, assistant commissioner; Joseph Bouchette, deputy surveyor general; E. T. Fletcher, P.L. surveyor, and inspector of surveys; G. G. Dunlevie, surveyor and draughtsman; F. Chassé and T. Morkill, clerks.

Sale of Lands, Western Section.—W. F. Collins, clerk in charge; W. E. Collins, L. F. Berthelot and Samuel Rinfret, clerks; J. J. Prendergast, registrar.

Woods and Forests.—Alfred Paré, superintendent; V. Derome, clerk; Jules Taché, surveyor and draughtsman.

Accountant's Branch.—J. V. Gale, accountant; I. E. Lépage, clerk.

Sale of Lands, Eastern Section.—L. D. Lemoine and L. L. Rivard, clerks in charge; D. C. MacKedie and J. N. Proulx, clerks; P. Potvin, housekeeper; P. Cahill and C. Dumontier, messengers.

Cadastral office, Montreal.—J. B. Varin, director; W. B. Blaiklock, surveyor and draughtsman; L. W. Sicotte, clerk.

Cadastral office, Quebec.—P. L. Morin, surveyor and draughtsman; G. A. Varin, secretary; F. Lachaine, surveyor and draughtsman; R. d'Estimauville and Tancrede Morin, clerks.

Cadastral office, Three Rivers.—G. A. Bourgeois, director; L. O. A. Arcand, surveyor and draughtsman; P. Guillet, clerk.

Cadastral office, Montmagny.—Eugène Casgrain, director; F. X. Gendreau, assistant.

Cadastral office, Terrebonne.—J. A. Hervieux, director; J. H. Leclair, surveyor and draughtsman.

Cadastral office, Sherbrooke.—James Addie, director, C. P. Towle, surveyor and draughtsman.

Cadastral office, Joliette.—M. Crepeau, director; U. Dorval, surveyor and draughtsman, Joseph Delfausse, clerk.

Cadastral office, Hull.—Charles Leduc, director; James McArthur, surveyor and draughtsman; A. D. Denis, clerk.

Cadastral office, Beauharnois.—L. A. Seers, director; John Sullivan, surveyor and draughtsman, Joseph Mayer, clerk.

Cadastral office, L'Assomption and Montcalm.—O. Pelletier, director; A. W. Lippé, surveyor and draughtsman.

Deputy Slide Collector.—John Macdonald, Ottawa.
Game Overseers. F. Blais, Rimouski District; W. C. Willis, Sherbrooke do; A. Labbé, Charlevoix do; O. Latraverse, Richelieu do; E. Copping, Montcalm and Joliette Districts; Israel Dumais, Lake St. John do; F. Richard, L'Islet and Kamouraska do; J. F. Saillant, Saguenay District; J. B. Chevalier, Iberville District.

Crown Lands and Timber Agents.—Edmund Heath, Clarendon; Robert Farley, Hull; J. A. Cameron, Thurso; O. B. Kemp, Waterloo; Wm. Farwell, Robinson; A. Gagne, Arthabaskaville; P. A. Proulx, St. Joseph; C. T. Dubé, Rivière-du-Loup; J. B. Lepage, Rimouski; G. Duberger, Malbaie; J. O. Tremblay, Chicoutimi; L. Z. Rousseau, Quebec; A. Dubord, Three Rivers; J. B. Delfausse, Joliette; C. E. Belle, Montreal; John Eden, Gaspé Basin; L. Roy, sen., Cap Chat; E. Renault, Montmagny; C. de Salaberry, forest ranger, Chambly; John Hume, inspector of agencies, Leeds; A. J. Russell, Ottawa; Israël Dumais Roberval, Saguenay; A. B. Filion, Grenville; L. J. Riopel, New Carlisle.

Crown Timber Office, Quebec.—McLean Stewart, collector of Crown dues; J. McKay, assistant; P. Miller, clerk.

List of Agents, etc., Jesuits Estates, Seignior of Lauzon, Crown Domain and Gold Mine.—Jos. Laurin, Crown domain and commuting agent, Cen-

sive of Quebec, superintendent beach and deep water lots, and agent for seignior of Lauzon; J. B. Varin, collecting and commuting agent, Jesuits Estates District of Montreal; F. Lottinville, collecting and commuting agent, Cap de la Magdelaine and Jesuits Estates, City of Three Rivers; Ls. Guillet, jun., collecting and commuting agent, seignior of Batiscan; L. L. Rivard, gold mining inspector, Chaudière and St. Francis Division; P. Huot, collecting and commuting agent, Jesuits Estates, District of Quebec.

Board for Examination of P. L. Surveyors.—Hon. the Com. of Crown Lands, *ex-officio*; Jos. Bouchette, deputy surveyor-general; F. W. Blaiklock, C. F. Baillargé, E. T. Fletcher, L. P. Gauvreau, Quebec, John Bignell, Quebec, provincial land surveyors; secretary, Alexander Sewell, Quebec; Exam. in Geology and Mineralogy, A. R. C. Selwyn.

Treasury.—Hon. Levi Ruggles Church, treasurer; H. T. Machin, assistant treasurer; Gaspard Drolet, provincial auditor and inspector; Henry Hemming and Frank D. Tims, bookkeepers; Arthur Giard, Thomas R. Nelson, James Thompson Harrower, Stanley H. Holt, Jos. E. Marmette, Wm. A. Davies, Arthur Evanturelle, clerks; H. Hughes, office keeper and messenger; G. Trudelle, second messenger.

Agriculture and Public Works.—Hon. Charles Boucher de Boucherville, commissioner and Premier; Siméon Lesage, assistant commissioner; Pierre Gauvreau, chief engineer of public works; Edouard Moreau, secretary, accountant and director of colonization; J. B. Derome, assistant engineer. Edward H. Nesbitt, bookkeeper; Charles Lespérance, assistant-bookkeeper; Thomas T. Nesbitt, registrar; Joseph O. Fontaine, assistant-director of colonization; J. B. Pelletier and J. B. Sirois, messengers.

Department of Public Instruction.—Hon. Gédéon Ouimet, superintendent of public instruction; Dr. Louis Giard, secretary and deputy head of the department of public instruction; H. H. Miles, LL.D., D.C.L., assistant secretary and deputy head of the department of public instruction; Dr. Giard and Dr. Miles, joint secretaries of the council of public instruction; Napoléon Legendre, clerk of French correspondence, assistant editor of the "Journal de l'Instruction Publique," and librarian; ———, clerk of English correspondence and assistant editor of the "Journal of Education;" C. A. Thomas, clerk of accounts and statistics; J. H. Richardson, 1st assistant; Louis Lefebvre, 2nd assistant; Léopold Devisme, B.A., assistant clerk of French correspondence; Alexis Giard, clerk; Pierre Prévost, copying clerk and

storekeeper; Albert Doré, messenger and house-keeper.

Council of Public Instruction.—Superintendent of public instruction, president; Louis Giard, M.D., Henry H. Miles, LL.D., D.C.L., joint secretary.

Catholic members (forming the Roman Catholic committee of the council), His Grace the Archbishop of Quebec; their Lordships the Bishops of Montreal, Three Rivers, Rimouski, Sherbrooke, St. Hyacinthe and Ottawa; and the Honorables P. J. O. Chauveau, Thomas Ryan and Alfred Basile Routhier, and Cyrille Delagrave, L. L. L. Désaulniers, Joseph Lachaine and François Painchaud, Esquires.

Protestant members (forming the Protestant committee of the council), The Most Rev. James Wm. Williams, D.D., bishop of Quebec; hon. Charles Dewey Day, LL.D., D.C.L.; hon. Christopher Dunkin, B.C.L.; rev. John Cook, D.D.; hon. George Irvine, LL.D., D.C.L.; venerable archdeacon Wm. Turnbull Leach, LL.D., D.C.L.; hon. James Ferrier, senator; J. W. Dawson, M.D., LL.D., F.G.S., and F.R.S., with the hon. the superintendent of public instruction (*ex-officio*).

Louis Giard, M.D., secretary of the Roman Catholic committee; Henry H. Miles, LL.D., D.C.L., secretary of the Protestant committee.

NOVA SCOTIA.

SEAT OF GOVERNMENT—HALIFAX.

LIEUTENANT GOVERNOR.

His Honor Hon. Adams G. Archibald, P.C., C.M.G.

EXECUTIVE COUNCIL.

Hon. G. Carteret Hill, provincial secretary and premier; hon. Stayley Brown, provincial treasurer; hon. Otto S. Weeks, attorney general, hon. Robert Robertson, commissioner of Public Works and Mines; hon. Alonzo J. White, commissioner of Crown Lands.

Hon. James Cochran, hon. Colin Campbell, hon. Daniel Macdonald, hon. John McKinnon, of Inverness, members without office.

LEGISLATIVE COUNCIL.

Hon. John Creighton, Speaker.

NAMES.

P. O. ADDRESS.

Hon. R. Mollison	Cutler..Guysborough
"	Stayley BrownYarmouth
"	James CochranHalifax
"	Robt. Boak, jrHalifax

Hon. J. Creighton.....	Lunenburg
" W. C. Whitman....	Lawrencetown
" Freeman Tupper....	Liverpool
" Chas. Dickie.....	Canning
" Peter Smyth.....	Port Hood
" John McKinnon....	Antigonish
" W. O. Heffernan....	Guysborough
" D. McN. Parker....	Halifax
" James Fraser	New Glasgow
" Samuel Creelman...	Upper Stewiacke
" W. Annand.....	Halifax
" Gilbert McKenna...	Shelburne
" Henry Martell	Arichat, Richmond
" A. McNutt Cochran.	Maitland
" T. F. Morrison..	Londonberry

Rev. Geo. Hill, chaplain; Jno. C. Haliburton, clerk; R. L. Weatherbe, law clerk, Robert Romans; gentlemen usher of black rod.

HOUSE OF ASSEMBLY.

Hon. John B. Dickie, Speaker.

CONSTITUENCIES.	NAMES.	P. O. ADDRESS.
Annapolis	W. B. Troop.....	Granville
"	Avard Longley..	Paradise
Antigonish.....	Hon. D. Macdonald.	Antigonish
"	John J. McKinnon	"
Colchester	W. A. Patterson.	Tatamagouche
"	J. B. Dickie.....	Truro
Cumberland.....	Edw. Vickery...	Wallace
"	Hiram Black.....	Amherst
Cape Breton	E. T. Mosely.....	Sydney
"	Hon. A. J. White.	"
Digby.....	{ Hon. Colin } Campbell.. }	Weymouth
"	{ Henry M. Ro- } bicheau... }	Meteghan
Guysborough....	Hon. Otto S. Weeks...	Halifax
"	C. M. Francheville.	Guysborough
Halifax.....	Hon. P. C. Hill..	Halifax
"	Edward Farrell..	"
"	D. Archibald....	Musquodoboit
Hants	Alfred Putnam..	Maitland
"	W. Henry Allison.	Newport
Inverness.....	Hon. J. McKinnan..	Whycocomagh
"	D. Campbell, M. D.	Port Hood
Kings.....	John B. North...	Hantsport
"	D. B. Woodworth	Wolfville
Lunenburg.....	Jas. Eisenhaur...	Lunenburg
"	M. B. Desbrisay.	Bridgewater
Pictou	Alex. McKay.....	West River
"	Simon Holmes...	Pictou
"	H. J. Cameron...	New Glasgow

Queen's Co J. N. Mack..... Mill Village
 " S. Freeman Liverpool
 Richmond Charles Boudrot.. Arichat
 " M. McRae St. Peters
 Shelburne Hon. R. Robertson.. Barrington
 " Thos. Johnson... Locke's Island.
 Victoria D. McCurdy.... Baddeck
 " John A. Fraser.. Boularderie
 Yarmouth Albert Gayton... Lower Argyle
 " John Lovitt.... Yarmouth
 Rev. J. C. Cochrane, chaplain; H. C. D. Twining,
 clerk; L. G. Power, assistant clerk; A. M. Gidney,
 sergeant-at-arms; James Griffin, assistant sergeant-
 at-arms.

PRINCE EDWARD ISLAND.

LIEUTENANT GOVERNOR.

HIS HONOR SIR ROBERT HODGSON, K.T., lieutenant
 governor
 Robert Robinson Hodgson, Esq., private secretary.

EXECUTIVE COUNCIL.

Hons. Lemuel C. Owen, T. H. Haviland, F. Brecken,
 John Yeo, John Lefurgey, W. W. Sullivan, W. G.
 Strong, A. J. Macdonald, J. O. Arseneault, clerk;
 William C. Des Brisay.

LEGISLATIVE COUNCIL.

HON. JOSEPH WIGHTMAN, president.

QUEEN'S COUNTY.—Charlottetown and Royalty—
 Thomas W. Dodd; First District—hon. John Bal-
 derston, Arthur MacEwen; Second District—Wm.
 McGill, Roderick Munn.

KING'S COUNTY.—First District—hons. Patrick,
 Walker, Simon Bolger; Second District—hons. Jos.
 Wightman, Daniel Macdonald.

PRINCE COUNTY.—First District—Richard B. Reid,
 Wm. Richard; Second District—hon. Wm. G. Strong,
 Alexander Laird; John Ball, clerk; Henry J. Pal-
 mer, usher of the black rod and sergeant-at-arms;
 Rev. D. D. Currie, chaplain.

HOUSE OF ASSEMBLY.

HON. CORNELIUS HOWATT, speaker.

QUEEN'S COUNTY.—Charlottetown—hon. Fred.
 de St. C. Brecken, J. T. Jenkins; First District—
 Wm. Campbell and W. D. Stewart; Second District
 —Henry J. Callbeck, William S. McNeil; Third
 District—hon. F. Kelly, Henry Beer; Fourth District
 —hon. Benjamin Davies, Wm. Welsh.

KING'S COUNTY.—Georgetown—hon. T. Heath Haviland, Archibald J. Macdonald; First District—Lach Macdonald; James McLean; Second District—hon. William W. Sullivan, Hilary MacIsaac; Third District—James E. McDonald, Lemuel C. Owen; Fourth District—Louis H. Davies, Manoah Rowe.

PRINCE COUNTY.—First District—Nicholas Conroy, Frank Gallant; Second District—hon. Jno. Yeo, J. W. Richards; Third District—Joseph O. Arsenault, John A. McDonald; Fourth District—Cornelius Howatt, A. E. C. Holland; Fifth District—John Lefurgey, James C. Pope; Archibald McNeill, chief clerk; G. L. Dogherty, sergeant-at-arms; rev. Dr. Jenkins, chaplain.

PUBLIC OFFICERS.

Hon. T. Heath Haviland, colonial secretary; Peter Des Brisay, assistant colonial secretary; hon. Joseph Pope, colonial treasurer; hon. Frederick de St. Croix Brecken, attorney general; D. Currie, controller of customs; hon. F. Kelly, commissioner of crown and public lands; B. Des Brisay, registrar of deeds and keeper of plans—surveyor general in connection with the crown land office; Andrew A. McDonald, postmaster; P. R. Bowers, Queen's printer; hon. W. W. Sullivan, solicitor general; John W. Morrison, road correspondent; Arthur Newbery, assistant treasurer; Henry Wadman, assistant in crown land office; John Haszard, surveyor of shipping; rev. Dr. Jenkins, librarian; Thos. DesBrisay and W. H. Shanks, auditors of public accounts; col. hon. John Hamilton Gray, deputy-adjutant general of militia; lieut. col. hon. John Longworth and Major R. R. Hodgson, provincial des-de-camp; J. E. Boyd, government engineer.

Board of Works.—Hon. L. C. Owen, John Yeo, F. Kelly, H. McIsaac, A. E. C. Holland; J. W. Morrison, secretary.

RAILWAY DEPARTMENT.

William McKechnie, superintendent; A. Stronach, mechanical superintendent; G. C. Cunningham, engineer; Thomas W. May, assistant engineer; Thos. Williams, accountant; Benjamin Davies, cashier and paymaster.

NEWFOUNDLAND.

Newfoundland is a sufficient Post office address for all the following :

LIEUTENANT GOVERNOR.

His Excellency Sir Stephen J. Hill, K.C.M.G., C.B.

Private secretary, captain Shea, R.A.
Colonial aide-de-camp, Edward L. Jarvis.

EXECUTIVE COUNCIL.

Hon. Fred. B. T. Carter, Q.C., attorney-general, premier; hon. Jas. J. Rogerson, receiver general; hon. Wm. V. Whiteway, solicitor general; hon. Edward D. Shea, colonial secretary and clerk of Executive Council; hon. Wm. J. S. Donnelly, financial Secretary, and hon. Stephen Rendell.

PUBLIC OFFICERS (DEPARTMENTAL).—Hon. Fred. B. T. Carter, Q.C., attorney general; hon. Edward D. Shea, colonial secretary; hon. Jas. J. Rogerson, receiver general; hon. William J. S. Donnelly, financial secretary; John H. Warren, surveyor general; Charles Duder, chairman of Board of Works.

LEGISLATIVE COUNCIL.

Hon. Edward Morris, president; hon. Nicholas Stabb, hon. Robert Kent, hon. J. S. Clift, hon. Edward White, hon. P. G. Tessier, hon. John Winter, hon. Edward D. Shea, hon. William Joseph Donnelly, hon. Augustus W. Harvey, hon. Robert Thorburn, hon. Thos. Talbot, hon. Stephen Rendell; Hugh W. Carter, acting clerk; Thomas J. Kough, acting master in chancery; Frederick Rennie, usher of the black rod.

HOUSE OF ASSEMBLY.

Elected November, 1874.

Prescott Emerson, speaker.

District of St. John's East—Robert J. Kent, Robert J. Parsons, John J. Dearn; District of St. John's West—Lewis Tessier, M. Fenelon, Patrick J. Scott; District of Conception Bay, Southern Division—Jos. I. Little, Patrick Nowlan; District of Port-de-Grave—Nathaniel Rabbitts; District of Harbor Grace—Hon. A. Shea and Joseph Godden; District of Carbonear—John Rorke; District of Bay de Verds—Hon. James J. Rogerson; District of Trinity Bay—Hon. W. V. Whiteway, John Steer and James H. Watson; District of Bonavista Bay—John H. Warren, Chas. Bowring, A. J. W. McNeily; District of Twillingate and Fogo—Hon. Fred. B. T. Carter, Chas. Duder, and William Kelligrew; District of Ferryland—Richard Raftus and James Gerve Conroy; District of Placentia and St. Mary's—Hon. Charles F. Bennett, James Collins and Michael E. Dwyer; District of

Burin—Chs. R. Ayre and Jas. S. Winter; District of Fortune Bay—Robert Alexander; District of Burgeo and Lapoile—Prescott Emerson.

John Stuart, clerk; Richard Holden, assistant clerk; John H. Boone, solicitor; John B. Barnes, sergeant-at-arms; John Hally, doorkeeper; George Carrington and Peter Higgins, messengers; Wm. Kelly, Walter Irvine and John Brine, under doorkeepers; John Higgins, fireman; Richard Holden, librarian.

Post Office Department.—John Delany, postmaster general; George Le Messurier, chief clerk and accountant; Thomas S. Dwyer, superintendent money order office; John Freeman, second clerk and assorter; George Gaden, third clerk and assorter; James Campbell, assistant; John Higgins and John Power, letter carriers and messengers; deputies and their officers in the different outports. Office hours, from 9 o'clock a.m. to 4 p.m., Sundays excepted.

Revenue Department. Board of Revenue.—Hon. James J. Rogerson, receiver general, president; Edwin Duder, hon. Robert Thorburn, hon. Stephen Rendell, hon. Peter G. Tessier, and Walter B. Grieve.

Revenue Establishments.—Hon. James J. Rogerson, receiver-general; James S. Hayward, assistant-collector; James L. Noonan, landing and tide surveyor; James Winter, Wm. S. Canning and Wm. White, landing waiters; William Doutney, first clerk and warehouse keeper; William Gill, second clerk; John R. Kearney, third clerk; Patrick Furlong, fourth clerk and locker; John Noonan, fifth clerk; Richard Meagher and David Connors, lockers; sub-collectors and preventive officers in the different outports.

Authorized broker, Henry J. Stabb.

Surveyor General's Department.—John H. Warren, surveyor general; William M. H. Warren, first clerk and draughtsman; Thomas Long, topographical surveyor; Carteret Alsop, assistant clerk.

Deputy Surveyor in Outports.—Northern Districts—Gilbert H. Cole, Trinity; Moses Tilley, Random Sound; William Christian, Old Perlican; Charles E. Thompson, Bonavista South; Daniel Murphy, King's Cove; Robert Strathie, Bonavista West; John T. Oakley, Bonavista North; Thomas Miles, Open Hall; Thomas Peyton, Twillingate; — Green Bay North; G. W. R. Hierlihy, Bay Roberts and Harbor Grace; George Carter, Harbor Main; John Hearn, Brigus; William Casey, Carbonear; Pierce Hanrahan, North Shore Conception Bay.

Southern Districts.—Thomas Driscoll, Bay Bulls; Michael Kelly, Ferryland; John English, St. Mary's;

James Harney, Burin; Henry Camp, Henry J. Haddon, Philip Hubert, (Harbor Briton) Fortune Bay; John Haddon, Western Shore.

Board of Works Department—Having the management and superintendence of Government house, colonial building, court houses, gaols, custom houses, hospitals, lunatic asylum, and all other buildings and property belonging to the Colony; light houses, buoys, and beacons erected and to be erected within the Colony and its dependencies; supervision of commissioners of roads, highways, bridges, &c.

Board of Works.—Charles Duder, chairman; hon. W. V. Whiteway, Q.C., hon. Robert Kent, James Browning, Wm. Boyd; John Stuart, secretary; James O. Fraser, accountant; John T. Nevill, superintendent of public works and buildings and inspector of lighthouses; John Kavanagh, road surveyor and inspector.

Colonial Secretary's Office.—Hon. E. D. Shea, colonial secretary; Joseph Crowdy, first clerk; John W. Withers, second clerk; James Dunphy, office-keeper and messenger.

Financial Secretary's Office.—Hon. Wm. J. S. Donnelly, financial secretary; Alex. S. Reid, clerk.

Judicial Department. — Supreme Court.—Hon. Hugh W. Hoyles, chief justice; hon. Bryan Robinson and John Hayward, assistant judges; Fred. B. T. Carter, attorney-general; Wm. V. Whiteway, solicitor-general; hon. G. H. Emerson, hon. Frederick B. T. Carter, William V. Whiteway, R. J. Pincent, Prescott Emerson, J. I. Little, Thomas J. Kough and Daniel W. Prouse, Queen's counsel; Henry T. B. Wood, acting chief clerk and registrar supreme court; Lewis W. Emerson, chief clerk and registrar northern circuit; —, clerk on southern district; Henry T. B. Wood, registrar southern district; Thomas Talbot, sheriff central district; John Bemister, sheriff northern district; James Carter, Sheriff Southern District.

Church of England. — Diocese of Newfoundland.—The right rev. Edward Field, D.D., Lord Bishop of Newfoundland; the right rev. James B. Kelly, D.D., coadjutor bishop

POST OFFICE DEPARTMENT.

Hon. L. S. Huntington, postmaster-general;
W. H. Griffin, deputy postmaster-general.

Secretary's Branch.—W. White, secretary; W. D. LeSueur, H. S. Weatherley, B. King, 1st class clerks; G. H. Hargrave, H. W. Griffin, J. Plunkett, J. Walsh, J. Graham, H. G. Hopkirk, C. Sangster, senior 2nd class clerks; Sidney Smith, jr., J. F. Ruttan, A. W. Throop, junior 2nd class clerks; G. R. White, J. M. O'Leary, B. Brodie, W. L. Blair, J. Lemoine, O. Fortier, D. McDonald, A. J. McDermid, A. W. McLennan, W. A. Jones, P. McIntyre, J. A. McLaurin, G. Binks, L. C. A. Casgrain, J. A. McDonald, W. Frechette, A. A. Dorion, S. Craig, L. H. Pouliot, G. Rance, 3rd class clerks.

Accountant's Branch.—H. A. Wicksteed, accountant; W. H. Smithson, assistant do.; P. E. Bucke, R. Olivier, 1st class clerks; E. H. Benjamin, H. J. Garrett, A. Lindsay, senior 2nd class clerks; L. Blanchet, G. M. Patrick, T. H. Allen, R. J. Oliver, D. F. McCarthy, junior 2nd class clerks; J. E. Hopkirk, C. G. Falconer, J. G. Fortier, E. A. D. Jones, H. M. Jarvis, H. A. Ferguson, W. Brophy, P. T. Leahy, A. Muir, 3rd class clerks; J. Ashworth, cashier.

Money Order Branch.—P. LeSueur, superintendent M. O. Office; C. W. Jenkins, 1st class clerk; J. Brophy, senior 2nd class clerk; J. McDougall, R. J. Shaw, C. J. Higgins, M. K. Dunlevie, J. F. Wall, W. J. Barrett, 3rd class clerks; J. C. Bonner, A. W. Wall, J. H. Spencer, F. W. Mills, L. W. Travis, A. McGillis, C. P. LeSueur, D. D. McPherson, W. Bristow, 3rd class clerks.

Savings Bank Branch.—J. C. Stewart, superintendent Savings Bank Branch; D. Matheson, 1st class clerk; J. Rose Smith, A. J. Boswell, N. Garland, E. B. Bell, W. H. Kreps, W. H. Eagleson, W. H. Harrington, junior 2nd class clerks; W. H. McCuaig, G. R. Major, G. L. Plunkett, H. J. Larkin, J. Berry, 3rd class clerks.

Messengers.—M. Bennett, E. Daughtry, J. Bell.

Post Office Inspectors and Divisions.—John Dewe, chief inspector, Ottawa; J. D. Patterson, clerk of chief inspector, Ottawa. Division Inspectors.—Gilbert Griffin, London; M. Sweetnam, Toronto; R. W. Barker, Kingston; T. P. French, Ottawa; E. F. King, Montreal; W. G. Shepherd, Quebec; John McMillan, St. John, N.B.; A. Woodgate, Halifax, N.S.; R. Wallace, Victoria, B C.

RATES AND REGULATIONS.

LETTER RATES

Between places within the Dominion	3 cts. per $\frac{1}{2}$ oz.
Between Canada and the United States	3 cts. per $\frac{1}{2}$ oz.
Between Canada and Newfoundland	6 cts. per $\frac{1}{2}$ oz.
Between Canada and the United Kingdom	5 cts. per $\frac{1}{2}$ oz.
Prepayment must in all cases be made by Postage Stamp.	

REGISTRATION FEES.

Within the Dominion	2 cts. each letter.
To the United States	5 cts. do. do.
To Newfoundland	2 cts. do. do.
To the United Kingdom	8 cts. do. do.

These Registration Fees are, of course, in addition to the Postage, and must be prepaid.

DISPOSAL OF UNPAID OR INSUFFICIENTLY PAID LETTERS MAILED IN CANADA.

If for places within the Dominion.—A letter wholly unpaid is not forwarded, but is sent to the Dead-Letter Office, Ottawa. If prepaid at least one rate, that is, 3 cents, the letter is forwarded to destination, but is rated with double the deficient postage. This rule applies also to city or "drop" letters, the postage on which 1 cent per $\frac{1}{2}$ ounce.

If for the United States.—A letter, whether wholly unpaid, or insufficiently paid, is not forwarded from Canada, but is sent to the Dead-

Letter Office, Ottawa, in order to be there opened and returned to its writer.

If for the United Kingdom.—A letter wholly unpaid is forwarded, but is rated with double postage, that is, 5 pence sterling per $\frac{1}{2}$ ounce. If it is insufficiently prepaid, it is charged at the same rate, deducting what may have been prepaid.

If for other British Colonies or Foreign Countries (except France).—A letter whether wholly unpaid, or only insufficiently paid, is sent to the Dead-Letter Office, Ottawa.

LOCAL OR "DROP" LETTERS.

One cent per half ounce, to be prepaid by Postage Stamp.

POSTAL CARDS.

Canadian Postal Cards of one cent each circulate within the Dominion,—and are transmissible, without further charge, to the United States and Newfoundland.

Newspapers.—Between places in the Dominion, to the United States, to Newfoundland, publishers prepay their edition in bulk, at the rate of one cent for each pound weight; no further charge on delivery. Transient newspapers within the Dominion, to the United States and Newfoundland, one cent per four ounces, to be prepaid by stamp. Transient papers for the United Kingdom, two cents per four ounces.

Periodicals.—Published in Canada not less frequently than once a month, sent from office of publication, or from news agencies, for places in the Dominion, to the United States or to Newfoundland, the postage rate is the same as for newspapers, *i.e.*, one cent per pound, when paid by the bulk weight; Transient Periodicals, one cent per four ounces. Newspapers and periodicals for the Dominion, the United States, or Newfoundland, weighing less than one ounce each, may be posted singly, if prepaid by stamp, one half cent each.

Periodicals and Books for United Kingdom,
BY CANADIAN LINE, are subject to the British
Book Post rates, namely :

Under 1 oz.....	2 cents.
Between 1 oz. and 2 oz.....	4 "
Do. 2 " " 4 ".....	6 "
Do. 4 " " 8 ".....	12 "
Do. 8 " " 12 ".....	18 "

And so on, the scale progressing by a rate
of six cents for every four ounces.

BY MAIL STEAMERS *via* NEW YORK :

Under 1 oz.....	4 cents.
Between 1 oz. and 2 oz.....	6 "
Do. 2 " " 4 ".....	8 "
Do. 4 " " 8 ".....	16 "
Do. 8 " " 12 ".....	24 "

And so on, the scale progressing by a rate of
eight cents for every four ounces.

Periodicals and Books for France,

BY ANADIAN LINE :

Not exceeding 2 oz.....	4 cents.
2 to 4 oz.....	8 "
4 to 8 oz.....	16 "
8 to 12 oz.....	24 "

And so on.

Newspapers to France, and Samples are sent
at the above "French Book Post" rates.

A "book packet" may contain any number
of separate books, publications, works of liter-
ature and art, maps or prints, photographs,
daguerotypes, when not in glass or in frames
containing glass; any quantity of paper, vellum,
or parchment (to the exclusion of letters), and
the books, maps, papers, &c., may be either
written, printed or plain, or any mixture of the
packages must be *open at both ends or both sides*.

Patterns.—Rates between Canada and United
Kingdom and France, same as for Book Post.

Patterns or samples must not be of any
intrinsic value; and this rule excludes all
articles of a saleable nature, and whatever may

have a value of its own, apart from its mere use as a pattern ; nor must the quantity of any material or article sent as a pattern or sample be so great that it could have on this ground an intrinsic value.

Patterns, &c., must be sent in covers open at the ends, so as to be easy of examination. Samples, however, of seeds, drugs, and such like, which cannot be sent in open covers, may be enclosed in bags of linen or other material, simply tied at the neck, or, provided that bags be transparent, they may be entirely closed, if they are for delivery within the United Kingdom. Bags, however, entirely closed, even though they be transparent, must not be used for the transmission of seeds to foreign parts. Patterns and samples of merchandize, not exceeding the weight of eight ounces, addressed to the United States, may be sent at the rate of ten cents for each package.

A packet of patterns of samples sent to France or Portugal, must not exceed 18 inches in length, and 12 inches in width or depth ; a packet to any other place abroad must not exceed 24 inches in length, or 12 inches in breadth or depth.

The limits of weight are as follows :

Canada.....	24 oz.	Belgium.....	8 oz,
Great Britain..	24 "	Netherlands	16 "
France	36 "	Portugal.....	16 "
Germany.....	8 "	Denmark.....	48 "
Italy.....	36 "	Switzerland.....	48 "

Parcel Post.—The following rates are for the transmission of Parcels in Canada :—

Not exceeding	$\frac{1}{2}$ lb.	12 $\frac{1}{2}$ cents.
"	1 lb.	25 "
"	1 $\frac{1}{2}$ lb.	37 $\frac{1}{2}$ "
"	2 lbs.	50 "
"	2 $\frac{1}{2}$ lbs.	62 $\frac{1}{2}$ cents.
"	3 lbs.	75 "
"	3 $\frac{1}{2}$ lbs.	87 $\frac{1}{2}$ "
"	4 lbs.	\$1.00

Registration Fee,—5 cents.

Parcels can only be sent by Post to places in Canada. Postages and registration fee must be pre-paid. The limit of weight to Parcels is 4 lbs.

Transmission of Patterns and Samples within the Province of Canada.

Patterns or samples of merchandise, and goods for sale, may be posted in Canada, to be forwarded to any place within the Dominion, on pre-payment by postage stamp of a rate of one cent. per four ounces, under the following regulations:—

I.—Patterns or samples must be sent in covers open at the ends, so as to be easy of examination. Samples, however, of seeds, drugs, and so forth, which cannot be sent in open covers, may be enclosed in bags of linen or other material, fastened in such a manner that they may be readily opened, or in bags entirely closed, provided that they be transparent, so that the officers of the Post Office may be able to satisfy themselves as to the nature of the contents.

II.—The packet may bear on the *outside* the address of the sender in addition to the address of the person for whom it may be intended—also a trade mark and numbers, and the price of the articles enclosed; *inside* there must be no enclosure but the samples or patterns themselves—the particulars, however, of the trade marks, numbers and price, may be marked on the articles themselves instead of on the outside of the packet, at the option of the sender.

III.—Any sample or pattern packet containing a letter, or otherwise violating the conditions of the preceding rules, is to be rated and treated as a letter.

IV.—The rate of 1 cent per four ounces is to be pre-paid by postage stamp,—and if such rate be not fully pre-paid by the stamps affixed, the package is to be rated with the deficient postage, and a fine of five cents in addition.

V.—Packets of samples or patterns may be registered on pre-payment by postage stamp of a registration fee of five cents in addition to the

postage rate—and provided such packets be duly handed in to the Post Office for registration.

A registration receipt or certificate should always be obtained for such packages when presented for registration.

VI.—No packet of samples or patterns must exceed 24 ounces in weight; any packet exceeding that weight is to be sent to the Postmaster-General.

Penal Clause.—The Act contains the following penal clauses: To enclose a letter or letters, or any writing intended to serve the purpose of a letter, in a parcel posted for the parcel post, or to enclose a letter, or any writing, or make any written marks to serve the purpose of a letter, or to enclose any other thing in a newspaper, posted to pass as a newspaper, at the rate of postage applicable to newspapers, (except in the case of accounts and receipts of newspaper publishers, which are permitted to pass folded within the newspapers sent by them to their subscribers), is an offence punishable by a penalty of not less than ten and not exceeding forty dollars.

POSTAGE RATES ON LETTERS AND PAPERS to principal Colonies and Foreign Countries.
Pre-payment compulsory.

COUNTRY.	Letters per half oz.	Newspaper	Route.
Australia (<i>except N. S. Wales</i> ...)	c. 8	c. 4	Via S.F rancisco
Argentine Confederation	26	6	" New York.
Austria.....	10	4	" England.
Bahamas	6	4	" New York.
Belgium	10	4	" England.
Bermuda	8	4	" New York.
Brazil.....	18	0	" " "

POSTAGE RATES ON LETTERS, &c. -Continued.

COUNTRY.	Letters per half oz	News papers.	Route.
Cape Good Hope.	28	4	" England.
Ceylon	22	4	" "
Chili	20	6	" New York.
China (except Shanghai)	13	4	" San Francisco
Cuba	8	4	" New York.
Denmark	10	4	" England.
Egypt	10	6	" "
France... } p. $\frac{1}{4}$ oz	10	4	" "
} p. $\frac{1}{2}$ oz	16	2	" "
Germany	10	4	" "
Gibraltar	10	4	" "
Havti	8	4	" New York.
Holland	10	4	" England.
Hong Kong	13	4	" San Francisco
India	22	4	" England.
Italy	10	4	" "
Jamaica	8	4	" New York.
Japan	18	6	" San Francisco
Malta	10	4	" England.
Mexico	13	0	" New York.
N. South Wales..	15	4	" San Francisco
New Zealand	15	4	" " "
Norway	10	4	" England.
Porto Rico	8	4	" New York.
Russia	10	4	" England.
San Domingo	8	4	" New York.
Shanghai	8	4	" San Francisco
Spain	16	6	" England.
Sweeden	10	4	" "
Switzerland	10	4	" "
West Indies (except where otherwise stated by British Mail via Calon, Havana or St. Thomas)	16	4	

Miscellaneous Postal Matter.—On books, pamphlets, occasional publications, printed circulars, prices current, hand-bills, book and newspaper manuscripts, printers' proof sheets, whether corrected or not; maps, prints, drawings, engravings, lithographs, photographs when not on glass or in cases containing glass, sheet music, whether printed or written; documents wholly or partly printed or written, such as deeds, insurance policies, militia and school returns, or other documents of like nature, packages of seeds, cuttings, bulbs, roots, scions or grafts, patterns or samples of goods or merchandise, when posted in Canada for any place in Canada, the rate of postage is one cent per four ounces in weight, to be pre-paid by postage stamp, or by the use of stamped Post bands when suitable for the purpose. No letter or other communication intended to serve the purpose of a letter must be sent or enclosed in any article of miscellaneous mail matter; and all transmissions authorized by this regulation must be put up in covers, open at the end or side, or in such manner as to admit of inspection to ensure compliance with this condition.

Miscellaneous mail matter as above specified, when addressed to the United States or to Newfoundland, may be forwarded, when pre-paid the one cent per 4 oz. rate, as if addressed to a place in Canada, with the exception of packets of samples and patterns of merchandise addressed to the United States, on which the special rate of ten cents must be pre-paid.

Money Orders in Canada.—All the Money Order Post Offices in Ontario, Quebec, New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island, Manitoba and British Columbia, are authorized to draw Money Orders on each other for any sum up to \$100, and for as many Orders of \$100 each as the applicant may require, upon the following terms, viz:—

Orders up to \$4.....	2	cts.
" " \$10.....	5	"
" from \$10 to \$ 20....	10	"
" " \$20 to \$ 40	20	"
" " \$40 to \$ 60.....	30	"
" " \$60 to \$ 80.....	40	"
" " \$80 to \$100.....	50	"

Money Orders on the United Kingdom.—The Money Order Offices in the Dominion also draw upon all the Money Order Offices in England, Ireland and Scotland, the Channel Islands, and British India, save those in British India for which there are special rates, for any sum up to £10 sterling, and grant as many Orders for £10 sterling each as may be needed to make up the amount to be remitted. The terms are as under:—

Orders up to £2.....	25	cts.
" from £2 to £5..	50	"
" " £5 to £7.....	75	"
" " £7 to \$10.....	100	"

Money Orders on Newfoundland.—The Money Order Offices in Ontario, Quebec, New Brunswick, Nova Scotia, draw also upon Money Order Offices in Newfoundland, Prince Edward Island, Manitoba and British Columbia. The Orders upon Newfoundland, like those of the United Kingdom, are made payable in Sterling money.

Orders up to £ 5.....	25	cts.
" from £ 5 to £10.....	50	"
" " £10 to £15.....	75	"
" " £15 to £100.....	100	"

All the Money Order Offices in the Dominion are also authorized to grant Money Orders on the United States, the maximum amount of which, however, upon a single order is limited to \$40 Canadian currency. The rates are:—

For Orders under and up to \$20...	25	cts.
" " over \$20 up to \$40...	50	"

In all classes of Orders, as many of the maximum amount may be obtained as will be

needed to make up the sum the applicant desires to remit.

By the amended Post Office Act, which came in force on the 1st October, any Postmaster issuing Money Orders on credit, and any person aiding and abetting, or procuring the issue of such orders, will be guilty of misdemeanor.

The Money Order Post Offices in the Dominion are furnished with lists of all the Money Order Offices in Canada, the United Kingdom, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island, Manitoba, British Columbia and Newfoundland, and the Postmasters are instructed to afford every information in their power in respect of the places upon which they draw, together with any other information, relating to the issues as the intending remitters may desire.

POST OFFICE SAVINGS BANK.

1. The Post Office Savings Bank commenced operations in Ontario and Quebec on the 1st April, 1868.

2. The direct security of the Dominion is given by the Statute for all deposits made.

3. At each Savings Bank Post Office the Savings Bank regulations may be read by the public, giving full information with respect to the mode of depositing and withdrawing money, and these regulations are printed upon the cover of the Pass Book supplied to each depositor.

4. Any person may have a deposit account, and deposits are received daily during the ordinary hours of Post Office business, of any number of dollars, from \$1 up to \$300, the total amount which can be received from a depositor in any one year, except in cases to be specially authorized by the Postmaster-General.

5. The Postmasters of the Savings Bank Offices will act as agents for the receipt of the money deposited for transmission to the Post-

master-General, and for the payment by the Postmaster-General of money withdrawn by depositors.

6. Each depositor is supplied with a Pass Book, and the sums paid in, or withdrawn, are entered therein by the Postmaster receiving or paying the same. In addition, a direct receipt for each amount paid in is sent to the depositor from the Postmaster-General, and the Postmaster-General will issue a cheque payable at any Post Office Savings Bank desired, for any sum withdrawn.

7. Every depositor's account is thus kept with the Postmaster-General, and a depositor may pay into his or her account with the Post Office Savings Bank, at any of the Savings Bank Post Offices, which at the time may best suit his convenience, and exercise the same choice in drawing out money, subject only to the obligation of producing the Pass Book, in proof of identity, whenever paying in or drawing out deposits.

8. Interest at the rate of four per cent. per annum is allowed on deposits.

9. Postmasters are forbidden by law to disclose the name of any depositor, or the amount of any sum deposited or withdrawn.

10. No charge will be made to depositors on paying in, or drawing out money, nor for postage or communications with the Postmaster-General in relation thereto.

11. The Postmaster-General will always be ready to receive and attend to all applications, complaints, or other communications addressed to him by depositors or others, relative to Post Office Savings Bank matters.

CUSTOMS TARIFF FOR THE DOMINION OF CANADA.

All goods not hereinafter enumerated are subject to 17½ per cent. duty.

Acids of every description, except acetic acid, vinegar and sulphuric acid.....	Free
Acetic Acid and Vinegar..... 10 cts per gal; pkgs. <i>ad val.</i>	17½
Advertising Pamphlets.....	17½
Agricultural Societies—Farming Utensils and Implements—when imported by, for the encouragement of agriculture.....	Free
Alabaster.....	17½
Alcohol..... \$1 & gal; pkgs.	17½
Ale, Beer, and Porter, in casks, 5 cts <i>p gal</i> 10 per cent. <i>ad val.</i> packages.....	17½
Do. in bottles (5 quart or 10 pint bottles to the gallon)..... 7 cts <i>p gal.</i> 10 per cent, <i>ad val.</i> packages.....	17½
Almonds and Nuts.....	17½
Alum.....	Free
Aniline Salt, for dyeing.....	Free
Anatomical Preparations.....	Free
Anchors.....	Free
Angola Hair, manufactured....	Free
Animals of all kinds, except such as are imported for the improvement of stock.....	10
Animals imported for the improvement of stock.....	Free
Animals of all kinds from the B. N. A. Provinces.....	Free
Antimony	Free
Antiquities, Cabinets of.....	Free
Annatto, Liquid or otherwise.....	Free
Apparatus, Steering (ships').....	6
Apparel (wearing) of British subjects dying abroad, but domiciled in Canada	Free
Argentine, Albata and German Silver and Plate ware (all kinds) manufactured.....	17½
Argol.....	Free

Army and Navy, for use of—

Arms.....	Free
Clothing	Free
Musical Instruments for Bands.....	Free
Military Stores.....	Free
Articles for the use of the Dominion.....	Free
“ by and for use of Governor-Generals.....	Free
“ for use of foreign Consuls-General	Free
Ash—Pot, Pearl, and Soda.....	Free
Asphaltum, a mineral pitch.....	Free
Atlases.....	17½
Axles, for railroad cars.....	Free
Bagatelle Boards and Billiard Tables.....	17½
Baggage, Travellers'.....	Free
Bark, Tanners'.....	Free
Bark, Nuts, Vegetables, Wood and Drugs used chiefly in dyeing.....	Free
Barley.....	Free
Barilla, or Kelp.....	Free
Beans and Peas.....	Free
Beer in bottles.....7 cts <i>p</i> gal, 10 per cent. <i>ad val.</i> packages.....	17½
Beer in wood.....5 cts <i>p</i> gal, 10 per cent. <i>ad val.</i> packages.....	17½
Belting (duck) and Hose (duck).....	Free
Berries used chiefly in Dyeing	Free
Bitters, containing spirits.....\$1.50 <i>p</i> gal; pkgs.....	17½
Blacking.....	17½
Blacking, for Military.....	Free
Bleaching Powders.....	Free
Blocks and Patent Bushes, for ships' use..	5
Botany, specimens of.....	Free
Books, being reprint of British Copyright works.....	12½
Books—Blank Account and Copy Books, and Books to be written or drawn upon.....	17½
Books (printed), Periodicals and Pamph- lets, not being Foreign Reprints of British Copyright works, nor Blank Account Books, nor Copy Books, nor books to be written in or drawn upon, nor Reprints of Books printed in Ca-	

nada, nor printed Sheet Music. <i>ad val</i>	5
Bookbinders' Toolls, Implements, Mill	
Boards and Cloth.....	Free
Boots and shoes (leather).....	17½
Boot Felt.....	10
Book, Map, and News Printing Paper.....	17½
Bone, manufactured.....	17½
Bonnets, Hats, and Caps.....	17½
Bibles, Testaments, and Devotional Books	5
Binnacle Lamps, Ships'.....	5
Biscuit and Bread from Great Britain and	
B. N. A. Provinces.....	Free
Boiler Plate, Iron.....	5
Bolting Cloths.....	Free
Borax.....	Free
Bracelets, Braids, &c., made of hair.....	17½
Bran.....	10
Bran, from B. N. A. Provinces.....	Free
Brandy.....\$1 p gal ; pkgs...	17½e
Brass and Copper, manufactured.....	17½
Brass, in bars, rods, sheets, scraps, and	
strips.....	Free
Brass Tubes and Piping, when drawn, or	
Iron.....	Free
Brass or Copper Wire, and Wire Cloth....	Free
Brass and Tin Clasps, Slides and Span-	
gles, for the manufacture of hoop	
skirts.....	Free
Brimstone, roll or flour.....	Free
Bristles and Hogs' Hair of all kinds.....	Free
Britannia and Metal Ware.....	17½
Bronze Ornaments.....	17½
Brooms and Brushes, all kinds.....	17½
Broom, Corn.....	Free
Buckwheat.....	Free
Bulbs.....	Free
Bullion.....	Free
Bullion and Coin, except U. S. silver coin.	Free
Burr Stones.....	Free
Busts, natural size, not being cast, nor	
produced by any mere mechanical	
process.....	Free
Butter.....4 cts p lb ; pkgs.	17½
Do. from B. N. A. Provinces.....	Free
Bunting, Ships'.....	5

Cabinets of Coins, Antiquities, Gems, and Medals.....	Free
Cables, Iron Chain, for ships, over $\frac{1}{2}$ in., shackled or swiveled, or not.....	Free
Cables, Hemp, when used for ships and vessels only.....	5
Cables, Grass, when used for ships and vessels only.....	5
Cabinetware or Furniture.....	17 $\frac{1}{2}$
Carbolic or Heavy Oil, used in the manufacture of wood block pavement, and of wood for buildings and railroad ties.....	Free
Carboys, containing Sulphuric Acid.....	17 $\frac{1}{2}$
Cards, Playing.....	25
Candles and Tapers, of Tallow, Wax, or any other material.....	17 $\frac{1}{2}$
Canada Plates, Tinned Plates, Sheet Iron.....	5
Cane Juice (see Syrups).....	
Caoutchouc, or India Rubber and Gutta Percha, unmanufactured.....	Free
Caoutchouc, or India Rubber, manufactured.....	17 $\frac{1}{2}$
Canvas (Nos. 1 to 6), for ships' use.....	5
Canvas, for the manufacture of floor oil cloth, not less than 18 feet wide, and not pressed or calendered.....	Free
Canvas, when otherwise used.....	17 $\frac{1}{2}$
Caps, Hats, and Bonnets.....	17 $\frac{1}{2}$
Carriages.....	17 $\frac{1}{2}$
Carriages of Travellers, and Carriages laden with Merchandise (Hawkers and Circus Troupes excepted).....	Free
Carpets and Hearth Rugs.....	17 $\frac{1}{2}$
Cashmere.....	17 $\frac{1}{2}$
Cassia, ground.....	25
Do., unground.....	17 $\frac{1}{2}$
Castile Soap.....	17 $\frac{1}{2}$
Casts, as models for use of schools of design.....	Free
Castings (all others), Iron.....	17 $\frac{1}{2}$
Cement, Marine or Hydraulic, unground.....	Free
Cement, Hydraulic, ground and calcined.....	17 $\frac{1}{2}$
Chairs, Wrought Iron or Steel, imported for railway purposes.....	Free

Cheese.....	3 cts <i>p. lb</i> ; pkgs.	17½
Do., from B. N. A. Provinces.....		Free
Chandeliers and Gas Fittings.....		17½
Chinaware, Earthenware, and Crockery..		17½
Charts, Maps and Atlases.....		17½
Charitable Institutions, Donations for....		Free
Church Bells.....		Free
Chicory, or other root or vegetable used as coffee.....	3 cts <i>p. lb</i> , pkgs.	17½
Raw, or green.....	3 cts <i>p. lb.</i> , pkgs.	17½
Do., kiln-dried, roasted or ground... 4 cts <i>p. lb.</i> , pkgs.....		17½
Cider		17½
Cigars..	70 cts <i>p. lb</i> ; pkgs.	17½
Cinnamon ground.....		25
Do., unground.....		17½
Citrons.....		10
Do., imported in brine for the purpose of being candied.....		Free
Clay Pipes, Clays, Earth, and Sand.....		Free
Clocks		17½
Clothing, or Wearing Apparel, made by hand or sewing machine.....		17½
Clothing for Army and Navy, or Dona- tions of for Charitable Institutions...		Free
Clothing, Plain, imported for Officers of the Army and Navy serving in Can- ada.....		Free
Clothing and Arms, for the Army and Military Forces in the Dominion.....		Free
Coach and Harness Furniture.....		17½
Coal and Coke.....		Free
Cocoa, bean and shell.....		Free
Cocoonut Oils, in their natural state		Free
Cocoa Paste, from Great Britain and B. N. A. Provinces.....		Free
Coffee, Green.....	2 cts <i>p. lb</i> ; pkgs.	17½
Do., Roasted.....	3 cts <i>p. lb</i> ; pkgs.	17½
Collar Cloth Paper.....		Free
Cologne Water and Perfumed Spirits. \$1.50 <i>p. gal</i> ; pkgs.....		17½
Cologne Water in flasks or bottles, weighing not more than 4 oz. each.....	5 cts each ; pkgs.....	17½
Communion Plate, except metal not known as plate and glass.....		Free

Composition, for making spikes and nails.	Free
Compasses, Ships'.....	5
Commissariat Stores.....	Free
Colors, &c., viz: Lakes in pulp, Scarlet and Morone, Ultra Marine and Chinese Blue, Umber, raw; Blue, Black, Paris, and Permanent Greens, Satin, and fine-washed White, Bichromate of Potash, Sugar of Lead, and British Gum	Free
Copperas.....	Free
Confectionery.....1 ct p. lb. <i>ad val.</i>	25
Copper Tubes and Piping, when drawn...	Free
Copper, in pigs, bars, rods, bolts or sheets, and sheathing.....	Free
Copper or Brass, manufactured.....	17½
Corkwood, or the Bark of the Corkwood Tree	Free
Copper Pipe, drawn.....	Free
Cordage when used for ships and vessels only.....	5
Cordials..... \$1.50 p. gal; pkgs.	17½
Cottons.....	17½
Cotton Warp.....	17½
Cotton Warp, not coarser than No. 40...	10
Cotton Yarn and Cotton Twist.....	17½
Cotton Thread, in hanks, colored and unfinished, Nos. 3 and 4 ply (white) not under 20 yarn	10
Cotton Thread on spools.....	10
Do. in hanks, colored and unfinished, No. 6 ply (white), not under 20 yarn.....	Free
Corn, Indian.....	Free
Do., Waste.....	Free
Cotton Wool.....	Free
Do., Candlewick.....	Free
Do. Netting and Woollen Netting for I. R. shoes and gloves.....	10
Corks.....	17½
Cranks, for steamboats, forged in the rough.....	Free
Cranks, for mills, forged in the rough.....	Free
Cream of Tartar, in crystals.....	Free
Coin and Bullion, except U. S. silver coin	Free
Currants.....	17½

Curled Hair, used in the manufacture of sofas, mattresses, &c.....	Free
Cutlery, Polished (all sorts).....	17½
Dead Eyes, Ships'.....	5
Dead Lights, do	5
Deck Plugs, do	5
Diamonds, and Precious Stones, not set..	Free
Drain Tiles.....	Free
Drawings, not in oil.....	Free
Donations of Clothing for distribution by charitable institutions.....	Free
Dried Fruits.....	17½
Drugs, not otherwise specified.....	17½
Drugs, used chiefly for dyeing.....	Free
Dye Stuffs, viz: Berries, Bark, Drugs, Nuts, Vegetables, and Woods, un- manufactured, used chiefly in dyeing.	Free
Duck, for belting and hose.....	Free
Earth, Clays, and Sand.....	Free
Earthenware and Crockery.....	17½
Eggs	Free
Electrotype Blocks, for printing purposes	Free
Emery.....	Free
Emery Paper and Cloth.....	17½
Engravings and Prints.....	17½
Essences, not containing any spirits.....	17½
Essences, containing spirits..\$1.50 p. gal; pkgs..	17½
Essential Oils of all kinds.....	17½
Extract of Logwood	Free
Extracts, mixed with spirits or strong water.....\$1.50 p. gal; pkgs	17½
Factory and Mill Machinery.....	17½
Fancy Goods and Millinery, viz: articles embroidered with Gold, Silver, or other metals.....	17½
Fan and Fire Screens.....	17½
Farming Implements and Utensils, when imported by agricultural societies for encouragement of agriculture....	Free
Feathers and Flowers.....	1
Felt, for gloves.....	10
Felt, for hats and boots..... <i>ad val.</i>	10
Fibrilla, Mexican Fibre, or Tampico, white or black, and other vegetable fibres, for manufacture.....	Free

Firebrick, common.....	Free
Firebrick, shaped.....	17½
Firewood.....	Free
Figs, dried fruits.....	17½
Filberts, do.....	17½
Fire Clay.....	Free
Fireworks.....	17½
Fish, (fresh) the produce of the United States Fisheries, including oysters and lobsters in tins or kegs.....	Free
Fish Baits.....	Free
Fish Oil and Fish of all kinds, the produce of the fisheries of the United States, except fish of the Inland lakes and of the rivers falling into them, and except fish preserved in oil.....	Free
Fish, salted or smoked, from United States.....	Free
Fish, salted or smoked, from all or other countries..... 1 ct p. lb; pkgs.	17½
Fish, preserved, from United States, not in oil.....	Free
Fish, preserved, from other countries.....	17½
Fish, products of, and of all other creatures living in the water, from B. N. A. Provinces.....	Free
Fish, of all kinds, from B. N. A. Provinces.....	Free
Fish Oil, from B. N. A. Provinces.....	Free
Fishing Nets and Seines.....	Free
Fish Hooks, Lines, and Fish Twines.....	Free
Fish Plates, wrought iron or steel.....	Free
Flat Wire, or Crinoline, uncovered (See Hoop Skirt).....	Free
Flax Seed, Waste, Hemp, and Tow, undressed.....	Free
Flour of Wheat and Rye.....	Free
Flour, and Meal of any other Grain.....	Free
Foreign Newspapers, sent otherwise than through Post Office.....	5
Fruits, green and dried, from B. N. A. Provinces.....	Free
Fruits (green) of all kinds.....	10
Fruits, preserved in brandy or other spirits..... \$1.50 p. gal; pkgs.	17½
Furs, Skins, Pelts, or Tails, undressed.....	Free
Fur, or of which Fur is the principal part.....	17½

Galvanized and Sheet Iron.....	5
Gambier, for dyeing.....	Free
Gems and Medals, Cabinets of.....	Free
German-plated and Gilded Ware, manufactured, all kinds.....	17½
Gin, including Geneva and Old Tom, \$1 ¢ gal ; pkgs	17½
Ginger, Ground.....	25
Ginger, unground.....	17½
Glass and Glassware, plate and silvered, stained, painted, or colored.....	17½
Glass Paper and Glass Cloth.....	10
Glassware	17½
Globes, when imported by, and for use of Colleges, Scientific and Literary Societies, and Schools.....	Free
Goat Hair, unmanufactured.....	Free
Gold, Silver, and Electro-plate, manufactured.....	17½
Gold and Silver Leaf.....	17½
Goldbeaters' Brim Moulds and Skins....	Free
Grains of all kinds.....	Free
Grass, Osier, Palm Leaf, Straw, Whale- bone, or Willow, except plait, else- where mentioned.....	17½
Gravels	Free
Grease and Scraps	Free
Grindstones	17½
Gums, British.....	Free
Gum, Copal, Damar, Mastic, Sandarac, and Shellac	Free
Gunpowder	17½
Guns, Rifles, and Arms of all kinds.....	17½
Gutta Percha, unmanufactured.....	Free
Gutta Percha, manufactured.....	17½
Gypsum, or Plaster of Paris, neither ground nor calcined.....	Free
Gypsum, ground, when imported express- ly as <i>Manure</i>	Free
Heavy or Carbolic Oil, used in the manu- facture of wood block pavement, &c.....	Free
Hardware, viz :—Cutlery, polished. all sorts ; Japanned, Planished Tin and Britannia Metal Ware ; Spades, Sho- vels, Axes, Hoes, Rakes, Forks and	

Edged Tools; Scythes and Snaths; Spikes, Nails, Tacks, Brads and Sprigs; Stoves, and all other Iron Castings. Other Hardware—Horn, Pearl, and Ivory, manufactured.....	17½
Harness and Saddlery, of leather manu- facture	17½
Hair or Mohair, manufactured.....	17½
Hair—Human, Angola, Goat, Thibet, Horse, Hog, or Mohair, unmanufac- tured	Free
Hair, Curled, used in the manufacture of sofas, mattresses, &c.....	Free
Hat Plush, for hatters.....	10
Hats, Caps, and Bonnets.....	17½
Hay.....	10
Hay from B. N. A. Provinces.....	Free
Hemp, undressed.....	Free
Hides, Horns and Pelts.....	Free
Hosiery.....	17½
Horse Hair, unmanufactured.....	Free
Hops.....5 cts <i>p</i> lb; pkgs.	17½
Hops, from B. N. A. Provinces.....	Free
Hoop Skirt Manufacture—the following articles for Crinoline: Thread for covering Crinoline Wire, Clasps,— tin and brass—Slides, Spangles and Slotted Tapes, and Flat or Round Wire, uncovered.....	Free
Indian Corn, and Grain of all kinds...	Free
Indian Meal.....	Free
Indian Rubber (See Caoutchouc).....	
Indigo.....	Free
Ink of all kinds, except printing.....	17½
Ink, Printing.....	Free
Iron—Pig	Free
Rod, Bar, Hoop or Sheet.....	5
Canada Plates and Tinned Plates.	5
Scrap and Galvanized Bars, pud- dled.....	5
Puddled, in bars, blooms, and billets.....	5
In Blooms and Billets, puddled or not puddled.....	5
Bolts and Spikes, Galvanized.....	5
Nail and Spike Rod—round, flat	

or square.....	5
Hoop or Tire, for driving-wheels of locomotives, bent and welded...	10
Boiler Plates.....	5
Railroad Bars, Wrought Iron or Steel Chairs, and Fish Plates...	Free
Rolled Plates	5
Tubes and Piping, when drawn....	Free
Knees and Riders, Ships'.....	5
Wire, whether galvanized or not, except for wire rigging.....	Free
Ivory, Bone, Pearl, and Horn—manufactured.....	17½
Ivory Nuts.....	Free
Ivory, unmanufactured.....	Free
Ivory Veneer....	Free
Japanned Tin, Planished Tin, and Britannia Metal Ware.....	17½
Jewellery and Watches.....	17½
Junk and Oakum.....	Free
Kelp.....	Free
Kryolite	Free
Knees and Iron Riders.....	5
Lard and Tallow.....1 ct p lb; pkgs.	17½
Lard from B. N. A. Provinces.....	Free
Lead, Pig	Free
Lead, in sheet.....	Free
Lead, white dry.....	Free
Leather, viz.: Sheep, Calf, Goat and Chamois Skins, dressed, varnished or enamelled.....	17½
Leather, or Imitation of Leather, manufactured	17½
Leather, Sole and Upper.....	10
Leather, Manufactured, viz:—Boots and Shoes, Harness and Saddlery.....	17½
Lemons and Oranges.....	10
Lemons and Oranges, and Citrons, imported in brine for the purpose of being candied; also the rinds of these fruits, imported in brine for the same purpose.....	Free
Locomotive Engine Frames, Cranks, Crank Axles, Locomotive Axles, Piston Rods, Guide or Slide Bars, Crank Pins, connecting Rods, Hoop Iron	

or Steel for Tires, Wheels, bent and welded.....	10
Locomotive and Railway Passenger, Baggage and Freight Cars, running upon roads crossing the frontier, so long as Canadian Locomotives and Cars are admitted free, under similar circumstances in the United States	Free
Logwood, Extract of.....	Free
Linen.....	17½
Linen Machine Thread.....	10
Litharge.....	Free
Lithographic Stones.....	Free
Lumber (See Plank and Lumber).....	Free
Machinery for Mills and Factories of kinds which are not manufactured in the Dominion.....	10
Maccaroni and Vermicelli.....	17½
Machinery	17½
Machine Twist and Silk Twists.....	10
Mace	25
Malt..... 40 cts <i>p</i> bush ; pkgs..	17½
Manilla Grass, (See Grass, and Mosses for upholsterers' purposes).....	Free
Manures.....	Free
Manufactured Marble.....	17½
Manufactures, viz :—	
Marble, or imitation.....	17½
Caoutchouc, Indian Rubber, or Gutta Percha	17½
Furs, or of which Fur is the principal part	17½
Hair or Mohair.....	17½
Papier Maché.....	17½
Grass Osier, Palm Leaf, Straw, Whalebone, or Willow, except Plaits elsewhere mentioned.....	17½
Bone, Shell, Horn, Pearl, and Ivory.....	17½
Gold, Silver, Electro-plate, Argentine, Albata, and German Silver, and plated and Gilded Ware of all kinds.	17½
Wool Waste	17½
Brass or Copper.....	17½
Leather or Imitation of Leather.....	17½
Wood	17½
Cashmere.....	17½

Meats and Vegetables, Preserved.....	17½
Maps, Charts, and Atlases.....	17½
Marble, in Blocks, unwrought or sawn two sides only; and Slabs from such Blocks, having at least two edges un- wrought.....	Free
Masts, Iron or part of Iron Masts (ships').	Free
Meats—fresh, smoked, or salted... 1 ct <i>p</i> 1b; pkgs.....	17½
Meats—, fresh, smoked or salted, from B. N. A. Provinces.....	Free
Medals, Cabinets of.....	Free
Medicinal Roots in their natural state....	Free
Menageries, horses, cattle, carriages, and harness of, under restriction of Minis- ter of Customs.....	Free
Medicines, Patent.....	25
Medicines for Hospitals.....	17½
Metal, Type, in blocks or pigs.....	Free
Metallic Oxides, dry, ground, or un- ground, and washed or unwashed—not calcined.....	Free
Military Clothing, imported by officers of army or navy stationed in Canada.....	Free
Mill and Factory Machinery.....	17½
Millinery of all kinds.....	17½
Mineralogy, specimens of.....	Free
Models, when they cannot be used as the articles of which they are said to be the models.....	Free
Molasses, if used for refining purposes, or for the manufacture of sugar 73 cts <i>p</i> 100 lbs; pkgs.....	17½
Molasses, if not so used..... <i>ad val.</i>	25
Molasses, other (See Syrup).....	Free
Mosses, for upholstery purposes.....	Free
Musical Instruments for Bands (Army and Navy).....	Free
Musical Instruments, including musical boxes and clocks.....	17½
Music, Sheet, printed.....	17½
Nails, Tacks, and Brads.....	17½
Nails, Composition.....	Free
Nails, Sheathing.....	Free
Newspapers, Foreign, sent otherwise than through the Post Office.....	5

Nitre of Salpetre.....	Free
Nitrate of Soda.....	Free
Nuts, unless otherwise specified.....	17½
Nuts, Ivory.....	Free
Nuts, used chiefly in dyeing.....	Free
Nutmegs.....	25
Natural History, Specimens of.....	Free
Naptha.....15 cts <i>p gal</i> ; pkgs.	17½
Naval and Military Stores.....	Free
Oatmeal and Flour, or Meal of any other Grain.....	Free
Oats.....	Free
Oakum.....	Free
Ochres, ground and calcined.....	17½
Ochres or Metallic Oxides, ground or unground, and washed or unwashed—dry, not calcined.....	Free
Officers' Mess :	
[NOTE.—All articles for Officers' Messes and Canteens, formerly free, now pay the duties imposed upon similar goods imported for ordinary use].....	
Oils—Cocoa Nut, Pine and Palm, in their natural state.....	Free
Kerosene and Coal, distilled, purified, and refined.....15 cts. <i>p gal</i> ;pkgs.	17½
Benzole, Benzine, Benzoline, and Petroleum, distilled, purified or refined.....15 cts <i>p gal</i> ; pkgs.	17½
Petroleum, crude.....6 cts <i>p gal</i> ;pkgs.	17½
Products of Petroleum, coal, shale, and lignite, not otherwise specified..... 10 cts <i>p gal</i> ; pkgs.	17½
Whale, in the casks, from on ship-board, and in the condition in which it was first landed.	Free
Essential	17½
Oil Cake.....	Free
Oils, in any way rectified, pumped, racked, bleached, or prepared, not elsewhere specified.....	17½
Crude Petroleum... 6 cts <i>p gal</i> ; pkgs.	17½
Oil Cloths.....	17½
Old Tom Gin.....\$1 <i>p gal</i> ; pkgs.	17½

Opium.....	17½
Oranges.....	10
Ordnance Stores.....	Free
Oranges, imported in brine for the purpose of being candied.....	Free
Ores of all kinds of metals.....	Free
Ornaments of Bronze, Alabaster, Terra Cotta, or Composition.....	17½
Osiers, or Willow, for basket-makers' use.....	Free
Packages of every description, in which goods paying <i>ad val.</i> duties are imported included in value of goods, except only bottles, jars, demijohns, brandy casks, barrels, or packages in which spirituous liquors, wines, and malt liquors are contained, and carboys containing sulphuric acid.....	17½
Packages of Goods paying <i>specific</i> duties.....	17½
Paints and Colors, not elsewhere specified.....	17½
Paintings in Oil, by artists of well-known merit, or copies of the old masters by such artists.....	Free
Paper.....	17½
Paper Collar Cloth.....	Free
Paper, "Union Collar Cloth".....	Free
Paper Shavings.....	Free
Paper Hangings.....	17½
Paper Maché.....	17½
Parasols and Umbrellas.....	17½
Patent Medicines, not mixed with spirits or strong waters.....	25
Peas.....	Free
Pearl, Horn, Bone and Ivory, manufactured.....	17½
Pelts, Hides, and Horns.....	Free
Pepper, ground.....	25
Pepper, unground.....	17½
Perfumed Spirits.....\$1.50 p gal; pkgs.....	17½
Perfumed Spirits, when in flasks or bottles not weighing more than 4 oz.	17½
.....5 cts each; pkgs.....	17½
Perfumery not elsewhere specified.....	25
Pine and Palm Oils, in their natural state.....	Free
Phosphorus.....	Free

Pickles and Sauces.....	17½
Pimento, ground ...	17½
Pimento, unground.....	17½
Pipe Clay.....	Free
Pipes, Tobacco.....	17½
Pitch and Tar.....	Free
Plaster of Paris, not ground or calcined.	Free
Plaster of Paris, ground and calcined.....	17½
Plush for Hatters' use, and for gloves.....	10
Playing Cards.....	25
Portable Hand Printing Presses.....	17½
Potatoes.....	10
Potatoes, growth B. N. A. Provinces.....	Free
Preserved Meats.....	17½
Printed, Lithographed, or Copper-plate Bills, Bill-Heads and Advertising Pamphlets.....	17½
Potash, Bichromate of.....	Free
Poultry.....	10
Poultry from B. N. A. Provinces.....	Free
Porter, in bottles.....7 cts <i>p</i> gal and 10 <i>ad val</i> ; pkgs.	17½
Porter, in casks.....5 cts <i>p</i> gal and 10 <i>ad</i> <i>val</i> ; pkgs.	17½
Pig Iron, Pig Lead, and Pig Copper.....	Free
Philosophical Instruments and Apparatus, including globes, when imported by and for the use of colleges, scientific and literary societies, and schools.....	Free
Plants.....	10
Plants from B. N. A. Provinces.....	Free
Plank and Sawed Lumber, of mahogany, rosewood, walnut, chestnut, cherry, and pitch pine.....	Free
Plank and Sawed Lumber of all kinds, except mahogany, rosewood, walnut, chestnut, cherry, and pitch pine.....	17½
Platers' Leaf.....	17½
Precipitate of Copper.....	Free
Precious Stones, unset.....	Free
Painting Ink and Printing Presses, except portable hand printing presses..	Free
Proprietary Medicines, mixed with spirits or strong waters...\$1.50 <i>p</i> gal ; pkgs.	17½
Patent Medicines.....	25

Prunella, for uppers of ladies' boots and shoes.....	10
Puddled Iron Bars, Blooms, and Billets...	5
Pumps and Pump Gear, Ships'.....	5
Prohibited Articles (See end of Tariff).	
Quartz, crushed.....	Free
Rags, including paper shavings.....	Free
Railroad Bars and Frogs.....	Free
Ratan, for chairmakers.....	Free
Red Lead, dry.....	Free
Rennet.....	Free
Rosin.....	Free
Rice..... 1 ct p lb; pkgs.	17½
Riders and Knees, Iron (ships').....	5
Rigging Wire (ships').....	Free
Rinds of Oranges, Citrons, and Lemons, imported in brine for the purpose of being candied.....	Free
Roots, Medicinal, in their natural state...	Free
Roots, other.....	10
Rifles, Guns, and Firearms of all kinds...	17½
Rum..... \$1 p gal; pkgs.	17½
Rum-Shrub..... \$1.50 p gal; pkgs.	17½
Rye.....	Free
Sails, ready-made.....	17½
Sail-Cloth or Canvas, for ships' use.....	5
Sal Ammoniac, Sal Soda, Caustic Soda, Silicate of Soda, Soda Ash, Nitrate of Soda, and Saltpetre.....	Free
Salt.....	Free
Sand.....	Free
Sand Paper and Sand Cloth.....	17½
Satin, and fine washed white.....	Free
Schedam Schnapps... \$1.50 p gal; pkgs.	17½
Sea Grass, Manilla Grass, and Mosses for upholstery purposes.....	Free
Seeds not classed as cereals.....	10
Seeds from B. N. A. Provinces.....	Free
Settlers' effects of every description, in actual use, not being merchandise, brought by persons making oath that they intend becoming permanent settlers within the Dominion.....	Free
Scrap Iron.....	Free
Scrap Brass.....	Free
Sculpture, specimens of.....	Free

Shafts for mills and steamboats, in the rough	Free
Shawls.....	17½
Sheet Music, printed.....	17½
Ships' Blocks and Patent Bushes for Blocks.....	5
Binnacle Lamps and Bunting.....	5
Sail Cloth, or Canvas.....	5
Cables, hemp or grass.....	5
Compasses.....	5
Dead Eyes.....	5
Dead Lights.....	5
Deck Plugs.....	5
Pumps and Pump Gear.....	5
Shackles—Sheaves.....	5
Signal Lamps.....	5
Travelling Trucks	5
Steering Apparatus.....	5
Iron Knees and Riders.....	5
Wire Rigging, and galvanized for manufacture of.....	5
Cordage.....	5
Varnish, black and bright.....	5
Wedges.....	5
Iron Masts, or part of Iron Masts...	Free
Shell, manufactured.....	17½
Sheet Iron, not galvanized.....	5
Shrubs, Trees and Plants.....	10
Shrubs, Trees and Plants, from B. N. A. Provinces.....	Free
Silks, Satins, and Velvets.....	17½
Silk, Woollen, Worsted and Cotton Embroideries, and Tambour Work	17½
Silk Twist, and Silk and Mohair Twist, not elsewhere specified, for tailors' use, in hanks.....	17½
Silk Twists, for hats, boots, and shoes.....	Free
Silk Twists, Machine.....	10
Silver Coin, United States.....	17½
Silver Leaf.....	17½
Silver and Gold Cloth.....	17½
Silver-plated Ware.....	17½
Skins, undressed.....	Free
Slate.....	Free
Slotted Tapes, for the manufacture of hoop skirts.....	Free

Small Wares.....	<i>ad val.</i>	17½
Snuff, ground dry.....25 cts <i>p lb</i> ;	} pkgs.	17½
12½ per cent. <i>ad val.</i>		
Snuff, damp, moist, or pickled.....		17½
Soda Ash.....		Free
Soap, common.....\$1 <i>p</i> 100 lbs ; pkgs.		17½
Soap, perfumed and fancy		25
Spades, Shovels, Stoves, and all other iron castings.....		17½
Spelter or Zinc, in sheets, blocks, or pigs.....		Free
Specimens of Natural History, Mineralo- gy, Botany, or Sculpture.....		Free
Spices, ground, including Ginger, Pi- mento, and Pepper.....		25
Spices, unground, including Ginger, Pi- mento, and Pepper.....		17½
Spikes and Nails, composition.....		Free
Spikes, Scythes, and Snaths.....		17½
Spirits and strong waters, not having been sweetened or mixed with any article so that the degree of strength thereof cannot be ascertained by Sykes' hydrometer, for every gallon of the strength of proof by such hy- drometer, and so in proportion for any greater or less strength than the strength of proof, and for every grea- ter or less quantity than a gallon, viz. : Brandy, Geneva, Alcohol, Rum, Gin—including Old Tom— Whiskey and unenumerated articles of all kinds, per gal		\$1.00
Other Spirits, being sweetened or mixed, so that the degree of strength can- not be ascertained as aforesaid, name- ly: Rum-Shrub, Cordials, Schie- dam Schnapps, Tafia, Bitters, and the like		\$1.50
Cologne Water and perfumed Spirits, not in flasks.....		\$1.50
Cologne Water and perfumed Spirits, when in flasks or bottles. For each flask or bottle not weighing more than four ounces.....		\$0.50

Unenumerated Spirits and Strong Waters	\$1.50
Spirits and Strong Waters imported into Canada, mixed with any ingredient or ingredients, and although thereby coming under the denomination of proprietary medicines, tinctures, essences, extracts, or any other denomination, shall be nevertheless, deemed "Spirits or Strong Waters," and subject to duty as such, per gal.....	\$1.50
Spirits and Strong Waters, including spirits of wine and alcohol...\$1 p gal;	pkgs. 17½
Spirits of Turpentine.....	17½
Starch.....	2 cts p lb; pkgs. 17½
Statues of Marble, Bronze, and Alabaster, natural size.....	Free
Stationery	17½
Steel, wrought or cast, in bars and rods..	Free
Steel, Plates, cut to any form, but not moulded.....	Free
Steel Chairs, Railway.	Free
Steering Appartus, ships'	5
Stereotype Blocks, for printing purposes.	Free
Steamboat and Mill Shafts and Cranks, forged in the rough.....	Free
Steam Fire Engines.....	17½
Stone, unwrought, and Lithographers' Stone.....	Free
Stores for the use of Army and Navy.....	Free
Straw	10
Straw from B. N. A. Provinces.....	Free
Straw, Tuscan, Grass, and Fancy Plats..	Free
Sulphur or Brimstone, in roll or flour....	Free
Sulphuric Acid.....	½ ct p lb; pkgs. 17½
Sulphuric Acid, Carboys containing.....	17½
Sugar Candy, brown or white..1 ct p lb., ad val.....	25
Sugar, equal to and) above No. 9, Dutch } 1 ct p lb., ad val. Standard	
Sugar, below No 9.....	¾ ct p lb., ad val. 25
Syrup of Sugar, or of Sugar Cane, Syrup of Molasses, or of Sorghum, Melado,	

or Concentrated Molasses and Cane	
Juice..... $\frac{3}{4}$ ct <i>p lb.</i> , <i>ad val.</i>	25
Tafia.....\$1.50 <i>p gal</i> ; pkgs.	17 $\frac{1}{2}$
Tails, undressed.....	Free
Tallow.....1 ct <i>p lb</i> ; pkgs.	17 $\frac{1}{2}$
Tallow, from B. N. A. Provinces.....	Free
Tampico, white and black.....	Free
Tapes, (slotted), for the manufacture of hoop skirts.....	Free
Tar.....	Free
Tea, Green and Japan...4 cts <i>p lb</i> ; pkgs.	17 $\frac{1}{2}$
Tea, Black.....3 cts <i>p lb</i> ; pkgs.	17 $\frac{1}{2}$
Tea, Green or Japan....4 cts <i>p lb</i> ; pkgs.	17 $\frac{1}{2}$
Tea, Black.....3 cts <i>p lb</i> ; pkgs.	17 $\frac{1}{2}$
Teasels.....	Free
Thibet Hair, unmanufactured.....	Free
Thread and other articles embroidered with gold or for embroidering.....	17 $\frac{1}{2}$
Thread Lace and Insertions.....	17 $\frac{1}{2}$
Tiles, drain.....	Free
Timber and Lumber, round and hewed, but not otherwise, from B. N. A. Pro- vinces, manufactured in whole or in part.....	Free
Tin, in bar, blocks, pigs or granulated....	Free
Tin and Zinc, or Spelter, in block or pig.....	Free
Tin Clasps, Slides, and Spangles, for ma- nufacturing hoop skirts.....	Free
Tin Plates.....	5
Tinctures, containing spirits...\$1.50 <i>p</i>gal; pkgs.	
Tinctures, other.....	17 $\frac{1}{2}$
Tobacco, manufact'd, except cigars...12 $\frac{1}{2}$	
..... <i>p c</i> ; 25 cts <i>p lb</i> ; pkgs.	17 $\frac{1}{2}$
Snuff & Snuff flour, dry...12 $\frac{1}{2}$ <i>p</i>	
..... <i>c</i> ; 25 cts <i>p lb</i> ; pkgs.	17 $\frac{1}{2}$
Snuff, d'mp, moist, pkled...12 $\frac{1}{2}$	
..... <i>p c</i> ; 25 cts <i>p lb</i> ; pkgs.	17 $\frac{1}{2}$
Canada Twist, from raw Cana- da tobacco, per lb.....	10
Tobacco, unmanufactured, (but must be bonded on importation), under con- ditions of Act 31 Vict., chap. 51.....	Free
Tobacco Pipes.....	17 $\frac{1}{2}$
Tow, undressed.....	Free

Toys.....	17½
Trees, Shrubs, Roots and Plants.....	10
Trees, Shrubs, Roots and Plants, from B. N. A. Provinces.....	Free
Travellers' Baggage.....	Free
Travellers 'Carriage.....	Free
Travelling Trucks, Ships'.....	5
Treenails	5
Tubes and Piping, of Copper, Brass or Iron, when drawn.....	Free
Turpentine, Spirits of.....	17½
Turpentine, other than Spirits of Turpen- tine.....	Free
Twist, Silk, for Hats, Boots and Shoes...	Free
Type Metal, in blocks or pigs.....	Free
Type.....	5
Union Collar Cloth Paper, used in the manufacture of Paper Collars, Cuffs, &c.....	Free
Varnish, bright and black, for ships' use..	5
Varnish, other than bright and black.....	17½
Veneering of Wood of Ivory.....	Free
Vegetables, including Potatoes and other Roots	10
Vegetables, from B. N. A. Provinces.....	Free
Vegetable Fibres.....	Free
Vegetables used chiefly in dyeing.....	Free
Vegetables, Fish and Meats, preserved....	17½
Velvets, Silks and Satins	17½
Vinegar.....10 cts <i>p</i> gal ; pkgs.	17½
Vitriol, blue.....	Free
Walnuts, Dried Fruits.....	17½
Wearing Apparel and Clothing, made by hand or sewing machines.....	17½
Weaving or tram silk, and weaving or tram cotton for making elastic web- bing, and crinoline thread for cover- ing crinoline wire.....	Free
Wedges, Ships'.....	5
Whale Oil, in the casks, from on Ship- board and in the condition in which it was first landed.....	Free
Wheat	Free
Whiting, or Whitening.....	Free
White Zinc, dry.....	Free
White Lead, dry.....	Free

Whiskey.....	\$1.00 p gal ; pkgs.	17½
Wines, not containing over 20 degrees of alcohol, and not worth more than forty cents per gallon, of all kinds, including Ginger, Orange, Lemon, Gooseberry, Raspberry, Strawberry, Elder and Currant Wine, (five quarts or 10 pint bottles to a gallon), per gallon.....		30c.
Wines—all others when in wood, per gallon.....		60c.
Wines — all others except Sparkling Wines, in bottles, (five quarts or ten pints to a gallon). per dozen.....		1.50
Wines—Sparkling, per dozen.....		3.00
Wines—Sparkling, per gallon.....		1.25
Wire Cloth, of Brass or Copper.....		Free
Wire (Brass or Copper), round or flat.....		Free
Wire, (Iron).....		5
Wire, flat or round, for crinolines, uncovered.....		Free
Wire Rigging Ships'.....		5
Woods of all kinds, wholly manufactured.....		Free
Woods, unmanufactured, when chiefly used in dyeing.....		Free
Woods, manufactured, not elsewhere specified.....		17½
Wool.....		Free
Wool, waste.....		Free
Woollens.....		15
Woollen Netting for India Rubber Shoes and Gloves.....		10
Writing Desks, fancy and ornamental Cases and Boxes, and other fancy goods.....		17½
Yellow Metal in bars, bolts, or for Sheathing.....		Free
Zinc or Spelter, in blocks or pigs.....		Free
Zinc or Spelter in sheets.....		Free
Zinc, white dry.....		Free

NOTE.—Schedule D.—The following goods, when the growth and produce of any of the British North American Provinces, may be imported free of duty, subject to alteration or re-

gulation by proclamation of the Governor-General in Council, viz :—

Animals of all kinds; Fresh, Smoked and Salted Meats; Green and Dried Fruits, Fish of all kinds, product of fish, and of all other creatures living in the water; Poultry, Butter, Cheese, Lard, Tallow; Timber and Lumber of all kinds, round, hewed, but not otherwise manufactured in whole or in part; Fish Oil, Gypsum, ground or unground; Hay, Hops, Straw, Bran, Seeds of all kinds, Vegetables, including Potatoes, and other roots; Plants, Trees and Shrubs; Coal and Coke; Salt; Wheat, Peas, Beans, Barley, Rye, Oats, Indian Corn, Buckwheat, and all other grain; Flour of Wheat, Rye, Indian Corn and Oatmeal, and Flour Meal of any other grain.

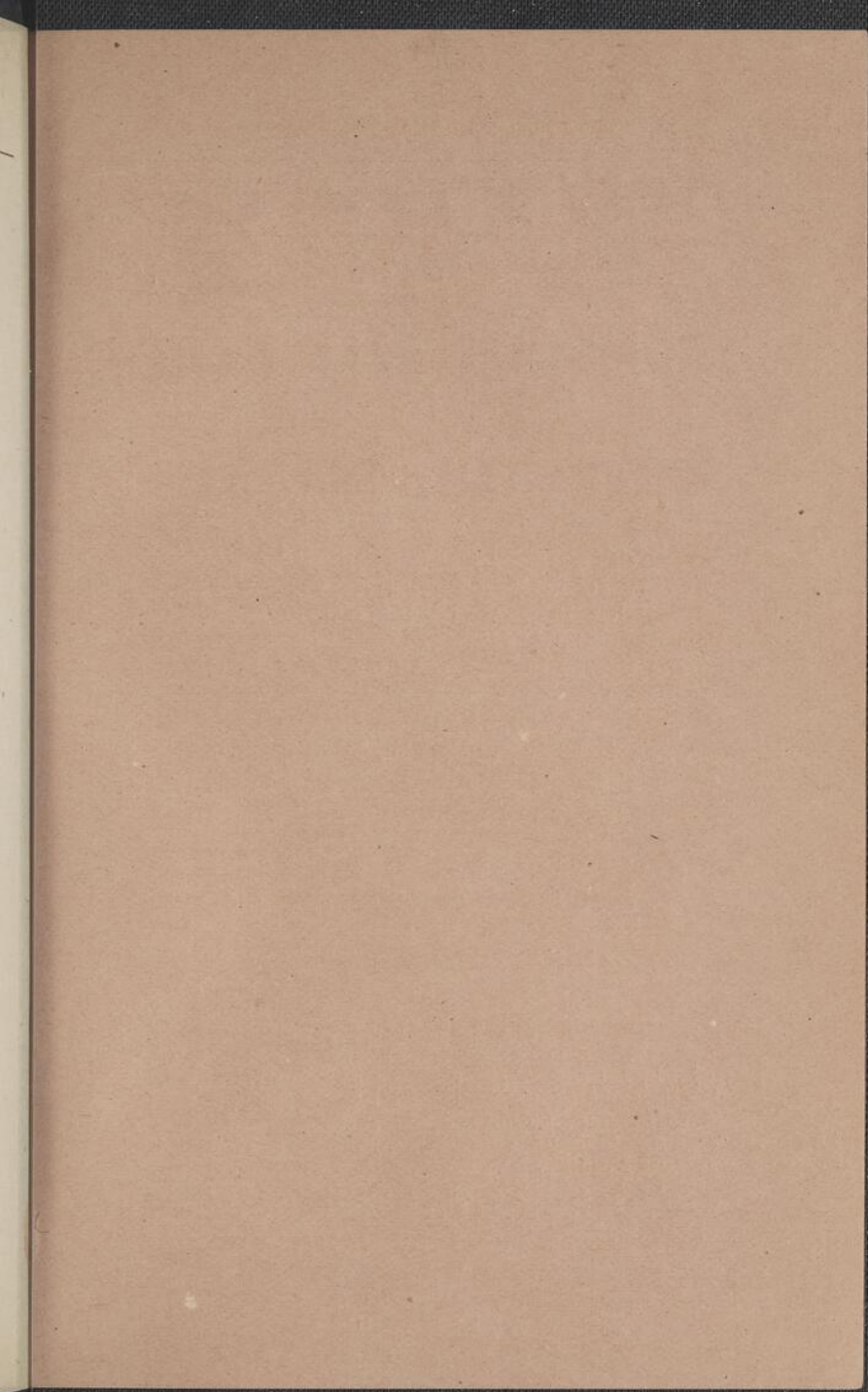
All goods not enumerated as charged with any other duty, or declared to be free of duty; and non-enumerated packages, 17½ p. c. *ad val.*

SOVEREIGNS OF EUROPE.

With their Ages in 1877.

COUNTRY.	NAME & TITLE.	AGE	ACC.
Austria.....	Francis Joseph I., Emp.....	47	1848
Belgium.....	Leopold II., K.	42	1865
Denmark	Christian IX., K	59	1863
Germany.....	William I., Emp	80	1871
Great Britain.....	Victoria, Queen	58	1837
Greece.....	George I., K. of the Hellenes.	32	1863
Italy.....	Victor Emmanuel H., K.	57	1861
Netherlands.....	William III., K.	60	1849
Portugal.....	Louis I., King..	39	1861
Rome (Leonine City)	Pius IX., Pope.	85	1846
Russia.....	Alexander II., Emperor.....	59	1855
Spain.....	Alfonso XII., K	20	1874
Sweden & Norway....	Oscar II., King.	48	1872
Turkey.....	Abdul Hamed II., Sultan....	25	1876

President of the French Republic—Marshal McMahon.



BOYD & CO.,

MANUFACTURERS OF

New Model and No. 2 Buckeye Mowers,

AND

DODGE & STEVENSON'S

COMBINED SELF RAKER,

Ithaca and Taylor Hay Rakes,

TWO AND THREE HORSE-POWER

Threshing Machines

AND

COMBINED THRESHER AND CLEANER.

Was awarded the First Prize at the Provincial Exhibition held in Montreal in 1874 and 1876 for best Threshing Machine.

Eureka Fanning Mills, Wood Sawing Machines, Centennial Circular Cross-Cut Sawing Machines, Grain Crushers, Field Rollers, Wheelbarrows, Steel Plows, Cultivators, Horse Hoes, Corn Hoes, Road Scrapers, Davis' Stone and Stump Extractors, Rotary Harrows, Under and Elevated Oven Cook, Double Box, Single Box, Parlor, Church, Factory and Mill Stoves of every design, Mill Castings, and Job Work of all kinds.

Agents for the Wanzer Sewing Machines,
for the District of Beauharnois.

Works at Huntingdon, P.Q.

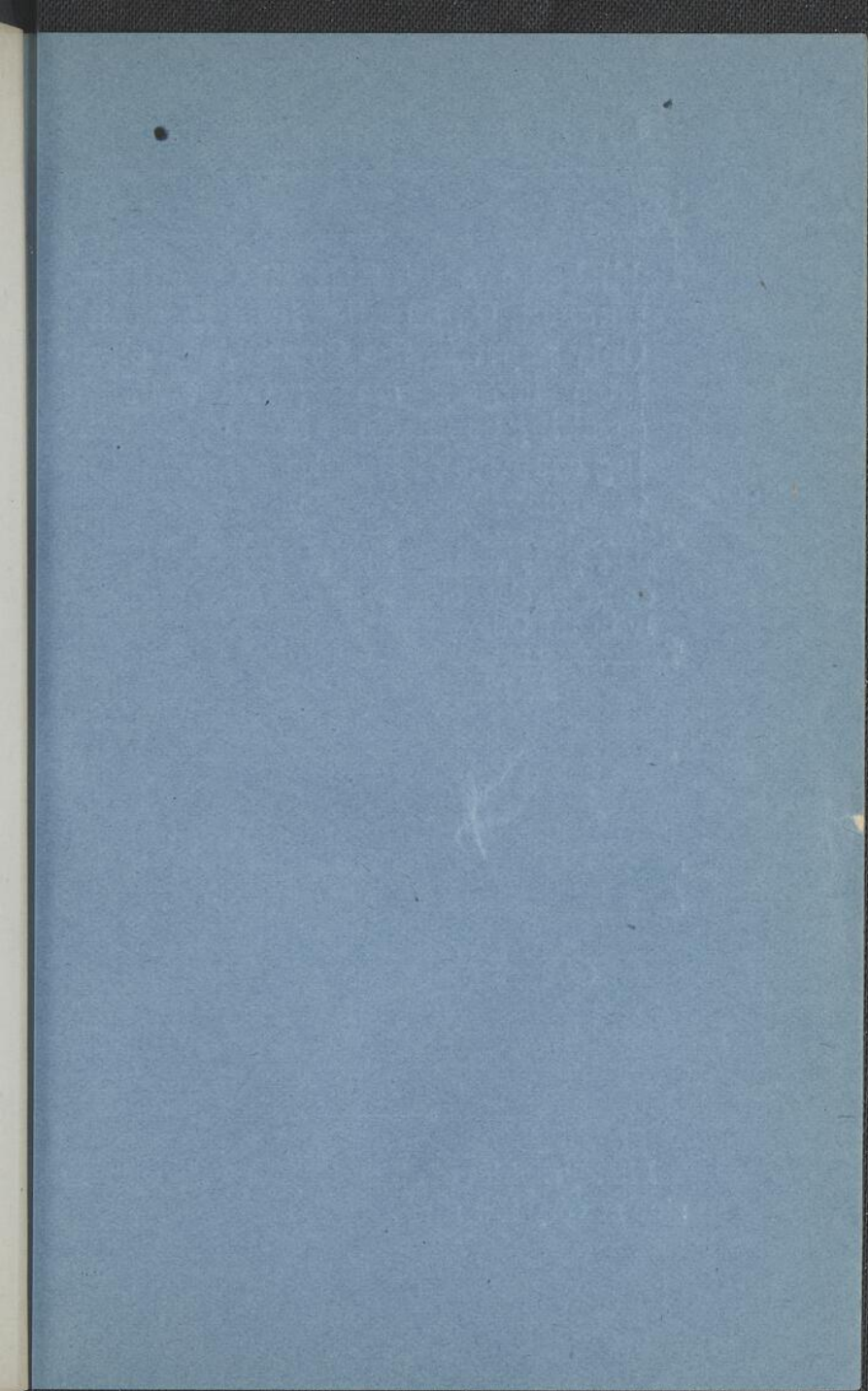
Sash, Door, Blind, Mouldings, Furniture, Lath, Clothes Dryers, and all kinds of wood work manufacturers. Tonguing and Grooving, Planing, Jointing, &c. Best Ottawa Pine used and thoroughly kiln-dried. Cheese Boxes, and Cheese Factory Furnishings.

Works at Athelstane, P.Q.

Head Office, Huntingdon, Que.

HUNTINGDON DIRECTORY.

HUNTINGDON DIRECTORY.



The Canadian Gleaner,

Published every THURSDAY at HUNTINGDON, Q., 50 miles from Montreal. Only paper in the County, and circulates largely among the English-speaking population of the neighbouring counties of Beauharnois and Chateaugay.

Montreal Advertisers in its columns are certain that their notices will be brought before a desirable class of farmers who purchase largely in the City.

TERMS ON APPLICATION.

Address,

GLEANER,

HUNTINGDON.

JOHN H. GILMORE,
PHOTOGRAPHER

Chateaugay Street,

Huntingdon.

Photographies of all descriptions on paper or zinc at very low rates.

HUNTINGDON.

AN incorporated village and the county town of the County of Huntingdon. It is the centre of a fine farming country, chiefly settled by an English-speaking population.

The county formerly comprised part of the hunting-ground of the Iroquois, or Six Nation Indians. The first time it ever felt the footstep of the white man was in the year 1716, when Champlain, the founder of the City of Quebec, returning from an expedition against the Iroquois, encamped for the night near where the Village of St. Anicet now stands.

In the year 1732, the Seigniory of Beauharnois, which included what is now the counties of Beauharnois, Chateauguay and part of Huntingdon, was granted by Louis XV., King of France, to the Marquis of Beauharnois, in whose possession it remained till Canada was ceded to the English in 1763. The King of England then granted it to the Hon. Edward Ellice, who was not allowed, however, to divide it into farms and sell it, but only to rent it. Mr. Ellice gave it back to His

Majesty George III., from whom he received it by another grant which permitted him to sell it to settlers.

The Indian name for what is now the County of Huntingdon was Syracoga, or the good hunting-ground.

In 1813 General Hampton entered Lower Canada from the United States with an army of 6 or 7,000 men, and passed through this county. His first camping-ground was in what is now the Township of Hinchinbrook, where Black's Church now stands. The cordero road across the beaver meadow at that place, which he made for his provision waggons, is yet visible. He passed on until he came to the Chateauguay river, where, changing his course, he followed the river until he was about six miles below where the Village of Durham now stands. Here he encountered Col. DeSalaberry with about 300 French Canadians, who defeated him and forced him to retire. He did not take the same route in his retreat as he did when he entered Canada, but, on the contrary, he followed the river the whole way up. A little below where the Village of Athelstane now stands, he encamped for the night, and thirteen of his men lie buried in a

grove at the road side. In the morning he started for Chateaugay, in the State of New York, his whole expedition proving a failure.

Between the years 1812 and 1824 the oldest settlers emigrated here and laid the foundation of the future success of Huntingdon. The first who settled, in the different localities of the county, were as follows :—Godmanchester, Reid, Sylvester and Pollica ; Hinchinbrooke, Munro, Palmer and Vosburg ; Franklin, Gentle and Manning ; Havelock, Covey and Stafford ; Hemmingford, Braton, Sriver and McNaughton ; St. Anicet, Masson and Leblanc ; Dundee, Greaves and Cameron ; Dewitville, Monica, Lapointe, Masson and Moreau ; Huntingdon Village ; Bowron and Hunter.

The first school-house in the county was built in the year 1818. The first church was Black's Church, in Hinchinbrooke, which was erected on the spot cleared by Gen. Hampton, in 1813, for a camping-ground. The first white born in the county was Masson (in 1819.) The first doctor was Dr. Fortune, who commenced to practice around Huntingdon and St. Anicet in 1821. Roads were cut about the years 1820 and 1822.

About the year 1825 the three townships of

Hemmingford, Hinchinbrooke and Godmanchester were surveyed and laid out. Other townships were subsequently detached from them, but formerly these three constituted the whole of the county, except the Indian lands of Dundee and part of Russelltown, added since.

In 1830, the County of Beauharnois, which included the present County of Huntingdon, was first represented in Parliament by two members. In 1831, the first grist mill in the county was built by Mr. Bowron. The first Circuit Court was held in 1845.

In 1849-50, the plank road between Huntingdon and Port Lewis was built. The cost was over \$13,000. A great part of the way lay through a soft marshy swamp, so that the contractors had to build foundations for the plank to rest upon. It was rebuilt in 1869.

In 1854 the County of Huntingdon was formed from a part of the old County of Beauharnois, which embraced the whole of the three present counties of Beauharnois, Chateauguy and Huntingdon. The first member of the new county was Robert B. Somerville, Esq.

The county is well supplied with churches of various denominations, and has an abundance of

schools, numerous post-offices, and, in every way, it may be said to be a thriving and prosperous county. It is bounded on the south by the State of New York, on the west, north and east by the River St. Lawrence and the counties of Beauharnois, Chateauguay and Napierville. It is divided into seven townships, viz. : Dundee, Elgin, Godmanchester, Hinchinbrooke, Franklin, Havelock and Hemmingford, and it also contains a parish called St. Anicet, and the Village of Huntingdon, which first took the name of Bowronville, from Squire Bowron, who, in 1822, had become an extensive landholder and an active promoter of the settlement of this part of the county.

The Village of Huntingdon is situated on both sides of the Chateauguay River, and is formed of part of the townships of Godmanchester and Hinchinbrooke, the largest part thereof being in the Township of Hinchinbrooke. It has good water powers. It was incorporated in the year 1850. It measures, including the roads, about 300 acres, divided in village and park lots. The Circuit and District Magistrates Courts are held here, in the county building, a large stone structure, erected in 1860, wherein the Registry Office

is kept, and wherein also the sessions of the County, Village and Godmanchester councils are held. The village contains also five churches, viz.: two Presbyterian, one English, Methodist, and one Roman Catholic, an incorporated Academy, built in 1851, and which is in a flourishing condition, also a Roman Catholic convent, a printing office, from which a weekly newspaper, the *Canadian Gleaner*, is issued; about a dozen stores, several shops of different kinds, two hotels, a foundry, saw, planing, grist, carding and shingle mills, and a large agricultural implement manufactory. Montreal Telegraph Co. has an office here. Population about 1,000.

POELES A BOIS ET A CHARBON,

Glacières de \$11 jusqu'à \$40, Corniches et Rouleaux pour Rideaux, prix depuis 50 cts. à \$10 chaque, Barres d'Escaliers. Couchettes en Fer, Sommiers, Barattes à Beurre, etc.,

chez

L. J. A. SURVEYER,

524 Rue Craig, Montréal.



St. Thimothee.

LOVELL'S

Gazetteer of British North America,

PRICE, \$2.50.

A GRAPHIC DESCRIPTION
OF THE

Dominion of Canada,
PRICE, 50 CTS.

For sale at the Bookstores and at the Office of the
Publishers,

St. Nicholas Street, Montreal.

Achetez tous vos Remedes
CHEZ
Dr. J. LEDUC & Cie.,
PHARMACIENS,

191 et 193 Rue St. Joseph, Carre Chaboillez,

Près du Dépôt du G.T., Montréal,

Et vous serez certain de toujours avoir un
article veritable et a des prix tres-reduits.

JAMES MULLEN,

EPICIER

EN GROS ET EN DETAIL,

Marchand de

Vins et Liqueurs Spiritueuses,

53 GRANDE RUE ST. LAURENT,

MONTREAL.

Beurre en moule et frais salé toujours en main,
dont nous faisons une spécialité.

PICAULT & CIE.

PHARMACIENS-CHIMISTES

Ont constamment en mains un assortiment complet de
Drogues, Medecines Patentées, Graines de Fleurs
et de Jardin.

Remarquez l'adresse :

No. 75, Rue Notre-Dame,

Coin de la Rue Bonsecours, Montreal.

HUNTINGDON.

DR. G. ARCHAMBAULT & CO., Chemists
and Druggists, 216½ St. Lawrence Main
Street, Montreal. The most renowned
establishment in Montreal for Pure
Drugs, Chemicals, Patent Medecines, Per-
fumery, &c.

ALLEN REV. AARON A., Episcopalian,
Wellington

Allard Jean Marie, painter, York

BEAUCHEMIN JOSEPH, notary, commis-
sioner for taking affidavits, King, h Chateau-
guay

Blachford George, blacksmith, Chateauguay

Blanchette Edouard, laborer, York

BOYD DANIEL, of Boyd & Co., foundry,
Foundry street. See Advertisement

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup & Tonic Elixir. For sale at principal Druggists.

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Bruce John C., storekeeper, Chateauguay

Bruce James, laborer, King

Cameron Alexander, M.D., M.P.P., mayor of the village, Prince

Campbell Thomas, blacksmith, Prince

Chalmers Alexander, confectioner, Chateauguay

Chalmers William, baker, Chateauguay

CHAPLEAU GODFROI, Safe Manufacturer, 320 St. Lawrence Street, Montreal. *See Advertisement*

Clyde William, carpenter, King

Corbett William W., bookkeeper and agent for Canada Life Insurance Co., Wellington

COWAN J. S., tinsmith, Chateauguay

Cowan Mrs., wid William, boarding house, Chateauguay

DALGLEISH WILLIAM W., councillor and general store, Chateauguay

DREW G. W., manufacturer of marble and granite works, Chateauguay

Duffy Edward, blacksmith, Chateauguay

Duston John, bricklayer, Bawron

Elder David, farmer, Chateauguay

Elliott John, farmer, Bouchette

Episcopalian church, rev. Aaron Allen, pastor, King

Feeny James, councillor and bailiff, York

FORTUNE JAMES, chemist and druggist, Chateauguay

Fortune John, tanner, Chateauguay
 Fortune William, gentleman, Chateauguay
 Freeland John, carter, York
 Galipeau Daniel, laborer, Bouchette
 Gardner John, tinsmith, Chateauguay
 Gauthier Gédéon, blacksmith, Chateauguay
 Gilmour John, general store, Chateauguay
GILMORE J. H., photographer and telegraph
 operator, Chateauguay. *See Advertisement*
 Hale A. E., marblecutter, Chateauguay
 Hall Edward, wheelwright, Chateauguay
 Hall William, wheelwright, Chateauguay
 Handley T., barber and hairdresser, Chateauguay
 Harrigan Thomas, laborer, Chateauguay
 Hastie Archibald, baker, Prince
 Hassan William, jun., cooper, York
 Henry Alexander, watchmaker, Bouchette
 Henry J., of Marshall & Henry, Chateauguay
 Dinneen John, contractor and councillor, York
 Honey Lester, painter, Chateauguay
 Dunsmore W. A., general store, Chateauguay
 Hunter John, general store, Chateauguay
 Hunter Thomas, laborer, King
 Hyman Robert, secretary-treasurer of Hunting-
 don and Godmanchester counties, and secre-
 tary-treasurer of school commissioners of God-
 manchester county, King
 Lanktell Charles, grocer, Chateauguay
 Leslie William, tailor, Chateauguay
 Logan James, jeweller and watchmaker, Cha-
 teauguay

Faits usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incisant du Dr. J. Emery-Coderre.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
 For sale at principal Druggists.

Maclaren William S., secretary-treasurer of the village, agent for J. J. Maclaren & Co., advocates, adjutant of 50th Battalion, secretary-treasurer of Young Men's Christian Association and captain of fire company, Chateauguay

MARSHALL CHARLES, M.D., physician, postmaster and storekeeper, of Marshall & Henry, Chateauguay

MARSHALL & HENRY, general store, Chateauguay

Marshall Mrs., wid William, Chateauguay

Maxwell Mrs., wid William, Bouchette

McArthur Arthur, carriagemaker and mail contractor from Huntingdon to Caughnawaga and Huntingdon to Dundee, Chateauguay

McNaughton Alexander, of McNaughton Bros., Chateauguay

McNaughton Angus, of McNaughton Bros., Chateauguay

McNaughton Bros., general store, Chateauguay

McGauvran Patrick, laborer, Chateauguay

McVey Michael, farmer and councillor for Godmanchester, Bouchette

McAdam Hugh, tanner and boot and shoemaker, Chateauguay

Methodist church (branch of Methodist Church of Canada), Rev. Samuel J. Phillips, pastor, Foundry street

Miller Daniel, butcher, Chateauguay

MILNE THOMAS K., general insurance, piano and organ agent, Chateauguay

MOIR P. C., hotelkeeper, cor Chateauguay and Queen

Montgomery Andrew, general store, King

Morrisson John, J.P., clerk of Circuit Court, commissioner for taking affidavits Superior Court and for Ontario, and clerk of Magistrates Court, Chateauguay

MUIR REV. J. B., pastor of Presbyterian (St. Andrew's) church, Prince

Muir Peter, carpenter, York

Nevill John, tailor, shop, Bawron, h Prince

PHILLIPS REV. S. T., pastor of Methodist Church, Foundry street

Pinhay Robert B., saddler, Chateauguay

Polan Edward, storekeeper, Chateauguay

Pollica Francis, carriagemaker, Chateauguay

Pringle James, road inspector, Foundry

Pringle John, fruit dealer, Chateauguay

Presbyterian church (St. Andrew's) rev. J.

B. Muir, pastor, Chateauguay

Presbyterian church, rev. James Watson, pastor, Prince

Rolland Henry, shoemaker, Chateauguay

Roman Catholic church, Rev. F. Wood, curate, York

SELLAR ROBERT, editor and proprietor of the *Canadian Gleaner*, weekly

Sexton John Ponsonby, advocate, Chateauguay

SHERIFF FRANCIS W., M.D., chairman of school commissioners and of directors of Academy, and director of Mutual Fire Insurance Company, Foundry street

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Shanks David, J.P., merchant tailor, auctioneer and public scale keeper, Chateauguay
Shanks J. C., druggist, Chateauguay
Sidney Charles, laborer, Wellington
Sinclair John, gentleman, York
Smith Edward, gentleman, King
Sparrow William, carpenter and joiner, Wellington

Starmont Graham, carter, Wellington
Stark Robert, shoemaker, Bouchette
Stuart Miss, milliner and dressmaker, Chateauguay

SUMMERVILLE ANDREW, register, banker and correspondent of Exchange Bank of Canada at Montreal, member of the board of directors of academy, school commissioner, secretary-treasurer of municipality and insurance company, and commissioner for taking affidavits for Superior Court, King

Third William, butcher, Chateauguay
Thompson Joseph, laborer, Chateauguay
Walsh William, councillor and general store, Chateauguay

WATSON REV. JAMES, pastor of Presbyterian church, Prince

Will James, carpenter and joiner, Chateauguay, h Prince
Will James, furniture store, Chateauguay, h Prince

WOOD REV. F., Roman Catholic curate, York

MISCELLANEOUS DIRECTORY.

CORPORATION.

Alexander Cameron, M.D., M.P.P., mayor ; William Walsh, Wm. W. Dalgleish, Daniel Shanks, James Feeny, John Dineen, Arthur McArthur ; Wm. S. Maclaren, sec-treas.

COUNTY COUNCIL.

Daniel McFarlane, mayor of Elgin, warden ; Wm. B. Johnson, mayor of Hemmingford ; James Curran, mayor of Havelock ; Wm. Edwards, mayor of Franklin ; Joshua Breadner, mayor of Hinchinbrook ; Alex. Cameron, mayor of Huntingdon village ; Louis Nap. Masson, mayor of St. Anicet ; George Long, mayor of Dundee ; David White, mayor of Godmanchester, councillors ; Robert Hyndman, sec-treasurer.

CHURCHES.

Roman Catholic church, Rev. Felix Wood, curate ; Presbyterian church, Rev. James Watson, minister ; Presbyterian Church of Canada (St. Andrew), Rev. James B. Muir, minister ; Episcopal Church, Rev. Aaron A. Allen, minister ; Methodist Church, Rev. Samuel G. Philipps, minister ; Rev. Richard Eason, assistant ; 280 members.

EDUCATIONAL.

Huntingdon Protestant Academy, James McGregor, principal; Col. James Reid, chairman; Dr. Francis W. Sheriff, Andrew Summerville, Wm. W. Dalgleish, directors; Rev. James Watson, sec-treas.

Convent of Congregation Notre Dame, Rev. sister St. Maxime, superioress.

SCHOOL COMMISSIONERS.

Dr. Francis W. Sheriff, chairman; Andrew Summerville, Wm. W. Dalgleish, Alexander Chalmers, Thomas Burrow, Andrew McCallum; Robert Hyman, sec-treas.

COURTS.**CIRCUIT COURT.**

Hon. Louis Bélanger, judge; John Morrison, clerk of Court; James Feeny, bailiff.

MAGISTRATES COURT.

J. O. Joseph, judge; John Morrison, clerk; James Feeny, bailiff.

TERMS OF COURTS.**CIRCUIT COURT.**

From the 8th to the 11th of February, May and September.

MAGISTRATES COURT.

From the 1st to the 3rd day of March, June, September and December.

NEWSPAPERS.

The Canadian Gleaner ; \$1.50 per annum. Robert Sellar, editor and proprietor. Weekly paper.

INSURANCE COMPANIES.

Canada Life Insurance Company, Wm. W. Corbett, agent.

Travelers Accident Insurance Co., J. H. Gilmore, agent.

Canada Agricultural Insurance Company, T. K. Milne, agent, Chateauguay street.

National Fire Insurance Company, T. K. Milne, agent, Chateauguay street.

Canada Accident and Life Insurance Company, T. K. Milne, agent, Chateauguay street.

Mutual Fire Insurance Company of the County of Beauharnois, Archibald Henderson, president ; Andrew Summerville, secretary-treasurer.

AGRICULTURAL SOCIETY FOR THE
COUNTY OF HUNTINGDON.

Daniel Boyd, president ; Andrew Montgomery, vice-president ; directors, Geo. Long, David White, John Ferns, Chas. Brown, David Cain, Edouard Dupuis, Malcolm McNaughton. 450 members.

TELEGRAPH.

The Montreal Telegraph Company, John H. Gilmore, operator.

BANK.

Banking house of Andrew Summerville, correspondent of Exchange Bank of Canada of Montreal.

FIRE COMPANY.

William S. Maclaren, captain; Francis Henderson 1st assistant; John McCarthy, 2nd assistant; Dr. Marshall, sec.-treas. Comprising 50 members.

STAGE LINES.

Huntingdon Stage Line to Caughnawaga, distant 38 miles, fare \$1.50; and from Caughnawaga to Montreal, 50cts., leaves daily at 6½ a.m.

Huntingdon to Dundee, distant 20 miles, leaves daily. Fare 75 cents.

Huntingdon to Hemmingford, distant 32 miles, leaves daily at 6½ p.m. Fare, \$1.50.

Huntingdon to St. Anicet via Port Lewis, daily, distant 8 miles, (to St. Anicet, 13). Mail from and to Montreal twice a day.

SUMMER LINE.

Stage from Huntingdon to Port Lewis, Monday and Thursday morning, corresponding with the boats.

Winter Stage to River Beaudet, twice a day, distant 13 miles. Fare from Huntingdon to Montreal, \$1.85.

HUNTINGDON CORNET BAND.

James C. Shanks, secretary-treasurer.

MASONIC LODGE.

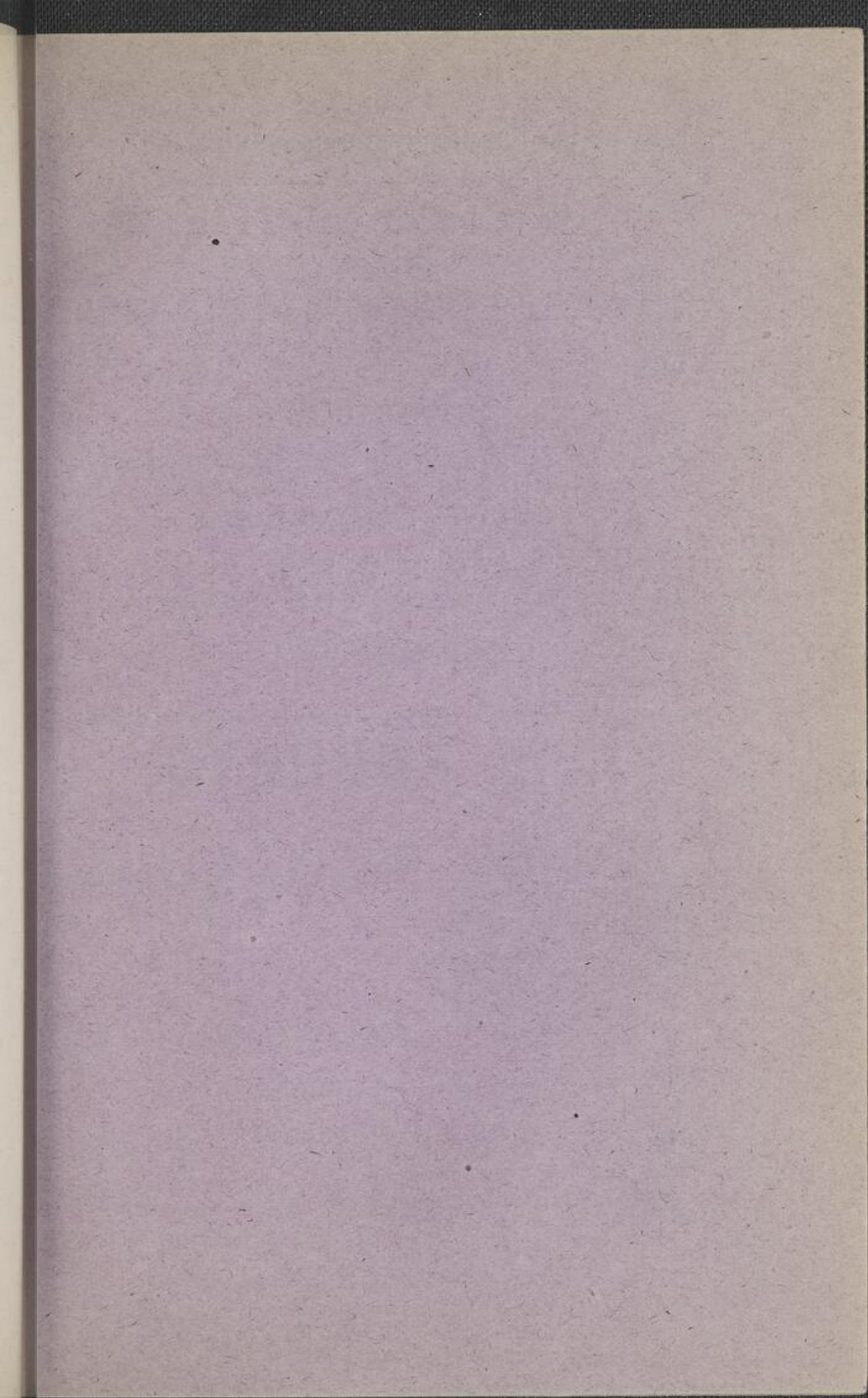
Chateauguay Lodge, A. M. & A. F. No. 24 Reg. 2. Daniel Boyd, 1st past master; Peter McFarlane, N. M. John Cunningham, J. W.; Dr. Sutherland, S. W.; Rev. J. B. Muir, chaplain John H. Gilmore, secretary; A. McArthur, treasurer. Number of members 43. Meets second Tuesday in each month.

ORANGE LODGE, 120 Members.

C. Marshall, W. M.; Edward Reid, D. M.; James Reeves, secretary. Meets 1st Friday in each month.

BEAUHARNOIS DIRECTORY.

BRADDOCK'S DIRECTORY



AGENCY OF THE
Merchants Bank of Canada
 BEAUHARNOIS.

Head Office - - Montreal.

CAPITAL: \$9,000,000.

Pays interest on all Deposits at best rates.
 Deposits received from twenty cents upwards.
 Issues drafts on all the principal towns in Quebec and Ontario,
 Winnipeg (Manitoba) and New York.

NORBERT ROY

AGENT.

J. W. ROBERTS,



Saddle & Harness

MANUFACTURER,

BEAUHARNOIS.

SCOTCH COLLARS, RIDING SADDLES AND HARNESS,

Of every description, on hand, or made to order in the most workmanlike and durable manner, on the shortest notice, and at the very lowest prices.

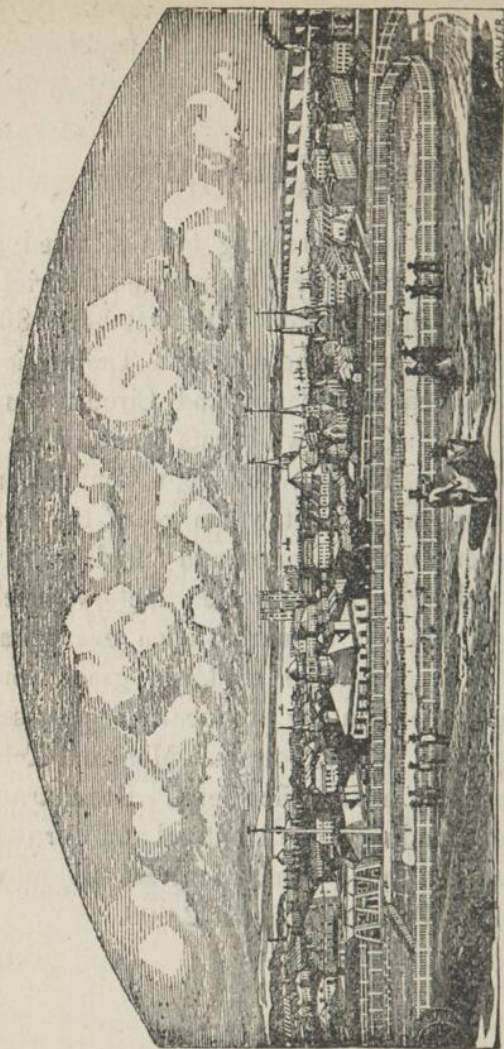
Repairs of all kinds promptly executed at the cheapest rate. Satisfaction guaranteed.

BEAUHARNOIS.

A beautiful and increasing town situated on Lake St. Louis, Seigniory, County and District of Beauharnois, incorporated 15th October, 1863. It is the chief town of the district. The sessions of Queen's Bench, Superior and Circuit courts are held here. The town boasts of a number of fine buildings. It has a College, a Convent and a large Hospital under the charge of the Grey Nuns, several manufactories and foundries, saw, planing and grist mills, woolen factory, brick-yards, etc. It has a market open every day, and has a considerable trade in grain, flour, horses and other country produce. It possesses very extensive water powers. Montreal Telegraph Company has an office here. Beauharnois is a place of landing of the Montreal and Cornwall Steamers. Distance from Montreal 27 miles. Mail daily. Population about 2,600.

"Prof. Chevallier's RED SPRUCE GUM PASTE"

IS THE MOST EFFICIENT SPRUCE GUM COMPOUND.



CITY OF MONTREAL.

For Sale by LAVIOLETTE & NELSON, Chemists,
215 Notre Dame St., Montreal.

Coal and Wood Stoves, Refrigerators,

Window

Cornices,

From 50 ct.

to \$10 each,

Cornice Poles and Rings,

Stair Rods, &c.,

Iron Bedsteads,

Water Coolers

and Ice Cream Freezers,

at

L. J. A. SURVEYER'S,

524 CRAIG STREET, MONTREAL.

Beauharnois.

LOVELL'S

Gazetteer of British North America,

PRICE, \$2.50.

A GRAPHIC DESCRIPTION

OF THE

Dominion of Canada,

PRICE, 50 CTS.

For sale at the Bookstores and at the Office of the
Publishers,

St. Nicholas Street, Montreal.

Remedes Patentes Francais
DE TOUTE SORTE

Tels que :

Goudron de Guyot, Drages-Meynet, Charbon
de Bellac, Pastilles de Belloc, Silphium,
(Remede pour la Consomption)
Injection de Brou, etc., etc.

A VENDRE CHEZ

Dr. J. LEDUC & CIE., PHARMACIENS,
191 et 193 Rue St. Joseph, Carre Chaboillez,
Près du Dépôt du G.T., Montréal.

 Prescriptions des Médecins préparées avec soin.

THE CHEAPEST
AND BEST CASH STORE
IN THE CITY.

Constantly on hand a choice
assortment of

TEAS AND COFFEES,
AT LOW PRICES.
JAMES MULLEN,
53 St. Lawrence Main Street, 53,
MONTREAL.

SIROP PECTORAL

Du Dr. PICAULT,

Contre les affections des Poumons et de la Gorge,
tels que : Rhume, Toux, Croup, Enrouement,
Bronchites, Consommation, etc.

A vendre en gros et en détail chez les seuls propriétaires

PICAULT & CIE.,

PHARMACIENS.

BEAUHARNOIS.

DR. G. ARCHAMBAULT & CIE.,
PHARMACIENS ET CHIMISTES,
216½ Rue St Laurent, Montréal.

Grand dépôt de remèdes, parfumeries, es-
sences, brosses, sangsues, graines et toutes
espèces de préparations pour teindre.

Prescriptions des médecins préparées avec le
plus grand soin.

Allard François, farmer

Allard François, carter, St Lawrence

Allard Octave, farmer

Auger Alexandre, lockman

Auger Israel, lockman

Baker George, clerk, Hannah

Baker L. R., merchant, school commissioner,
St Lawrence

Barrette Alfred, carpenter

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre,
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expecterating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Barrette Bazil, fisher

Barrette Philibert, lockman

Barrette Pierre, farmer

Barré Joseph, jun., trader

Barré Joseph, sen., trader

Barré Onésime, tanner, St Lawrence

BAZINET F. X., N. P., secretary-treasurer
of La Société de Construction de Beauharnois,
St Lawrence

Beaudoin François, farmer

Beaudoin Jean Bte., laborer, Brown

Beaudoin Léandre, farmer

Beauharnois Convent, under the direction of the
Sisters of Jesus and Mary, rev. Sister du
Saint Esprit, superioress

Beauharnois Hospital, rev. Sister Mailliotte,
superioress

BEAUDRY P. J. U., prothonotary, clerk of
Circuit Court, of the Crown, of the Peace,
and of Magistrates

Beckett David, cabinetmaker, Ellice

Belanger hon Louis, judge, St Lawrence

BELANGER PROSPERE, confectioner, and
councillor, St Lawrence

Bellefeuille Clovis, engineer

Bellefeuille Joachim, engineer

Bergevin Celestin, farmer, St Lawrence

Bergevin Eustache, farmer

Bertrand Louis Antoine, farmer

Bisaillon Jacques, manufacturer, St Lawrence

Bilodeau Mrs., wid Gervais

BISSON ELIE ARTHUR, N.P., M.P.P.,

town clerk of Beauharnois, secretary-treasurer of County Council, commissioner to receive affidavits, notary of the bank, St Lawrence

Boire Abraham, lockmaster

Boire Anselme, farmer

Boire Charles, farmer

Boucherville, Dr. Verchère, Ellice

Bourbonnais Antoine, joiner, Baucé

Bourdeau Joseph, laborer, Hannah

Boursier Antoine, laborer, Ellice

Bonhomme Joseph, farmer

Bonnier Jean Baptiste, farmer

Boyer Alfred, laborer, Ellice

Boyer Antoine, farmer

Boyer Herménégilde, clerk of market, St Lawrence

Boyer Joseph, farmer

Boyer Nicolas, carpenter, St Lawrence

Branchaud François, gentleman

Branchaud Jean Bte, gentleman

Branchaud Michel, laborer

Branchaud Moïse, advocate, St Lawrence

Branchaud Pierre, farmer

BROSSOIT JULIEN, hotelkeeper, St Lawrence

BROSSOIT THOMAS, advocate, collector on the Beauharnois Canal, agent for the Stadacona Insurance Company, a member of the law firm of Laflamme & Brossoit

Bruneau Narcisse, bailiff, St Lawrence

Brunette Cyrille, farmer

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Brunette Noé, jun., carpenter
 Brunette Noé, sen., carter
 Bryère Alexandre, farmer
 Bryère Augustin, farmer
 Bryère Pierre, gentleman
 Bryère Séraphin, farmer
 Cardinal Louis, laborer, Hannah
 Carron William, farmer
 Céciré Pierre, farmer
 Chale Gédéon, farmer

CHAPLEAU GODFROI, Dominion safe manufacturer, 320 St Lawrence Main street, Montreal. *See advertisement.*

Charland rev. Louis David, P.P., Church
 Charlebois Arsène, jun., farmer
 Charlebois Damase, farmer
 Charlebois Eustache, sailor
 Champeau Toussaint, grand constable, Ellice
 Charest Louis, carpenter
 Charette Joseph, second master on canal
 Charette Thomas, second master on canal
 Chatigny Pierre, lockman canal
 Chatigny Pierre, carpenter
 Chayer Théophile, farmer
 Chayer Joseph, farmer
 Colley Joseph F., farmer
 Couillard Denis, farmer
 Couillard James, flour merchant, Ellice
 Couillard Joseph, farmer
 Commercial College of Beauharnois, by the
 Christian Brothers, rev. Brother Hieronymus, superior

Contant Cyrille, mason, Ellice
 Contant Cyrille, farmer
 Corbeil Jean Bte., Ellice
 Corbeil Joseph, farmer
 Cor Simon, cabinetmaker, St Lawrence
 Crête Etienne, farmer
 Dagenais Israel, farmer
 Dagenais Jean Bte., farmer
 Dagenais Paul, jun., farmer
 Dagenais Paul, sen., farmer
 Dagenais Pierre, farmer
 Dagenais Timothé, farmer
 Daignault Clovis, sailor
 Daignault André, carter
 Daignault Michel, farmer
 Daoust Alphonse, farmer
 Daoust Etienne, farmer
 Daoust Eusèbe, farmer
 Daoust Pierre, farmer
 Daoust Théodule, pilot
 Debonville Louis, farmer
 Denault Joseph, laborer, Brown
 Desrosiers Jules, carpenter
 Deschamps Joseph, lockman
DESCENT TREFFLE, miller, Beauharnois
 grist mill, St Lawrence
 Deslauriers Benjamin, trader, Hannah
 Deslauriers Narcisse, saddler, Brown
DEWITT CHARLES B., inspector of weights
 and measures, Church
 Doutre Janvier, farmer
 Doutre Joseph, church guardian

K

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incisant du Dr. J. Emery-Codere.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

DOUTRE URGEL, grocer, hardware and provisions, St Lawrence, h Church

Dubois Jean Bte., farmer

Dumond François, joiner, Hannah

Dumond Mrs., wid Charles, Hannah

Dumond Pierre, jun., joiner, Ellice

Duquet Felix, carter, Ellice

Duquet Oct., carter, Ellice

Duquet Jean Louis, farmer

DURANSEAU & SEERS, advocates, St Catharine

DURANSEAU T. C., president of school commissioners, of Duranseau & Seers, Richardson, advocates, h Hannah

Durocher Bazil, baker, Ellice

Durocher David, baker

Ellis George, farmer

Ellis Jeremiah, farmer

Elliott J. K., advocate, Ellice

Emond François Xavier, gentleman

Ewart James, farmer

Ewart John, farmer

FABRE GUSTAVE R., pro. of Beauharnois saw mills, res. in Montreal.

Faubert Alexis, farmer

Faubert Damase, farmer

Faubert Damase, laborer, St Lawrence

Faubert Joachim gentleman

Faubert Octave, farmer

Faubert Pierre, farmer

Faubert Théophile, laborer, Hannah

Fichaud François, farmer

Fichaud Joseph, butcher, St Lawrence
 Fortier Felix, lockman
 Fortier Marcelin, second master on canal
FORTIN CYPRIEN, of Leduc & Fortin, Ellice
 Fouchet Gilbert, laborer, Ellice
 Fox Henry, cabinet maker, Roy
 Frappier Israel, potter, St Catherine
 Gagner Louis, farmer
 Gagner Ovide, farmer
 Gagnon François, photographer, St Lawrence
 Gagnon Félix, laborer, Ellice
 Garand Cléophas, Hannah
 Garand Isaac, butcher, St Lawrence
 Garand Jean Bte., joiner, Church
 Garand Israel, farmer
 Gareau Sévère, cooper
 Gariépy Nazaire, farmer
 Gariépy Médard, blacksmith, Ellice
 Gariépy Siméon, butcher, Hannah
 Gauthier François, joiner, Ellice
 Gauthier J. Louis, carpenter, St Lawrence
 Gauthier Louis, laborer, Ellice
 Gauthier Maxime, laborer, Hannah
 Gendron Alexis, carter, Roy
 Gendron Charles, lockman
 Gendron Henri, carter, Roy
 Gendron Jean Louis, carter, Roy
 Gendron Joachim, farmer
 Gendron Laurent, mason, Roy
 Gendron Michel, farmer
 Gendron Octave, carter, Ellice
 Gendron Pierre saddler, St Lawrence

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incisant du Dr. J. Emery-Coderre.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Gendron Pierre, farmer

Giroux Damase, farmer

Giroux Jean Bte., farmer

GIROUX ZEPHIRIN, of Rolland & Co., cor
Ellice and Market

Gougeon Pierre, laborer, Ellice

Goyette Joseph, farmer

Graham Edward, St Catherine

Gravel Jean Baptiste, farmer

Gravel Nicolas, laborer, St Catherine

Gregoire Jean Baptiste, farmer

GUIMOND C. & CO., general store, cor St.
Lawrence and Richardson

GUIMOND CYRILLE, merchant and school
commissioner, St Lawrence

Guimond Jean Bte., Ellice

GUERNON JOSEPH, manager of Beauhar-
nois saw mill, St Lawrence

Haines Louis, pilot

Hainault Israël, trader, St. Catherine

Hainault Louis, sheriff for the district of Beau-
harnois

Hainault Onésime, farmer

HATT A. R., teller Merchants' Bank of Beau-
harnois, St Lawrence

Healy John, farmer, Bauce

Hébert Adrien, farmer

Hébert Alexis, jun., farmer

Hébert Evariste, carter, Hannah

Hébert François, laborer, St Lawrence

Hébert François, farmer

Hébert Godfroi, farmer

- Hébert Joseph, laborer, Bauce
 Hébert Louis, farmer
 Hébert Trefflé, farmer
 Henderson John, cabinetmaker, St Lawrence
 Hémard Moïse, farmer
HIERONYMUS REV. BROTHER, director
 of Commercial Academy, Church
HITCHINS FREDERICK, jeweller, St Lawrence
 Houle Jean Bte., farmer
 Huot Alexandre, clerk, Ellice
 Huot Joachim, farmer
 John James, cabinetmaker, Bauce
 Joseph J. O., magistrate of the district, St
 Lawrence
 Julien Antoine, policeman, St Lawrence
 Julien François, laborer, St Lawrence
 Julien Jean Bte., sexton, Church
KELLY JOHN, hotelkeeper, St Lawrence
 Kelly Lawrence, farmer
KILGOUR J. W., & BROTHERS, pro Beau-
 harnois cabinet factory, St Lawrence
 Kilgour William, trader, St Lawrence
 King Robert, gentleman, St Lawrence
 Laberge Elie, farmer
 Laberge Guillaume, jun., farmer
 Laberge Joseph, farmer
 Laberge Mrs. wid Moïse, Roy
 Laberge Napoléon, farmer
 Laberge Narcisse, tinsmith, Ellice
 Laberge Théodore, farmer
 Labelle François, sen., gentleman

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expecterating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Labelle François, jun., farmer
 Labrecque Ignace, laborer, St Lawrence
 Labelle Maurice, trader and councillor, Hannah
 Lebœuf David, farmer
 Lebœuf Jean Bte., carter, Roy
 Lebœuf Moïse, farmer
 Lebœuf Paul, farmer
 Leduc Antoine, sen., farmer
 Leduc André, gentleman, Hannah,
 Leduc Antoine, farmer
 Leduc Clément, farmer
 Leduc François, jun., farmer
 Leduc Guillaume, farmer
 Leduc Jean Bte., sen., farmer
 Leduc Jean Bte., jun., farmer

L **EDUC & FORTIN,**
 GENERAL MERCHANTS
 And Agents of the National Insurance Co.,
 Ellice

LEDUC FERDINAND, of Leduc & Fostin,
 Ellice
 Leduc Julien, secretary-treasurer of parish, St
 Lawrence
 Leduc Louis, farmer
 Leduc Michel, farmer
 Leduc Pascal, laborer
 Leduc Romain, carriagemaker, Church
 Lafleur P., laborer, Roy
 Lafrance F. X., pilot, Bauce
 Lalonde David, farmer

Lalonde Ludger, farmer

Lalonde Napoléon, merchant

Laliberté Prospère, heater

Lamy Benjamin, laborer, St Lawrence

Lamoureux Hilaire, farmer

LANGLOIS CESAIRE, pro Beauharnois hotel, St Lawrence

Langlois Narcisse, farmer

Lapointe Cyrille, blacksmith, St Lawrence

Lapointe Hormidas, blacksmith, St Lawrence

LAPOINTE J. ARTHUR, of Guimond & Co, St. Lawrence

Larose Louis, painter, Church

Larammé A., farmer

Laurin Jacques, farmer

Laurin Jean Bte., sen., farmer

Laurin Jean Bte., jun., farmer

Laurin Pierre, farmer

LEFEBVRE ANTOINE, councillor and grocer, corner Ellice and Market

Lefebvre Bernabé, farmer

Lefebvre Charles, farmer

Lefebvre Cyrille, joiner

Lefebvre Denis, trader, Hannah

Lefebvre Edouard, farmer, Bauce

Lefebvre Godfroi, carriagemaker, Bauce

Lefebvre Israël, farmer

Lefebvre Joseph, farmer

Lefebvre Léon, farmer

Lefebvre Olivier, sen., farmer

Lefebvre Sébastien, farmer

Lefebvre Toussaint, gentleman

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

LEGER ARSENE, barber, St Lawrence

Leger François, carter, Brown

Leger François, farmer

Leger Joseph, carter, Brown

Lefort Pierre, lockmaster

Legault Jean Bte., shoemaker, Roy

Legault Olivier, farmer

Lemay Israël, hotelkeeper, Ellice

Lemieux Raphaël, farmer

Lemieux Raphaël, trader, Ellice

Lemieux Toussaint, farmer

Leonard Joseph, notary, St Lawrence

Loiselle Alexandre, blacksmith

Loiselle Régis, laborer, Hannah

Longtin Jérémi, farmer

Lorange Michel, blacksmith, Church

Lorange O., blacksmith, Church

Lynch Peter, merchant, St Lawrence

Maheu Pierre, farmer

Major Damien, founder, Church

Mallette Jean Louis, butcher, Roy

McArthur Crosbie, grocer and postmaster

McCully James, J. P., merchant tailor, St Lawrence

McFee H., trader, St Lawrence

MANNY E. S., manufacturer of agricultural implements and school commissioner, Church.

See Advertisement

Manny Nicolas, councillor and sculptor, Church

Marchand Antoine, sen., hotelkeeper, Ellice

Marchand Antoine, jun., farmer

Marchand Charles, farmer

J. O. TREMPPE,
No. 265, Rue St. Laurent,
 MONTREAL.

Cet Etablissement est connu du public de Montréal, comme étant le Magasin le plus à la
 MODE DU JOUR. On trouvera toujours une grande variété de Marchandises de Fantaisie de
 toutes saisons, des mieux choisies.

DEPARTEMENT DES MESSIEURS le plus complet.

C'est là où on peut acheter un bon habillement complet fait à ordre, avec les meilleurs Tweeds
 Canadiens, Anglais et Ecosais pour

\$10, \$13, \$15, ET \$17.

COUPE PARFAITE ET GARANTIE.

N'oubliez pas à votre premier voyage à Montréal d'aller faire vos achats au Magasin men-
 tionné, et soyez convaincu que vous retournerez avec entière satisfaction.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX AND TILDEN FOUNDATIONS

1311 1/2

ASTOR LENOX AND TILDEN FOUNDATIONS

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Marchand Maurice, carter, St Lawrence
 Marchand Octave, farmer
 Marchand Olier, farmer
 Marcille Noël, farmer
 Marleau Nicolas, clerk, Ellice
 Martin Amable, farmer
 Martin Hilaire, gentleman
 Martin Jérémie, carpenter
 Martin Joachim, laborer
 Martin Patrick, undertaker, St Lawrence
 Martin Ulric, hotelkeeper, Ellice
 Mayer Joseph, registrar, Ellice
 Meloche Joseph, storekeeper
 Mercier Alphonse, lockman
 Mercier Joseph, laborer
 Monarque Frederick, gentleman
 Moirs Miss Hannah, telegraph operator, St Lawrence
 Morin Victor, jun., carpenter, Hannah
 Morin Bernabé, laborer, St Catherine
 Monpetit Adolphe, farmer
 Monpetit Alexandre, laborer, St Lawrence
 Monpetit André, farmer
 Monpetit Benoni, gentleman
 Monpetit Etienne, farmer
 Monpetit F. X., farmer
 Monpetit Gilbert, saddler and captain of Fire
 Brigade, Roy
 Monpetit Jean Bte., sen, gentleman
 Monpetit Régis, laborer, St Lawrence
 Monpetit Thomas, farmer
 Monpetit Xavier, jun., farmer

Use Dr. J. Emery Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Murdock Mrs., wid James
 Nadeau Jean Bte., carter, Ellice
 Neron William, carter, Hannah
NORMANDEAU HENRY, baker, Ellice
 Norval John, civil engineer, Ellice
 Ogden James, sen., confectioner, Ellice
 Ogden James, jun., confectioner, Ellice
 Paré Augustin, joiner, Church
PARE LOUIS, advocate, St Lawrence
 Parent Maurice, laborer
 Parent Pierre, engineer, St Lawrence
 Parent Pierre, laborer, Roy
 Pattenau Olivier, pilot
 Pattenau Vital, laborer, St Lawrence
 Paquette Luc, farmer
 Paquette Odilon, farmer
 Payement Etienne, farmer
 Peladeau Alexandre, farmer
 Peladeau Idas, farmer
 Peladeau Lambert, gentleman
 Perrault F. X., carpenter
 Petit François, farmer
 Petit Joseph, farmer
 Pinault F. X., carpenter
 Pitre Pierre, farmer
 Poirier Elie, clerk
 Poissant Julien, farmer
 Poissant Pierre, farmer
 Post Office, Crosbie McArthur, Master
POITRAS F. X., manager canal works
 Pouillotte Etienne, farmer
 Pouillotte Pierre, farmer

Prégent Jean Bte., carter, Brown

Prégent Joachim, gentleman

Prégent Joseph, farmer

Prégent Louis, grocer

PRIMEAU ALPHONSE, M.D., mayor, Richardson

Primeau Edouard, laborer, Hannah

Primeau François, farmer

Primeau Jean Bte., plasterer, Hannah

Primeau Joachim, sen., trader, Hannah

Primeau Norbert, farmer

Primeau Ovide, laborer, Hannah

Primeau Pierre, gentleman

Primeau Placide, laborer, St Catherine

Provost Joseph, Hannah, gentleman

Prud'homme M. A., deputy sheriff

Quig James, engineer

Quig Samuel, engineer

Rabie Alphonse, farmer

Racine Joseph, joiner

Rapin Charles, bailiff, Ellice

RAPIN NAPOLEON, prop. of Salaberry
Hotel, St Lawrence

Renaud Edouard, sen., laborer

Renaud Edouard, jun., sailor

Reid William, lockmaster

ROBERT JOSEPH BARTHELEMI, manufacturer, of woollens, tweeds, blankets, carding and fulling mills, St Lawrence

Robert Auguste, laborer, St Lawrence

ROBERTS J. W., saddler, St Lawrence. *See Advertisement.*

Robillard U. J., merchant, St Lawrence

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incisant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Robineau Felix, pilot

ROLLAND & CIE., general store, Ellice

ROLLAND H. L., of Rolland & Cie., cor Ellice and Market

Roy Bazile, trader, Ellice

ROY JEAN BTE., flour merchant, photographer and councillor, Ellice

Roy Jean Bte., saddler, Roy, h St Lawrence

Roy Jean Bte., sen., sailor, Roy

Roy Joseph, lockman

Roy Michel, lockman

ROY NORBERT, agent for the Merchants' Bank of Canada. *See Advertisement.*

Rufiange Etienne, laborer, Ellice

Rufiange Paul, carter, Hannah

Sabourin Onésime, carter, Ellice

Sabourin Paul, carter, Ellice

Sareault Pierre, joiner, St Lawrence

SEERS L. A., advocate of Duranseau & Seers, St Catherine

Scott John, farmer

Scott William, farmer

Smith Samuel, farmer

Stark John, bookkeeper, St Lawrence

St Amour D. A., brewer, St Lawrence

St Amour D. A., bailiff, agent for Accident, Reliance, Mutual, North British and Mercantile Insurance Companies, Ellice

St Denis Michel, farmer

St Onge Médard, carriagemaker, St Lawrence

Sullivan John, school commissioner

Terriault A. G., Ellice

Tessier Pierre, carriagemaker, Roy

THE BEAUHARNOIS BUILDING SOCIETY,

F. C. Bazinet, N. P. secretary-treasurer

Théoret Emmanuel, lockman

Tisseur Israël, farmer

Tisseur Paul, farmer

Tondu Antoine, sen., farmer

Tondu Antoine, jun., farmer

Trottier C., joiner

Trottier Mrs., wid René

Trottier Noé, joiner, Church

Trudel F. X., gentleman

Trudel Joseph, farmer

Trudel Napoléon, sailor

Trudel Théophile, farmer

Vachon Léandre, sailor, Richardson

Vallée François, farmer

Valiquette F., joiner, Roy

Valois François, butcher

Vincent Trefflé, farmer

Vinette Mrs., wid Edouard, St Lawrence

Viau Camille, farmer

Viau Eusèbe, laborer, Hannah

Wilson James, cabinetmaker, St Lawrence

Young Ladies' Academy, Sister du Saint Es-

prit, superioress

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

LOVELL'S
Gazetteer of British North America,

PRICE, \$2.50.

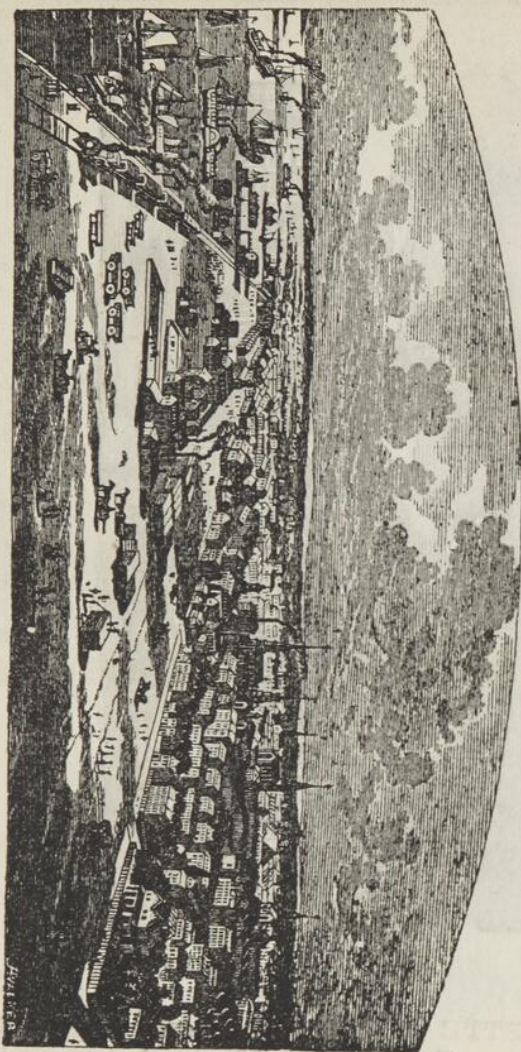
A GRAPHIC DESCRIPTION
OF THE
Dominion of Canada,
PRICE, 50 CTS.

For sale at the Bookstores and at the Office of the
Publishers,

St. Nicholas Street, Montreal.

There are 5 Boxes of CHEVALIER'S SPRUCE

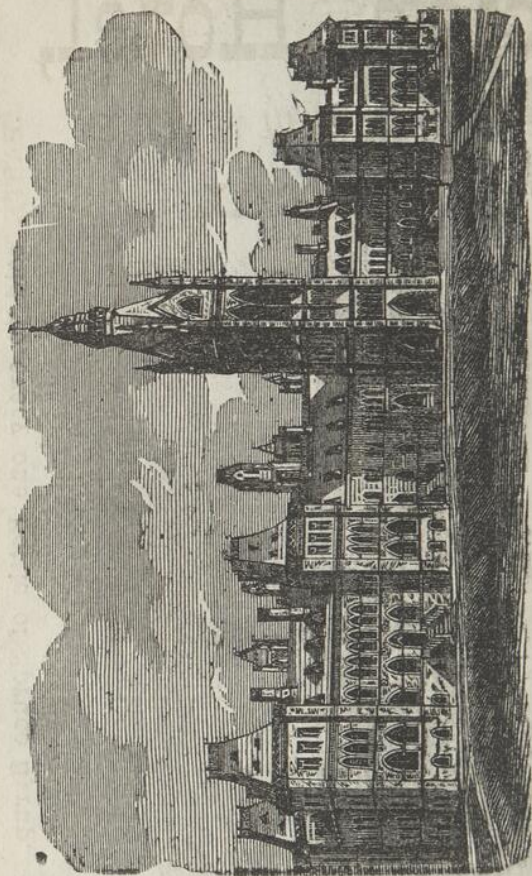
PASTE sold to every one Bottle of Spruce Syrup.



CITY OF TORONTO.

LAVIOLETTE & NELSON, Chemists, 215 Notre Dame Street, Montreal.

WHEN NEXT YOU COUGH procure a Box of



PARLIAMENT BUILDINGS, OTTAWA.

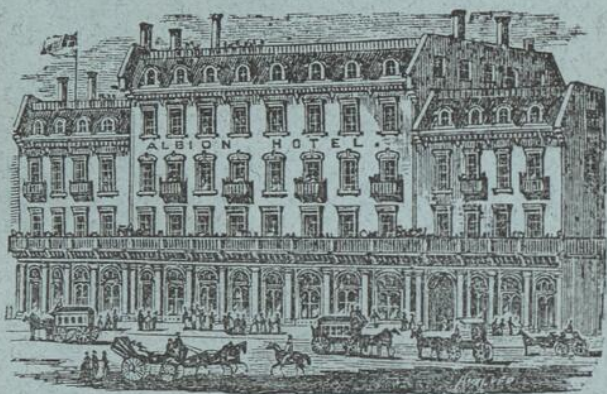
CHEVALLIER'S SPRUCE PASTE. For Sale by

LAVIOLETTE & NELSON, Chemists, 215 Notre
Dame Street, Montreal.

Albion Hotel,

MCGILL AND ST. PAUL STREETS.

MONTREAL.



The "Albion" is one of the largest and most comfortable Hotels in the City of Montreal. It is centrally located, and possesses every convenience which the travelling community require. Merchants visiting the City will find the "Albion" conveniently situated for their business.

Charges : \$1.50 per Day.

DECKER, STEARNS & MURRAY

PROPRIETORS.

De
Mont
Prose
secr

L.
Miche
Gend

R

R

Un
nyu

CO

Re
schol

Re
115 se

HO

Ref

MISCELLANEOUS DIRECTORY.**CORPORATION.**

Dr. Alphonse Primeau, mayor; Nicholas Manny, Joseph Monpetit, J. Bte. Roy, Maurice Labelle, Antoine Lefebvre, Prospère Belanger, councillors; Elie Arthur Bisson, M.P.P., secretary-treasurer.

CORPORATION OF PARISH.

L. A. Bertrand, mayor; Joseph Goyette, Joseph Prigent, Michel Leduc, J. Bte. Leduc, François Primeau, Jérémie Gendron, councillors; Julien Leduc, secretary-treasurer

CHURCHES.**ROMAN CATHOLIC.**

Rev. L. D. R. Charland, curate.

PRESBYTERIAN.

Rev. Thomas Bennett, minister.

EDUCATIONAL.**COMMERCIAL ACADEMY.**

Under the charge of Christian Brothers, Brother Hieronymus, director. 215 scholars.

CONVENT OF THE REVD. SISTERS OF JESUS AND MARY.

Rev. Sister du St. Esprit, superioress. 15 professors, 115 scholars.

YOUNG LADIES ACADEMY.

Rev. Sister du St. Esprit, superioress. 2 professors and 115 scholars.

HOSPITAL OF BEAUHARNOIS—By the Grey Nuns.

Rev. Sister Malhiot, superioress,

SCHOOL COMMISSIONERS.

P. C. Duranseau, president; Cyrille Guimond, Louis Raymond Baker, John Sullivan, Eug. S. Manny; Elie Arth. Bisson, M.P.P., secretary-treasurer.

**JUDICIARY FOR THE DISTRICT OF
BEAUHARNOIS.**

Hon. Louis Belanger, judge; Louis Hainault, sheriff; L. A. Prud'homme, deputy sheriff; P. J. U. Beaudry, prothonotary; Julien Leduc, deputy; P. J. U. Beaudry, clerk of Circuit Court, of the Crown, of the Peace and of the Magistrates of the district; L. A. Prud'homme, deputy; Charles Rapin, bailiff; Toussaint Champeau, grand constable; J. M. Prud'homme, jailer; Antoine Picard, assistant.

CIRCUIT COURT.

St. Martine, Chateauguay County.—From the 1st to the 4th of February, May and September.

Huntingdon, Huntingdon County.—From the 8th to the 11th of February, May and September.

Beauharnois.—From the 19th to the 22nd of February, May, September and December.

SUPERIOR COURT.

From the 23rd to the 28th of February, May, September and December.

COURT OF QUEEN'S BENCH.

The 1st of the months of March and October.

ENQUETE COURT.

From the 24th to the 28th of January, April, and December, and from the 2nd to the 6th of July.

MAGISTRATES COURT.

J. O. Joseph, Esq., judge.

Huntingdon County, from the 1st to the 3rd day of March, June, September and December.

Chateauguay County, from the 4th to the 6th of March, June, September and December.

Vaudreuil County, in the village of St. Michel, from the 14th to the 16th of March, June, September and December, and in the village of St. Martine, from the 17th to the 19th of March, June, September and December.

Soulanges County, from the 20th to the 22nd of March, June, September and December.

Beauharnois County, from the 26th to the 28th of March, June, September and December.

**JUSTICES OF THE PEACE FOR THE
DISTRICT OF BEAUHARNOIS.**

St. Timothé.—J. B. Scott, Jos. Lebœuf, C. Bergevin, L. Julien, sen, H. Filiatrault.

St. Cécile.—Isidore Larocque, Chs. Despocas, Pierre Leduc, Joseph Demers, Marc C. Despocas, John Joseph Roy, Moïse Plante.

St. Etienne.—Thos. Watson, Chs. Leboeuf, Ant. Duquet.

Beauharnois.—Louis Hainault, André Leduc, Joseph Meloche, Ant. Duquet, Oct. Marchand, Olivier Bergevin, Frs. Bergevin, Frs. Leduc, J. U. Robillard, J. Bisailon, Chs. Lebœuf.

St. Louis de Gonzague.—John C. Simons, Jos. Leclaire, Louis P. Coutlé, J. Bte. Bougie, John Gardner, Ant. Roy.

St. Stanislas de Kotska.—John Flynn, James Kelly, Ls. Bertrand, Pierre Legault, F. Laframboise, James McIver, A. Longtin.

St. Jean Chrysostôme.—J. Black, J. Bte. Hébert, Robert Stuart, Robert Moore, Louis Bergevin, M. McFee, Wm. Roy, H. de la Martellière, Paul Viau, Joseph Santoire, G. M. Laberge.

Ormstown.—Jos. Graham, W. McCallum, M. Furlong, Peter Coutts, John Tate, Thos. Guffie, R. N. Walsh, G.

Cross, Alex. Steel, G. Elliott, John Gibbon, Robert Mills, Arch. McEachern.

Jamestown.—John O'Mara.

St. Martine.—J. Lepallieur, J. Craig, Joseph Turcotte, J. Morin, J. Bergevin.

St. Urbain.—H. Legault, Ed. Denault.

Chateauguay.—Pierre Laberge, Jos. L'Ecuyer, Jos. Mallet, Robert Jacques, G. Greffe, H. Marchand.

St. Philomène.—Dr. Ed. Laberge, Nicolas Roussell, Jos. Amiot, Alex. Schinck, Nestor Carron.

Dundee.—Peter Aubrey, Donald McRea, Peter Gardner, M. Beaumont, N. Farlenger.

St. Anicet.—Patrick Barrett, John McDonald, A. Dupuis.

Godmanchester.—Wm. Lamb, Alex. Murphy, Denis Martin, Benj. Douglass, P. Brady.

Hinchinbrook.—Andrew Oliver, John Mackay, James Anderson, jr., Mathew Muir, Wm. White, Geo. Sandilands, Wm. Anderson, James Rennie, Robt. Kelly.

Elgin.—Robert Barrie, Thos. Cairns, Dan. McFarlane, John Helder, Chs. McFaul.

Hemmingford.—Donald McFee, Julien Sriver, Hugh Merlin, W. B. Johnson.

Huntingdon.—M. McAlear, Peter Brady, F. W. Sheriff, N. Ruston, Wm. Marshall, Daniel Starks, Alex. P. Cunningham.

Franklin.—Fred. Brodeur, N. Manning, F. Anthony, Merritt Gordon, Peter Polica.

St. Antoine.—H. Nesbitt, R. Stephenson, James Curran

Athelstan.—Jos. Breadner.

INSURANCE COMPANIES.

Accident Insurance Company of Canada.

Canada Life Insurance Company.

Reliance Mutual Insurance Company.

North British and Mercantile Insurance Company, D. A. St. Amour, bailiff, agent.

National Fire Insurance Company, C. Fortin, agent.

THE FIRE BRIGADE OF BEAUHARNOIS.

Gilbert Monpetit, capt.; Pierre Tessier, lieut.; Antoine Lefebvre, asst.-lieut.; C. Fortin, sec.-treas. Comprising about 30 men.

BANKS.

Merchants Bank of Canada, Norbert Roy, agent.

BEAUHARNOIS BUILDING SOCIETY.

F. C. Bazinet, N.P., sec.-treas.

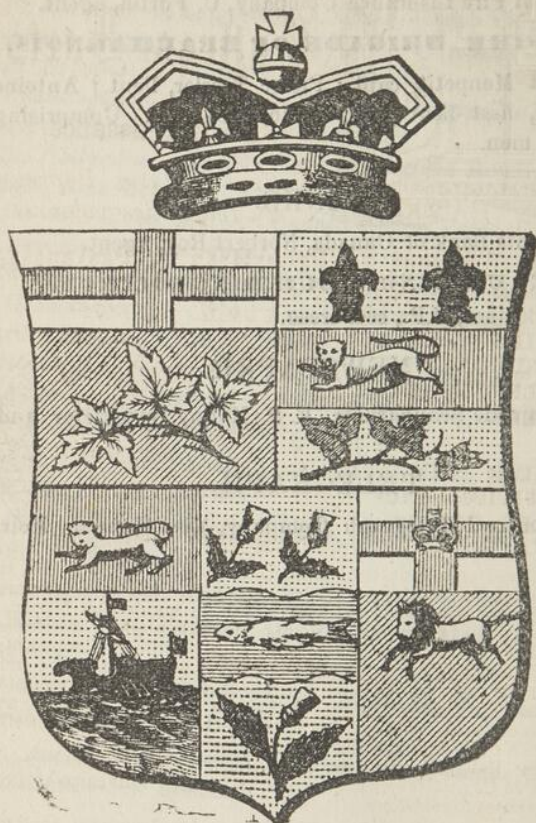
NEWSPAPER.

L'Avenir de Beauharnois, E. S. Manny, proprietor and editor.

TELEGRAPH.

The Montreal Telegraph Company, Miss Hannah Moir, operator.

One Box of Chevallier's SPRUCE GUM PASTE



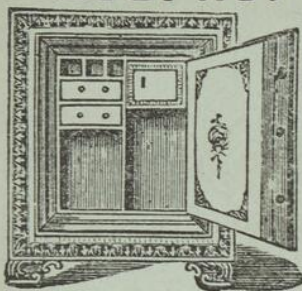
DOMINION COAT OF ARMS.

can be found in every House where Coughs are feared.

LAVIOLETTE & NELSON, Chemists, 215 Notre Dame Street, Montreal.

GODFROI CHAPLEAU,

Manufacture de

**Coffres Forts,**

De la Puissance,

*Coffres-Forts à l'épreuve
du feu et des voleurs.***Médaille d'Argent à l'Exposition du Centenaire,
PHILADELPHIE, 1876.****PREMIER PRIX A
L'EXPOSITION PRO-
VINCIALE DE 1873,
MONTREAL.****PREMIER PRIX A
L'EXPOSITION PRO-
VINCIALE DE 1875,
OTTAWA.**

Ces Coffres-Forts dont la popularité grandit de jour en jour, réunissent toutes les qualités nécessaires aux Caisses de Sureté. Le ciment renfermé entre deux fers, est ainsi placé de manière à laisser un espace d'un demi ponce entre la boîte en fer et la pièce en bois formant l'intérieur du coffre. De cette façon, l'air circule facilement dans cet espace entre le fer et le bois, et permet au Coffre, même en cas d'incendie, de résister à l'action du feu et exclut toute humidité à l'intérieur. Les pentures de mes Coffres-forts sont en fer battu avec base en acier et très solides. Ces améliorations rendent mes Coffres supérieurs à ceux de toutes autres fabriques.

Portes et Volets en fer pour Banques, Institutions Publiques, et Charniers de Cimetières avec Serrures brevetées, Soliveaux et Ponts en fer de toutes dimensions.

Un grand nombre de Coffres-Forts de seconde main, de diverses Fabriques, seront vendus bien bon Marche.

AINSI QUE MANUFACTURIER

D'outils pour Tailleurs de Pierre.

BUREAU: 320 RUE ST. LAURENT,

*Usines : Coin des Rues Ontario et St. Charles Borromée,
MONTREAL.*

THE CHAPLAIN

Volume 1

1880

Published by the

CHURCH OF ENGLAND

London

Printed by

W. & A. G. & Co.

15, Abchurch Lane, London, E.C. 4

1880

Price 1s. 6d.

Per Annum 10s.

By Post 11s. 6d.

Single Copies 6d.

For Sale by all Booksellers

and by the

General Booksellers

of the

Church of England

and

the

General Booksellers

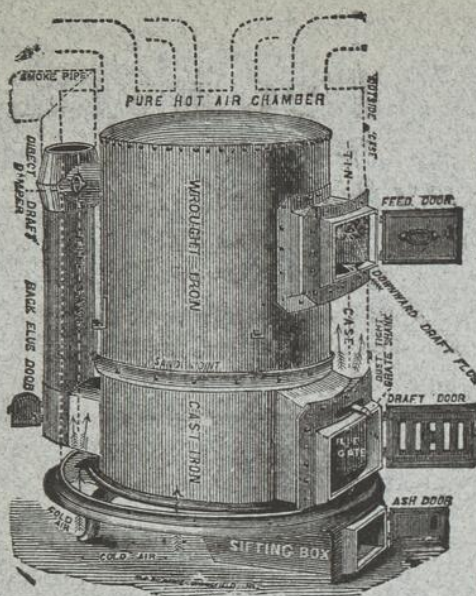
of the

ST. JEAN CHRYSOSTOME
DIRECTORY.

ST. JAMES CHURCH
DIRECTOR

ST. JEAN CHRYSOSTOME.

An important and flourishing village and parish, situated at the confluence of the English and Black Rivers, Seigniory of Beauharnois, county of Chateauguay and district of Beauharnois. There is extensive water powers, and it contains beside a large and splendid new Catholic church, three Protestant churches, a Catholic academy for boys and young ladies, a Protestant school, grist and saw mills, and several carriage factories, 4 hotels and 10 stores. There is a small village called Norton Creek, which is situated at 5 miles from St. Jean Chrysostôme Village and belonging to the parish of the same name, containing a post office, 2 hotels and 3 stores, and also, Aubrey, formerly called (California Village) 3 miles from St. Jean Chrysostôme village, in the same parish, containing a post office and a large store. The local business is considerable, and consists principally in grain, country produce, flour, horses and cattle. Distant from St. Remi, a station of the Montreal, Lachine and Province Line railway, 14 miles; from Montreal, 39 miles. Mail daily. Population about 1,250.



Fournaises a Air Chaud,

En Fer battu, la meilleure dans le marché.

POELES A BOIS ET A CHARBON, chez

L. J. A. SURVEYER,

524 Rue Craig, Montreal.

Enseigne du Gros Cadenas d'Or.

LOVELL'S

Gazetteer of British North America,

PRICE, \$2.50.

A GRAPHIC DESCRIPTION
OF THE

Dominion of Canada,
PRICE, 50 CTS.

For sale at the Bookstores and at the Office of the
Publishers,

St. Nicholas Street, Montreal.

Aux Marchands de la Campagne.

Dr. J. LEDUC & CIE.,

PHARMACIENS,

191 & 193 Rue St. Joseph,

CARRE CHABOILLEZ,

Près du Dépôt du G.T., Montréal,

Ont toujours en mains un assortiment des plus
complets de Drogues, Medecines, Remedes Pa-
tentes, etc., etc., à des prix très réduits.

JAMES MULLEN,

Wholesale and Retail

GROCER,

Wine & Spirit Merchant,

53 ST. LAWRENCE MAIN STREET,

MONTREAL.

A Specialty in choice Dairy and Print Butter
constantly on hand.

EMPLOYEZ LES

Biscuits Purgatifs ParisiensLe Remède le plus agréable à prendre et le
plus efficace contre les

Maux de Tete, Constipation, Migraine, Etc.

PICAULT & CIE.

Seuls Propriétaires,

75, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.**ST. JEAN CHRYSOSTOME.**

LES MEDECINS & LES MARCHANDS
trouveront tousjours chez le DR. G. AR-
CHAMBAULT & CIE., un assortiment
complet de Remèdes, Medecines Patentées, Ar-
ticles de Pharmacie, Brosses, &c. Le tout de
première qualité et à bas prix pour de l'argent
comptent

Allan David, farmer
Allan James, farmer
Allan Thomas, farmer
Allen Jean Bte., sawyer
Allen Stanislas, laborer
Amiothe Narcisse, baker
Anderson Robert, farmer
Angel Henry, farmer
Angus John, gentlemen
Atkinson George, jun., farmer

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Codere's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Atkinson George, sen., farmer

Aubrey Jean Bte., farmer

Bachamp Alexis, farmer

Barré Maxime, laborer

Barré Xavier, laborer

BARRETTE XAVIER, blacksmith

Beaurdeau Pierre, farmer

Beaupré Louis, laborer

Bennie Henry, jun., farmer

Bennie Henry, sen., farmer

Bennie Robert, farmer

BERARD REV. ANTOINE GASPARD,
vicar

Bergevin C. B., tanner

Bergevin Mrs., wid Louis

Bergevin Moïse, farmer

Bergevin Michel, farmer

Bergevin William, laborer

Bergevin Paul, jun., farmer

Bisson Ambroise, laborer

Bomhower Jacob, sen., sawyer

Boulerice Victor, joiner

Boulger James, farmer

Boulger Mrs., wid John

Boulger Thomas, farmer

Bourdeau Narcisse, farmer

Bourdon Pierre, farmer and trustee of dissen-
tient schools for Havelock

Bourgie Hormisdas, shoemaker

Bourgie Joseph, jun., laborer

Bourgie Joseph, sen., laborer

Bourgie Louis, farmer

Bourgoin James, farmer
 Boursier Pierre, farmer
 Boursier Basile, laborer
 Boursier Gilbert, laborer

BOYD JOHN, of McFee & Boyd, general store and councillor

Brown James P., general store

Bruce Thomas, farmer

Bruyère Mrs., wid Pierre, tailoress and dress-maker

Buchanan William, farmer and trustee of dissentient schools for St Jean Chrysostôme

Campbell Joseph, laborer

Campion Michel, carpenter

Campbell Peter, farmer

Carmichael James, farmer

Carrière Jérémie, laborer

Carson Robert, storekeeper

Carson Robert, farmer

Carson Samuel, farmer

Carson Thomas, farmer

Cartier Pierre, farmer and chairman of trustees for dissentient schools of Havelock

Cérat Barthélémi, tinsmith

Chèvrefils Gabriel, farmer

CHAPLEAU GODFROI, Dominion safe manufacturer, 320 St Lawrence Main street, Montreal. *See advertisement.*

Charron Jacques, jun., farmer

Charters John, sen., farmer

Cleche Eustache, laborer

Faices usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Consigny Charles, councillor
 Consigny Cyrille, saddler and barber
 Couillard Etienne, farmer
 Courville Michel, laborer
 Côté Louis, blacksmith
 Craig Archibald, farmer
 Craig James, farmer
 Craig John, farmer
 Crawford David, farmer
 Crête Alexandre, farmer
 Crête Jean Bte., cabinetmaker and joiner
 Crête Germain, farmer
 Crête Narcisse, gentlemen
 Currie Alexander, farmer
 Currie Donald, agent for agricultural imple-
 ments
 Currie John, jun., farmer
 Currie John, sen., farmer
 Currie William, farmer
 Cusson C., laborer
 Cross John, farmer
 Cross Michael, farmer and school commissioner
 Cross William, farmer
 Dabonville Pierre, farmer
 Dandurand Roger, shoemaker
DELISLE FRANCOIS, proprietor Union
 hotel
DE LA MARTELLIERE HENRI, M.D.,
J.P.
 Demers François, councillor
 Demers Joseph, blacksmith

Demers Narcisse, farmer

DEROME I. J. L., notary, postmaster, secretary-treasurer of municipal council and of school commissioners, municipality No. 1; commissioner for taking affidavits, agent for Hochelaga Mutual Fire Insurance Co., clerk of commissioners court and money order office

Desautels Eusèbe, farmer and trustee of dissentient schools for Havelock

Dinnigan James, farmer and school commissioner

Dinnigan William, storekeeper, postmaster of Nortorn Creek and chairman of school commissioners

DORAIS ANTOINE D., proprietor Canada hotel.

Dumouchel Ovide, baker

Dunn John, farmer

Dupuis C., teacher

Dupuis Dominique, carriagemaker

Dupuis Edmond, school commissioner

Easton George, farmer

Easton James, farmer

Elliott James, farmer

Elliott Robert, farmer

Emond Toussaint, farmer

Evans E. T., grocer

Facette Pierre, sexton

Farmer Thomas, farmer

Foisy Israël, blacksmith

Foisy Brice, cabinetmaker and painter

Foisy Hubert, cabinet and coffin maker

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Fouquereault Mrs. Vital
Frechette Siméon, cooper
Frenière Jean Bte., laborer
Gadbois Joseph, laborer
Galt Mrs., wid James
Gamelin Mrs., wid M.
Gaynor John, farmer
Gervais Toussaint, laborer
Gernon Wm. H., M.D.
Gilbraith David, jun., farmer
Gilbraith David, sen., farmer

GINGRAS FRANCOIS, saddler & harness
maker.

Gorman Charles, farmer and school commissioner
Goundrey James, sen., farmer
Goyette Michel, laborer
Gruir Donald, farmer
Gruir Robert, farmer
Gruir William, farmer
Gruir William, farmer and councillor
Hamilton Malcolm, laborer
Hamilton Richard, farmer
Hamilton William, farmer
Hanrathy James, farmer
Hanrathy John, farmer
Hebert Edmond, laborer

HEBERT EUSEBE, miller and farmer
Hebert Jean Bte., agent for the Canada Agricultural Insurance Company and commissioner of Small Causes

Houston Robert, farmer
 Howe John, farmer
 Huot Alexander, farmer
 Jingue Jean, laborer
 Jingue Julien, farmer
 Jodoin Alfred, farmer
 Jubinville Antoine, laborer
 Keir John, farmer and trustee of dissentient
 schools for St Jean Chrysostôme
 Kerr James, farmer
 Kerr Mrs., wid William
 Kerr William, farmer
 Knox James, farmer
 Knox Matthew, farmer
 Laberge Antoine, farmer
 Laberge Mrs., wid Toussaint
 Lamare Narcisse, butcher
 Lamare Mrs., wid Léon
 Lanctot Eusèbe, laborer
 Lang Mrs., wid James
 Lang William, farmer
 Lapalme Vital, carter and farmer
 Laperche Benoni, chorister
 Laplante Noë, farmer
 Laplante Vital, blacksmith
 Larichelière Mrs., wid Joseph
 Lavey Patrick, sen., farmer
 Lazure Frederic, farmer
 Lazure Jean Bte., farmer
 Leblanc Hilaire, farmer
 Leclair Pierre, laborer
 Leduc Charles, laborer

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Lefebvre Denis, carter
Lefebvre Jean Bte., laborer
Lefebvre Joachim, general store, hotelkeeper,
postmaster and school commissioner
Lemieux Amable, sawyer
Lemieux Joseph, laborer
Lepage Moïse, jun., contractor and builder
Lepage Moïse, sen., contractor and builder
Lett John, farmer
Levingston rev. Peter S., pastor of Presbyterian
church, Russelltown

LEWIS SAMUEL JOHN, notary public,
commissioner of superior court for district
of Beauharnois, secretary-treasurer of school
commissioners for No. 2, secretary-treasurer
of the trustees of dissentient schools of St Jean
Chrysostôme and Havelock, clerk of justices
of peace

Longpré Augustin, laborer
Longtin Louis, trader
Lussier Olivier, laborer
Lussier Sévère, laborer
Madthers Thomas, farmer
McArthur Peter, farmer
McCullum Alexander, farmer
McDonald John, farmer
McDonald rev. John, pastor of (church of Scot-
land (Beech Ridge)
McDonald Mrs., wid James
McFarlane Alexander, sen., farmer
McFarlane Daniel, farmer
McFarlane Robert, farmer

McFEE & BOYD, general store
McFEE CHARLES, of McFee & Boyd
 McFee Malcolm, millowner
 McGahey William, farmer
 McGregor Mrs., wid Donald
 McIver Denis, blacksmith
 McIntyre John, farmer
 McKell James, farmer
 McKell Matthew, farmer
 McKell Robert, farmer
 McKell William, jun., farmer
 McKell William, sen., farmer
 McKharracher rev. Charles
 McLanaghan Mrs., wid James
 McLanaghan William, farmer
 McLymont Francis, farmer
 McNulty J. H., general store
 McNulty James, farmer
 Mailloux Jean Bte., farmer
 Mann Peter, farmer
 Martin Jean Bte., gentlemen
 Ménard Jean Bte., farmer
 Messier Ephrém, blacksmith
 Metcalf Robert, carriagemaker
 Moffatt Samuel, farmer
 Moody James, farmer
 Moore James, farmer
 Moore William, farmer and school commissioner
 Morrisson William, farmer
 Murphy Mrs., wid Thomas
 Myre Luc, farmer and school commissioner
 Newland James, farmer

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Nichols Luther, farmer
 Nichols Miles, farmer
 Nichols Silas, farmer
 Nichols William, farmer
 Nolan William, farmer
 Noreau Moïse, shoemaker
 Normandeau Louis, shoemaker
 Orr Matthew, farmer
 Orr Robert, farmer
 Orr William, farmer
 O'Sullivan Daniel, farmer
 O'Sullivan John, farmer
 O'Sullivan John, farmer
 O'Sullivan Patrick, farmer
 O'Sullivan Patrick, farmer

PAINCHAUD EUGENE, cabinetmaker,
 painter and carriage builder

Painchaud Henry, carriagemaker
PAINCHAUD ZEPHIRIN, carriagemaker
 Papineau François, jun., farmer
 Papineau François, sen., farmer
 Papineau Israël, farmer
 Papineau Louis, farmer
 Parent Alexandre, laborer
 Parent François, laborer
 Parent James, farmer
 Parent Louis, laborer
 Parent Pierre, laborer
 Paré Moïse, shoemaker
 Paterson Stephens, farmer

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incisant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Payant Mrs., wid Joseph

PAYAND NARCISSE, Eagle hotel and horse trader

Peddie James, farmer

Peddie John, farmer

Perrault François, farmer

Peterie George, miller

Pétel Médard, farmer

Piché Nazaire, shoemaker

Pitre Mrs., wid Augustin

Poirier François, joiner

Poissant Joseph, farmer

Primeau Antoine, farmer

Primeau Joseph, farmer

Primeau Joachim, laborer

Primeau Mrs. Joseph

Primeau Pierre, laborer

Provost Théophile, school commissioner

RACICOT GREGOIRE, grocer and undertaker

RACICOT MAURICE, grocer and clock repairer

Reach Alexander, farmer

Reid Thomas, farmer

Richey Jean Bte., farmer

Richey John, farmer

Richey Louis, farmer

Ricard Mrs. Louis

Riel Edouard, laborer

Robb James, farmer and chairman of trustees of dissentient schools for St Jean Chrysostôme

Robertson William, farmer

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Rooney Patrick, farmer and commissioner of small causes

Rooney Peter, councillor

Rutherford John, farmer

Robinson William, farmer

Robertson William, farmer

Rocheford Israel, jun., mason

Rorison James, farmer

Rose Mrs., wid Damase

Rose Pierre, laborer

Rouleau John, farmer

Rouselle Olivier, farmer

Roy Andrew, farmer

Roy Louis, farmer

Roy Mrs. Jane

SANTOIRE A. T. Z., general trader and agent

Santoire Joseph, lumber merchant, farmer and school commissioner

SEERS REV. ANDREW WOLFRED,
curate Roman Catholic church

Seguin Louis, laborer

Sicard Antoine, farmer

Silvain David, painter

Silvain Jean E., shoemaker

Slater James, farmer

Smith Arthur, farmer

Smith George, farmer

Smith James, farmer

Smith Robert, farmer

South Charles, farmer

Stacey Benjamin, farmer

Stacey John, farmer

Stacey Mrs. Jane, hotelkeeper
 Stacey Thomas, farmer
 Stewart David, farmer
 Stewart John, farmer
 Stewart Mrs., wid Charles
 Stewart Miss Margaret
STEWART ROBERT, general store
 Stewart Thomas, farmer
 Stewart William, farmer
ST HILAIRE P. H., principal of model
 school
 St Pierre Mrs., wid Isaac
 Stringer Robert
 Sutton rev. E. G., pastor of Church of England,
 Edwardstown
 Tallard Joseph T., gentleman
 Tanguay Jacques, laborer
 Thibert Philippe, butcher
 Tremblay Paul, laborer
 Trudeau Joseph, farmer
 Trudeau Miss Célanire, dressmaker
 Trudeau Miss Margaret, dressmaker
 Tuggy Charles, blacksmith
 Varin Joseph, laborer
 Varin Pierre, laborer
 Vinette Alphonse, tavernkeeper
 Vincent Mrs., wid Joseph
 Vincent Mrs., wid Louis
 Walton Wm., farmer
 Weethy Alfred, sawyer
 Weethy George, farmer
 Weethy John, miller

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Weethy Mrs., wid George.
Welsh Mrs, wid Andrew
Wilson David, farmer
Wilson John, farmer
Wilson Richard, farmer
Wilson Robert, farmer
Wright Peter, pedlar
Wylie William, farmer
Young David, farmer and commissioner of Small Causes

LOVELL'S

Hazelleer of British North America,

PRICE, \$2.50.

A GRAPHIC DESCRIPTION

OF THE

Dominion of Canada,

PRICE, 50 CTS.

For sale at the Bookstores and at the Office of the Publishers,

St. Nicholas Street, Montreal.

MISCELLANEOUS DIRECTORY.

CORPORATION.

John Boyd, François Demers, Charles Consigny, Gabriel Chévrefils, Peter Rooney, William Gruir; J. J. L. Derome, sec-treas.

CHURCHES.

Roman Catholic Church—Rev. A. W. Seers, curate; Rev. A. G. Bérard, vicar.

Presbyterian Church, (Russelltown)—Rev. Peter S. Livingston, pastor.

Church of England, (Edwardstown)—Rev. E. G. Sutton, pastor.

Church of Scotland, (Beechridge,)—Rev. John McDonald, pastor.

EDUCATIONAL.

Young Men and Ladies Catholic Model School—P. H. St. Hilaire, principal. 225 scholars.

Protestant School—Mrs. B. Kemp, teacher. 50 scholars.

SCHOOL COMMISSIONERS FOR MUNICIPALITY No. 1.

William Dinnigan, chairman; Michael Cross, Charles Gorman, Luc Myre, James Dinnigan, commissioners; I. J. L. Derome, sec-treas.

SCHOOL COMMISSIONERS FOR MUNICIPALITY No. 2.

Joachim Lefebvre, chairman ; Joseph Santoire, William Moore, Edmond Dupuis, Théophile Provost ; L. J. Lewis, N. P., sec.-treas.

TRUSTEES OF DISSENTIENT SCHOOLS, FOR ST. JEAN CHRYSOSTOME.

James Robb, chairman ; John Keir, William Bucharan.

TRUSTEES OF DISSENTIENT SCHOOLS FOR HAVELOCK.

Pierre Cartier, chairman ; Eusèbe Desautels, Pierre Bourdon.

COURTS.

COMMISSIONERS COURT.

Duncan Young, Patrick Rooney, J. Bte. Hebert, commissioners ; I. L. Derome, clerk.

INSURANCE COMPANIES.

Hochelaga Mutual Fire Insurance Company, I. J. L. Derome, agent.

Canada Agricultural Fire Insurance Company, J. Bte. Hebert, agent.

Hastings Mutual Fire Insurance Company, A. T. L. Santoire, agent.

CHATEAUGUAY DIRECTORY.

THE CHATTAUGUY DIRECTORY

FOR THE YEAR 1880

Published by the Chattauguy Directory Company, 1880

Printed by the Chattauguy Directory Company, 1880

Entered as Second-Class Matter, May 1, 1879

Postage paid at New York, N.Y.

CHATTAUGUY DIRECTORY

NEW YORK

Published by the Chattauguy Directory Company, 1880

Printed by the Chattauguy Directory Company, 1880

IN CHARGE COMPANY

Published by the Chattauguy Directory Company, 1880

Printed by the Chattauguy Directory Company, 1880

Published by the Chattauguy Directory Company, 1880

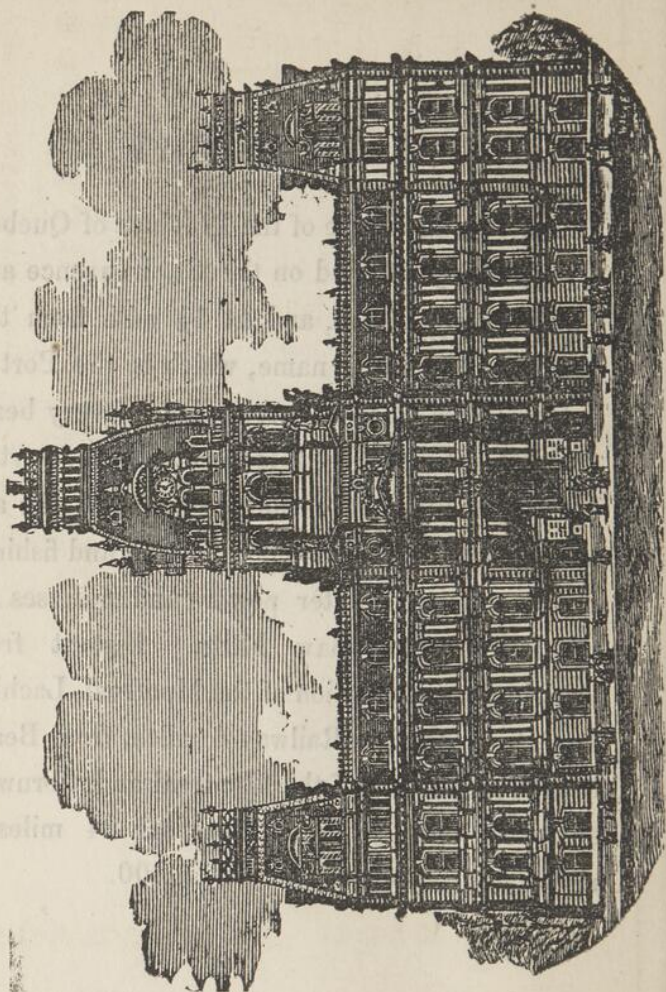
Printed by the Chattauguy Directory Company, 1880

CHATEAUGUAY.

A flourishing village of the Province of Quebec, it is agreeably situated on the St. Lawrence and Chateauguay Rivers, and at $1\frac{1}{2}$ mile from the Basin of the same name, which is the Port of entry. This place is surrounded by very beautiful natural scenery—it is the favourite resort of sportsmen during the summer months, who are attracted thither by its good boating and fishing. It has extensive water powers and possesses several Grist and Saw Mills. Distant from Caughnawaga, a station of the Montreal, Lachine and Province line Railway 6 miles, from Beauharnois, a landing of the Montreal and Cornwall steamers, 9 miles, from Montreal 24 miles—mail daily. Population about 1,300.

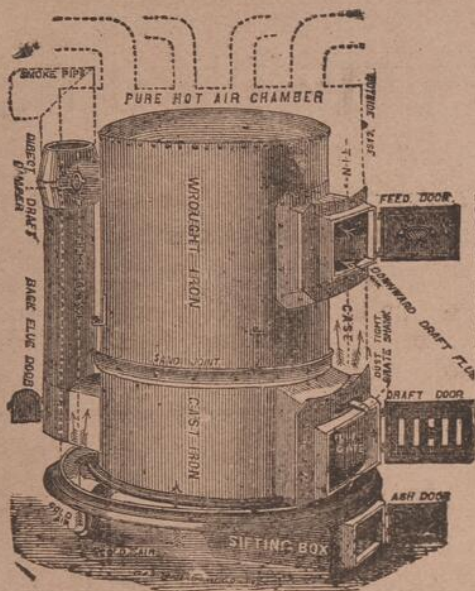
SPRUCE GUM PASTE will cure you immediately.

WHY DO YOU COUGH? Professor Chevallier's



(NEW CITY HALL, MONTREAL.)

LAVIOLETTE & NELSON, Chemists, 215 Notre
Dame Street, Montreal.



Hot Air Furnaces.

No Gas escape. Very durable.

COAL & WOOD STOVES, RANGES, at
L. J. A. SURVEYER'S,
245 Craig Street, Montreal.

LOVELL'S

Gazetteer of British North America,

PRICE, \$2.50.

A GRAPHIC DESCRIPTION
OF THE

Dominion of Canada,
PRICE, 50 CTS.

For sale at the Bookstores and at the Office of the
Publishers,

St. Nicholas Street, Montreal.

Aux Marchands de la Campagne.

Dr. J. LEDUC & CIE.,

PHARMACIENS,

191 & 193 Rue St. Joseph,

CARRE CHABOILLEZ,

Près du Dépôt du G.T., Montréal,

Ont toujours en mains un assortiment des plus
complets de Drogues, Medecines, Remedes Pa-
tentes, etc., etc., à des prix très réduits.

*Si vous voulez avoir la valeur de votre
argent, allez au*

Magasin pour Argent Comptant

DE MULLEN,

53 Grande Rue St. Laurent.

Où vous trouverez un assortiment
choisi de

CONFISERIES,

ET DE

BISCUITS DE FANTAISIE.

DEMANDEZ LE
REMEDE DU PERE BRUNO

L'Anti-Douleur Universel,

S'emploie à l'intérieur et à l'extérieur contre les
 Rhumatismes, Maux de Dents, de Reins,
 Ecrasures, Etc.

PICAULT & CIE.

Seuls Propriétaires,
 75, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.

CHATEAUGUAY.

BROSSES A CHEVEUX, A DENTS, A
 ONGLES savons de toilette, parfumeries,
 graines, chez le Dr. G. Archambault &
 Cie., pharmaciens et chimistes, 216 1/2
 Grande Rue St Laurent, Montréal. Re-
 mède et médecines patentées, le tout de
 la plus grande pureté

Allard Bénoni, farmer
 Allard Edouard, farmer
 Allard Joseph Alp., farmer

ALLARD JOSEPH ALPHONSE, grocer,
 secretary-treasurer of school commissioners

Allard Louis, farmer
 Allard Louis, laborer
 Allard Michel, farmer
 Allard Mrs., wid Pierre
 Allard Olivier, farmer

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incisant du Dr. J. Emery Coderre.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Allard Pierre, laborer
Amiot Joachim, farmer
Auger Clément, laborer
Auger Louis, farmer
Auger Narcisse, farmer
Bannan Patrick, farmer
Barrett Louis, farmer
Bélanger Charles, joiner
Bergeron Charles, farmer and councillor
Beauvais Charles, cooper
Bergevin Charles, farmer
Beaudoin François, laborer
Bergevin Louis, farmer
Bergevin Paul, farmer
Bédard Pierre, blacksmith
Boulerisse Alfred, farmer
Boulter Mrs. Ann Jane, wid James
Bourdon Joseph, farmer
Bourdon Jules, farmer
Boursier Alexis, farmer
Boursier Antoine, laborer
Bouthillier Clément, pilot
Boursier Louis, sen., farmer
Bourdon Moïse, farmer
Bourdon Néré, gentleman
Boursier Pierre, farmer
Boursier Paul, laborer
Brault Antoine, farmer
Brault Dominique, farmer
Calpron Charles, farmer
Carron Louis, farmer

Carron François, farmer
 Cauchon Delphis, mill manager
 Céciré Antoine, farmer
 Céciré Benjamin, farmer and school commis-
 sioner

Céciré Paul, gentleman
 Cérre Dominique, baker

CHAPLEAU GODFROI, Dominion Safe
 Manufacturer, 320 St. Lawrence Street, Mon-
 treal. *See Advertisement*

Chauvin François, farmer and commissioner of
 small causes

Chevrefils Joachim, farmer

Clark Thomas, gentleman

Côté Pierre, blacksmith

Couillard Antoine, farmer

Couillard David, laborer

Couillard Etienne, laborer

Couillard F. X., farmer

Couillard François, laborer

Couillard J. M., laborer

Couillard Philorone, laborer

Craik Narcisse, farmer

Craig Robert, trader

Cusson Mrs., wid Charles

Crépin Moïse, shoemaker

Daigneau Mrs., wid René

Daigneau Paul, farmer

Daigneau Pierre, farmer

Daigneau René, farmer

Dalton Edward, farmer

David F. X., jun., laborer

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre,
 A vendre chez les principaux Pharmaciens

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

David F. X., sen., laborer
 David Germain, laborer
 David Jean Bte., farmer
 David Narcisse, laborer
 Demers Salyme, merchant
 Destraze Antoine, farmer
 Dewitt Charles B., farmer
 Dickson Francis, gentleman
 Desparois Gédéon, joiner
 Desparois Guillaume, farmer
 Desparois Louis, jun., farmer
 Deslauriers Toussaint, farmer
 Dorais Eustache, farmer
 Dorais Isidore, farmer
 Dorais Moïse, farmer and president of school
 commissioners
 Dorais Pierre, farmer
 Dorais Thomas, farmer
 Dorais Urgel, farmer and councillor
 Dubé Thomas, farmer
 Dufort Abraham, laborer
 Dufort Joseph, jun., pilot
 Dufort Joseph, sen., pilot
 Dufort Napoléon, pilot
 Dugas Edouard, farmer
 Dumouchel Vital, gentleman
 Dumouchel Zotique, farmer
 Duncan Thomas, farmer
 Duncan John, farmer
 Duncan Mrs., wid William
 Dupont Jérôme, farmer
 Dupont Raguel, farmer

Dupuis Antoine, laborer

Dupuis Mrs wid Julien

DUPUIS DR. JULIEN

Duquet dit Durocher, Charles, farmer

Duquet Charles, laborer

Duquet François, farmer

Duquet François B., farmer

Duquet François, laborer

Duquet Jean Bte., farmer

Duquet Jean Louis, farmer

Duquet Médard, laborer

Duranseau Amable, jun., farmer

Duranseau Amable, laborer

Duranseau Jacob, farmer

Duranseau Jacques, gentleman

Duranseau Mrs wid Jean Bte.

Duranseau Moïse, farmer

Duranseau Narcisse A., farmer

Elliott Thomas, merchant

Faubert Clément, laborer

Faubert Jean Bte., jun., farmer

Faubert Jean Bte., sen., farmer

Faubert Jean Bte., farmer

Faubert Joachim, carriagemaker

Faubert François, farmer and councillor

Faubert Louis, farmer

Faubert Narcisse, laborer

Faubert Paul, laborer

Faubert Pierre, jun., farmer

Faubert Pierre, sen., farmer

Fullerton, captain Alexander

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Galarneau Alphonse, laborer
 Garant Pierre, farmer
 Gendron Bazile, farmer
 Gendron Charles, laborer
 Gendron Georges, hotelkeeper
 Gendron Jean Bte., laborer
 Gendron Jean Bte., farmer
 Gendron Joachim, jun., farmer
 Gendron Joachim, sen., farmer
 Gendron Joseph, farmer
 Giasson Charles G., farmer
 Giroux Barthélemi, farmer
 Giroux Narcisse, laborer
 Giroux Pierre, farmer
 Gouldie Robert, clerk
 Gouldie Robert, farmer
 Goodfellow Robert, farmer
 Goodfellow William, farmer
 Greff Joachim, farmer and clerk of commis-
 sioners' court
 Groulx Louis, farmer
 Guérin Anselme, laborer
 Hamilton James, farmer
 Hubert Antoine, joiner
 Hubert Jacob, farmer
 Hubert Jean Bte., laborer
 Jack John, farmer
 Jack Robert, farmer and commissioner of small
 causes
 Jean Marie, Mrs. wid Louis

Keith Alexander, sea captain
 Laberge Antoine, farmer
 Laberge Antoine, farmer, Village
 Laberge Auguste, farmer
 Laberge Charles, gentleman
 Laberge Charles, jun., farmer
 Laberge Charles, farmer and councillor
 Laberge Edouard, farmer
 Laberge Guillaume, farmer
 Laberge Joseph, farmer
 Laberge Jean Bte., farmer
 Laberge Louis, farmer
 Laberge Léon, gentleman
 Laberge Miss Catherine
 Laberge Noé, farmer

LABERGE NARCISSER., hotelkeeper and
 postmaster

Laberge Onésime, farmer
 Laberge Pierre, farmer
 Lalumière Louis, fisher
 Lang Andrew, farmer
 Lang James, farmer
 Lang Robert, merchant
 Lanouette David, saddler

LAPORTE REV. P. ARCADE, curate

Larivière Jean Bte., shoemaker
 Leblanc Hyacinthe, laborer
 L'Ecuyer Joseph, farmer and commissioner of
 small causes
 L'Ecuyer Jacob, joiner
 L'Ecuyer Jean Bte., farmer

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Lefebvre Antoine, jun., farmer
 Lefebvre Antoine, farmer
 Lefebvre Etienne, farmer
 Lefebvre Jean Bte., farmer
 Lefebvre Thomas, jun., tinsmith
 Lefebvre Thomas, sen., tinsmith
 Lefebvre Vital, farmer and school commissioner
LEPAILLEUR ALFRED NARCISSE, notary, secretary-treasurer of the municipality, clerk of justices of the peace, of small causes, commissioner for affidavits and captain of militia
 Lepage Pierre, farmer
 Livernois Joseph, farmer
 Lussier Antoine, fisher
 Lussier F. X., sen., fisher
 Lussier Louis, fisher
 Lussier Pierre, fisher
 Mallette Louis, grocer
 Mallette Narcisse, gentleman,
 Marchand Alexandre, farmer
 Marchand Antoine, gentleman
 Marchand Charles, farmer
 Marchand Edouard, farmer
 Marchand Elie, farmer
 Marchand François, farmer
 Marchand Henri, farmer and mayor
 Marchand Nicolas, gentleman
 Marchand Nicolas, jun., farmer
 Marcile André, farmer
 Marcile Charles, farmer
 Marcile Jean Bte., farmer

Mathieu Paul, laborer
 McRobert Alexander, engineer
 Meloche Mrs., wid Eustache
 Mercier Jean Louis, laborer
 Perrault Isidore, farmer
 Perrault Joseph, farmer
 Picard Paul, farmer
 Pinel Joseph, butcher
 Poineau Joseph, grocer
 Prégent F. X., farmer
 Prégent Louis, farmer
 Prégent Louis, sen., saddler
 Prégent Moïse, farmer and school commissioner
 Prégent Pierre, gentleman
 Primeau Etienne, farmer
 Primeau Godfroi, farmer
 Primeau Geofroi, farmer
 Primeau Jean Bte., gentleman
 Primeau Joachim, farmer
 Primeau Joseph, farmer
 Primeau Louis, farmer and school commissioner
 Primeau Octave, farmer
 Provost Mrs., wid Théophile
 Quesnel Paul, tanner
 Quesnel Toussaint, farmer
 Reid Charles, jun., farmer
 Reid Charles, sen., farmer
 Reid Francis, jun., farmer
 Reid Francis, sen., farmer
 Reid Joseph, jun., farmer
 Reid Joseph, sen., farmer and councillor
 Reid Joseph Hilaire, farmer

Faites usage du Sirop Expectoiant, Sirop pour les Enfants et Elixir Ineitant du Dr. J. Emery-Coderre.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Reid Narcisse, farmer
 Robert F. X., farmer
 Robert Narcisse, sen., farmer and commissioner
 of small causes
 Rochon Eusèbe, farmer
 Rolland Mamar, shoemaker
 Ross Mrs., wid Alexander
 Rousseau Henri, laborer
 Rousseau Luc, laborer
 Rousseau Polycarpe, laborer
 Roy Mrs., wid Jean Marie
 Rufange Adeline, laborer
 Rufange François, farmer
 Rufange Joachim, farmer
 Rufange Pierre, laborer
 Scott Francis, gentleman
 Shinck Pierre, farmer
 Shinck Sévère, farmer
 Sœurs Grises, manoir seigneurial
 St. Marie Amable, farmer
 St. Marie Israël, shoemaker
 St. Marie Théophile, gentleman
 Therrien Edouard, sen., farmer
 Tondou Paul, farmer
 Trottier Miss Euphrosine
 Tranquile Jacques, laborer
 Tranquile Mrs., wid Louis
 Trudeau Olivier, farmer and commissioner of
 small causes
 Trudeau Romain, laborer
 Vass David, farmer

VERNER FRANCOIS, school teacher
 Vernier Mrs., wid Thomas
 Viau Paul, farmer
 Viau Paul, laborer
 Watt Hugh, farmer and councillor
 Wright William, jun., gentleman
 Wright William, sen., farmer

LOVELL

Printing and Publishing Company.

MONTREAL.

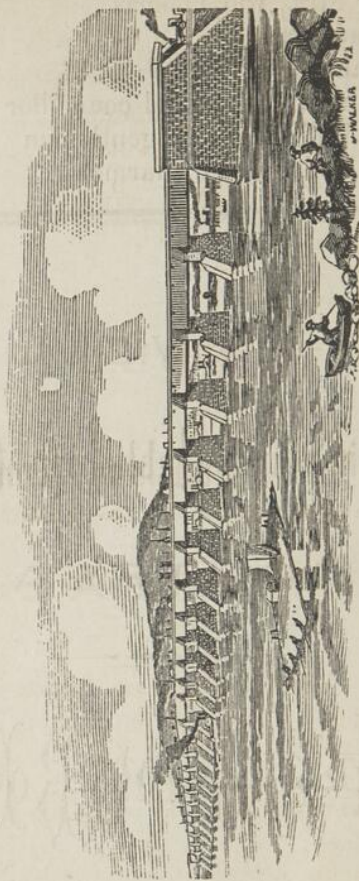
Blank Account Books.

OF EVERY DESCRIPTION.

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

as it is effectual in the cure of Coughs and Colds.

Chevallier's SPRUCE GUM PASTE is as pleasant to the taste



VICTORIA BRIDGE, MONTREAL.

LAVIOLETTE & NELSON, Chemists, 215 Notre
Dame Street, Montreal,

MISCELLANEOUS DIRECTORY.

CORPORATION.

Nicholas Marchand, mayor; François Faubert, Charles Bergeron, Joseph Reid, Hugh Watt, Urgel Dorais, Charles Laberge, councillors; A. N. Lepailleur, N. P., sec.-treas.

CHURCHES.

Roman Catholic Church, Rev. P. A. Laporte, curate.

Presbyterian Church, ———, minister.

EDUCATIONAL

Convent of the Congregation of Notre Dame, Rev. Sister St. Aimé, superioress.

Model School, Mr. François Verner, principal. Six Catholic and one Protestant elementary schools.

SCHOOL COMMISSIONERS.

Moïse Dorais, president; Moïse Prégent, Benjamin Céciré, Vital Lefebvre, Louis Primeau, J. A. Allard, sec.-treas.

COMMISSIONERS COURT.

Terms every Monday of each month. Judge, Joachim Greff.

COMMISSIONERS OF SMALL CAUSES.

Robert Jack, Narcisse Robert, Olivier Trudeau, Frs. Chauvin, Joseph Lecuyer; A. N. Lepaillieur, N. P., sec.-treas.

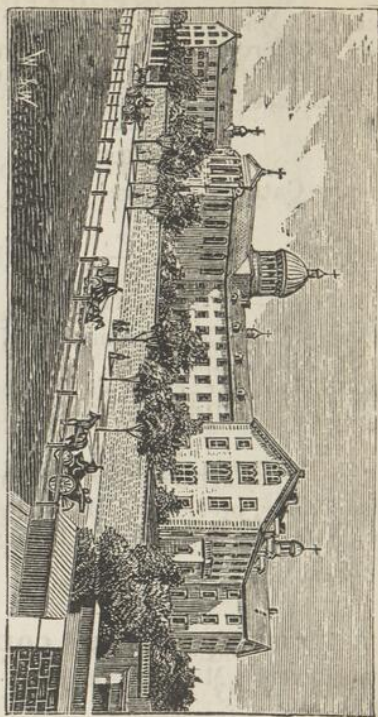
ASSURANCES.

The Ottawa Insurance Company, François Verner, agent.

Cough at once, get a Box immediately.

Chevallier's SPRUCE GUM PASTE will rid you of that nasty

HOTEL-DIEU, MONTREAL.



LAVIOLETTE & NELSON, Chemists, 215 Notre Dame Street, Montreal.

ST. TIMOTHE DIRECTORY.

POELES A BOIS ET A CHARBON,

Glacières de \$11 jusqu'à \$40, Corniches et Rouleaux pour Rideaux, prix depuis 50 cts. à \$10 chaque, Barres d'Escaliers, Couchettes en Fer, Sommiers, Barattes à Beurre, etc.,

chez

L. J. A. SURVEYER,

524 Rue Craig, Montréal.



St. Thimothee.

LOVELL'S

Gazetteer of British North America,

PRICE, \$2.50.

A GRAPHIC DESCRIPTION
OF THE

Dominion of Canada,
PRICE, 50 CTS.

For sale at the Bookstores and at the Office of the
Publishers,

St. Nicholas Street, Montreal.

Achetez tous vos Remedes

CHEZ

Dr. J. LEDUC & Cie.,

PHARMACIENS.

191 et 193 Rue St Joseph, Carre Chaboillez.

Près du Dépôt du G.T., Montréal,

Et vous serez certain de toujours avoir un
article veritable et a des prix tres-reduits.

JAMES MULLEN,

EPICIER

EN GROS ET EN DETAIL,

Marchand de

Vins et Liqueurs Spiritueuses,

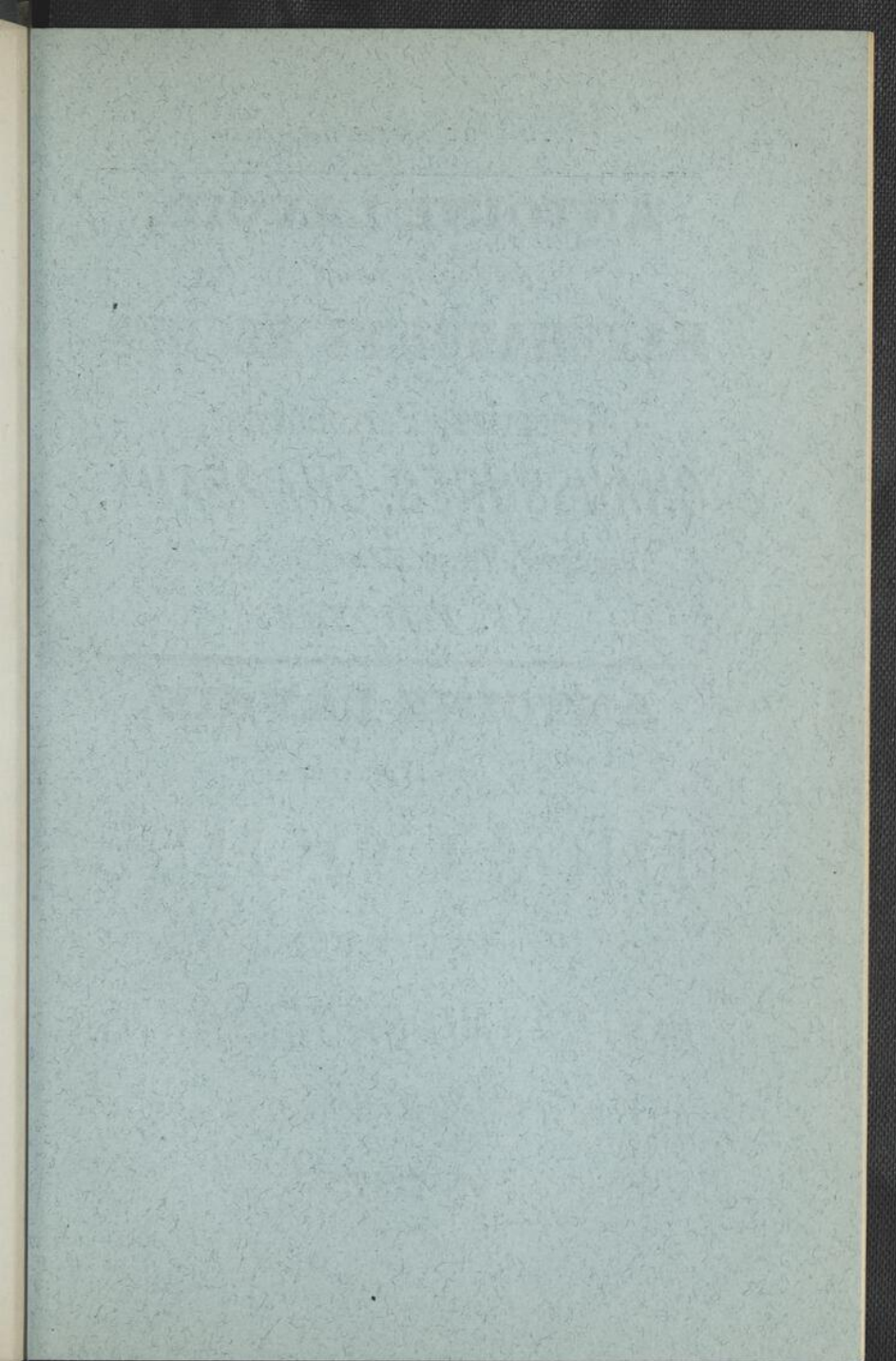
53 GRANDE RUE ST. LAURENT,

MONTREAL.

Beurre en moule et frais salé toujours en main,
dont nous faisons une spécialité.

ST. TIMOTHE.

A prosperous and rapidly increasing village, beautifully situated on the Beauharnois canal and River St. Lawrence, in the county and district of Beauharnois. There is a large commercial academy, directed by the Clerks Saint Viateur, and a Convent by the Sisters of the Holy Name of Jesus and Mary. This place is much visited by travellers during the summer season. The Montreal and Cornwall steamers call here. Distant from Montreal 34 miles, from Beauharnois 9 miles, from Valleyfield 6 miles, from Melocheville 5 miles. Mail daily. Population about 800.



ANTOINE LAVOIE,

Marchand en général de

MARCHANDISES SECHES,

Groceries, Ferronneries,

CHAUSSURES, CHAPEAUX,

Peintures, Vitres, Medecines, &c., &c.

ST. TIMOTHE.

ANTOINE LAVOIE,

General Dealer in

DRY GOODS,

Groceries, Hardware,

*BOOTS AND SHOES, HATS.**Paints, Glass, Medicines, &c., &c.,***ST. TIMOTHE.**

ELIXIR PULMONAIRE BALSAMIQUE

CONTRE LES

Rhumes, Toux, Asthmes, Oppression d'Estomac, Etc.

Cet ELIXIR est sans contredit la meilleure préparation contre le Rhume, **une seule dose** prise le soir en se couchant, lorsqu'on se sent un peu gêné dans la gorge ou l'estomac, prévient la toux et les oppressions.

PICAULT & CIE., seuls Propriétaires,

75, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.

ST. TIMOTHE.

ACHETEZ vos effets de Pharmacie chez le
Dr. G. Archambault & Cie., 216½ Rue
St Laurent, Montreal

Archambault Ubalde, farmer
Audette Olivier, jun., farmer
Audette Olivier, sen., farmer
Baillard François, laborer
Beauchamps Narcisse, lockman
Belaire Alphonse, farmer
Belaire Athanase, farmer
Belaire France, farmer
Benoit Jean Bte., laborer
Benoit Jean Bte., farmer
Bergevin Eustache, jun., farmer
Bergevin Eustache, sen., farmer
Bergevin Joseph F., farmer

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Taîtes usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Bergevin Silvain, farmer and councillor

Bombardier Michel, jun., laborer

Bombardier Michel, sen., gentleman

Bonnin Isidore, laborer

Bonnin James, laborer

Bougie Pierre, laborer

Bourdon Alexandre, gentleman

BOURDON ALEXANDRE, jr., hotelkeeper

Boyer Joseph, farmer

Boyer Michel, farmer

Boyer Toussaint, shoemaker

BRANCHAUD J. M., general store

BRISSETTE REV. JOSEPH, curate

Brisebois Venant, farmer

Brossoit Jules, farmer

Brunette Damase, farmer and councillor

Brunette Frederick, farmer

Brunette Gatien, farmer

Brunette Jules T., farmer

Brunette Moïse, J.P., farmer, president of
school commissioners and commissioner of
small causes

Cardinal Joseph, farmer

CHAPLEAU GODFROI, Dominion safe manu-
facturer, 320 St Lawrence Main street, Mont-
real. *See advertisement.*

Charest Charles, farmer

Charest Pierre, farmer

Charlebois Eustache, farmer

Chartrand François, farmer

Chatigny Jean Bte., farmer

Chevrefils Joseph, farmer

Chevrefils Olivier, farmer
Côté Antoine, farmer
Courtemanche Miss Adelaïde
Crevier Olivier, farmer
Daigneault Elzéar, farmer
Dandurand Alexis, farmer
Dandurand Antoine, farmer
Daoust Adolphe, storekeeper
Daoust Antoine, farmer and councillor
Daoust Christophe, farmer
Daoust Emile, farmer
Daoust Eusèbe, farmer
Daoust Gabriel, farmer
Daoust Israël, farmer
Daoust Jérémie, farmer
Daignault Louis, farmer
Denault Gédéon B., lockmaster
Desrosiers Laurent, farmer
Dion Napoléon, farmer
Dorais Pierre, sen., farmer
Dubois Simon, farmer
Dumas Alexis, farmer
Dupuis Jean Bte. L., farmer
Duquay Charles, jun., joiner
Duquay Charles, sen., farmer
Faubert François, farmer
Faubert Timothé, farmer
Filiatrault Alexandre, farmer
Filiatrault Antoine, farmer
Filiatrault Dr. H., J.P.
Filiatrault Jean Bte., bailiff

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Faites usage
 1 irop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Fortier Jacques, farmer
 Frappier Joseph, farmer
 Frappier William, farmer
 Gagné Jean Bte., farmer
 Gauthier François, farmer
 Gendron Jean Bte., farmer

GERVAIS LOUIS, notary, secretary-treasurer of municipality and school commissioners, commissioner for taking affidavits and clerk of justice of the peace

Gervais Louis, farmer
 Girard Félix, jun., farmer
 Girard Félix, sen., farmer
 Girouard Julien, farmer
 Grégon Joseph butcher
 Grenier Adolphe, lockmaster
 Grenier Etienne, lockman
 Grenier Félix, farmer
 Hainault Antoine, jun., farmer
 Hainault Antoine, sen., farmer
 Hainault Jean Bte., farmer
 Hainault Pierre, jun., farmer
 Hogue Joachim, farmer
 Houle Ambroise, farmer
 Houle François, farmer
 Houle Moïse, farmer
 Houle Simon, farmer
 Julien Alphonse, jun., farmer
 Julien Ambroise, farmer
 Julien Athanase, farmer
 Julien Louis, J.P., and commissioner of small causes

- Julien Moïse, farmer
 Lacroix Mrs., wid Alexis
 Ladéroute Octave, farmer
 Laframboise Joseph, farmer
 Lafrance Zénon, sailor
 Lalonde Pierre, farmer
 Laplante Alfred, farmer
 Laplante Joseph, jun., farmer
 Laplante Joseph, sen., farmer
 Larivière Louis, farmer
 Laurin H., J. P., and commissioner of small
 causes
LAVOIE ANTOINE, general store—*See adv.*
 Lavoie Jean Bte., farmer and commissioner of
 small causes.
 Lavoie Narcisse, farmer
 Lauzon Félix, sen., farmer
 Lauzon Pierre, farmer
 Lebœuf Antoine, bridge watchman
 Lebœuf Célestin, sexton
 Lebœuf F. B., farmer
 Lebœuf Jean Bte., foreman
 Lebœuf Joseph, sen., J. P., farmer
 Lebœuf Lucien, farmer
 Lebœuf Olivier, laborer
 Lebœuf Onésime, farmer
 Lebœuf Pierre, farmer
 Lecours Alexandre, farmer
 Lecours Hyacinthe, farmer
 Lecompte André B., farmer
 Leduc Abraham, farmer
 Leduc Clément, farmer

Use Dr. J. Emery-Codere's Expecterating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
 For sale at principal Druggists.

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Leduc Frédéric, farmer
 Leduc Gilbert, jun., farmer
 Leduc Hilaire, farmer
 Leduc Hyacinthe, farmer
 Leduc Julien, farmer
 Leduc Léon, gentleman
 Leduc Louis, jun., farmer
 Leduc Paul, gentleman
 Leduc Pierre, jun., farmer
 Leduc Thomas, farmer
 Lefebvre André, farmer
 Lefebvre Anthime, gentleman
 Lefebvre Augustin, farmer
 Lefebvre Elie, farmer
 Lefebvre Xavier, farmer
 Legault Israël, farmer
 Legault Martin, farmer
 Legault Olivier, farmer
 Leger Michel, farmer
 Lespérance Auguste, general store and post-
 master
 Létourneau Césaire, mechanic
 Mahaie Guillaume, farmer
 Mahaie Joseph, farmer and school commissioner
 Major François, farmer
 Mailloux François, general store
 Mailloux Mrs., wid Augustin
 Martin Julien, farmer
 Martin Pierre, gentleman
 Mathieu Antoine, farmer
 Mathieu Athanase, farmer

- Meloche André, jun., farmer
 Meloche F. X., jun., J.P., farmer and commis-
 sioner of small causes
 Meloche Joseph, jun., farmer
 Mercier Albert, farmer
 Mercier Anselme, laborer
 Mercier Jean Bte., farmer
 Mercier Pascal, fisher
 Monette Benjamin, farmer
 Monpetit Henry, farmer
 Monpetit Olivier, farmer
 Monpetit Trefflé, farmer
 Morand François, jun., farmer
PAPINEAU N., J.P., mayor, school commis-
 sioner and prefect of the county
 Paquette Joseph, laborer
 Payment Benjamin, councillor and farmer
 Payment Etienne, farmer
 Payment Joseph, farmer
 Payment Narcisse, gentleman
 Peladeau H., farmer
 Peladeau Mrs., wid François
 Perron Damase, hotelkeeper and school commis-
 sioner
 Pilon Alexandre, gentleman
 Pilon Benjamin, laborer
 Pilon Jean Bte., sailor
 Pilon François, jun., farmer and councillor
 Pilon Isidore, farmer
 Poirier Alexis, tanner
 Poirier Augustin, farmer and councillor
 Poirier Augustin, jun., farmer

Use Dr. J. Emery-Codere's Expecterating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
 For sale at principal Druggists.

Poirier Cyrille, farmer
Poirier François, farmer
Poirier Hector, farmer
Poirier Jean Bte., farmer
Poirier Joseph, sen., farmer
Poirier Moïse, jun., farmer
Poirier Théophile, sailor
Poirier Olivier, laborer
Poirier Théophile, farmer
Poirier Thomas, farmer
Pruneau Alexandre, farmer
Quevillon Antoine, carriagemaker
Quevillon Antoine, farmer
Rapin François, farmer
RAPIN F. X., hotelkeeper
Riendeau Raphaël, farmer

RIVEST REV. ANTOINE, director of St.
Timothé Commercial academy

Roy Antoine, farmer
Rufange Amable, blacksmith
Sauvé Aimé, farmer
Sauvé Jean Bte., farmer
Sauvé Joseph, jun., school commissioner, com-
missioner for small causes and farmer
Sauvé Julien, farmer
Sauvé X., farmer

SCOTT JEAN BTE., J.P., notary, major of
militia, and clerk of Commissioners Court

Séguin Benjamin, blacksmith
Senécal François, farmer
Senécal Jean Bte., farmer

St Aubin Narcisse, laborer
 St Denis Narcisse, butcher
 St Michel Louis, farmer
 St Onge Antoine, farmer
 St Timothé Convent, rev. sister Marie Maxime,
 superioress
 Therrien Alphonse, farmer
 Théoret Philimon, farmer
 Vallée Mrs. Marguerite
 Viau Jean Bte., farmer
 Vinette Félix, jun., farmer
 Vinette Zéphirin, farmer

Use Dr. J. Emery Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
 For sale at principal Druggists.

LOVELL'S

Gazetteer of British North America,

PRICE, \$2.50.

A GRAPHIC DESCRIPTION

OF THE

Dominion of Canada,

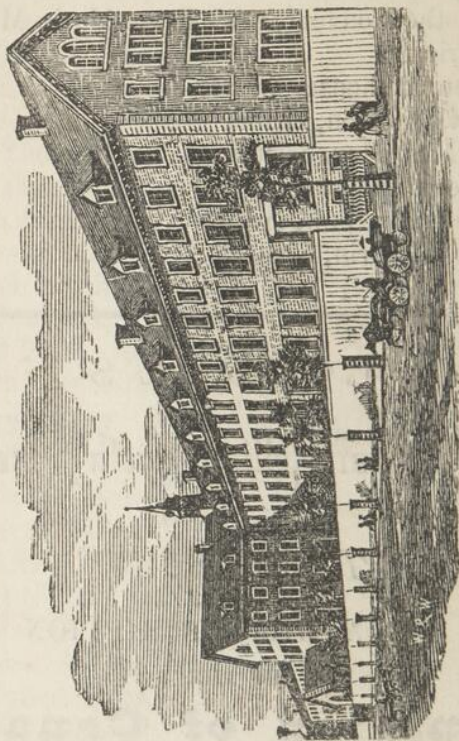
PRICE, 50 CTS.

For sale at the Bookstores and at the Office of the
Publishers,

St. Nicholas Street, Montreal.

LAVIOLETTE & NELSON, Chemists, 215 Notre Dame Street, Montreal,

take pleasure in recommending Chevallier's



GREY NUNNERY, MONTREAL.

SPRUCE GUM PASTE to all who Cough.

MISCELLANEOUS DIRECTORY.

CORPORATION.

Narcisse Papineau, mayor; Antoine D'Aoust, François Pilon, Silvain Bergevin, Benjamin Payement, Damase Brunet, Auguste Poirier; Ls. Gervais, N.P., secretary-treasurer.

CHURCH.

THE ROMAN CATHOLIC.

Rev. J. Brissette, curate.

EDUCATIONAL.

ST. TIMOTHE COMMERCIAL ACADEMY.

Rev. Antoine Rivest, director.

CONVENT OF THE SISTERS OF JESUS AND MARY.

Rev. Sister Marie Maxime, superioress.

SCHOOL COMMISSIONERS.

Moïse Brunet, president; N. Papineau, Joseph Mahair, Damase Perron, Joseph Sauvé; Ls. Gervais, N.P., secretary-treasurer.

JUDICIARY.

Commissioners' court held every first Monday of each month. J. Bte. Scott, N. Papineau, and Jos. Lebœuf, Magistrates.

INSURANCE COMPANIES.

The Royal Canadian Insurance Company, N. Papineau, agent.

increasing every day. LAVIOLETTE & NELSON

The Sale of Professor Chevallier's SPRUCE GUM PASTE is



FORT GARRY OR WINNIPEG, MANITOBA.

Chemists, 215 Notre Dame Street, Montreal.

SALABERRY DE VALLEYFIELD
DIRECTORY.

SAL

A
the in
coun
water
able
Alex
here
ion, c
ture
A la
wool
exte
will
and
trad
larg
Tele
Mo
her
stat
from
tion

SALABERRY DE VALLEYFIELD.

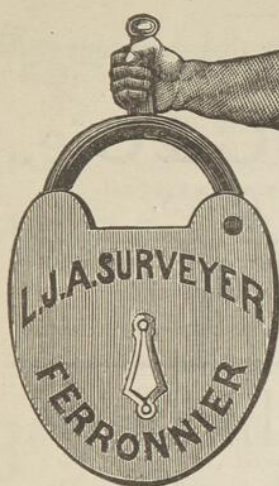
A thriving and now incorporated town near the inlet of the Beauharnois canal, district and county of Beauharnois. It possesses splendid water power privileges and has several considerable factories. The celebrated Paper Mills of Alex. Buntin & Co., of Montreal, are located here ; they are the most extensive in the Dominion, employing a large number of men, and manufacture immense supplies of the finest printing paper. A large woollen factory, turns out the finest woollens, tweeds and flannels, also one of the most extensive cotton factories of the province, which will open this spring, and there are saw, shingle, and grist mills, and a pump factory doing a large trade. Peat, firewood, horses and cattle are largely exported from this vicinity. Montreal Telegraph Company has an office here, and the Montreal and Cornwall Navigation Line calls here regularly. Distant from Coteau Landing, a station of the Grand Trunk Railway, 8 miles ; from Montreal 42 miles ; Mail daily. Population about 3,500.

THE HISTORY OF THE
CITY OF BOSTON

From the first settlement of the
city in 1630 to the present time.
By SAMUEL JOHNSON, Esq.
of the Middle Temple, Barrister at Law.
In two Volumes.
LONDON: Printed by J. DODD, in Pall-mall.
1790.

THE HISTORY OF THE CITY OF BOSTON, from the first settlement of the city in 1630 to the present time. By SAMUEL JOHNSON, Esq. of the Middle Temple, Barrister at Law. In two Volumes. LONDON: Printed by J. DODD, in Pall-mall. 1790.

House Furnishing Goods.



Bird Cages,
Marbleized
Ironware,
Tinware

Of every description.

Cable and Pocket Nailery,
Electro-plated Cruet
Stands,

Knives, Forks and Spoons,

At Low Prices, at

L. J. A. Surveyer's,

524 Craig Street, Montreal.

Valleyfield.

LOVELL'S

Gazetteer of British North America,

PRICE, \$2.50.

A GRAPHIC DESCRIPTION
OF THE

Dominion of Canada,
PRICE, 50 CTS.

For sale at the Bookstores and at the Office of the
Publishers,

St. Nicholas Street, Montreal.

PLUS DE CHEVEUX GRIS.

Pour avoir le meilleur Regenerateur
de la chevelure, allez chez

Dr. J. LEDUC & Cie.,
PHARMACIENS,

191 et 193 RUE ST. JOSEPH, Carre Chaboillez
Près du dépôt du G.T., Montréal.

 Prescriptions des Médecins préparées avec soin.

JAS. MULLEN,
Wholesale Grocer,

Has constantly on hand a choice
assortment of

WINES & LIQUORS.

The Clergy and Public will find here

*Cicille, Sauterne, Madeira & Champagne
of the choicest Brands.*

53 St. Lawrence Main Street.

FAITES USAGE DES

Pastilles a Vers

Du Dr. PICAULT.

Ces Pastilles sont inoffensives et les plus efficaces de toutes
les préparations contre les Vers,

PICAULT & CIE.*75, Rue Notre-Dame, Montreal.*

VALLEYFIELD.

BANDAGES HERNIAIRES, Instruments
de Chirurgie, Remèdes, Médecines Paten-
tées, Produits Chimiques, Parfumeries,
Huiles, Savons de Toilette, Graines, etc., le tout
de première qualité et à prix réduit pour de
l'argent comptant chez le Dr. G. ARCHAM-
BAULT & CIE., 216½ Rue St. Laurent, Mont-
réal.

Acquin Jacques, laborer

Amiotte François, laborer

Amiotte François, jun., laborer

Amiotte Joseph, laborer

Anderson Alexander, trader

Anderson Alexander, joiner

Anderson James, joiner

ANDERSON JAMES, proprietor of Valley-
field woollen mills

ANDERSON ALEXANDER, proprietor of
grist, saw and shingle mills

P

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incisant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Archambault Alphonse, farmer
Archambault Cyprien, jun.
Archambault Louis, sailor
Armstrong George, farmer
Avon Alfred, spinner
Avon Cyrille, trader
Avon Etienne, sailor
Avon Hyacinthe, sen., joiner
Avon Hyacinthe, sailor
Avon Joseph, sailor
Avon Moïse, laborer
Barrette Alfred, trader
Beauregard Honoré, baker
Bélaire Alfred, farmer and councillor
Bélaire François, laborer
Benoit Jean Bte., joiner
Bergeron Gregoire, laborer
Bergevin Basil, gentleman
Bergevin Gilbert, bailiff, collector and farmer
Bergevin Julien, gentleman
Billette Olivier, butcher
Bissonnette Antoine, farmer
Bissonnette Euchariste, sailor
Black James, farmer
Boileau Antoine, sen., tinsmith
Boissonneault Alfred, laborer
Boivin Etienne, sailor
Bougie George, barber
Bougie James, trader
Bougie Maurille, sailor
Bougie Pierre, laborer

BOYER ALPHONSE, tailor

Boyer Augustin, laborer

Boyer Célestin, farmer

Boyer Germain Joseph, jun., laborer

Boyer Toussaint, shoemaker

Boyer Roger, gentleman

BOYER ZEPHIRIN, notary, secretary-treasurer of municipality and of school commissioners, commissioner to take affidavits, deputy coroner, etc.

Breband Pierre, sailor

Brossoit Michel, laborer

Brunet André, laborer

Brunet Fred, laborer

Bryden Walter, trader

Bothwell George, laborer

Bothwell William, ship captain

Campion John, trader

Corbeil Alfred, grocer

Cardinal Joseph, butcher

Cardinal Joseph, storekeeper

Charlebois Abraham, commercial traveller

Chartrand Stanislas, carpenter

Charrette Luc, school commissioner

Chatillon Calixte, sailor

Chatillon Narcisse, sailor

Chevalier Charles, laborer

Chevalier Hyacinthe, laborer

Chevalier Herménégilde, laborer

Citolena Cyprien, sailor

Clément Séraphin, laborer

Cliff Charles F., manufacturer

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incisant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Ceckburn, captain Alexander
 Carmichael Dougall S., manufacturer
 Couarette Norbert, laborer
 Couillard Antoine, laborer
 Crickton John, manufacturer
 Daoust Alexandre, laborer
 Daoust Ambroise, laborer
 Daoust Damase, farmer
 Daoust Joseph, laborer
 Daoust L. J. Zéphirin, storekeeper
 Daoust Pierre, laborer
 Dandurand Moïse, mason
 Deernin Joseph, shoemaker
 Decoste Antoine, joiner
 Decoigne Louis, gentleman
 Delisle Alfred, sailor
 Delisle Joseph, sailor
 Delisle Louis, sailor
 Demers François, sailor
 Demers Hector Antoine, storekeeper
 Dennie Olivier P., photographer
 Denis Etienne, sailor
 Desourdie François, laborer
 Deschamps Joseph, laborer
 Deschamps Louis, sailor
 Deschamps Michel, farmer
 Deschamps Pierre, laborer
 Deschamps Thomas, laborer
 Desforges Pierre, laborer
 Despocas Louis, blacksmith and councillor
 Despocas M. C., J.P., storekeeper and council-
 lor

Desparois Moïse, joiner and collector
 Desparois Paul, bailiff and collector
 Degré Toussaint, laborer
 Dion Alexandre, sailor
 Dion Daniel, clerk and commissioner for de-
 cent school
 Dion Eusèbe, storekeeper
 Dion François, carter
 Dorais François, laborer and councillor
 Dorais François, butcher
 Dulude Alphonse, laborer
 Dumond Augustin, laborer
 Duncan Oscar, laborer
 Dupuy Alphonse, laborer
 Dupuy Joseph, laborer
 Elie Joseph, storekeeper
 Emond Jean Bte., joiner
 Faubert Frédéric, laborer
 Faubert Louis, laborer
 Faubert Olivier, laborer
 Faubert Paul, carpenter
 Ferrand Charles B., sailor
 Ferrand Prospère, sailor
 Fife Frederick, laborer
 Filiatrault Cyrille, blacksmith
 Filiatrault Gédéon, carter
 Filiatrault Maxime, carter
 Forbes Alexander, gentleman
 Forthier André, laborer
 French Charles, bailiff
 French Eusèbe, carter
 Galarneau Antoine, sen., laborer

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incisant du Dr. J. Emery-Godereve.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Gamelin Maxime, laborer
 Gariepy Charles, joiner
 Gauthier Théodule, farmer
 Gauthier Thomas, mason
 Gibb John, laborer
 Glande Bienvenu, laborer
 Glande Toussaint, sen., laborer
 Gobeil Joseph, mason
 Gougeon André, baker
 Gougeon Antoine, laborer
 Goyer Augustin, laborer
 Guay Jean Bte., jun., hotelkeeper and com-
 missioner for decident school
 Guay Jean Bte., sen., laborer
 Guilbault Michel, laborer
 Hally James, bookkeeper
 Hall William, butcher
 Hamian Antoine, sen., farmer
 Hébert Joseph, traveller
 Hébert Joseph, jun., sailor
 Hébert Joseph, sen., laborer
 Hermon Andrew, laborer
 Hetier Charles, laborer
 Hodge Andrew, miller
 Hogden Charles, laborer
 Hubert François, jun., joiner
 Hubert Xavier, wheelwright
 Huneault F. X., jun., engineer
 Hurteau George, sailor
 Hurteau Léon, clerk
 Irish Charles, storekeeper
 Kelly James, storekeeper

Faites usage du Sirop Expecto- rant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery- Codere. A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Kelly Patrick, farmer

Labonté David, mason

LABERGE ISAIÉ A., general store

Lachapelle André, laborer

Lachapelle Charles, laborer

Ladouceur David, laborer

Laframboise Jean Bte., jun., bricklayer

Laframboise Jean Bte., sen., blacksmith

Lalonde Isaïe, carpenter

Lalonde Joseph, jun., sailor

Lalonde Julien, farmer

Lalonde Louis, farmer

Lamb James, laborer

LANDRY JOSEPH, notary, clerk of commissioners and magistrates courts, secretary-treasurer of municipality of parish, for decedent schools and commissioner for taking affidavits

Laplante Jean Bte., laborer

Larocque Hilaire, storekeeper

Larocque H. D., storekeeper

Larocque Isidore, J.P., hotelkeeper and school commissioner

Larocque Jean Bte., laborer

Larivière Louis, sen., laborer

Latour Charles, laborer

Latour Damase, laborer

Latour Ephrem, sailor

Latour Louis, sailor

Latour Joseph, sailor

Latour Moïse, laborer

Latour Pierre, carpenter

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

LASNIER REV. JOSEPH TREFFLE, cur-
ate, president of school commissioners
Laurin Maxime, blacksmith, commissioner for
decident schools
Lavallée Fabien, carter
Lebœuf Alphonse, sailor
Lebœuf Charles, laborer
Lebœuf Hyacinthe, sailor
Lebœuf Jean Bte., sailor
Lebœuf Joseph, laborer
Lebœuf Michel, sailor
Lebœuf Pierre, sailor
Lebœuf Xavier, sailor
Lecompte Dominique, laborer
Lecompte Honoré, laborer
Lecompte Paul, jun., laborer
Leduc Antoine, lockman
Leduc Emanuel, sailor
Leduc Henri, laborer
Leduc Jean Bte., councillor
Leduc Louis, jun., mason
Leduc Louis, jun., joiner
Leduc Moïse, joiner
Leduc Olivier, farmer
Leduc Pierre, jun., laborer and school commis-
sioner
Leduc Pierre, jun., joiner
Leduc Pierre, jun., sailor
Leduc Pierre, jun., farmer
Lefebvre Athanase, farmer
Lefebvre Eustache, sen.
Lefebvre Hilaire, farmer

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.

A vendre chez les principaux Pharmaciens.

- Lefebvre Israël, farmer
 Lefebvre Joseph, sailor
 Lefebvre Michel, sailor
 Legault Alexis, joiner
 Legault Daniel, commissioner for decident schools
 Legault Xavier, laborer
 Léger Eusèbe, butcher
 Léger Etienne, blacksmith
 Léger Jean Bte., sen., laborer
LESSAGE DR. A.
LOISELLE LOUIS, hotelkeeper
 Longtin Louis, laborer
 Longtin Michel, baker and commissioner for decident schools
 Longtin Onésime, baker
 Low John, laborer
 Loy John Joseph, gentleman
 Lumsden William, laborer
 Madden John, storekeeper
 Major Alexis, sen., laborer
 Major Alphonse, farmer
 Major Isidore, laborer
 Major Olivier, commercial traveller
 Major Timothé, laborer
 Malbœuf Cyrille, laborer
 Malbœuf François, laborer
 Malbœuf Joseph, jun., laborer
 Marcille François, mason
 Martineau Louis, laborer
 May Ephrem, miller
 McGillis John, sailor

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

McIver James, storekeeper and councillor
 McKissick Alexander, laborer
 McMoran James, laborer
 McVicker Adam, laborer
 Meloche Joseph E., bookkeeper
 Meloche Dominique, tailor
 Mercier André, laborer
 Mercier Paschal, sen., laborer
 Miller William, laborer
 Miron François, sailor
 Monette Félix, carter
 Monette Joachim, carter
 Montreuil David, sailor
 Montreuil Polycarpe, joiner
 Morand Augustin, sexton
 Morrison William, farmer
 Neat William, laborer
 Nicholson James, farmer
 Nicholson John, storekeeper
 Parham Charles, manufacturer
 Parent Evangéliste, laborer
 Parent François, laborer
 Paré Jacques, laborer
 Paré Louis, laborer
 Payant dit St. Onge J., hotelkeeper
 Payette Joseph, laborer
PEASE DANIEL B., general store
 Perry David, mechanic
 Peterkin George, jun., farmer
 Peterkin George, sen., farmer
 Picard Jean Bte., sailor
 Pitre Damase, storekeeper

Pitre Léon, sen., gentleman
 Pitre Léon, jun., sailor
 Pitre Pierre, sailor
 Plante Calixte, laborer
 Plante Moïse, storekeeper and mayor
 Poirier Alphonse, hotelkeeper
 Poirier Elie, clerk
 Poirier Gilbert, commercial traveller
 Poirier Jean Bte., laborer
 Poirier Léandre, farmer
 Poirier Michel, sailor
 Poirier Moïse, farmer
 Poirier Pierre, laborer
 Poitras Julius, clockmaker
 Prieux Benjamin, joiner
 Primeau Jean Bte., laborer
 Primeau Louis, laborer
 Provost F. X., joiner and councillor
 Provost Gabriel, farmer
 Quenneville François, sen., laborer
 Quenneville Isaïe, joiner
 Quenneville Léon, gentleman
 Quenneville Moïse, farmer
 Repentigny (De) Joachim E., carter
 Repentigny (De) Pierre, carter
 Rivet Joseph, carter
 Robinault, captain Marcelin
 Sauvé Antoine, sailor
 Sauvé Bénoni, sailor
 Sauvé François, sailor
 Sauvé Joseph, laborer
 Sauvé Joseph, trader

Faites usage du Sirop Expecterant, Sirop pour les Enfants et Elixir Inéitant du Dr. J. Emery-Coderre.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Sauvé Louis, sailor

Sauvé Maurice, jun., sailor

Schooler James, laborer

Shannon George, farmer

ST AMOUR JEAN BTE., farmer

St Arnaud Dolphis, sailor

St Germain Stanislas, sailor

St Marseille Jean Bte., sailor

St Onge Olivier, mason

St Onge Urgel, mason

Steel Robert, joiner

Stewart Henry, storekeeper

Stewart William, storekeeper

Swanston John, clerk

Taillefer Dolphis, laborer

Taillefer Louis, jun., laborer

Taillefer Louis, sen., butcher

Tessier Alphonse, laborer

Tessier Damase, sailor

Tessier François, laborer

Tessier Ignace, farmer

Tessier Lambert, farmer

Tessier Louis, jun., mason

Tessier Louis, sen., mason

Tessier Louis, jun., laborer

Tessier Michel, storekeeper

Tessier Narcisse, blacksmith

Tessier Timothé, sailor

Thibault Moïse, farmer

TODD & NICHOLSON, general store

Valée François, sailor

Valleyfield Paper Mills, Alexander Buntin
 Montreal, proprietor
 Viau Antoine, farmer
 Viau Alexis, sen., gentleman
 Viau Benjamin, shoemaker
 Viau Pierre, farmer
 Wathie James, manufacturer
 White William, mechanic
 Wilson Charles, laborer
 Wilson John, mechanic
 Wilson Hugh, mechanic
 Young Hiram, laborer

Hovell Printing & Publishing Co.,

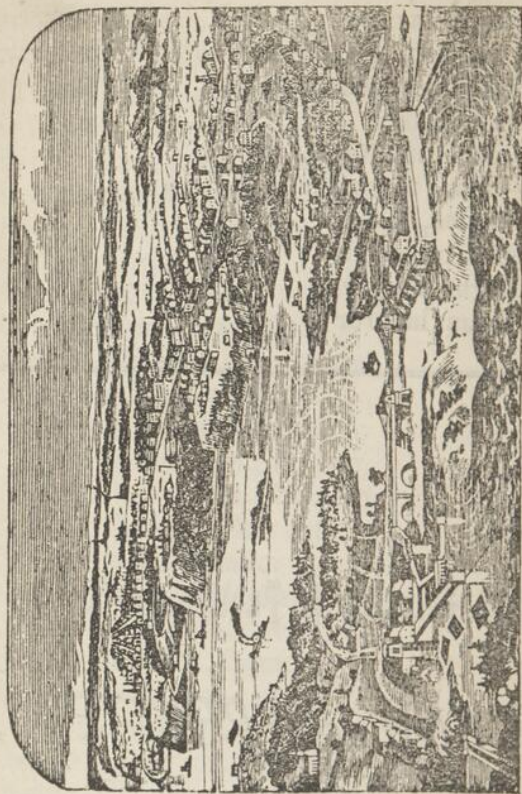
BOOK AND JOB PRINTERS,

MONTREAL.

Faites usage du Sirop Expectoquant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

to any part of the Dominion, on receipt of 27 cts.

We will forward a Box of Chevallier's SPRUCE GUM PASTE



CITY OF OTTAWA.

LAVIOLETTE & NELSON, Chemists, 215 Notre
Dame Street, Montreal.

Quebec, Montreal, Ottawa & Occidental R.R.

MONTREAL DIVISION.



CHANGE OF TIME.

ON AND AFTER MONDAY, 18th JUNE, Trains will run as follows:

Leave Hochelaga for Calumet Bay at 5.00 p.m., and Mile-End at 5.10 p.m.

Returning will leave Calumet Bay at 7.00 a.m., arriving at Mile-End at 9.50 a.m., and Hochelaga at 10.00 a.m.

Leave Hochelaga for St. Jérôme at 6.00 p.m.

Returning leave St. Jérôme at 6.30 a.m., arriving at Mile-End at 8.00 a.m., and Hochelaga at 8.10 a.m.

City Passenger Cars and Omnibuses will be in attendance at Mile-End and Hochelaga on arrival and departure of each Train.

MONTREAL, June 14th, 1877.

DUNCAN MACDONALD

MISCELLANEOUS DIRECTORY.**CORPORATION.**

Town.—Moïse Plante, Esq., mayor; Marc Chs. Despocas, James McIver, François X. Provost, Alfred Bélaire, Louis Despocas, François Dorais, councillors; Zéphirin Boyer, N.P., sec.-treas.

Parish.—Joseph Lalonde, mayor; Lambert Tessier, Gilbert Bergevin, Cajetan Sauvé, Jean Baptiste Leduc, Roger D'Aoust, Marcellin Meloche, councilors; Jos. Landry, N.P., secretary-treasurer.

CHURCHES.**ROMAN CATHOLIC.**

Rev. Jos. Trefflé Lasnier, curate, Rev. Tancredé Viger, vicar.

EDUCATIONAL.**VALLEYFIELD COLLEGE.**

Under the direction of the Christian Brothers.

VALLEYFIELD CONVENT.

Under the direction of the Sisters of the Holy Name of Jesus and Mary.

SCHOOL COMMISSIONERS.

Rev. Joseph Trefflé Lasnier, president; Isidore Larocque Jean Bte. Leduc, Luc Charrette, Pierre Leduc; Zéphirin Boyer. N.P., secretary-treasurer.

COMMISSIONERS FOR THE SUMMARY DECISION OF SMALL CAUSES, IN THE PARISH OF STE. CECILE.

Daniel Legault, M.D., Eusèbe Dion, J. Bte. C. St. Amour, Jean Bte. Guay, Michel Longtin, Maxime Laurin; Joseph Landry, N.P., clerk.

JUSTICES OF THE PEACE.

Isidore Larocque, Marc Charles Despocas, John J. Loy, Moïse Plante, John Madden, Joseph Landry, N.P., clerk.

PASTE. They sell an immense quantity of it.

Ask Picault & Co., what they think of Chevallier's SPRUCE GUM



MONTREAL COLLEGE.

LAVIOLETTE & NELSON, Chemists, 215 Notre
Dame Street, Montreal.

DURHAM DIRECTORY.

W. O. C. THE MARRIAGE

Cl
O
h
o
of
be
po
in
r
n
P
T
fr
1
C
e
fr
ti

DURHAM (ORMSTOWN.)

A picturesque and important village on the Chateauguay River, parish of St. Malachie of Ormstown, district and Seigniory of Beauharnois, county of Chateauguay. This village contains one Roman Catholic and four churches of different denominations, and a number of beautiful buildings—twelve stores. The village possesses the best of water privileges, which is in some part utilized by grist, saw and carding mills. A considerable quantity of the lumber manufactured in the parish is taken for exportation to the United States. Montreal Telegraph Company has an office here. Distant from Ste. Martine, the chief town of the county, 15 miles; from Beauharnois 18 miles, from Caughnawaga, a station of the Montreal, Lachine and Province Line Railway, 26 miles; from Montreal 36 miles. Mail daily. Population about 750.

CHASING (CHASING)

A picturesque and important village on the Chasing River, parish of the parish of Chasing, district and territory of Chasing, county of Chasing. The village contains the houses of the and four the village of different denominations and a number of beautiful buildings—twelve acres. The village possesses the best of water privileges which is in some part utilized by grain saw and carding mills. A considerable quantity of the lumber manufactured in the parish is taken to the portation to the United States. The Telegraph Company has an office here. Located from the station, the chief town of the parish is its nearest from the station is miles from Chasing, a station of the Great Northern and Western lines. It is about 20 miles from the station. It is about 750.

Garden Tools !



SPADES,
SHOVELS.
RAKES,
Hoes,

FORKS, &c., &c.,
RUBBER HOES,
Watering Pots,
ALL SIZES,
Rat-traps, Mouse-traps &
Fly-traps.

Also full Stock of House Furnishing
Hardware, at

L. J. A. Surveyer's,

524 CRAIG STREET, MONTREAL.

Durham.

LOVELL'S

Gazetteer of British North America,

PRICE, \$2.50.

A GRAPHIC DESCRIPTION
OF THE

Dominion of Canada,
PRICE, 50 CTS.

For sale at the Bookstores and at the Office of the
Publishers,

St. Nicholas Street, Montreal.

Dr. J. LEDUC & CIE.,

PHARMACIENS,

191 et 193 RUE ST. JOSEPH, Carre Chaboillez,

MONTREAL,

Près du Dépôt du G.T.,

Prescriptions des Medecins Preparees avec Soins,

Remèdes Patentés Anglais, Français,
Américains, etc.

THE NEW

CASH STORE

And Cheapest in the City.

JAMES MULLEN,

53 ST. LAWRENCE MAIN STREET,

GROCER,

TEA & COFFEE MERCHANT.

WHOLESALE AND RETAIL,

MONTREAL.

EMPLOYEZ LES

Biscuits Purgatifs Parisiens

Le Remède le plus agréable à prendre et le
plus efficace contre les

Maux de Tête, Constipation, Migraine, Etc.

PICAULT & CIE.

Seuls Propriétaires,

75, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.

DURHAM.

DR. G. ARCHAMBAULT & CO.,

Chemists and Druggists,

216½ St Lawrence Street, Montreal.

Buy your Drugs, Perfumeries and Seeds in this
splendid establishment, and you will be sure to
have an article of the first quality

Adams James, farmer
Allan Robert, farmer
Anderson James, stationery
Anderson John, farmer
Armour Alexander, farmer
Armstrong Francis, farmer
Armstrong George, farmer
Armstrong Irvin, farmer
Aubrey David, farmer

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incisant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Baird John, gentleman
 Baird Sâmuël, farmer
 Baird Thomas, merchant and school commissioner
 Baker George, farmer
 Barr Peter, farmer
 Baxter David, farmer
 Beattie Adam, farmer
 Beattie Thomas, farmer
 Beauchamp Joseph, farmer
 Blakett John, blacksmith
 Blackett William, farmer
 Bolduc Nelson, farmer
 Bolduc Tréflé, farmer
 Bolduc William, farmer
 Boneau Charles, laborer
 Bothwell William, jun., farmer
 Boyle Francis, farmer
 Brault Baptiste, farmer
 Brethour William, farmer
 Brown Alexander C., farmer
 Brown Andrew, farmer
 Brodie James, farmer
 Bryden John, farmer
 Bryson Miss Ann

BRYSON DAVID, painter, agent for Mutual Fire Insurance Company for the District of Beauharnois and for all sorts of agricultural implements, clerk of magistrates court and collector

Bryson James D., J.P.
 Bryson Thomas, farmer
 Bryson William, farmer

Bryson William D., farmer
 Cain John, farmer
 Cairns Joseph, farmer and councillor
 Cairns Samuel, farmer
 Cairns Robert J., farmer
 Cairns Mrs., wid William
 Cairns Robert, gentleman
 Cameron Adam, farmer
 Cameron Donald, farmer
 Campbell Gilbert, tinsmith
 Campbell Donald, farmer
 Campbell Neill, farmer
CAMPBELL G. C., tinsmith, toys and fancy
 goods
 Campbell James, farmer
 Campbell John, farmer
 Carmichael William, farmer
 Corley James, farmer
 Cosgrove Michael, farmer
 Cavanagh Patrick, farmer
 Cavers Peter, farmer
 Cavers Mrs., wid James
 Cavers William, farmer
 Cavins Joseph, farmer
 Chambers David, carpenter
 Clement Corbin, farmer
 Collam William, farmer
 Colquhoun George, M.D.
 Condie Malcolm, farmer
 Cook John, farmer
 Copeland Donald, farmer
 Cooper Simeon, farmer

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
 For sale at principal Druggists.

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Cottingham James, farmer
Cottingham Samuel, gentleman
Cottingham John, farmer
Cottingham William, farmer
Coulter John, farmer
Coulter William, farmer
Cowan Alexander B., farmer
Cowan James, farmer
Cowan William, photographer
Craig Hugh, farmer
Craig Robert, farmer
Craik Alexander, farmer
Craik Thomas, farmer
Crête Baptiste, farmer
Cross George, farmer
Crutchfield John, farmer
Crutchfield Samuel, farmer
Cullen James, farmer
Cullen John, farmer
Cunningham Arthur, farmer
Cunningham Robert, gentleman
Cunningham John, farmer
Cunningham Thomas, farmer
Cummings Mrs. Malcolm
Curran H., farmer
Dagenais Louis, farmer
Dugenis Paul, farmer
Dalaire Napoléon, farmer
Darby John, bricklayer
Davidson William, farmer
Dempsey John, tailor
Dodds Mrs., wid John

Donaldson Archibald, farmer
Donaldson James, farmer
Donohoe James, farmer
Dumas Emery, farmer
Dumas Gilbert, farmer
Dumas Joseph, farmer
Dumas Moïse, farmer
Duval Damase, laborer
Elliot George, farmer and school commissioner
Far Samuel, tailor
Felon George, farmer
Fennell William, farmer and school commissioner
Figsby Thomas, saw mill owner
Finlayson Alexander, farmer
Finlayson Donald, farmer
Finn Felix, farmer and mayor
Finn John, farmer
Finn William, farmer
Fiskin William, farmer
Flinn John, farmer
Fitzgerald Richard, farmer
Furlong Matthew, farmer
Gagner Alphonse, farmer
Gagner Denis, farmer
Gale William, hotelkeeper
Geddes Andrew, farmer
Gibson John, J.P., tanner
Glen Andrew, farmer
Glen John, farmer
Graham Hugh, farmer
Graham John, farmer
Graham John, carpenter

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Graham William, farmer
Grant William, farmer
Greenaway William, farmer
Greer James, farmer
Greer William, farmer
Greig John, farmer
Greig Robert, farmer
Greig William, farmer and councillor
Hamilton William, farmer
Hastie John, farmer
Hastie William, farmer
Hay George, farmer
Heegan Daniel, farmer
Heegan John, farmer
Henderson Andrew, farmer
Henderson Robert, farmer
Hood William, farmer and councillor
Hooker Edwin, farmer
Holmes John, farmer
Howe Thomas, farmer
Hughes Mrs., wid T.
Hughes Mrs. John
Hughes Peter, farmer
Hueston William, farmer
Kay James, farmer
Kee Matthew, merchant
Kearney William, farmer
Kerr Thomas, farmer
Kilgour George, farmer
Knox William, farmer
Laberge Jérôme, laborer
Laberge Joachim, farmer

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Laberge Mrs. Elizabeth
Lamarre Joseph, farmer
Langevin Charles, farmer
Laplante Francis, farmer
Latreimouille D., farmer
Lefebvre F., farmer
Leitch Peter, farmer
Leith William, gentleman
Leith William, farmer
Lepage Hormisdas, farmer
Lepage Narcisse, farmer
Lepage Luc, farmer
Liggett James, farmer
Liggett John, gentleman
Lindsay Alexander, farmer
Lindsay Robert, farmer
Lindsay William, merchant
Lockerby John C., merchant
Lockerby Robert, blacksmith
Lockerby William, brickmaker
LOCKHART REV. A. D., pastor of Church
of England
Logan Alexander, farmer
Logan James, farmer
Logan John, farmer
Logan Matthew, farmer
Logan William, farmer
Martin Francis, farmer
Maw William, shoemaker
McArdle James, farmer
McArdle James, farmer and councillor
McArthur Mrs. D.

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

McBain James, farmer
 McBride Charles, farmer
 McCaffrey Mrs. Edward
 McCartney John, farmer
 McClintock John, farmer
 McCormack Archibald, carpenter
 McCormack Andrew, farmer
 McCormack Archibald, farmer
 McCormack Duncan, farmer
 McCoig Archibald, farmer
 McCurdy Alexander, farmer
 McCoy John, tinsmith
 McDonald Charles, farmer and chairman of
 school commissioners
 McDougal Alexander, farmer
 McDougal John, farmer
 McDougal William, farmer

McEACHERN A., C.M.G., J.P., collector of
 inland revenue for the district of Beauharnois,
 lieutenant-colonel 50th Battalion Active Mili-
 tia, secretary-treasurer of municipal council
 and school commissioners, agent for Mutual
 Fire Insurance Co., commissioner for taking
 affidavits

McEachern Miss Elizabeth
 McEwen Archibald, farmer
 McEwen Duncan, farmer
 McGarth Alexander, farmer
 McGauchie Archibald, farmer
 McGerrigle John, farmer
 McGerrigle John, carpenter

Use Dr. J. Emery Codere's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

McGerrigle James, merchant
McGerrigle William, farmer
McGill Andrew, farmer
McIntosh Robert, farmer
McIntyre Archibald, farmer
McKellar Donald, farmer
McLanaghan George, farmer
McLanaghan James, farmer
McLaren Dr. P.
McMullan Alexander, farmer
McMullan John, farmer
McNaughton William, carpenter
McNeil Daniel, farmer
McNeil Hector, farmer
McNeil John, farmer
McWhinney James, farmer
McWhinney Michael, farmer
McWhinney William, farmer
McRae Farquahar, farmer
Mennie Alexander, farmer
Mennie William, farmer
Meehan Miles, farmer
Merceille Baptiste, farmer
Milloy William, farmer
Mills James, farmer
Moe Charles, farmer
Moore Arthur, farmer
Moore George, farmer
Moffatt William, farmer
Monakae Francis, farmer

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Monakae Louis, gentleman

MORRISON REV. D. W., pastor of Presbyterian church

Morrison Robert, farmer

Morrison William, sen., farmer

Morrison William, brickmaker

Morrisette Baptiste, farmer

Muir rev. J. C., D.D., pastor of Presbyterian church

Murphy Edward, farmer

Murphy John, farmer

Murphy William, farmer

Ness Robert, jun., farmer and councillor

Nussey George, farmer

Ogilvie Archibald, farmer

Ogilvie James, farmer

Ogilvie John, farmer

Ovans Thomas, farmer

Parkinson Daniel, farmer

Patton George, farmer

Petelle Pierre, farmer

Philips Gregory, farmer

PHILIPS GEORGE H., general store

Philips George, merchant

Porter William, farmer

POTER REV. J. H., pastor of Methodist Church

PREGENT LOUIS, hotelkeeper, auctioneer and bailiff

Pringle John, farmer

Reeves Alexander, farmer

Reeves Miss Eleonard, dressmaker
Reeves William, farmer
Reid James, farmer
Reid Mrs. William, milliner and dressmaker
Reid Thomas, farmer
Rember Robert, farmer
Rember William, farmer
Rice Thomas, farmer
Rice William, farmer
Rigobear F., farmer
Russell Robert, farmer
Rutherford George, farmer
Rutherford John S., farmer
Rutherford Thomas, farmer
Robideau Joseph, farmer
Robideau Michael, farmer
Robert André, farmer
Robertson Mrs., wid John
Robertson Robert, farmer
Rodger William, farmer
Ross William, farmer
Rutherford Robert, farmer
Roy Joseph, laborer
Roy Robert, farmer
Sadler Alexander, farmer
Sadler Edward, farmer
Sadler Thomas, farmer
Sangster Archibald, farmer
Sangster James, farmer
Scully Daniel, farmer
Scully William, farmer

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Simpson James, carpenter
 Sinclair William, farmer
 Slater John, farmer
 Smilie John, farmer
 Smillie Robert, farmer
 Smith Hugh, farmer
 Smith James P., carpenter
 Smith John F., farmer
 Smith Michael, farmer
 Smith Mrs. John
 Smith Nicholas, farmer
 Somerville James, farmer
 Spedon Andrew L., printer, proprietor of the
New Dominion
 Spindlow William, farmer
 Sproull William, farmer
 Steele Alexander, farmer
 Steele D., farmer
 Steele James, farmer and school commissioner
 Stewart Alexander B., farmer
 Stewart Andrew, farmer
 Stewart John, farmer
 St Aubin Michael, farmer
 St Louis Olivier, farmer
 Strandage Robert, farmer
 Tate Henry, farmer
 Tate John, J.P., farmer
 Tate Thomas C., farmer
 Taylor Abraham, farmer
 Taylor John F., hardware
THIBODEAU REV. M. U., Roman Catholic

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Thibault Edouard, farmer
 Thibault Luc, jun., farmer
 Thibault Charles, farmer
 Thibault Luc, sen., farmer
 Thompson Dugall, farmer
 Todd James, farmer
 Todd William, farmer
 Walker John, farmer
 Walsh Hugh, merchant
 Walsh James, farmer
 Walsh R. N., gen store, postmaster & mill owner
 Walsh William, farmer and councillor
 Watt John, farmer
 Watson John, farmer
 Weir Robert, farmer
 Whalen John, farmer
 Whiteward Robert, carpenter
 White Robert, farmer
 White William, farmer
 Whiteford Robert, farmer
 Whittal James, farmer
 Whyte James, farmer
 Wilson William, farmer
 Wilson John, farmer
 Williams Thomas, farmer
 Winter Henry, contractor
 Winter William, farmer
 Wittall Francis, farmer
 Woodrow John, farmer
 Wylie William, farmer
 Yaran Baptiste, farmer
 Younie John, farmer

Notre Dame Street, Montreal, and you will receive

Cheap riddance: Send 27 cts. to LAVIOLETTE & NELSON, 215



FRENCH CATHEDRAL, MONTREAL.

a Box of SPRUCE PASTE which will at once cure your Cold.

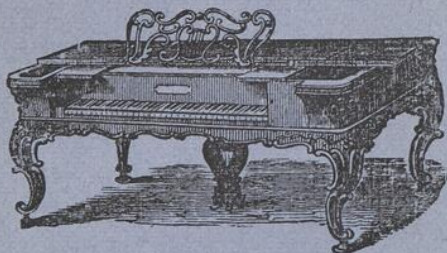
PHARMACIE PLACE D'ARMES.**JAMES HAWKES***Chimiste - Pharmacien*

By Examination,

Late of **LONDON** and **PARIS**.

Prescriptions carefully prepared. Genuine Drugs, Chemicals, Perfumery, Patent Medicines of all kinds, and Toilet requisites of every description for sale at the

PLACE D'ARMES DRUG STORE,
MONTREAL.

LAURENT, LAFORCE & CIE.,**PIANOS et ORGUES**

ETABLI EN 1860.

225, RUE NOTRE DAME**MONTREAL.**

MISCELLANEOUS DIRECTORY.

CORPORATION.

Felix Finn, mayor; James McArdle, James Walsh, William Greig, William Hood, Robert Ness, Joseph Cairns; Archibald McEachern, secretary-treasurer.

CHURCHES.

ROMAN CATHOLIC CHURCH.

Rev. M. U. Thibodeau, curate.

CHURCH OF ENGLAND (St. James).

Rev. A. D. Lockhart, pastor.

PRESBYTERIAN CHURCH (St. Paul.)

Rev. D. W. Morrison, pastor.

METHODIST CHURCH.

Rev. G. H. Porter, pastor.

SCHOOL COMMISSIONERS.

Charles McDonald, chairman; George Elliot, James Steele, Thomas Baird, William Finnel; A. McEachern, secretary-treasurer.

COMMISSIONERS OF SMALL CAUSES.

John Tate, James D. Bryson, John Gibson; David Bryson clerk of court; Louis Prejent, bailiff.

INSURANCES.

The Mutual Fire Insurance Company of the District of Beauharnois; David Bryson, agent.

NEWSPAPER.

The New Dominion, weekly, \$1.25 per annum. And. L. Spedon, proprietor.

TELEGRAPH COMPANY.

Montreal Telegraph Company, John C. Lockerby, operator.

CLARKE LODGE OF FREEMASONS.

William Elliot, master.

SALABERRY LODGE OF GOOD TEMPLARS.

Robert Lockerby, W. C. P.

BETHEL DIVISION, SONS OF TEMPERANCE.

James Anderson, W. C. P.

ORANGE LODGE.

William Greer, master.

QUOITING CLUB.

John F. Taylor, president; George H. Phillips, secretary-treasurer.

FRONTIER RIFLE ASSOCIATION.

Lieut.-Col. John Fletcher, C.M.G., president; Lieut.-Col. A. McEachern, C.M.G., sec.-treas.

HOWICK DIRECTORY,

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

500 MADISON AVENUE, NEW YORK, N. Y.

1911

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

500 MADISON AVENUE, NEW YORK, N. Y.

1911

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

500 MADISON AVENUE, NEW YORK, N. Y.

1911

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

500 MADISON AVENUE, NEW YORK, N. Y.

1911

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

500 MADISON AVENUE, NEW YORK, N. Y.

1911

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

500 MADISON AVENUE, NEW YORK, N. Y.

1911

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

500 MADISON AVENUE, NEW YORK, N. Y.

1911

Instruments Aratoires.



PELLES,
BECHES,
Rateaux,
Houes,

Fourches, etc.

BARATTES A BEURRE,

SABOTIERES,
GLACIERES,

Machines a Tordre,
Corniches et Rouleaux de
Rideaux, chez

L.J.A. SURVEYER,

524 RUE CRAIG, MONTREAL.

LOVELL'S

Gazetteer of British North America,

PRICE, \$2.50.

A GRAPHIC DESCRIPTION
OF THE

Dominion of Canada,
PRICE, 50 CTS.

For sale at the Bookstores and at the Office of the
Publishers,

St. Nicholas Street, Montreal.

Remedes Patentes Francais
DE TOUTE SORTE

Tels que :

Goudron de Guyot, Drages-Meynet, Charbon
de Bellac, Pastilles de Belloc, Silphium,
(Remede pour la Consomption)
Injection de Brou, etc., etc.

A VENDRE CHEZ

Dr. J. LEDUC & CIE., PHARMACIENS,
191 et 193 Rue St. Joseph, Carre Chaboillez,
Près du Dépôt du G.T., Montréal.

 Prescriptions des Médecins préparées avec soin.

LE MEILLEUR

ET

Le Magasin à plus Bas Prix
POUR ARGENT COMPTANT

Dans la Cité.

Toujours en main un assortiment
choisi de

THES ET CAFES,

A Bon Marche.

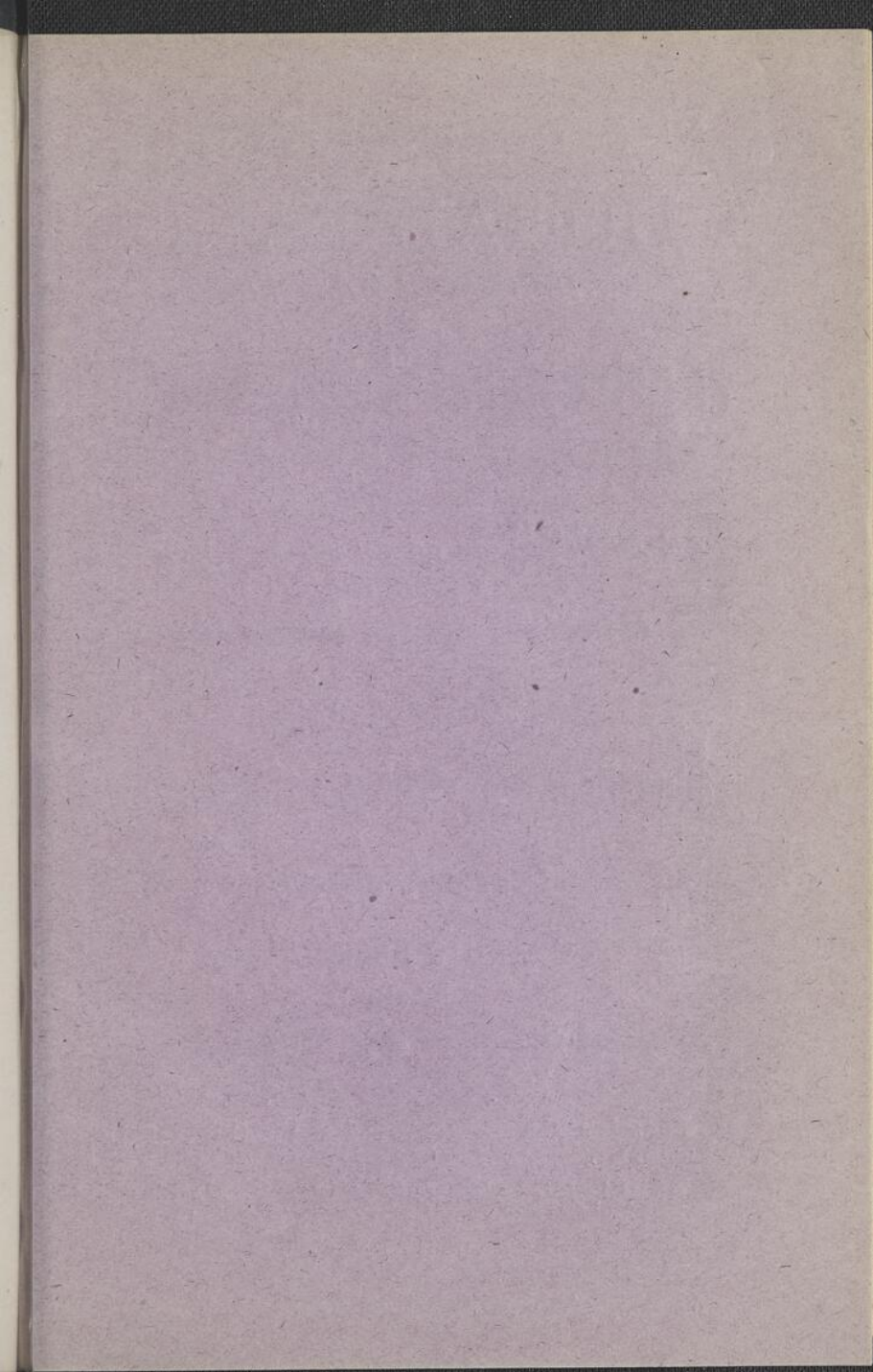
JAMES MULLEN,

53 Grande Rue St. Laurent, 53,

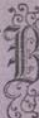
MONTREAL.

HOWICK.

A prosperous and rapidly increasing village in the parish of Ste. Malachie d'Ormstown, seigniory of Beauharnois, county of Chateauguay, and district of Beauharnois. This village, situated on the English River, is chiefly noted for its extensive water power. There are five large stores, grist and saw mills, a large foundry, a manufactory of agricultural implements, several carriage factories, a tannery and three hotels. The principal trade of this locality consists in grain, lumber, produce, horses and cattle. Distant from Ste. Martine 6 miles, from St. Jean Chrysostome 8 miles, from Beauharnois 10 miles, from Caughnawaga, a station of the Montreal and Plattsburg railway, 18 miles, from Montreal 31 miles. Mail daily. Population about 700.



DUGAL LANG,
THRESHING MACHINES
AND
Agricultural Implements,
OF ALL KINDS,
At Reasonable Prices.
*All Machines out of my manufactory are
warranted.*
Brasher Falls Patterns.

LOVELL'S
azetteer of British North America,
RICE, \$2.50.

A GRAPHIC DESCRIPTION
OF THE
Dominion of Canada,
PRICE, 50 CTS.

For sale at the Bookstores and at the Office of the
Publishers,

St. Nicholas Street, Montreal.

DEMANDEZ LE
REMEDE DU PERE BRUNO

L'Anti-Douleur Universel,

S'emploie à l'intérieur et à l'extérieur contre les
**Rhumatismes, Maux de Dents, de Reins,
Ecrasures, Etc.**

PICAULT & CIE.

Seuls Propriétaires,
75, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.

HOWICK.

TOILET SOAPS, HAIR, TOOTH AND
NAIL BRUSHES, seeds, dye stuffs and
pure drugs, at Dr. G. Archambault & Co.,
chemists and druggists, 216 St Lawrence
Main street, Montreal

ABBOT CHARLES, carpenter

BACHANT PIERRE, proprietor Howick
hotel

Bouchard Louis, proprietor Dominion of Canada
hotel

Brown Andrew, shoemaker

BRYSON DAVID, proprietor Central hotel

BRYSON & SON, auctioneers

CHAPLEAU GODFROI, Dominion Safe ma-
nufacturers, 320 St. Lawrence Street, Mon-
treal.

Coll Baptiste, carpenter

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Coutts Peter, general store
Crutchfield John, storekeeper
Cunningham William, al stogenerre
Dusan Joseph, laborer
Fortune Louis, M.D.

GEBBIE THOMAS & SONS, general store,
and proprietor of grist and saw mills

HAY D. R. & W., carriages, cabinetmakers,
etc., agents for Isolated Risk Fire Insur-
ance Company, and for Hochelaga Mutual
Fire Insurance Company, secretary-treas-
urer school commissioners

Hay David, carpenter

Henderson John, gentleman

LANG DUGALL, threshing machines and
agricultural implements manufacturer. *See*
Advertisement

Logan Thomas, blacksmith

Longtin Louis, laborer

Martin Mrs., wid James

MAY ROBERT, proprietor of foundry and
agricultural implements manufacturer

McCLANAGAN GEORGE, general store

McKenzie Mrs., merchant

Ouimette Baptiste, carpenter

Parent Louis, laborer

Primeau Louis, laborer

Racine Antoine, laborer

Robertson Francis, carpenter

St Aubin S., tailor

Stewart John, jun., carpenter

Thompson Robert, tanner

WILSON JOHN, general store

MISCELLANEOUS DIRECTORY.

CHURCHES.

PRESBYTERIAN.

Rev. C. M. Mackeracher, (English River.)

EDUCATIONAL.

SCHOOL COMMISSIONERS.

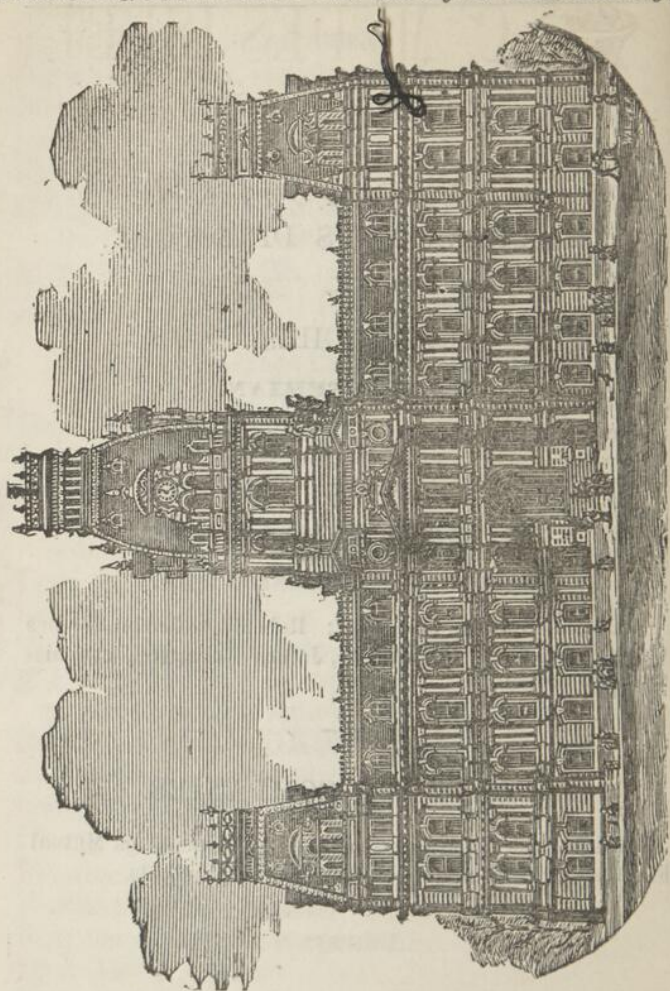
Malcolm Condie, chairman; Robert Anderson, James Carmichael, Robert Houston, James Robertson, commissioners.

INSURANCE COMPANIES.

Isolated Risk Insurance Company and Hochelaga Mutual Fire Insurance company, D. R. & W. Hay, agents.

SPRUCE GUM PASTE will cure you immediately.

WHY DO YOU COUGH ? Professor Chevallier's



(NEW CITY HALL, MONTREAL.)

LAVIOLETTE & NELSON, Chemists, 215 Notre
Dame Street, Montreal,



C. M. DES ISLETS,

Chimiste et Droguiste,

No. 156 RUE NOTRE-DAME

Coin de la Place Jacques-Cartier, Montreal,

Tient toujours un assortiment complet et bien assorti de

Drogues, Medecines Patentees, Parfumeries et
Articles de Toilette, Teintures, Graines de
Jardins et de champs,

Toutes garanties et à prix modérés.

Aussi tous les articles requis par les Photographes :

Tel que Camera, Cadres, etc.



C. M. DES ISLETS,

Chemist and Druggist,

No. 156 NOTRE-DAME ST.,

Corner Jacques-Cartier Square, Montreal,

Has always on hand a complete and well selected
stock of

Drugs, Patent Medicines, Perfumeries and
Toilet Articles, Dye Stuffs, Garden
and Grass Seeds,

All warranted and at moderate prices.

Has also all the requisites for Photographers,

Camera Boxes, Lenses, &c., &c.

HEMMINGFORD

HEMMINGFORD DIRECTORY.

LEMMINGFORD PHRENOTORY

A
of E
cow
Boa
feren
scho
sing
of t
The
and
Tele
Reve
miles
treat
800.

HEMMINGFORD.

A large and pleasant village in the township of Hemmingford, district of Beauharnois, and county of Huntingdon. This locality contains a Roman Catholic church, three churches of different denominations, a convent and a model school for young boys and ladies, four stores, a shingle mill and one hotel. The principal trade of the place consists in grain, produce and horses. There is an office of the Montreal, Lachine and Province Line Railway, of the Montreal Telegraph Company, and also of the Inland Revenue. Distant from the Province line 3 miles, from Huntingdon 32 miles, and from Montreal 36 miles. Mail daily. Population about 800.

HEMINGFORD.

A large and pleasant village in the township of Hemmingford, district of Richmond, and county of Huntingdon. This locality contains a Roman Catholic church, three churches of the lower denomination, a convent and a model school for young boys and ladies, two stores, a shingle mill and one hotel. The principal trade of the place consists in grain, horses and horses. There is an office of the Montreal, Quebec and Province Line Railway, of the Montreal Telegraph Company, and also of the Grand Trunk. Distances from the Province line 8 miles, from Huntingdon 32 miles, and from Montreal 36 miles. Mail daily. Population about 200.

Kitchen Utensils.



Coal & Wood

Cooking Stoves

A Specialty,

Table Knives

and Forks,

CARVERS, STEEL,

SALAD SETS,

Table Mats, Door Mats,

Hair Brooms

And Feather Dusters,

All at low prices, for Cash, at

L. J. A. Surveyer's,

524 CRAIG STREET, MONTREAL.

Hemmingford.

LOVELL'S

Gazetteer of British North America,

PRICE, \$2.50.

A GRAPHIC DESCRIPTION
OF THE

Dominion of Canada,
PRICE, 50 CTS.

For sale at the Bookstores and at the Office of the
Publishers,

St. Nicholas Street, Montreal.

PLUS DE CHEVEUX GRIS.

Pour avoir le meilleur Regenerateur
de la chevelure, allez chez

Dr. J. LEDUC & Cie.,
PHARMACIENS,

191 et 193 RUE ST. JOSEPH, Carre Chaboillez
Près du dépôt du G.T., Montréal.

 Prescriptions des Médecins préparées avec soin.

JAS. MULLEN,
Epicier en Gros,

Tient toujours un assortiment
choisi de

VINS ET LIQUEURS.

Le Clergé et le Public trouveront à ce
Magasin

Sauterne, Sicile, Malaga et Champagne
des meilleures Marques.

53 Grande Rue St. Laurent.

PICAULT & CIE.

PHARMACIENS-CHIMISTES

Ont constamment en mains un assortiment complet de
Drogues, Médecines Patentées, Graines de Fleurs
et de Jardin.

Remarquez l'adresse :

No. 75, Rue Notre-Dame,

Coin de la Rue Bonsecours, Montreal.

HEMMINGFORD.

DR. G. ARCHAMBAULT & CO., Chemists and Druggists, 216½ St. Lawrence Main Street, have always on hand the most complete assortment of pure Drugs, Perfumery, Trusses, Dye Stuffs, Seeds, &c., cheap prices for cash.

Amirault J. A. V., notary and storekeeper

BEDELL A. & C., manufacturers of tinware, and dealers in stoves, hollow-ware, glassware and cistern pumps

Brennan John, farmer

Brown Matthew, farmer and school commissioner

Cameron William, blacksmith

Campbell James, farmer

Carroll J., farmer

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Chaperon Alex., laborer

CHAPLEAU GODFROI, Dominion Safe manufacturers, 320 St. Lawrence Street, Montreal.

CLANCY PATRICK, notary and gamekeeper
Clayland John, jun., trader

Cleran John, sen., bailiff

COATES CHS. AYLMER, M.D., sergeant of 51st Battalion and medical referee of Scotland Insurance Company

Connell Miss, dressmaker

Cunny Robert, farmer

Cunny Wm., farmer

Cuttingham Thomas, saddler and secretary-treasurer of school commissioners

Cusson Antoine, watchmaker

David Théophile, gentleman

DAVIDSON REV. JOHN C., minister
(St. Luke's) Church of England

DAVIS HENRY, farmer

Davis Robert, farmer

Désautels F. X., farmer

Dorais Léon, shoemaker

DOZOIS REV. C., Roman P. P.

Dunlop Daniel, farmer

Dunlop David, farmer

Dunlop John, farmer

Edwards James S., merchant and postmaster

Fiddis Alexander, merchant

Flemming James, tavernkeeper

Gill Simon, laborer

GLOVER DR. WILLIAM, chairman of school commissioners and president of Bible society

Gougeon Jérémie, shoemaker
 Grew John, blacksmith
 Heays Richard, bailiff and constable
 Hearn J., station agent
 Hébert John, engine driver
 Hodgson John, gentleman
 Jackson George, bricklayer
 Johnson W. B., mayor, saw and grist mill owner
 Kaddy William, farmer and councillor
 Kennedy James, farmer
 Kenny Thomas, farmer and school commissioner
 Lamaire Médard, baker
 Latham James, trader
 Lavoie Joseph, laborer
 Lively Anthony, gentleman
 Marechal Jos., farmer
 Marlin Hugh, farmer and councillor
 Martin George P., hotelkeeper
 McCrea Alexander, general store
 McDowell Warren, farmer
 McFee Finlay, prop. of Exchange Hotel
 McFee John, shingle mill owner
 McNaughton Donald, farmer
 McNaughton Finlay, farmer
 McNaughton John, butcher
 Miller Robert, grocer
 Noël Vital, builder
 Orr Robert, blacksmith and councillor
 Paré Onésime, butcher
PATERSON REV. JAMES minister (St.
 Andrew's Presbyterian Church of Canada)
 Poissant Aug., farmer

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incisant du Dr. J. Emery-Coderre.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Poissant Moïse, farmer

Priest Nicholas, wheelwright

PROPER F. S., collector of customs for the
port of Hemmingford, J.P., secretary-treas-
urer of municipal council

Proper Nelson, farmer

Reay William, blacksmith and school commis-
sioner

Richardson Mrs., wid

Rickerby John, farmer

Robison W. J., farmer and councillor

Roberts Arthur, farmer and school commissioner

Roberts Oliver, blacksmith

Ryan Daniel, farmer and councillor

Ryan Edward, farmer

Ryan John, blacksmith

Scriver Julius, gentleman

Scriver Mrs., wid John

Scriver William, farmer

SHORTT REV. W. K., B.A., Methodist
Church

Spence Arch., farmer

Stewart Thomas, farmer

Thompson Mrs., dressmaker

Wark W., saddler

Wilson James, laborer

Wood R. H., storekeeper and councillor

MISCELLANEOUS DIRECTORY.

CORPORATION.

Municipal Council.—W. B. Johnson, mayor; H. Marlin, Robert Orr, William J. Robison, Robert Wood, William Kaddy, J. Daniel Ryan; P. S. Proper, sec.-treas.

CHURCHES.

ROMAN CATHOLIC.

Rev. C. Dozois, curate.

METHODIST.

Rev. W. K. Shortt, pastor.

CHURCH OF ENGLAND.

Rev. John C. Davidson, pastor.

PRESBYTERIAN.

Rev. James Paterson, pastor.

EDUCATIONAL.

CONVENT OF THE REV. SISTERS OF JESUS AND MARY.

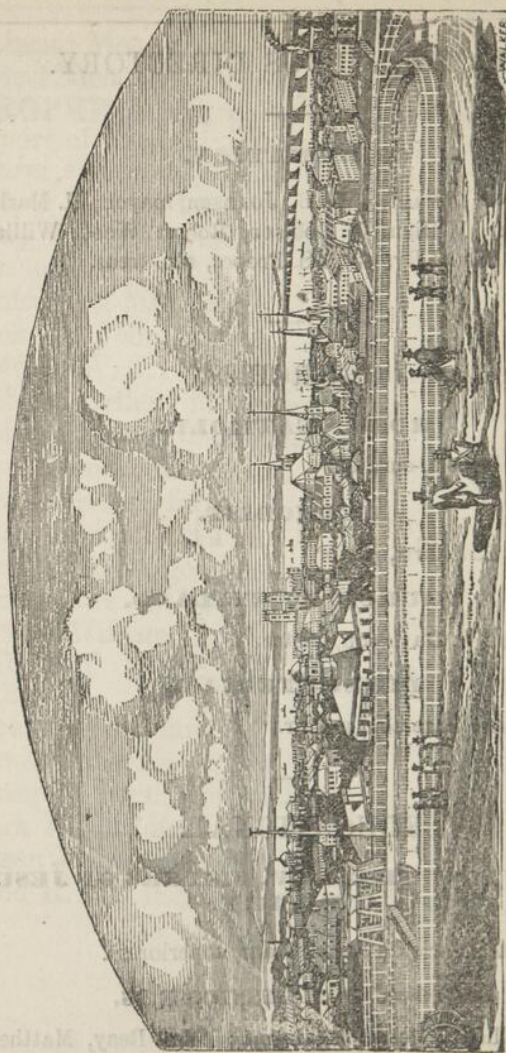
Rev. Sister Marie du Sacré Cœur, superioress.

SCHOOL COMMISSIONERS.

Dr. William Glover, chairman; Wm. Reay, Matthew Brown, Arthur Roberts, Thomas Kenny; Thomas Cuttingham, secretary-treas.

EFFICIENT SPRUCE GUM COMPOUND.

Prof. Chevallier's RED SPRUCE GUM PASTE" IS THE MOST



CITY OF MONTREAL.

For Sale by LAVIOLETTE & NELSON, Chemists,
215 Notre Dame St., Montreal.

STE. MARTINE.

STE. MARTINE.

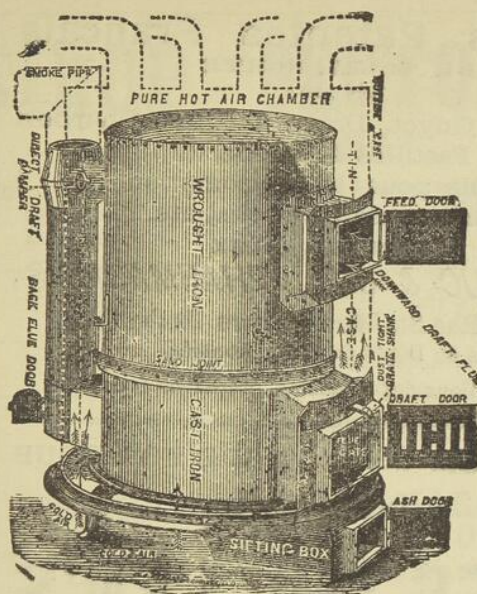
the
and
of
wa
tur
co
la
st
in
pr
lat
Sta
the
from
to M
Pop

STE. MARTINE.

An attractive and thriving village situated on the Chateauguay River, county of Chateauguay and district of Beauharnois, and is the chief town of the county. This place possesses extensive water power, admirably adapted for manufacturing. A substantial brick Town Hall, for the county of Chateauguay is erected near the village. There is saw and grist mills, five or six stores, four hotels, and several splendid buildings. The trade of this locality consists in grain, produce, horses and cattle ; large numbers of the latter are exported from this locality to the United States. Distant from Beauharnois a landing of the Montreal and Cornwall steamers 6 miles, from Montreal 24 miles. Stage from this place to Montreal and return every day. Mail daily. Population about 900.

ST. MARTIN

An attractive and thriving village situated on the Rhinoceros River, county of Chateauguy and district of Beauport, and is the chief town of the county. This place possesses extensive water power, admirably adapted for manufacturing. A substantial brick Town Hall, for the county of Chateauguy is erected near the village. There is saw and grist mills, five or six streets, four hotels, and several splendid buildings. The trade of this locality consists in grain, produce, horses and cattle; large numbers of the latter are exported from this locality to the United States. Distant from Beauport a landing of the Montreal and Cornwall steamer 5 miles from Montreal 24 miles. Stage from this place to Montreal and return every day. Mail daily. Population about 600.



Hot Air Furnaces.

No Gas escape. Very durable.

COAL & WOOD STOVES, RANGES, at
L. J. A. SURVEYER'S,
245 Craig Street, Montreal.

LOVELL'S

Gazetteer of British North America,

PRICE, \$2.50.

A GRAPHIC DESCRIPTION
OF THE

Dominion of Canada,
PRICE, 50 CTS.

For sale at the Bookstores and at the Office of the
Publishers,

St. Nicholas Street, Montreal.

Remedes Patentes Francais
DE TOUTE SORTE

Tels que :

Goudron de Guyot, Drages-Meynet, Charbon
de Bellac, Pastilles de Belloc, Silphium,
(Remede pour la Consomption)
Injection de Brou, etc., etc.

A VENDRE CHEZ

Dr. J. LEDUC & CIE., PHARMACIENS,
191 et 193 Rue St. Joseph, Carre Chaboillez,
Près du Dépôt du G.T., Montréal.

 Prescriptions des Médecins préparées avec soin.

IF YOU WISH GOOD VALUE FOR YOUR
MONEY, GO TO

JAMES MULLEN'S

CASH STORE,

53 ST. LAWRENCE MAIN ST.

You will find a choice assortment of

FANCY BISCUITS

AND

Confectionery.

SIROP PECTORAL

Du Dr. PICAULT,

Contre les affections des Poumons et de la Gorge,
tels que : Rhume, Toux, Croup, Enrouement,
Bronchites, Consommation, etc.

A vendre en gros et en détail chez les seuls propriétaires

PICAULT & CIE.,

PHARMACIENS.

STE. MARTINE.

LES MEDECINS & LES MARCHANDS

trouveront tousjours chez le DR. G. AR-
CHAMBAULT & CIE., un assortiment
complet de Remèdes, Medecines Patentées, Ar-
ticles de Pharmacie, Brosses, &c. Le tout de
première qualité et à bas prix pour de l'argent
comptent

Abbott Charles, farmer
Adams Robert, farmer
Amiot Firmin, farmer
Amiot Joachim, farmer
Amiot Denis, sen., gentleman
Amiot Denis, jun., farmer
Amiot Moïse, farmer
Amiot Toussaint, gentleman
Barbeau Cyrille, farmer
Bécharde Etienne, farmer

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Beaudreau Joseph, jun., mason
Beaudreau Joseph, sen., mason
Beaudin Joachim, farmer
Bedard Pierre, farmer
Bergevin Eustache, farmer
Bergevin François, farmer
Bergevin Honoré, farmer
Bergevin Louis, jun., farmer
Bergevin Louis, farmer
Bergevin Mrs., wid Charles
Bergevin Pierre, farmer
Berthiaume Gabriel, farmer
Bertrand Louis, gentleman
Bisson Mrs., wid Constant
Blanchard Mrs., wid E., trader

BLYTH REV. ETIENNE H., curate

Blyth William C., gentleman
Bonnier Pierre, sen., farmer
Bonnier Pierre, jun., farmer
Bonnier Toussaint, farmer
Boursier Mrs., wid Gilbert
Bouthillier Moïse, farmer
Boyer Joseph, farmer,
Brisson Joseph, farmer
Brisson Joseph, laborer
Brault Narcisse, farmer
Brault Vital, farmer
Brown Alexander, farmer
Brown David, farmer
Brown James, farmer
Brown William, farmer

Cardinal J. Bte., laborer
 Cardinal Médard, tanner
 Carmichael William, farmer
 Carson John, farmer
 Chartrand Alexandre, blacksmith
 Chartrand Evariste, bailiff
 Chartrand Michel, sen., joiner
 Chartrand Michel, jun., joiner
 Chevretils George, farmer
 Chevretils Luc, farmer
 Chevretils Moïse, farmer
 Clément Octave, laborer
 Clément François, laborer
 Cliche Julien, farmer
 Collette François, farmer
 Coté Joseph, blacksmith
 Courville Lucien, farmer
 Craig James, farmer
 Couillerier Dolphis, farmer
 Couillerier Louis, farmer
 Couillerier Joseph, gentleman
 Currie William, farmer
 Dagenais Louis, farmer
 Dame Napoléon, farmer
 Dandurand Vital, painter
 Davis James, jun., farmer
 Davis James, sen., gentleman
 Demers Alexandre, farmer,
 Demers Augustin, farmer
 Demers Louis, farmer
 Demers Onésime, farmer
 Demers Pierre, farmer

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. J. Emery-Coderre.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Doré François, farmer
Doré Joseph, gentleman
Doré Théophile, farmer
Doutre Janvier, farmer
Dubuc Alexis, farmer
Dubuc Antoine, farmer
Dulude Pierre, baker
Duquette Maurice, joiner
Durocher Frs., storekeeper
Elliott Brown, farmer
Elliot William, farmer
Faucher Gilbert, farmer
Gagner Paul, farmer

GAGNER ALEXIS M., Register

Gagner François, bailiff
Gagner Paul jun., farmer
Gendron Bénoni, farmer
Gervais Augustin, farmer
Gervais Pierre, farmer
Gibbie Hugh, farmer
Giroux Joseph, gentleman
Giroux Pierre, farmer
Gordon James, farmer
Gordon John, gentleman
Grandbois Cyrille, farmer
Greig Andrew, farmer
Guay J. Bte., farmer
Hébert André, farmer
Hébert Charles, farmer
Hébert Joseph, farmer
Hébert Julien, storekeeper

Hébert Louis, sen., farmer
 Hébert Louis, gentleman
 Hébert Marc, laborer
 Hébert Solomon, farmer
 Laberge Charles, laborer
 Laberge Désiré, laborer
 Laberge Janvier, farmer
 Laberge Joseph, farmer
 Laberge Louis, shoemaker
 Laberge Michel, farmer
 Laberge Philémon, M.D.
 Laberge Pierre, farmer
 Laberge Pierre, jun., gentleman
 Laberge Pierre, mason
 Laberge Tancredé, farmer
 Lacoste Pierre, farmer
 Lapensée Charles, storekeeper
 Lapensée Onésime, farmer
 Lapensée Pierre, hotelkeeper
 L'Arche Joseph, farmer
 L'Arche Pierre, laborer
 Latrimouille Germain, farmer
 Lazure J. Bte., farmer
LEBRUN CHARLES M., notary
 L'Ecuyer Joseph, farmer
 Lefebvre Louis, butcher
 Lefebvre Louis, sexton
 Lefebvre Louis, traveller
 Lefebvre Honoré, laborer
 Lefebvre Charles, farmer
 Lefebvre Charles, laborer
 Lefebvre Charles, storekeeper

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir,
For sale at principal Druggists.

Legault Pierre, jun., farmer
 Legault Pierre, sen., farmer
 Lepaillieur Léonard, M.D.
 Loisselle Jean Baptiste, farmer
 Loisselle Louis, blacksmith
 Lussier Etienne, farmer
 Maheu Michel, farmer
 Maheu Honoré, farmer
 Maheu Pierre, gentleman
 Malette Toussaint, farmer
 Marcille Amable, farmer
 Marcille Toussaint, laborer
 Marshall David, farmer
 Martin Pierre, farmer
 Massé Narcisse, farmer
 Massé Pierre, farmer
 McClenaghan David, gentleman
 McClenaghan John, farmer
 McGowan James, storekeeper
 Metcalf William, farmer
 Milne Robert, farmer
 Miller William, farmer
 Moquin Ambrose, farmer
 Montreuil Hubert, laborer
 Monette Louis, laborer
 Monette Pierre, laborer
 Muir James, farmer
 Murphy John, farmer
 Neding Julien, farmer
 Parent Etienne, sen., farmer
 Parent Nicolas, farmer

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incisant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Parent Mrs., wid Pierre
 Patenaude Miss Julianne
 Petelle Ignace, farmer
 Petelle Julien, farmer
POIRIER DAVID, hotelkeeper
 Pominville Ferdinand, laborer
 Pominville Louis, farmer
 Poupart Isaïe, farmer
 Prejent Celestin, gentleman
 Prejent Louis, farmer
 Prejent Pierre, farmer
 Primeau Alphonse, farmer
 Primeau Alexandre, farmer
 Primeau Charles, farmer
 Primeau Denis, farmer
 Primeau Joseph, farmer
 Primeau Joseph, laborer
 Primeau Ludger, farmer
 Primeau Maurice, farmer
 Primeau Octave, farmer
 Primeau Paul, traveller
 Renaud hon. Louis, proprietor grist and saw
 mills
 Ritchie John, farmer
 Robertson Thomas, farmer
 Rose Laurent, jun., farmer
 Rose Laurent, sen., gentleman
 Rousselle Olivier, gentleman
 Roy Pierre, farmer
ROY FRANCOIS X., saddler
 Roy John, farmer
 Saurie William, farmer

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Stewart Andrew, farmer
 Stewart James, sen., farmer
 Taillefer Narcisse, joiner
 Taillefer Nazaire, farmer
 Tessier Louis, farmer
 Thibault Amable, miller
 Thibert J. M., farmer
 Touchette Christophe, farmer
 Touchette Joachim, gentleman
 Trudeau Amable, farmer
 Trudeau Edouard, farmer
 Trudel Paul, farmer
 Turgeon Antoine, blacksmith
 Turgeon Napoléon, laborer
 Turner Theodore, carder
 Vallée Antoine, farmer
 Vallée Hyacinthe, farmer
 Vallée Uldéric, farmer
 Vallée Louis, farmer
VANNIER BAISLE, sec.-treas.
 Varin Léon, farmer
 Varin Léon, laborer
 Viau Stanislas, jun., farmer
 Viau Stanislas, sen., farmer
 Vinette Narcisse, farmer
 Yelle André, farmer

MISCELLANEOUS DIRECTORY.

CORPORATION.

Antoine Hébert, mayor; Philémon Laberge, M.D., Eustache Bergevin, Moïse Bergevin, Alexander Gardner, Théophile Doré, Augustin Demers, councillors; Basile Vannier, secretary-treasurer.

COUNTY COUNCIL.

Edouard Laberge, M.P.P., warden; Moïse Viau, Antoine Bouthiller, Alfred Bouthiller, Nicolas Marchand, Felix Finn, Antoine Hébert; Basile Vannier, secretary-treasurer.

CHURCH.

THE ROMAN CATHOLIC.

Rev. E. H. Blyth, curate; rev. P. Derome, vicar.

EDUCATIONAL.

One model school for boys, 80 scholars; one model school for ladies, 70 scholars.

SCHOOL COMMISSIONERS.

Philémon Laberge, chairman; Louis Maheu, Honoré Maheu, Maurice Hébert, F. H. Bergevin; Basile Vannier, secretary-treasurer.

AGRICULTURAL SOCIETY FOR THE COUNTY OF CHATEAUGUAY.

James McGowan, president; Chas. B. Dewitt, vice-president; Moïse Bergevin, Norbert Ness, Narcisse Beaudin, James Knox, Honoré Legault, Pierre Reid, Noé Laberge; Basile Vannier, secretary-treasurer.

JUDICIARY.

CIRCUIT COURT.

Hon. Ls. Bélanger, judge; Chs. M. Lebrun, clerk of court; Basile Vannier, bailiff. Terms from the 1st to the 4th of February, May and September.

MAGISTRATES.

J. O. Joseph, judge; Daniel McDougald, Joseph Turcot, Eustache Bergevin; Chs. M. Lebrun, clerk. Terms from the 4th to the 6th of March, June, September and December.

the SPRUCE GUM than the Syrups do.

Professor Chevallier's SPRUCE GUM PASTE contains more of



CITY OF KINGSTON.

LAVIOLETTE & NELSON, Chemists, 215 Notre
Dame Street, Montreal,

LACOLLE DIRECTORY.

JACOB M. DIRECTORY

LACOLLE.

A picturesque and increasing village on the river of the same name, parish of St. Bernard de Lacolle, district of Iberville, county of St. John. This parish was erected in the year 1860. There is extensive water power, several factories, grist and saw mill. Lacolle figured somewhat prominently in the early history of the country. In 1812 a battle took place at Lacolle's Mills between the English and American troops, in which the Americans were driven back. The principal trade of this locality consists in horses, cattle, grain, produce, &c. Montreal Telegraph Company has an office here, and there is a station of the Montreal, St. Johns and Rouses Point branch of the Grand Trunk Railway, one mile from the village. Distant from the Province Line 5 miles, from Rouses Point 8 miles, from Hemmingford 12 miles, from St. Johns 18 miles, from Montreal 38 miles. Mail daily. Population about 900.

JACOBI

A. Jacoby and his family on the west of the same name parish of St. Bernard, district of Iberville, county of St. John. This parish was erected in the year 1860. There is extensive water power, several factories, grain and saw mills. Jacoby figured somewhat prominently in the early history of the country. In 1812 a battle took place at Jacoby's Mills between the English and Americans, in which the Americans were defeated. The principal trade of this locality consists in horses, cattle, grain, produce, &c. National Telegraph Company has an office here, and there is a station of the Western St. Louis and Missouri Light branch of the Grand Trunk Railway, one mile from the village. Distance from the Province Line 5 miles. From Houston Point 8 miles. From Hanningtonford 12 miles. From St. John 18 miles. From Montreal 23 miles. Mail daily. Population about 800.

House Furnishing Hardware,
WASHING MACHINES,
Steam Wash Boilers,
WRINGERS, MANGLES, CUTLERY,
Coal & Wood Stoves,
HOT AIR FURNACES,
AT
L. J. A. SURVEYER'S,
524 Craig Street, Montreal.

LOVELL'S
Gazetteer of British North America,
PRICE, \$2.50.

A GRAPHIC DESCRIPTION
OF THE
Dominion of Canada,
PRICE, 50 CTS.

For sale at the Bookstores and at the Office of the
Publishers,

St. Nicholas Street, Montreal.

Dr. J. LEDUC & CIE.,

PHARMACIENS,

191 et 193 RUE ST. JOSEPH, Carre Chaboillez,
MONTREAL,

Près du Dépôt du G.T.,

Prescriptions des Medecins Preparees avec Soins,

Remèdes Patentés Anglais, Français,
Américains, etc.

JAMES MULLEN,

Wholesale and Retail Grocer,

53 St. Lawrence Main Street,

Keeps a large and well-assorted Stock of

Choice Meats,

Sugar-Cured Hams,

BOLOGNA AND SUGAR-CURED BACON.

And a large assortment of

CAN FRUITS.

ELIXIR PULMONAIRE BALSAMIQUE

CONTRE LES

Rhumes, Toux, Asthmes, Oppression d'Estomac, Etc.

Cet ELIXIR est sans contredit la meilleure préparation contre le Rhume, une seule dose prise le soir en se couchant, lorsqu'on se sent un peu gêné dans la gorge ou l'estomac, prévient la toux et les oppressions.

PICAULT & CIE., seuls Propriétaires,

75, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.

LACOLLE.

THE ONLY PLACE to buy Pure Drugs is
at **DR. G. ARCHAMBAULT & COS.**,
Chemists and Druggists, 216½ St. Lawrence
Main Street, Montreal.

Arnault Nelson, farmer

Banker B. B., principal of Lacolle dissentient
school

Barker Hugh, farmer

Barrier Narcisse, farmer

Barry James, farmer

Bécharde Godfroi, farmer

Bédard J. Bte., farmer

Benton Orange, farmer

Beswick Robert, farmer

BLAIS J. B., principal Lacolle model school

Blain John, farmer

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Bluteau J. Bte., farmer
 Borrier Hilaire, farmer
 Boucher Marcel, farmer
 Boudreau Amable, farmer
 Bourdeau Toussaint, farmer
BOYD REV. N. D., pastor of church of
 England
 Brisben Thomas, farmer
 Canfield Asher, farmer
 Canfield Oswell, commissioner of small causes
CARPENTIER LAURENT, shoemaker and
 hotelkeeper
 Carpentier Ulric, farmer
 Carron Jos. L., farmer and school commissioner
 Champagne Antoine, farmer
 Champagne François, farmer
 Chenail Sylvain, blacksmith
 Clark William, farmer
 Clarckson Albert, farmer
 Clarckson Flinton, farmer
 Couture Louis, farmer
 Curren Samuel, farmer
 Curren William, merchant
 Currie Gilbert, farmer
 Deneault J. Bte., farmer
 Deneault Jules, farmer
 Derrick William, farmer
 Dickinson Matthew, farmer
 Dozois Pierre, landing waiter
 Dupuis Alfred, councillor and school commissioner
 Duclos Toussaint, blacksmith
 Duquette Joseph, farmer

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Inéitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Duquette Médard, farmer and councillor
 Elliott George, farmer
 Elvidge John, farmer
 Ennis Stephen, hotelkeeper
FORCE ALONZO, general store and commis-
 sioner of small causes
 Foster Richard, operator Montreal telegraph Co.
 Fraser Aaron, farmer
 Giroux J. Bte., farmer
 Glass John, farmer
 Goforth William, farmer
 Gosselin Charles, farmer
 Gray John, farmer and councillor
 Guertin Michel, farmer
 Hadley Robert, farmer
 Haile Moïse, farmer
 Hamilton Francis, farmer
 Harty William, merchant, councillor, sec.-treas
 of school commissioners, and commissioner of
 small causes
 Heaton Rufus, farmer
 Hodgson John P., farmer
HOLDEN ANDREW, customs collector
 Hoyle Timothy, merchant
 Jackson Robert, farmer
 Keddy John, councillor
 Kemp Simon, farmer
 Lareau David, chairman of school commissioners
 Laroche J. Bte., farmer
 Laroche Norbert, farmer
 Lavallée George, farmer
 Leblanc Hilaire, farmer

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Leslie Robert, farmer
 Leslie William, farmer
 Luck Peter, farmer
 Manning David, farmer
 Marceau Benoit, farmer and school commissioner
 Martel Léon, farmer
 McCallum Duncan, farmer
 McCallum Hugh, farmer and commissioner of
 small causes
 McCallum James, farmer
 McConnell Patrick, contractor
 Miner Abraham, farmer
 Nolan John, farmer
 Normandeau Christopher, farmer
NYE FREEMAN, general store
 O'Connor James, agent for agricultural imple-
 ments
 Odell George, farmer
 Odell Henry, farmer
 Odell Hiram, farmer
 Odell Silas, farmer
 Odell Smith, farmer
 Olivier & Lewis, grocers
 O'Neil Terrence, farmer and school commissioner
 Orr William, farmer
 Pinsonneault Camile, farmer
 Peacock Robert, farmer
 Peck James, farmer
 Picard William, farmer
PLAMONDON REV. J. G., R.C., P.P.
 Richard Lucas, farmer
 Robinson William, blacksmith

Rogers rev. M., pastor Methodist church
 Savage John, farmer and councillor
 Scriver William, farmer
 Smith Francis, farmer
 Smith John, farmer
 Smith Michael, farmer
 Smith Peter, farmer
 Smith William, farmer
 Stead Francis, farmer
 Stephen Olivier, farmer
 Syriac Léon, farmer
 Teskey William, farmer
 Tremblay J. Bte., farmer

TREMBLAY J. U., notary public, secretary-treasurer municipal council, clerk corporation, and magistrates court, agent seignory of Lacolle, and commissioner to take affidavits
VAN VLIET WM. H., mayor, proprietor of Lacolle agricultural implement factory, grist and saw mills, and postmaster

Van Vliet William, farmer
 Wallace George, farmer
 Wallace Hugh, farmer
 Ward Robert, farmer
 Wiley George, farmer
 Wilsey Albert, farmer
 Woodworth Henry, farmer
 Woodworth Julius, gentleman
 Wright John, baker

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Codre.
 A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Beware of Imitations! Chevallier's **SPRUCE GUM
PASTE** is the only Genuine.



JACQUES CARTIER.

LAVIOLETTE & NELSON, Chemists, 215 Notre
Dame Street, Montreal.

MISCELLANEOUS DIRECTORY.**CORPORATION.**

William H. Van Vliet, mayor; William Harty, John Keddy, John Gray, John Savage, Médard Duquette, Alfred Dupuis, councillors; J. U. Tremblay, N.P., sec.-treas.

CHURCHES.**ROMAN CATHOLIC.**

Rev. G. Plamondon, Parish Priest.

CHURCH OF ENGLAND.

Rev. W. D. Boyd, pastor.

METHODIST.

Rev. M. Rogers, pastor.

EDUCATIONAL.**DISSENTIENT SCHOOL, (Mixed.)**

B. B. Banker, principal.

MODEL SCHOOL.

J. Bte. Blain, principal.

SCHOOL COMMISSIONERS.

David Lareau, chairman; Terence O'Neil, Benoit Marcéau, Alfred Dupuis, Joseph L. Carro, commissioners; William Harty, sec.-treas.

JUDICIARY.**MAGISTRATES COURT.**

Charles Loupret, magistrate of district; J. U. Tremblay, clerk. Terms, the 26th of January, March, May, July, September and November.

COMMISSIONERS' COURT.

William Harty, Roswell Canfield, Hugh McCallum, Alonzo Force; J. U. Tremblay, clerk.

MONTREAL TELEGRAPH COMPANY.

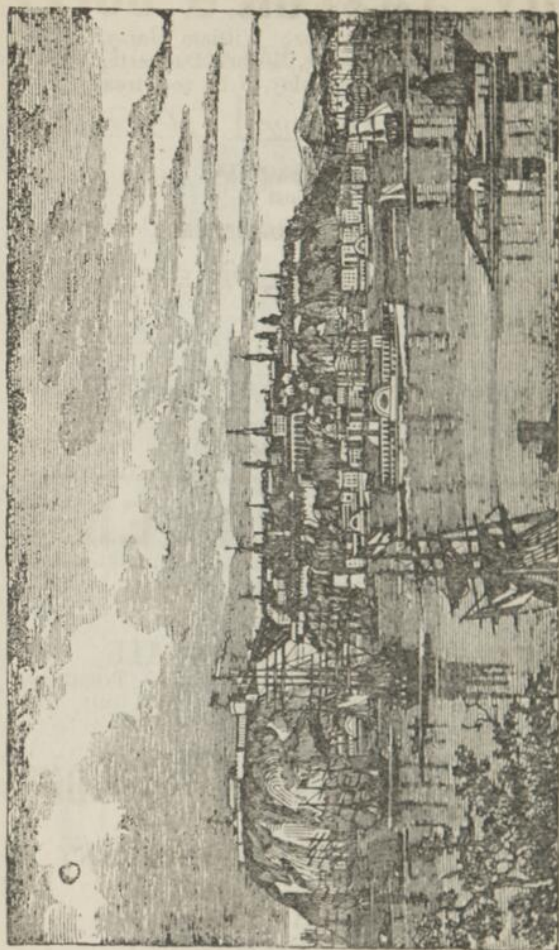
Richard Foster, operator.

CUSTOMS OFFICE.

Andrew Holden, collector; Pierre Dozois, landing waiter.

GUM, therefore buy his PASTE, 25 cts. a Box.

Professor Chevallier only, knows how to manipulate the SPRUCE



CITY OF QUEBEC.

LAVIOLETTE & NELSON, Chemists, 215 Notre
Dame Street, Montreal.

DUPUY, TAYLOR & DUFF,

Official Assignees, Accountant,

General Agents,

And Commissioners for taking Affidavits.

Accounts collected throughout the Dominion,

353 NOTRE DAME STREET,

Opposite Exchange Bank, MONTREAL.

LOUIS DUPUY, - - - - - Official Assignee.
 JOHN TAYLOR, } Commissioners of the Superior Court of
 JOHN M. M. DUFF, } Lower Canada and for Prov. of Ont.

JAMES MULLEN,*EPICIER*

EN GROS ET EN DETAIL,

Marchand de

Vins et Liqueurs Spiritueuses,

53 GRANDE RUE ST. LAURENT,

MONTREAL.

Beurre en moule et frais salé toujours en main,
 dont nous faisons une spécialité.

STORY, TAYLOR & CO.

NEW YORK

1887

JAMES M. HILL

AND HIS ASSOCIATES

NEW YORK

1887

ST. REMI DIRECTORY.

ST. JAMES DIRECTORY.

ST. REMI.

A large and flourishing incorporated village, in the seigniory of Lassalle, district of Iberville, county of Napierville. It was incorporated by virtue of a Proclamation of the Governor General, Sir Edmund Head, on the 28th October, 1859. The parish was erected July 10th, 1830. An important market is open here twice a week. The trade of this locality consists principally in horses, grain, prudence, lumber, firewood, etc. Montreal Telegraph Company has an office here. It is a Station of the Montreal, Lachine and Province Line Railway. There is a stage to St. Jean Chrysostome every day. Distant from Montreal 18 miles, from St. Jean Chrysostome 14 miles. Mail daily. Population about 1,000.

pronounce it to be superior to the Syrups.

All who have used Chevallier's SPRUCE GUM PASTE



CITY OF LONDON, ONT.

LAVIOLETTE & NELSON, Chemists, 215 Notre
Dame Street, Montreal.

Ferronnerie, Coutellerie,

Machines a Laver, a Tordre et a Repasser
le Linge,

Gorniches et Ornaments de Rideaux,

Fournaises a Air Chaud,

Glacieres Portatives,

CHEZ

L.J.A. SURVEYER,

524 RUE CRAIG, MONTREAL.

LOVELL'S

Gazetteer of British North America,

PRICE, \$2.50.

A GRAPHIC DESCRIPTION

OF THE

Dominion of Canada,

PRICE, 50 CTS.

For sale at the Bookstores and at the Office of the
Publishers,

St. Nicholas Street, Montreal.

Dr. J. LEDUC & CIE.,

PHARMACIENS,

191 et 193 RUE ST. JOSEPH, Carre Chaboillez,
MONTREAL.

Près du Dépôt du G.T.,

Prescriptions des Medecins Preparees avec Soin.

Remèdes Patentés Anglais, Français,
Américains, etc.

JAMES MULLEN,

Epicier en Gros et en Detail,

53 Grande Rue St. Laurent,

Tient un grand Stock bien assorti de

VIANDES DE CHOIX,

Saucisses de Boulogne,

LARD FUME AU SUCRE,

Et un assortiment complet de

FRUITS EN CANISTES.

FAITES USAGE DES

Pastilles a Vers

Du Dr. PICAULT.

Ces Pastilles sont inoffensives et les plus efficaces de toutes
les préparations contre les Vers,

PICAULT & CIE.*75, Rue Notre-Dame, Montreal.*

ST REMI.

LA SEULE PLACE où vous pouvez acheter des effets de pharmacie de première qualité c'est chez le **DR. G. ARCHAMBAULT & CIE.**, pharmaciens et chimistes, 216½ Grande Rue St Laurent, Montréal

Adam Etienne, joiner
Allard J. Bte., gentleman
Allard Joseph, gentleman
Asselin Olivier, laborer
Barbeau Médard, laborer
Barbeau T., farmer and councillor of parish
Baribeau Narcisse, laborer
Baribeau Pierre, trader
Bariteau Denis, joiner
Barré Narcisse, butcher, grocer and councillor

Use Dr. J. Emery-Oderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Inéitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Barrette François, carter

Bazinet Louis, laborer

Bedard Charles, gentleman

BEDARD CHARLES, notary public, sec-
treas. municipal council of the village, com-
missioner to take affidavits, clerk of magistrates
court for Napierreville in the parish of St
Remi, of justices of the peace and postmaster

Bedard Joseph

Bessette Abraham, joiner

Bisaillon Alexis, carriagemaker

Blain Olivier, carriagemaker

Blais Frs. X., tinsmith

Bonenfant Joseph, foreman G.T.R.

Bonneau F. X., J.P., and agent for Lasalle
seigniory

Bonneville Alphonse, proprietor foundry

Bonneville E., of Bonneville & Longtin, coun-
cillor

Bonneville Joseph, sexton

Bonneville & Longtin, general store

Boucher Pierre, blacksmith

Boyer J. Bte., mail driver from St Remi to St
Jean Chrysostome

Brais François, laborer

Brisson J. Bte., gentleman

Brisson J. Bte., jun., shoemaker and councillor
of parish

Brisson J. Bte., sen., shoemaker

Brisson Joseph, farmer

Brisson Médard, councillor

Brosseau Médard, commissioner of small causes

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Bureau Jacques Eusèbe, advocate
 Campbell Antoine, mayor of parish
 Cardinal Olivier, baker
 Cardinal Raphaël, bailiff
 Carrière Adolphe, painter
 Chatel Etienne, gelnteman
 Chatel P., farmer and councillor of parish
 Coallier Benjamin, laborer
 David Hubert, laborer
 Denis André, blacksmith
 Desbois Miss Odile, seamstress
 Desbois Miss Philomène, seamstress
 Drolet Joseph, joiner
 Dugas Aimé, M.D.
 Dumouchel Cyrille, farmer and commissioner of
 small causes
 Dunn William, farmer and commissioner of
 small causes
 Durivage Louis, hotelkeeper
 Faille Théophile, farmer and school commissioner
 Favreau Edmond, joiner
 Fifle Cherri, tanner
 Fifle Emery, laborer
 Fifle Michel, laborer
 Fortier Barthélémi, gentleman
 Fournier Narcisse, gentleman
 Gadouas Frs. X., gentleman
 Gadouas Joseph, farmer
 Gagner D., joiner and contractor
 Gauthier J. Bte., farmer
 Gagner Olivier, farmer and horse trader
 Gagner Paul, butcher

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incisant du Dr. J. Emery-Codere
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Gagner Philocles, joiner
Gourd J. Bte., laborer
Goyer Antoine, notary public, sec.-treas. of the
parish, and of Agricultural society for Napierreville county
Guérin Maxime, principal Model school
Hébert Joseph, trader
Hébert Laurent, carriagemaker
Hènes John, farmer and councillor
Hubert Emmanuel, joiner and proprietor plan-
ing mills
Lachapelle Léon, M.D.
Laforce Solime, shoemaker
Lamarre Camille, merchant
Lancot Noé, farmer and school commissioner
Latour Charles, M.D.
Ledru Chs. Marie, laborer
Lefebvre Louis D., hotelkeeper
Lefebvre Miss Odile, seamstress
Lefebvre Pierre N., commissioner of small causes
Lemieux Edouard, shoemaker
Lemieux J. Bte., joiner
Lepage Amable, wheelwright
Létourneau Edmond, shoemaker
Létourneau Moïse, blacksmith and councillor
Létourneau Olivier, gentleman
Létourneau P., blacksmith
Létourneau Solomon, laborer
Longtin Julien, of Bonneville & Longtin
Longtin Narcisse, carter and trader
Martin J. H., farmer and commissioner of small
causes

Marotte Théophile, joiner

Narbonne Louis, joiner

Ogleman dit Collette Arthur, operator Montreal
Telegraph Co.

Ogleman dit Collette Pierre Ovila, general store,
mayor of the municipality of the village, agent
National Insurance Co., and chairman school
commissioners

Paquette Isidore, general store

Paré Elie, commissioner of small causes

Pattenaude François, farmer and school com-
missioner

Pattenaude Frs., laborer

Pattenaude Pierre, saddler

Perras Edmond, baker

Perras Joseph, tinsmith

Perrault rev. Edmond, Roman Catholic assist-
ant priest

Petit Alphonse, photographer

Pinsonneau Etienne, carpenter

Pinsonneau Joseph, gentleman

Poirier Adolphe, of T. & A. Poirier

Poirier J. Bte., tanner

Poirier T. & A., general store

Poirier Théodule, of T. & A. Poirier

Poissant Urbain, laborer

POMINVILLE REV. LOUIS, Roman Catho-
lic parish priest

Poupart J. Bte.

Provençal Ferdinand, carter

Quintal Raphaël, saddler

Raymond A., joiner and councillor

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens

Raymond Christophe, sen., farmer and grist,
carding and saw mill owner
Rhéaume Joseph, farmer and councillor of parish
Richardson James, commissioner of small causes
Riendeau Paul, hotelkeeper
Rodier Charles, threshing mill maker
Rousseau Etienne, commissioner of small causes
Roy Amable, jun., joiner
Roy Amable, sen., joiner and councillor
Roy Edmond, spinning wheel manufacturer
Santoire Amable, bailiff
Schneider Adolphe, laborer
Sicotte François, gentleman
Surprenant J. Bte., gentleman
St Denis François, gentleman
St Denis J. Bte., farmer
Ste Marie Louis, trader
Struthers Charles, farmer and councillor of parish
Terreau Gabriel, gentleman
Terrault J. Bte., blacksmith

MISCELLANEOUS DIRECTORY.**CORPORATION.**

Village.—Pierre Ovila Ogleman dit Collette, mayor; Narcisse Barré, Emery Bonneville, Amable Roy, sen., Médard Brisson, Ambroise Raymond, Moïse Létourneau, councillors; Charles Bedard, N.P., sec.-treas.

Parish.—Antoine Campbell, mayor; Pierre Chatel, John Hènes, Charles Struthers, Joseph Rhéaume, Théophile Barbeau, J. Bte. Brisson, jun., councillors; Antoine Goyer, N.P., sec.-treas.

CHURCHES.**ROMAN CATHOLIC.**

Rev. Ls. Pominville, parish priest; rev. Ed. Ferrault, assistant.

EDUCATIONAL.**ST. REMI CONVENT FOR YOUNG LADIES.**

Under the direction of the Sisters of Ste. Anne, from Lachine.

MODEL SCHOOL FOR YOUNG BOYS.

Maxime Guérin, principal.

SCHOOL COMMISSIONERS.

Pierre Ovila Ogleman dit Collette, chairman; Cyrille Dumontet, Noé Lanctot, François Pattenau, Théophile Faille, commissioners; Charles Bedard, N.P., sec.-treas.

JUDICIARY.**MAGISTRATES COURT.**

Charles Loudret, magistrate, resides in St. Athanase; Charles Bedard, N.P., clerk. Terms, the 15th of January, March, May, July, September and November.

COMMISSIONERS COURT.

Wm. Dunn, Elie Paré, James H. Martin, Médard Brosseau, Etienne Rousseau, Jas. Richardson, Pierre N. Lefebvre, commissioners; Charles Bedard, N.P., clerk. Held every Monday of each month.

COMPANIES.**FARMERS ISOLATED INSURANCE CO.**

Charles Bedard, N.P., agent.

NATIONAL INSURANCE CO.

P. O. Collette, agent.

LOVELL

Printing and Publishing Company.

MONTREAL.

Blank Account Books.

OF EVERY DESCRIPTION.

NAPIERVILLE DIRECTORY.

po
Cy
ju
Ne
po
is
Th
fin
Th
Su
an
rin
Mo
abo

NAPIERVILLE

An extensive and flourishing village and parish on the small river Montreal, parish of St. Cyprien, Seigniory of DLy, county of Napierreville, and district of Iberville. It is the *chef lieu* of the county. It possesses considerable water power, several mills and 10 or 12 stores. There is access from Montreal to Stottsville every day. This is universally admitted to be one of the finest grain growing districts in the province. The Circuit Court is held here. Distant from Stottsville, a station of the Montreal, St. Johns and Rouses Point Railway 7 miles, from Sher-rington 9 miles, from L'Acadie 9 miles, from Montreal 27 miles. Mail daily. Population about 1,000.

Following is a list of the names of the

APPENDIX

An abstract of the proceedings of the
General Assembly of the State of New York
for the year 1890. The following is a list
of the names of the members of the
Assembly for the year 1890. The names
are arranged in alphabetical order of the
last name. The names of the members
of the Senate are given in a separate
list. The names of the members of the
Assembly are given in a separate list.
The names of the members of the
Senate are given in a separate list.
The names of the members of the
Assembly are given in a separate list.
The names of the members of the
Senate are given in a separate list.
The names of the members of the
Assembly are given in a separate list.

e

1

D

P

Pat

Ferronnerie et Quincaillerie.



Cages
d'Oiseaux,
Nouveaux
Plats
Faïancés,

Ferblanterie en grande
variété,

Coutellerie de Table,

Ciseaux, Canifs,

Huiliers, Couteaux, Fourchettes
et Cuillères, électro-plaqués,

Le tout à bon marché chez

L. J. A. SURVEYER,

524 Rue Craig, Montreal.

St. Cyprien.

LOVELL'S

Gazetteer of British North America,

PRICE, \$2.50.

A GRAPHIC DESCRIPTION
OF THE

Dominion of Canada,
PRICE, 50 CTS.

For sale at the Bookstores and at the Office of the
Publishers,

St. Nicholas Street, Montreal.

PLUS DE CHEVEUX GRIS.

Pour avoir le meilleur Regenerateur
de la chevelure, allez chez

Dr. J. LEDUC & Cie.,

PHARMACIENS,

191 et 193 RUE ST. JOSEPH, Carre Chabillez

Près du dépôt du G.T., Montréal.

 Prescriptions des Médecins préparées avec soin.

LE NOUVEAU

Magasin pour Argent Comptant

Et le Meilleur Marche dans la Cite.

JAMES MULLEN,

58 GRANDE RUE ST. LAURENT,

EPICIER,

Marchand de The et Cafes,

EN GROS ET EN DETAIL,

MONTREAL.

EMPLOYEZ LES

Biscuits Purgatifs Parisiens

Le Remède le plus agréable à prendre et le
plus efficace contre les

Maux de Tete, Constipation, Migraine, Etc.

PICAULT & CIE.

Seuls Propriétaires,

75, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.

NAPIERVILLE.

DR. G. ARCHAMBAULT & CO.,

Chemists and Druggists,

216½ St Lawrence Street, Montreal.

Buy your Drugs, Perfumeries and Seeds in this
splendid establishment, and you will be sure to
have an article of the first quality

Amidans Francois, saddler

Barette Alexandre, deputy clerk Circuit Court,
sec.-treas. of county

Barette Julien, butcher

Bedard Casimir, of Bedard, Kirkland & Picard

Bedard, Kirkland & Picard, shoemakers and
tanners

Bedard Mrs. Felicite, wid Celestin

Benoit Frs. X., laborer

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Benoit Léonard, M.D.
 Benoit Mrs., wid Pierre
 Benoit Toussaint, boots and shoes
 Berger Léon, farmer
 Bessette Antoine, laborer
 Bessette Narcisse, baker
 Bessette Nicholas, laborer
 Blais Alexis, laborer
 Blais Janvier, shoemaker
 Blais Paschal, mason
 Blouin Jérôme, laborer
 Blouin Wincelas, laborer
 Bouchard Ephrem, notary and county registrar
 Boudreau Charles
 Boudreau Etienne
 Boulé Mrs. Narcisse
 Bourgeois Moise, councillor
 Boutin Antoine, farmer
 Boutin Laurent, laborer
 Bouvier Jacob, farmer
 Bouvier Ludger, farmer
 Brassard, A., Son & Co., storekeepers and farmers
 Brin Miss Olive, seamstress
 Brunelle Mrs. Etienne
 Catudal Edouard, carriagemaker
 Catudal Jacques, J.P.
 Gatudal Narcisse, carriagemaker
 Catudal Toussaint, carriagemaker
 Cazanault Mrs. Marie, wid Antoine
 Coupal Joseph
 Coupal Mrs. Joseph, milliner

CHAPLEAU GODFROI, Dominion safe manufacturer, 320 St Lawrence Main street Montreal.
See advertisement.

Coupal Sixte M. H. C.
Decary J. Louis, advocate
Demers Narcisse, blacksmith
Desjardins Ludger, miller
Donais Godfroy, blacksmith
Dubé Lucien, postmaster and storekeeper
Dupuis Nareisse
Duquet Camille, laborer
Farulais Hilaire, laborer
Faucher Frs. X., saddler
Faucher miss Euphémie, dressmaker
Félon Jean Baptiste, school commissioner
Frechet Louis, sexton and joiner
Gagné Hilaire, farmer
Gagnon Mrs. Susane, wid Etienne
Garand Joseph, shoemaker
Girard Henri, hotelkeeper
Girard Jean Bte., farmer
Girardin Mrs. Marianne, wid Zéphirin
Girouard Henri Jos., M.D.
Gougeon André, saddler
Goyet Antoine, laborer
Granger Joseph, hotelkeeper
Gregoire Gilbert, farmer
Gregoire Julien, J.P., farmer
Guay David, hotelkeeper
Hébert Alexis
Hébert Elie, horsetrader
Hébert Joseph, tinsmith
Hébert Jules

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Hébert Mrs. Elie, seamstress
Hébert David, J.P., commissioner of small causes
Jugé Pierre, president of School Commissioners and farmer
Kirkland Augustin, farmer
Kirkland David, of Bédard, Kirkland & Picard
Kirkland David, shoemaker
Lachance Sifroy
Landry Ambroise
Landry Miss Sophie, seamstress
Landry Mrs. Ambroise, tailoress
Langlois Hilaire, laborer
Laplante Narcisse, baker
Lareau Louis, joiner
Latranquillité Antoine, farmer
Laurier Miss Léopoldine, seamstress
Larverrière Philémon, laborer
Lavigne Antoine, laborer
Lavigne Mrs. Marie, wid Antoine
Laviolette lieut.-col. Joseph Gaspard, J.P., grist, saw, carding and fulling millowner, agent for the Sherrington townships, commissioner of small causes
Lavoie Eusèbe, laborer
Lavoie J. Bte, farmer
Lavoie Narcisse, laborer
Leblanc David, joiner
L'écuyer Joseph
Lépine François, saw miller
Létourneau Narcisse, cooper
Lussier Médard, school commissioner

Major Hugh
 Mailloux Narcisse, councillor
 Marceau Louis, tanner, currier and shoemaker
 Marceau Odilon, clerk
 Marchesseau Siméon, farmer
 Marcil Frédéric, clerk
 Martin Antoine, shoestore
 Martin Gilbert, school teacher
 Martin Joseph, shoemaker
 Martin Louis
 Martineau Mrs. Marie, wid Chysostôme
 Ménard Mrs. Marie, wid Joseph
 MÉRIZZI Antoine, commissioner of small cause
 and to receive affidavits, notary, clerk circuit
 court, secretary-treasurer of agricultural so-
 ciety
 Miron Joseph, laborer
 Moisan Ambroise, bailiff
 Moisan Michel, bailiff
 Morrier Frs. Raymond
 Morrier J. R., storekeeper
 Morin Laurent
 Morrison L. George
 Napierreville convent, under the direction of
 the Sisters of St Anne
 Nolet François, farmer
 O'Donoghue Wilbrod, clerk
 Palin François, sen.
 Palin François, jun., councillor and secretary-
 treasurer of school commissionners
 Palin Hilaire, farmer
 Paré Louis, butcher

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
 For sale at principal Druggists.

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Paré Mrs. Marie, wid Anselme
 Perrault Joseph, carriagemaker
 Perrault Mrs. Archange, wid J. Bte.
 Picard Joseph, of Bédard, Kirkland & Picard
 Picard Frs., joiner
 Picard Joseph
 Poirier Miss Philomène, seamstress
 Poirrier Miss Sophie, seamstress
 Racicot Dominique
 Rémillard François, farmer
 Rémillard J. Bte., laborer
 Rémillard Miss Julienne, tailoress
 Rémillard Mrs. Narcisse, dressmaker
 Rémilard Narcisse
 Renaudet J. Bte., laborer
 Richard Antoine, butcher
 Robert Basile
 Sasseville Nicolas, cardingmill
 Saulnier Alfred, clerk
 St Louis Prosper, painter
 St Michel Charles, engineer
 Stewart Mrs. Mary Anne, wid Dr. William
 Tassé rev. N. P., parish priest
 Tétrault Pierre, mason
 Tremblay Mrs. J. B.
 Trudeau George, advocate, secretary-treasurer
 of municipal council
 Trudeau Joseph, blacksmith
 Turgeon Charles, school commissioner
 Vézina Charles, joiner
 Wilson Henry, J.P.

J. EMERY-CODERRE, M.D.

OVER 30 YEARS' EXPERIENCE.

Use Dr. J. Emery-Coderre's

Expectorating Syrup, Infants' Syrup, and Tonic Elixir.

CERTIFICATES.

We, the undersigned Physicians, after carefully examining the composition of the Expectorating Syrup of J. Emery-Coderre, M.D., certify that it is prepared with Medical substances suitable for the treatment of diseases requiring the use of expectorants.

We, the undersigned Physicians, after having examined the composition of the Infants' Syrup, certify that it is prepared with the proper medical substances for the treatment of Infants' Complaints, such as Colics, Diarrhoea, Dysentery, Painful Dentition, Coughs, Colds, &c., &c.

We, the undersigned Physicians, after having examined the Composition of the Tonic Elixir, as above, certify that it is prepared with medical substances for the treatment of diseases requiring the combined use of the tonic and alterant agents.

E. H. TRUDEL, M.D., Professor of Midwifery and Women's
and Children's Complaints.

P. A. C. MUNRO, M.D., Professor of Surgery.

P. BEAUBIEN, M.D., Prof. of Theory and Practice of Medicine.

J. G. BIBAUD, M.D., Professor of Anatomy.

HECTOR PELTIER, M.D., Prof. of Institutes of Medicine.

THOS. D'ODET D'ORSONNENS, M.D., Prof. of Chemistry
and Pharmacy.

J. P. ROTTOT, M.D., Prof. of Medical Jurisprudence & Botany.

FOR SALE AT THE PRINCIPAL DRUGGISTS.

The Medical Profession may obtain from Dr. Coderre all information required on the nature and administration of these Remedies at 64 St. Denis Street, corner Dorchester, Montreal.

COMMERCIAL UNION

Assurance Company,

Of London, England.

Capital - £2,500,000 stg.

Fire Insurance granted on reasonable Terms and Losses settled in Canada.

Life Policies issued for benefit of Wife and Children.

The Life Funds, exceeding \$2,500,000, are set apart by Deed of Settlement and Act of Parliament for the exclusive security of Life Policy Holders, who possess, in addition, the security of the general Assets of the Company, about \$5,000,000, and of the uncalled but fully subscribed Capital of £2,250,000 stg.

FRED. COLE,

General Agent,

43 St. Francois-Xavier St.,

MONTREAL.

MONTREAL BUSINESS DIRECTORY.

SUBSCRIBERS AND ADVERTISERS.

Alexander Dr. J. R., city manager Ætna Life Insurance Co., 126 St James

Archambault Dr. G. & Co., chemists and druggists, 216½ St Lawrence

Archibald & McCormick, advocates, 162 St James

Armstrong G. & Co., upholsterers, cabinetmakers and undertakers, 46 and 48 Victoria sq. and 738 Craig. *See Adv. back cover.*

BEAUCHAMP F. X., (Successor to D. Smillie) manufacturing jeweller, and dealer in jewellery, diamonds and other precious stones, 134 St François Xavier

Beauvais Edmond, sec-treas., of St James building society, 10½ St James

Beliveau A., proprietor Canada hotel, 18 St Therèse and 17 St Gabriel

BELANGER A.,
Cabinetmaker,
276 Notre Dame,
Montreal

Bissonette Adolphe, grand constable, 177 Notre Dame, h 68 Berry

BRAHADI A.,
Hatter and Furrier,
249 Notre Dame Montreal

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens

- Chapelleau & Labelle, stationers, 174 Notre Dame
 Coderre Dr J. Emery, cor Dorchester and St Denis
 Cole Frederick, Union Assurance Co., 438 St Francois Xavier
 Copland & McLaren, importers of coal, drain pipes, cement, &c., 66 Grey Nun cor Wellington
 Crevier T., stoves, hot air furnaces, &c., 539 Craig
 Dansereau M. E. flour and grain merchant, 17 St. Lambert Hill
 Decker, Stearns & Murray, proprietors Albion hotel, 141 McGill
 DesIslet C. M., chemist and druggist, 156 Notre Dame and 70 Jacques Cartier sq
 Desmarais & Co., photographers, 18 St Lawrence
 Doutre & Whitten, advocates, 59 St. Francois Xavier
 Dufresne L. P., dealer in gold and silver watches, jewellery, &c., 88 St Joseph
 Dufresne & Mongenais, grocers, 221 Notre Dame

DUNNE HENRY.

proprietor Terrapin restaurant,
 Crystal Block,
 287 and 289 Notre Dame

- Dupuy, Taylor & Duff, official assignees and accountants, 353 Notre Dame
 Evans William, seedsman, 89, 91 and 93 McGill cor Foundling

WELCOME STRANGER.



Welcome Strangers to our city,
Kind wishes we extend to all,
Hoping to make a good impression,
On those who visit Montreal.

And we'd also like to tell you,
Before you search the city o'er,
If you'd buy what is worth buying,
Go to Harper's Dollar Store.

If at Home there is a Baby,
Take it back a Carriage new,
If you'd like the choice of many,
At the Dollar Store there is not a few.

Prices Ranging from \$3.00 to \$25.00 Each,

At 267 NOTRE DAME STREET,
CATHEDRAL BLOCK.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Fairbanks & Co., scale manufacturers, 403 St Paul

Garth Charles & Co., plumbers, gas and steam-fitters, Dominion Metal works, 536 to 542 Craig. *See advertisement opp*

Gervais Gualber, professor Normal school

GIRALDI D. S., manager Tivoli restaurant, 241 St James,

Meals at all hours,

Best of Wines and Cigars.

Gordon Alex., scale manufacturer, 73 College

GROSS F.,

Canada Truss Factory

(Established 1856.)

688 and 690 Craig.

Guerin H. dry goods, 201 Notre Dame

Hawkes James, druggist, 21 Place d'Armes and 76 St James

Howe Machine Co., W. W. Whitlark, manager, 465 Notre Dame

HUTCHISON JOHN. (established 1840)

importer and dealer in wines, liquors, teas, coffees and general groceries,

72 Notre Dame

Hynes Michael, bailiff, 223 Notre Dame, h 6 Berry lane

Joly O., saddler, 251 St Lawrence

Kemp E., groceries, wines & liquors, 147 McGill

Labelle H. P. furniture store, 231 and 233 Notre Dame

DOMINION METAL WORKS.

ESTABLISHED 1828.

CHARLES GARTH & CO.

Plumbers, Steam and Gas Fitters,

BRASS FOUNDERS, FINISHERS,

Copper Smiths, Machinists, &c.

Manufacturers and Importers of

Plumbers', Engineers' and Steamfitters' Brass,

Copper and Iron Work, Gas and Steam Fittings, &c., &c.,

And of all descriptions of Work for

Gas and Water Works, Distilleries, Breweries,
Sugar Refineries, &c., &c.

Also undertake the warming of Public and Private
Buildings, Manufactories, Conservatories, Vineries, &c., by

Garth's Patent Improved Hot Water Apparatus,

Gold's Low Pressure Steam Apparatus, with the latest
improvements, and also by High Pressure Steam in
Coils or Pipes.

On hand and for sale at the lowest rates, all kinds of
Gasaliers, Brackets, Pendants, Glass Shades, &c., Wrought
Iron Pipe and Malleable and Cast Iron Fittings, for Water,
Steam or Gas.

Office and Manufactory,

536 TO 542 CRAIG STREET, MONTREAL.

Laurent, Laforce & Cie., pianos and organs,
225 Notre Dame

Laviolette & Nelson, chemists and druggists,
215 Notre Dame

Leduc Dr. Joseph & Co., chemists and druggists,
191 St Joseph cor Inspector

LEMIRE G., photographe galerie Jacques
Cartier, No. 68 Place Jacques-Cartier,
coin de la Rue Notre Dame

LOVELL'S CLASSIFIED BUSINESS
DIRECTORY for 1877-78, containing
the names, business and address of every
firm or person doing business in Montreal,
including the clerical, medical, and legal
professions, the universities, colleges, aca-
demies, and schools, with the names of their
professors and teachers; tariff of customs,
postal regulations, &c., &c.

LOVELL PRINTING AND PUBLISH-
ING CO., printers and publishers of
Lovell's Series of School Books, Lovell's
Gazetteer of British North America and
Lovell's Montreal Directory, general book
and job printers and BLANK BOOK
MANUFACTURERS, Sydney Belling-
ham, M.P.P., president; Charles Garth,
vice-president; John Lovell, managing
director; Robert K. Lovell, secretary-
treasurer, 23 and 25 St Nicholas, between
St Sacrament and St Paul

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

LOVELL'S GAZETTEER OF BRITISH NORTH AMERICA, containing descriptions of over 6000 places and over 1500 Lakes and Rivers, price \$2.50 cloth or \$3.75 full calf, the Lovell Printing and Publishing Co., printers and publishers, Montreal.

LOVELL ROBERT K., secretary-treasurer of the Lovell Printing and Publishing Co.
St Nicholas, h 1283 St Catherine

LOVELL JOHN, managing director of Lovell Printing and Publishing Co., and publisher of the Canadian Dominion Directory; Province of Ontario Directory; Province of Quebec Directory; Province of Nova Scotia Directory; Province of New Brunswick Directory; Province of Newfoundland Directory; Province of Prince Edward Island Directory; 23 and 25 St Nicholas, between St Sacrament and St Paul, h 1283 St Catherine, facing Phillips sq

MacDonald Duncan, & Co., contractors, 7 Place d'Armes

Macdonell Chs. A., Union marble works, 10 and 12 Bleury

McArthur John, & Son, oil, lead, paint, color and varnish merchants, 310, 312, 314 and 316 St Paul, and 253, 255 and 257 Commissioners

McGALE B. E.,
chemist and druggist,
301 St Joseph. *See Adv. front cover*

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

Faites usage du Sirop Expectorant, Sirop pour les Enfants et Elixir Incitant du Dr. J. Emery-Coderre.
A vendre chez les principaux Pharmaciens.

Meagher Thomas, commercial traveller, 181 St James

Mullen James, groceries, wines and liquors, 53 St Lawrence

Papineau & Durand, notaries, 32 St James

Parent Brothers, real estate agents and money brokers, 223 St James

PARENT MICHEL.

Manufacturer of Fire Escapes and of Firemen and Sailors' Life Protector, 14 St Lawrence Market place

Picault & Co., chemists and druggists, 75 Notre Dame

ROLLAND J. B. & FILS., libraires-
editeurs, 12 et 14 Rue St Vincent,
tapisserie, cartes a jouer et papiers en gros.

Sadler Jas. A., plumber, tinsmith, gasfitter, &c.
66 Bleury

SILVERMAN L.,

importer of diamonds, watches and jewel-
lery, 246 Notre Dame

THOMPSON J. C. & CO., (established 1835,)
manufacturers and importers of hats, caps
and furs, 416 Notre Dame cor St Peter; all
goods marked in plain figures and only one
price asked.

Trempe J. O., dry goods, 265 St Lawrence

Trenholm & McLaren, advocates, 13 Hospital

Trestler & Globensky, dentists, 192 Notre Dame

Walker, Pallascio, & Co., designers and engravers on wood, cor Craig and Bleury

Warren H. B., scale manufacturer, 207 Fortification lane

Whiteside, Jordan, & Co., patent spring beds, 66 College and 1377 St Catherine

Wilson J. C. & Co., manufacturers and printers of patent machine made bags and flour sacks

Wiseman Jas. L., engraver on wood and metal, 626 Craig

Yon George, tinware and gasfitter, stoves, &c., 241 and 243 St Lawrence

LOVELL

Printing and Publishing Company.

MONTREAL.

Blank Account Books.

OF EVERY DESCRIPTION.

Use Dr. J. Emery-Coderre's Expectorating Syrup, Infants Syrup and Tonic Elixir.
For sale at principal Druggists.

CLASSIFIED BUSINESS DIRECTORY.

HUNTINGDON.

AGENT (INSURANCE.)

Milne Thomas K.

AGENT (PIANOS & ORGANS.)

Milne Thomas K.

BANKER.

Summerville Andrew

CHEMISTS & DRUGGISTS.

Archambault Dr. G., Montreal

Fortune James

Picault & Cie., Montreal

FOUNDRY.

Boyd & Co.

GENERAL STORE.

Dalgliesh Wm. W.

Marshall & Henry

HOTEL.

Moir P. C.

INSURANCE CO.

Sheriff Frs. W., M.D. director

MARBLE & GRANITE WORK.

Drew G. W.

NEWSPAPER.

Sellar Robert, pro and editor of the *Canadian Gleaner*.

NOTARY.

Beauchemin Joseph

PHOTOGRAPHER.

Gilmore J. H.

PHYSICIAN.

Coderre Dr. J. Emery, Montreal

SAFE MANUFACTURER,

Chapleau Godfroi, Montreal

TINSMITH.

Cowan J. S.

BEAUHARNOIS.**ADVOCATES.**

Brossoit Thomas

Duranseau & Seers

Duranseau T. C.

Paré Louis

Seers L. A.

AGENT (INSURANCE.)

Leduc & Fortin

AGRICULTURAL IMPLEMENTS.

Manny E. S.

BAKER.

Normandeau Henry

BANK.

Hatt A. R., teller

Roy Norbert, Agent

BARBER.

Leger Arsène

BUILDING SOCIETY.

Bazinet F. C., N. P., sec-treas.

CABINET FACTORY.

Kilgour J. W. & Brother

CANAL WORKS.

Poitras F. X. manager

CARDING & FULLING MILLS.

Robert Jos. B.

CHEMISTS & DRUGGISTS.

Archambault Dr. G. & Co., Montreal

Picault & Cie., Montreal

CONFECTIONER.

Belanger Prosper

FLOUR MERCHANT.

Roy J. Bte.

GENERAL MERCHANTS.

Fortin Cyprien

Leduc & Fortin

Leduc Ferdinand

GENERAL STORES.

Guimond Cyrille

Guimond & Co.

Lapointe J. Arthur

Rolland & Co.

Rolland H. L.

GROCER.

Lefebvre Antoine

GROCERIES, HARDWARE & PROVISIONS.

Doutre Urgel

HOTELS.

Brossoit Julien

Kelly John

Langlois Césaire

Rapin Napoléon

INSPECTOR OF WEIGHTS.

Dewitt Chs. B.

JEWELLER.

Hitchins Frederick

MANUFACTURERS.

Manny E. S.

Robert Jos. B.

MILLER.

Descent Treflé

NEWSPAPER.

Manny E. S., Editor of *L'avenir de Beauharnois*.

NOTARIES.

Bazinet F. X.

Bisson Elie Arthur

PHYSICIANS.

Coderre Dr. J. Emery, Montreal

Primeau Alphonse, M.D.

PROTHONOTARY.

Beaudry P. J. U.

SADDLER.

Robert J. W.

SAFE MANUFACTURER.

Chapleau Godfroi, Montreal

SAW MILLS.

Fabre Gustave R., Montreal
Guernon Joseph, manager

WOOLENS, TWEEDS, &c.

Robert Jos. B.

ST. JEAN CHYSOSTOME.**AGENT (INSURANCE.)**

Derôme I. J. L.

AGENT.

Santoire A. T. Z.

BLACKSMITH.

Barrette Xavier

CABINETMAKER.

Painchaud Eugene

CARRIAGE BUILDERS.

Painchaud Eugene
Painchaud Zephirin

CHEMISTS & DRUGGISTS.

Archambault Dr. G. & Co., Montreal
Picault & Cie., Montreal

GENERAL STORES.

Boyd John
McFee Charles
McFee & Boyd
Stewart Robert

GENERAL TRADER.

Santoire A. T. Z.

GROCERS.

Racicot Grégoire

Racicot Maurice

HORSE TRADER.

Payant Narcisse

HOTELS.

Delisle François

Dorais Ant. D.

Payant Narcisse

MILLER.

Hèbert Eusèbe

MODEL SCHOOL.

St. Hilaire P. H.

NOTARIES.

Derôme J. J. L.

Lewis Samuel John

PAINTER.

Painchaud Eugène

PHYSICIANS.

Coderre Dr. J. Emery, Montreal

De la Martelliere Henri, M.D.

SADDLER.

Gingras François

SAFE MANUFACTURER.

Chapleau Godfroi, Montreal

UNDERTAKER.

Racicot Grégoire

CHATEAUGUAY.

CHEMISTS & DRUGGISTS.

Archambault Dr. G. & Co., Montreal

Picault & Cie., Montreal

GROCER.

Allard J. A.

HOTEL.

Laberge Narcisse

NOTARY.

Lepailleur Alfred N.

PHYSICIANS.

Coderre Dr. J. Emery, Montreal

Dupuis Dr. Julien

SAFE MANUFACTURER.

Chapleau Godfroi, Montreal

TEACHER.

Verner François

ST. TIMOTHE.

ACADEMY.

Rivet Revd. Antoine, director

CHEMISTS & DRUGGISTS.

Archambault Dr. G. & Co., Montreal

Picault & Cie., Montreal

GENERAL STORES.

Branchaud J. M.

Lavoie Antoine

HOTELS.

Bourdon Alexandre.
Rapin F. X.

NOTARIES.

Gervais Louis.
Scott J. Bte.

PHYSICIAN.

Coderre Dr. J. Emery, Montreal.

SAFE MANUFACTURER.

Chapleau Godfroi, Montreal.

VALLEYFIELD.**CHEMISTS AND DRUGGISTS.**

Archambault Dr. G. & Co., Montreal.
Picault & Cie, Montreal.

FARMER.

St. Amour J. Bte.

GENERAL STORES.

Laberge Isaie
Pease Daniel B.
Todd & Nicholson.

GRIST, SAW AND SHINGLE MILL.

Anderson Alexander.

HOTEL.

Loiselle Louis.

NOTARIES.

Boyer Zéphirin.
Landry Joseph.

PHYSICIANS.

Coderre Dr. J. Emery, Montreal.

Lesage Dr. A.

SAFE MANUFACTURER.

Chapleau Godfroi, Montreal.

TAILOR.

Boyer Alphonse.

WOOLEN MILLS.

Anderson James.

DURHAM.**AGENT (AGRICULTURAL IMPLEMENTS.)**

Bryson Daniel.

AGENT (INSURANCE.)

Bryson Daniel.

AUCTIONEER.

Prégent Louis.

McEachern A., C.M.G.

BAILIFF.

Prégent Louis.

CHEMISTS AND DRUGGISTS.

Archambault Dr. G. & Co., Montreal.

Picault & Cie., Montreal.

COLLECTOR (INLAND REVENUE.)

McEachern A., C. M. G.

GENERAL STORE.

Phillips George H.

HOTEL.

Prégent Louis.

PAINTER.

Bryson David.

PHYSICIAN.

Coderre Dr. J. Emery, Montreal.

SAFE MANUFACTURER.

Chapleau Godfroi, Montreal.

TINSMITH.

Campbell G. C.

TOYS AND FANCY GOODS.

Campbell G. C.

HOWICK.**AGENTS (INSURANCE.)**

Hay D. R. & W.

AGRICULTURAL IMPLEMENTS.

Lang Dougall.

Maw Robert.

AUCTIONEER.

Bryson H. & Son.

CABINET MAKER.

Hay D. R. & W.

CARPENTER.

Abbott Charles.

CARRIAGE MAKER.

Hay D. R. & W.

CHEMISTS AND DRUGGISTS.

Archambault Dr. G. & Co., Montreal.

Picault & Cie., Montreal.

FOUNDRY.

Maw Robert.

GENERAL STORES.

Gibbie Thomas & Sons,

McLanagan George.

Wilson John.

HOTELS.

Bachant Pierre.

Bryson David.

PHYSICIAN.

Coderre Dr. J. Emery, Montreal.

SAFE MANUFACTURER.

Chapleau Godfroi, Montreal

THRESHING MACHINES.

Lang Dougall

HEMMINGFORD.**CHEMISTS AND DRUGGISTS.**

Archambault Dr. G., & Co., Montreal

Picault & Cie., Montreal

CISTERN PUMPS.

Bedell A. & C.

COLLECTOR OF CUSTOMS,

Proper F. S.

GLASSWARE.

Bedell A. & C.

HOLLOWWARE.

Bedell A. & C.

NOTARY.

Clancy Patrick

PHYSICIANS.

Coates Chs. Aylmer, M.D.

Coderre Dr. J. Emery, Montreal

Glover William, M.D.

SAFE MANUFACTURER.

Chapleau Godfroi, Montreal

STOVES.

Bedell A. & C.

TINWARE.

Bedell A. & C.

STE MARTINE.**BAILIFF.**

Vannier Basile

CHEMISTS AND DRUGGISTS.

Archambault Dr. G., & Co., Montreal

Picault & Cie., Montreal

GENERAL STORES.

Boursier G.

McGowan James

HOTELS.

Marchand William

Poirier David

MILLER.

Emond G.

NOTARY.

Lebrun Chs. M.

PHYSICIANS.

Coderre Dr. J. Emery, Montreal

Laberge Philimin, M.D.

REGISTER.

Gagner Alexis

SADDLER.

Roy F. X.

SAFE MANUFACTURER.

Chapleau Godfroi, Montreal

LACOLLE.**AGRICULTURAL IMPLEMENTS.**

Van Vliet Wm. H.

CHEMISTS & DRUGGISTS.

Archambault Dr. G. & Co., Montreal

Picault & Co., Montreal

COLLECTOR OF CUSTOMS.

Holden Andrew

GENERAL STORES

Force Alonzo

Nye Freeman

GRIST & SAW MILL

Van Vliet Wm. H.

HOTEL.

Carpentier Laurent

MODEL SCHOOL.

Blais J. Bte., principal

NOTARY.

Trembley J. N.

PHYSICIAN.

Coderre Dr. J. Emery, Montreal

SAFE MANUFACTURER.

Chapleau Godfroij, Montreal

SHOEMAKER.

Carpentier Laurent

ST. REMI.

CHEMISTS & DRUGGISTS.

Archambault Dr. G. & Co., Montreal

Picault & Cie., Montreal

NOTARY.

Bedard Charles

PHYSICIAN.

Coderre Dr. J. Emery, Montreal

SAFE MANUFACTURER.

Chapleau Godfroij, Montreal

NAPIERVILLE.

CHEMISTS AND DRUGGISTS.

Archambault Dr. G., & Co., Montreal

Picault & Cie., Montreal

PHYSICIAN.

Coderre Dr. J. Emery, Montreal

SAFE MANUFACTURER.

Chapleau Godfroij, Montreal

MONTREAL.

ADVOCATES.

Archibald & McCormack, 152 St. James

Doutre & Whitton, 59 St. Francois Xavier

Trenholm & McEran, 13 Hospital

BAILIFF.

Hymes Michael, 223 Notre Dame, h 6 Barry

BUILDING SOCIETY.

Beauvais Edmond, sec.-treas., 10½ St. James st.

CABINET MAKERS-

Armstrong P. & Co., 46 and 48 Victoria sq. and 738

Craig. *See Adv.*

Belanger A., 276 Notre Dame

CHEMISTS AND DRUGGISTS.

Archambault Dr. G., & Co., 216½ St. Lawrence

Des Islet C. M., 156 Notre Dame and 70 Jacques
Cartier sq.

Hawkes James, 21 Place d'Armes and 76 St. James

Laviolette & Nelson, 215 Notre Dame

Leduc Dr. Joseph & Co., 191 St. Joseph cor Inspector

McGale B. C., 201 St. Joseph. *See Adv*

Picault & Cie., 75 Notre Dame.

COAL DEALER.

Copland & McLaren, 66 Grey Nuns cor Wellington

COMMERCIAL TRAVELLER.

Meagher Thomas, 181 St. James

CONTRACTORS.

MacDonald Duncan & Co., 7 Place d'Armes

DENTISTS.

Trestler & Globensky

DIAMONDS IMPORTER.

Silverman L., 246 Notre Dame

DOMINION METAL WORKS.

Garth Chs. & Co., proprietors, 536 and 542 Craig

DRAIN PIPES AND CEMENT.

Copland & McLaren, 66 Grey Nuns cor Wellington

Parent's Improved System of Salvage.

Saving the lives of two or more persons in 15 seconds.

TO THE PUBLIC:—Under the above title I beg to draw your serious attention to the great importance and advantage of my System of salvage patented in Canada and in the United States, and which is recognized to be far superior to all the appliances hereto employed for saving persons in danger, whether it be in a case of fire or other perilous circumstances.

After the recent awful catastrophes, which have happened, and resulted in the untimely death of hundreds of persons, for the want of prompt and efficient service, the Church-Wardens and Directors of Convents, Hospitals and Educational Establishments, also all proprietors of Hotels, Theatres, and other places of public resort cannot dispense with my apparatus, in order to prevent great calamities, which could be easily avoided by my system.

By my system, a fireman, or any other person, in a case of fire, acquires, when supplied with my apparatus, an extraordinary strength and presence of mind, all his energy and intellect are brought forth with an astonishing promptness to prevent dreadful accidents.

The person supplied with my apparatus can act with marvellous promptitude and direct his assistants without fear, because they are all secure from danger, and therefore can save many persons in real danger. A boy of 15 years will do more service with my apparatus, than the most practical fireman, or even two.

My system enables any one to become master of a multitude of persons in danger, without great effort, and to save the lives of all.

Single Harness No. 1.

No. 14 St. Lawrence Market Place, MONTREAL.

Parent's Improved System of Salvage.

Saving the lives of two or more persons in 15 seconds.

TO THE PUBLIC.—Under the above title I beg to draw your serious attention to the great importance and advantage of my System of Salvage, patented in Canada and in the United States, and which is recognized to be far superior to all the appliances hereto employed for saving persons in danger, whether it be in a case of Fire or other perilous circumstances.

After the recent awful catastrophes, which have happened, and resulted in the untimely death of hundreds of persons, for the want of prompt and efficient service, the Church-Wardens and Directors of Convents, Hospitals and Educational Establishments, also all proprietors of Hotels, Theatres, and other places of public resort, cannot dispense with my apparatus, in order to prevent great calamities, which could be easily avoided by my system.

By my system, a fireman, or any other person, in a case of fire, acquires, when supplied with my apparatus, an extraordinary strength and presence of mind; all his energy and intellect are brought forth with an astonishing promptness to prevent dreadful accidents.

The person supplied with my apparatus can act with marvellous promptitude and direct his assistants without fear, because they are all secure from danger, and therefore can save many persons in real danger. A boy of 15 years will do more service, with my apparatus, than the most practical fireman, or even two.

My system enables any one to become master of a multitude of persons in danger, without great effort, and to save the lives of all.

My ladders, which are pulled to a house in a moment's time, combined with my harness, afford the most facility to any one to reach any storey of a building where persons would be in danger.

My system contains also a patented Pulley which does not let the rope pass out (although it can be taken out of it in a second, if required), thus affording a ready means of precipitous descent for persons on duty or those in peril.

Public trials, with my apparatus, have been made, both in Montreal and Quebec, and have convinced the public of the superiority of my system.

Any desirable explanation and reference will be gladly given by the undersigned.

PRICE OF APPARATUS:

Six Ladders (weighing 225 lbs.).....	\$150.00
Harness, (single and double), from.....	\$10 to \$20.00
Pulley and Rope.....	\$10.00

CERTIFICATES.

I have seen a trial of Mr. Michel Parent's System of Salvage in cases of Fire, and have found it very ingenious and of the greatest efficacy. The strength of the belts and straps, and the great ease experienced by the Fireman in his functions, will afford a sure and ready means of avoiding accidents.

L. O. LORANGER,
Chairman, Fire Committee.

To all concerned:

We have seen Mr. Michel Parent at work with his Salvage Apparatus, and do hereby certify that his system is the most simple and efficacious for saving the lives of persons in danger by fire. We do also state that his apparatus is indispensable to the Fire Brigades, as well as to the Public in general; and, therefore, beg to recommend the adoption of his system.

MAILHOT & COEROLLES,
Soleitors of Patents, &c.

"The simplest thing is always the best."

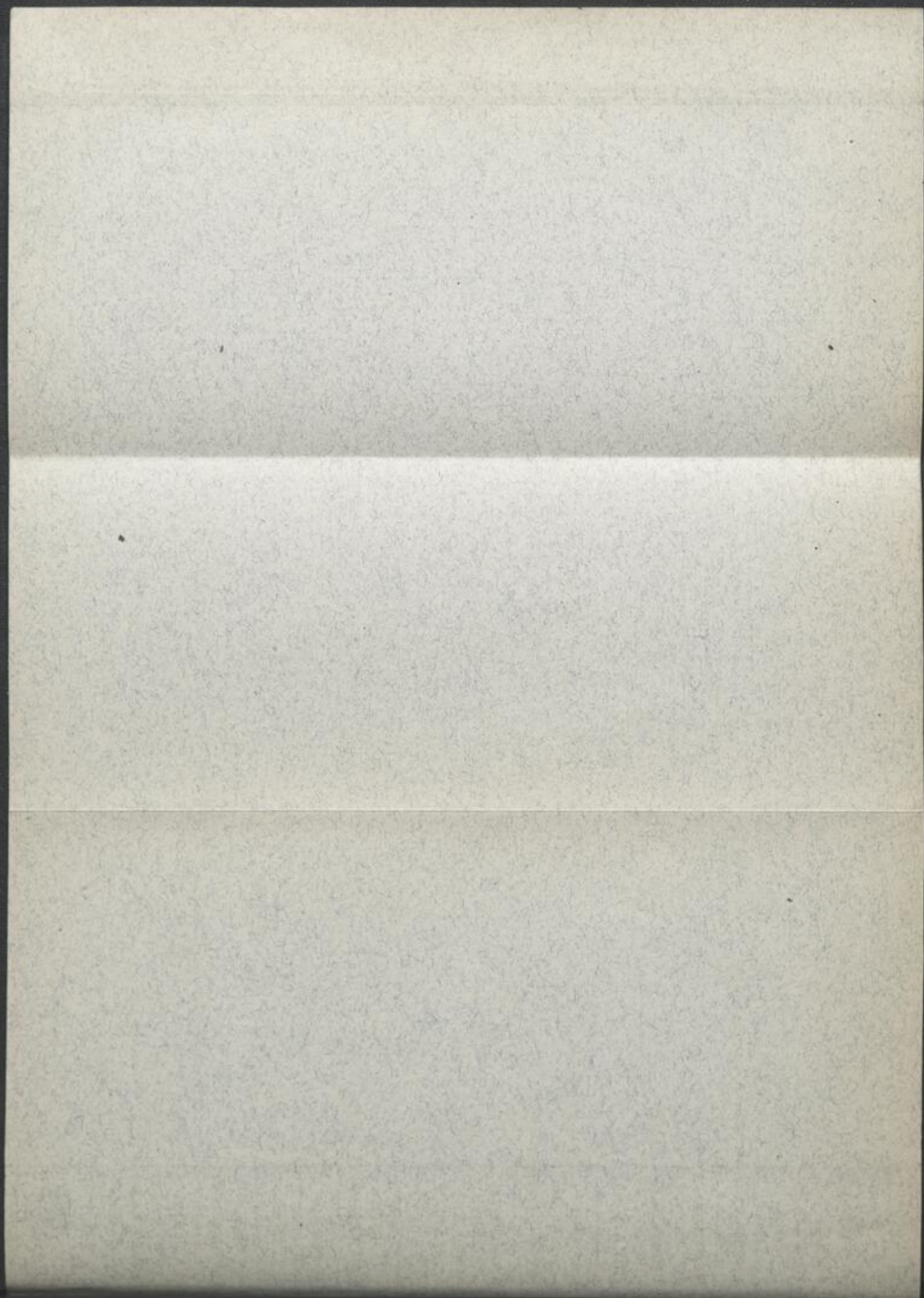
The truth of the above well-acknowledged saying has been amply proved in the several trials which have been made with my Apparatus. Parent's System of Salvage, combining strength with lightness, offers the greatest advantages on account of the great safety and promptness it affords in the work of salvage, and it defies any comparison with all that has heretofore been invented.

MICHEL PARENT, Inventor.

No. 14 St. Lawrence Market Place, Montreal.



Single Harness No. 1.



—
DR
ENC
FLA
FUT
COL
GAS
GRA
GRO
HAT
HAT
HOT
INSU
JEW
De

DRY GOODS.

Guerin H., 201 Notre Dame

Trempe J. O., 265 St. Lawrence

ENGRAVER ON WOOD AND METAL.

Wiseman James L., Craig

FLOUR AND GRAIN MERCHANT.

Dansereau M. E., 17 St. Lambert

FURNITURE STORE.

Labelle H. P., 231 and 233 Notre Dame

GOLD & SILVER WATCHES.

Dufresne L. P., 28 St. Joseph

GAS AND STEAMFITTERS.

Garth Chs. & Co., 536 and 542 Craig.

GRAND CONSTABLE.

Bissonette Adolphe, 177 Notre Dame h 6 Berry

GROCERIES.

Dufresne & Mongenais, 221 Notre Dame

Hutchison John, 72 Notre Dame

Kemp E. J., 14 McGill

Mullen James, 53 St. Lawrence

HATS, CAPS AND FURS.

Thompson J. C. & Co, 416 Notre Dame cor St. Peter

HATTER AND FURRIER.

Brahadi A., 249 Notre Dame

HOTELS.

Béliveau Aimé, proprietor of Canada Hotel, 18 St.

Therese and 17 St. Gabriel

Decker, Steares & Murray, proprietors Albion Hotel, 141

McGill

INSURANCES.

Alexander Dr. J. L. manager (Ætna Life,) 126 James St.

Cole Frederick, manager of Union Insurance Co., 438

St. Francois Xavier

JEWELLER.

Dufresne L. P., 88 St. Joseph

LIFE PRESERVERS.

Parent Michel, manufacturer, 14 St. Lawrence Market Place

MONEY BROKERS.

Parent Brothers, 223 St. James

NOTARIES.

Papineau & Durand

OFFICIAL ASSIGNEES & ACCOUNTANTS.

Dupuy, Taylor & Duff, 353 Notre Dame

OIL, LEAD, PAINT & COLOR AND VARNISH MERCHANTS.

McArthur John & Son, 310, 312, 314 & 316 St. Paul
and 253, 255 & 256 Commissioners

PAPER BAGS.

Wilson J. C. & Co

PATENT SPRING BEDS.

Whiteside, Jordan & Co. 66 College, h 1377 St. Catherine

PHOTOGRAPHERS.

Desmarais O. & Cie. 18 St. Lawrence

Lemire D. photograph gallery 68 Jacques Cartier Sq.

PHYSICIAN.

Coderre Dr. J. Emery, cor. Dorchester and St. Denis.

PIANOS AND ORGANS.

Laurent Laforce & Co., 225 Notre Dame

PLUMBERS.

Garth Chs. & Co., 536 and 542 Craig

Saddler James A., 66 Bleury

PRINTERS & PUBLISHERS.

Lovell Printing & Publishing Co., 23 St. Nicholas

PROFESSOR.

Gervais Goualbert, Normal School, Notre Dame

PUBLISHERS.

Lovell, Adam, Wesson & Co., 23 St. Nicholas

REAL ESTATE AGENT.

Parent Brothers, 223 St. James

RESTAURANTS.

Dunne Henry, pro. of the Terrapin, 287 & 289 Notre Dame

Giraldi D. S., manager (Tivoli restaurant,) 241 St. James

SADDLER.

Joly O. 251 St. Lawrence

SCALE MANUFACTURERS.

Fairbanks & Co., 403 St. Paul

Gordon Alex. 73 College

Warren H. B. 207 Fortification

SEEDSMAN.

Evans William, 89, 91 & 93 McGill Cor. Foundling

SEWING MACHINES.

Howe Machine Co., Whitlark W. W. manager, 445 Notre Dame

STATIONERS.

Chapleau & Labelle, 174 Notre Dame

Rolland J. Bte. & Fils, 12 & 14 St. Vincent

STOVES & FURNACES.

Crevier T. 539 Craig

TINWARE, GASFITTER, STOVES, &c.

Yon George, 241 & 243 St. Lawrence

TRUSS FACTORY.

Cross E. 688 & 690 Craig

UNDERTAKERS.

Armstrong G. & Co., 46 & 48 Victoria Sq. & 738 Craig
See Adv.

UNION MARBLE WORKS.

Macdonell Chs. A. pro. 10 & 12 Bleury

UPHOLSTERER.

Armstrong G. & Co. 46 & 48 Victoria Sq. & 738 Craig
See Adv.

WATCHES & JEWELLERY.

Silverman L. 246 Notre Dame

WOOD ENGRAVERS.

Walker, Pallascio & Co. Cor. Craig & Bleury

PARENT BROS.,
House & Land Agents,
223 ST. JAMES STREET,

MONTREAL.

Property Sold

ON COMMISSION.

Houses Rented & Rents Collected.

MONEY ADVANCED

ON SECURITIES.

BONDS AND MORTGAGES

BOUGHT AND SOLD.

WHITESIDE, JORDAN & CO.,

Manufacturers of the Celebrated

WHITESIDE'S

Patent and Improved Spring Bed,

MATTRESSES & BEDDING

Of every description.

Children's CARRIAGES

IN GREAT VARIETY.

Trade Orders respectfully solicited.

Factory : 66 College St., Montréal.

G. ARMSTRONG & CO.,
UNDERTAKERS,
VICTORIA SQUARE, MONTREAL.

FINE
Hearses, Coffins, Crape & Gloves,
Constantly on hand.



AGENTS IN THE
DOMINION FOR **FISK'S METALLIC Burial Cases,**
THE ONLY CASE THAT CAN BE MADE PERFECTLY AIR TIGHT.

Orders by telegraph receive
prompt attention.